



AVENGER 2012

Manual del Propietario

GUÍA RÁPIDA DE ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES LÉALA ANTES DE OPERAR SU VEHÍCULO

ÉSTAS SON SÓLO ALGUNAS DE LAS PRECAUCIONES QUE DEBE DE OBSERVAR PARA LA OPERACIÓN SEGURA DE SU VEHÍCULO, LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

SIEMPRE UTILICE SU CINTURÓN DE SEGURIDAD

AÚN SI SU VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON BOLSAS DE AIRE ES IMPRESCINDIBLE EL USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA TODOS LOS OCUPANTES DEL VEHÍCULO

COMPUERTA TRASERA (Si así está equipado)

LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN INTRODUCIRSE AL COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS CUANDO EL CRISTAL DE LA COMPUERTA TRASERA O LA COMPUERTA DEL VEHÍCULO ESTÉN ABIERTAS
LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES O LA MUERTE
MANTENGA EL CRISTAL Y LA COMPUERTA CERRADOS CUANDO EL MOTOR ESTÉ ENCENDIDO

TAPÓN DE RADIADOR

NO INTENTE ABRIR EL TAPÓN DEL RADIADOR CUANDO EL VEHÍCULO ESTÉ CALIENTE PUEDE SUFRIR GRAVES QUEMADURAS

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

LOS VENTILADORES PUEDEN FUNCIONAR EN CUALQUIER MOMENTO,
NO ACERQUE LAS MANOS



NO MEZCLE DIFERENTES TIPOS DE ANTICONGELANTE.
MANTENGA EL NIVEL DEL ANTICONGELANTE DEL MOTOR ENTRE LAS MARCAS DE MÁXIMO Y MÍNIMO DEL TANQUE RECUPERADOR SÓLO
UTILICE ANTICONGELANTE WOPAR NIP 05066386AA FÓRMULA HOAT (COLOR NARANJA) DILUIDO AL 50% CON AGUA.

USO DEL GATO (Si así está equipado)

USE EL GATO SOLAMENTE PARA CAMBIAR LA RUEDA DEL VEHÍCULO,
NUNCA TRABAJE O ENCIENDA EL VEHÍCULO CUANDO ESTÉ SOPORTADO POR EL GATO

BATERÍA

¡PELIGRO DE GASES EXPLOSIVOS!
PROTEJA SUS OJOS.
CIGARROS, FLAMAS O CHISPAS
PUEDEN CAUSAR QUE LA
BATERÍA EXPLOTE.



NO PERFORE NI ABRA
LA BATERÍA

EL ÁCIDO DE LA BATERÍA PUEDE
CAUSAR CEGUERA O SEVERAS
QUEMADURAS.
EN CASO DE ACCIDENTE LÁVESE
CON SUFICIENTE AGUA Y ACUDA AL
MÉDICO INMEDIATAMENTE



**SI REQUIERE ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PUENTE
CONSULTE SU MANUAL DE PROPIETARIO**

LLAVES

GOLPES EXCESIVOS, AVENTARIAS DE LAS ALTURAS, PRESIÓN EXCESIVA EN LA PARTE PLÁSTICA U OTROS MALOS MANEJOS, PUEDEN DAÑAR EL CIRCUITO Y OCASIONAR LA INMOVILIZACIÓN DE SU VEHÍCULO.

INFORMACIÓN PARA MOTORES A DIESEL (Si así está equipado)

AGUA EN COMBUSTIBLE DIESEL

SI SE ILUMINA ESTE PILOTO DEL TABLERO



O APARECE EL MENSAJE "WATER IN FUEL", INDICA QUE SE HA DETECTADO AGUA EN EL COMBUSTIBLE POR LO QUE USTED DEBE PROCEDER A DRENAR EL FILTRO SEPARADOR DE COMBUSTIBLE/AGUA.

CONSULTE LA SECCIÓN DE MANTENIMIENTO EN ESTE MANUAL

PRECAUCIÓN

- EL ARRANCAR EL MOTOR CON EL PILOTO DE AGUA EN COMBUSTIBLE ILUMINADO, DAÑARÁ LOS INYECTORES DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE DE SU VEHÍCULO.

ESTOS DAÑOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA



- DRENE EL FILTRO CUANDO MENOS UNA VEZ POR SEMANA O SI SE ILUMINA EL PILOTO DEL TABLERO, O SI SE ENCIENDE EL MENSAJE "WATER IN FUEL".

ADVERTENCIA

**NO DRENE EL FILTRO SEPARADOR DE
COMBUSTIBLE CUANDO EL MOTOR ESTÉ EN MARCHA.**

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este manual ilustra y describe las características de operación de los equipos tanto estándar como opcionales en el vehículo. Dependiendo de la versión y modelo que usted haya adquirido, su vehículo podría o no contar con alguna(s) de las características que se describen en este manual.

Asimismo, este manual podría describir características y/o equipos que ya no están disponibles y/o que no fueron ordenados para su vehículo. Si tiene alguna duda o comentario al respecto no dude en contactar a cualquier distribuidor autorizado, o a nuestro CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES en los teléfonos 5081-7568 del D.F. y Zona Metropolitana, o al 01(800) 505-1300 (LADA sin costo) para el interior de la República.

Chrysler de México, S.A. de C.V. Se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y especificaciones, y/o de hacer adiciones o mejoras a sus productos sin tener obligación de implementarlos a productos previamente fabricados.

¡ADVERTENCIA SOBRE EL CONSUMO DEL ALCOHOL!

Un conductor ebrio es quien con más frecuencia ocasiona accidentes. Sus habilidades como conductor pueden ser gravemente afectadas por los niveles del alcohol en la sangre. Su vista puede engañarlo, sus reflejos disminuyen y su juicio puede no ser el correcto.

No conduzca después de haber consumido bebidas alcohólicas.

TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN		PÁGINA	
1	INTRODUCCIÓN	9	1
2	ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO	13	2
3	CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	79	3
4	TABLERO DE INSTRUMENTOS	159	4
5	ARRANQUE Y OPERACIÓN	249	5
6	QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA	335	6
7	MANTENIMIENTO.....	353	7
8	ÍNDICE ALFABÉTICO	397	8

Chrysler se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y sus especificaciones, y /o agregar o hacer mejoras en sus productos, sin obligarse a instalarlas en productos de fabricación anterior.

INTRODUCCIÓN

CONTENIDO

■ INTRODUCCIÓN	9	■ ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR	11
■ COMO USAR ESTE MANUAL.....	9	■ NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR.....	11
■ PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS.....	11	■ MODIFICACIONES/ALTERACIONES AL VEHÍCULO	12

INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por haber elegido su nuevo vehículo. Le aseguramos que representa una manufactura de precisión, un estilo distinguido y de alta calidad, elementos esenciales que ya son tradición en nuestros vehículos.

Este manual de propietario se ha elaborado con el apoyo de ingenieros y especialistas en servicio para brindarle información respecto a la operación y el mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un folleto con información de garantía y diversos documentos dirigidos al cliente. Se le recomienda leer cuidadosamente estas publicaciones. El seguimiento de las instrucciones y recomendaciones en este manual le ayudará a disfrutar una operación segura de su vehículo.

NOTA: Después de leer el manual, éste debe guardarse dentro del vehículo para referirse a él cuando lo necesite y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda, de tal forma que el nuevo propietario conozca todas las advertencias de seguridad.

Cuando necesite servicio, recuerde que su distribuidor autorizado conoce mejor su vehículo, tiene técnicos

entrenados en la fábrica y cuenta con partes genuinas Mopar® y además le interesa servirle a su entera satisfacción.

COMO USAR ESTE MANUAL

Consulte la tabla de contenido para determinar qué sección tiene la información que usted requiere.

Como las especificaciones de su vehículo dependen del orden del equipamiento, algunas descripciones e ilustraciones podrían ser diferentes a las del equipamiento de su vehículo.

El índice detallado al final de este manual, contiene una lista completa de todos los temas.

10 INTRODUCCIÓN

											
AGUA EN EL COMBUSTIBLE	LIMPIADOR TRASERO	LIMPIADOR INTERMITENTE DEL PARABRISAS	FALLA DE UN FOCO EXTERIOR	LUCES ALTAS	SEÑALES DIRECCIONALES	SALIDA SUPERIOR DE AIRE	CALEFACCIÓN DEL ASIENTO BAJA	SEGURO DE PUERTA	PEDALES AJUSTABLES	CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD	PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD/ SISTEMA DE ASISTENCIA DE FRENOS
											
COMBUSTIBLE	LIMPIADOR TRASERO CON INTERMITENCIA	LAVAPARABRISAS	INTERRUPTOR DE LUCES	LUCES BAJAS	ACTIVACIÓN DE LA LLAVE (TOMA DE CORRIENTE)	SALIDA SUPERIOR E INFERIOR DE AIRE	CALEFACCIÓN DEL ASIENTO ALTA	ELEVADOR DE VENTANA	MONITOR DE PRESIÓN DE INFLADO	CONTROL DE DESCENSO EN COLINAS	ADVERTENCIA SISTEMA DE FRENOS/FRENO DE ESTACIONAMIENTO
											
LADO DE CARGA DE COMBUSTIBLE	LAVADOR DE VENTANA TRASERA	NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVADOR DEL PARABRISAS	LUZ DE TOLDO	FAROS DE NIEBLA DELANTEROS	LIBERADOR DEL COFRE	SALIDA INFERIOR DE AIRE	RECIRCULACIÓN	ELEVADOR 4 VENTANAS	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO	SISTEMA DE TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS	FALLA DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO
											
ACEITE DE MOTOR	DESEMPAÑADOR TRASERO	PARABRISAS CON CALEFACCIÓN ELÉCTRICA	LUCES DE ESTACIONAMIENTO	FAROS DE NIEBLA TRASEROS	LIBERADOR COMPUERTA LEVADIZA Y COMPUERTA ABIERTA	SALIDA DE AIRE DE DESEMPAÑANTE E INFERIOR	VENTILADOR	SEGURO DE VENTANA	CONTROL ELECTRÓNICO DE GARGANTA	SISTEMA DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS	ADVERTENCIA SISTEMA DE FRENOS/FRENO DE ESTACIONAMIENTO
											
CARGA DE LA BATERÍA	ESPEJO CON CALEFACCIÓN	DESEMPAÑADOR DEL PARABRISAS	ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	CINTURÓN DE SEGURIDAD	PUERTA DESLIZANTE	APERTURA DE CAJUELA	AIRE ACONDICIONADO	ANCLAJE PARA ASIENTO DE NIÑOS	BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ	ADVERTENCIA	ARRASTRE / REMOLQUE
											
PRECALENTADOR	LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA	LIMPIADOR Y LAVADOR DEL PARABRISAS	BOLSA DE AIRE LATERAL	BOLSA DE AIRE	PUERTA DESLIZANTE	MANUJA LIBERADORA DE EMERGENCIA	ENCENDEDOR	ANCLAJE INFERIOR Y ATADURA PARA NIÑOS (SEGURO)	BOTÓN UCONNECT	DESTELLADOR DE EMERGENCIA	TRACCIÓN BAJA EN LAS 4 RUEDAS
											
LUZ DE MAL FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR	TEMPERATURA DE ACEITE DE LA TRANSMISIÓN	TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR	SRS AIRBAG SISTEMA DE PROTECCIÓN SUPLEMENTARIA	BOLSA DE AIRE DE PASAJERO DESACTIVADA	PUERTA ENTREABIERTA	TOLDO ABAJO	TOLDO ARRIBA	CLAXON	CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO	A/C PUSH AIRE ACONDICIONADO	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO APAGADO

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

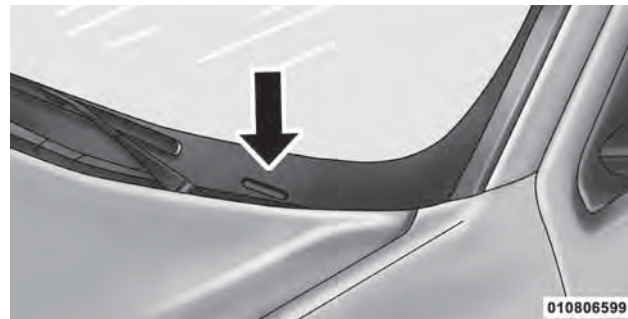
Este manual contiene **PRECAUCIONES** acerca de algunas operaciones que pudieran causar lesiones o accidentes. También contiene **ADVERTENCIAS** acerca de algunas operaciones que pudieran resultar en algún daño a su vehículo. Si usted no lee este manual completamente, se perderá información importante. Observe todas las precauciones y advertencias.

ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR

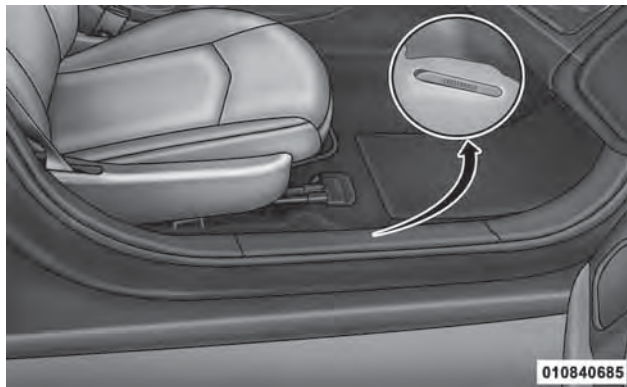
Su vehículo tiene en el parabrisas la Calcomanía del Registro Público Vehicular, la cual es el comprobante de inscripción ante el Registro. Al lavar su cristal por dentro no utilice solventes ni abrasivos que pudieran dañarla. No debe remover o dañar la etiqueta de su vehículo.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR

El Número de Identificación Vehicular (VIN), se encuentra en una esquina del Panel de Instrumentos, visible a través del parabrisas. Este número también se encuentra gravado bajo la moldura del marco de la puerta delantera derecha y en el registro del vehículo.



NOTA: Es ilegal remover o alterar el VIN.



Localización del número de VIN

MODIFICACIONES/ALTERACIONES AL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración a este vehículo puede afectar seriamente la manejabilidad y seguridad de su vehículo, dando como resultado algún accidente, daño o la muerte.

CONTENIDO

ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

■ UNA PALABRA ACERCA DE SUS LLAVES16	■ ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE)23
□ Como sacar la llave de la ignición.....16	(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....23
□ Recordatorio de llave en la ignición18	□ Para desasegurar las puertas23
□ Cerrar puertas con la llave18	□ Para asegurar las puertas.....25
■ SISTEMA INMOVILIZADOR LLAVE SENTRY®18	□ Para abrir la cajuela26
□ Llaves de repuesto.....19	□ Uso de la alarma de pánico26
□ Procedimiento de programación de las llaves ...19	□ Programación de transmisores adicionales27
□ Información general20	□ Reemplazo de baterías27
■ SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)21	□ Información general27
□ Rearme del sistema21	■ SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....28
□ Para armar el sistema21	□ Cómo utilizar el arranque remoto.....28
□ Para desarmar el sistema22	■ SEGUROS DE PUERTAS.....31
■ SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....22	□ Seguros manuales de puertas31
	□ Seguros eléctricos de puertas32

- ☐ Sistema de seguros para protección de niños en puertas traseras (si así está equipado).....33
- VENTANILLAS ELÉCTRICAS.....35
 - ☐ Interruptores de ventanillas eléctricas.....35
 - ☐ Descenso automático (si así está equipado)35
 - ☐ Ascenso automático (si así está equipado)36
 - ☐ Botón de bloqueo de las ventanas.....37
 - ☐ Sonido de viento37
- APERTURA Y ASEGURAMIENTO DE LA CAJUELA.....37
- ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PARA LA CAJUELA.....38
 - ☐ Apertura de emergencia desde el interior de la cajuela.....38
- PROTECCIÓN PARA PASAJEROS39
 - ☐ Cinturones unitarios (torso pélvicos).....40
 - ☐ Procedimiento para desenredar la correa del cinturón de seguridad.....44
 - ☐ Anclaje superior para el ajuste del cinturón torácico45
 - ☐ Cinturones de los asientos traseros.....45
 - ☐ Cinturones de seguridad en los asientos de los pasajeros46
 - ☐ Modalidad de retractores de bloqueo automático (ALR) (si así está equipado).....46
 - ☐ Característica del manejo de energía47
 - ☐ Pretensores de los cinturones de seguridad47
 - ☐ Cabeceras activas (AHR) complementarias (si así está equipado).....48
 - ☐ Reajuste de las cabeceras activas (AHR).....49
 - ☐ Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®)51
 - ☐ Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas52
 - ☐ Sistema de protección complementario (SRS) bolsa de aire.....53
 - ☐ Componentes del sistema bolsa de aire54

☐	Características avanzadas de las bolsas de aire frontales	55
☐	Cortina inflable complementaria de la bolsa de aire lateral (SABIC)	56
☐	Sensores y controles de despliegue de la bolsa de aire.....	59
☐	Registrador de información de evento (EDR)	65
☐	Protección para niños	66
■	RECOMENDACIONES SOBRE EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR	75
■	CONSEJOS DE SEGURIDAD	75
☐	Transportando pasajeros	75
☐	Gases de escape	76
☐	Revisiones de seguridad que debe verificar dentro del vehículo.....	76
☐	Revisiones de seguridad que debe realizar periódicamente en el exterior del vehículo.....	78

UNA PALABRA ACERCA DE SUS LLAVES

El distribuidor que le vendió su nuevo vehículo tiene el número de código de sus llaves. Este código se puede usar para sacar un duplicado de las llaves en la distribuidora. Pregunte el número a su distribuidor y guárdelo en un lugar seguro.



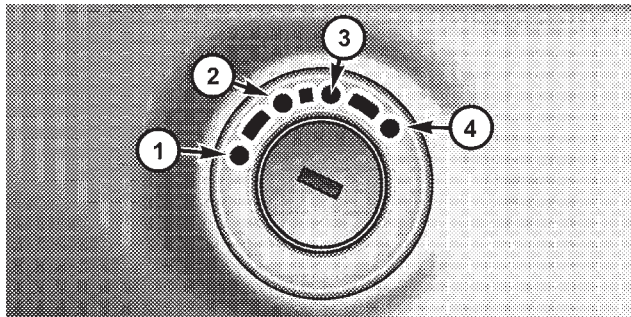
Llaves del vehículo

020210511

Como sacar la llave de la ignición

Transeje automático

Coloque la palanca de velocidades en la posición PARK (estacionamiento). Gire la ignición a la posición accesorios (ACC), empuje la llave hacia el cilindro, gire la llave a la posición asegurado (LOCK) y remueva la llave.



Posiciones de Ignición

1- Cerrado
2- Accesorios

3- Encendido
4- Arranque

NOTA:

- Si usted trata de remover la llave antes de poner la palanca en la posición PARK (estacionamiento), la llave puede quedar atrapada temporalmente en el cilindro de llave. Si esto ocurre gire la llave suavemente en el sentido de las manecillas del reloj, después, remueva la llave como se ha descrito. Si ocurre un mal funcionamiento, el sistema puede atrapar la llave en el cilindro de ignición para prevenirlo de que esta característica es inoperable. El motor puede arrancarse y apagarse pero la llave no podrá ser removida hasta que acuda a servicio.
- En los vehículos que no estén equipados con Centro electrónico de información del vehículo (EVIC), los interruptores de las ventanas eléctricas, el radio, el sistema de manos libres (si así está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activos durante 45 segundos después de que el interruptor de ignición se gire a la posición asegurado. Esta característica se cancela si abre cualquiera de las puertas del vehículo.
- En los vehículos equipados con Centro electrónico de información del vehículo (EVIC), los interruptores de las ventanas eléctricas, el radio, el sistema de manos libres (si así está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activos durante 10 minutos después de que el

interruptor de ignición se gire a la posición asegurado (LOCK). Esta característica se cancela si se abre cualquiera de las puertas. Puede programarse el tiempo para esta característica. Refiérase a “Retardo de activación sin llave” en “Ajustes personales” en el “Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC)” en la sección Tablero de Instrumentos de este manual.

¡ADVERTENCIA!

NUNCA deje niños solos dentro del vehículo. Es peligroso por numerosas razones. Un niño u otros pueden resultar lastimados. Los niños deben de ser advertidos de no tocar el freno de mano, pedal de freno o palanca de velocidades. No los deje con las llaves en el cilindro de ignición. Un niño puede operar las ventanillas eléctricas, otros controles, o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo desasegurado es una invitación a los ladrones. Siempre retire la llave del interruptor de ignición y cierre todas las puertas cuando abandone su vehículo.

Recordatorio de llave en la ignición

Al abrir la puerta del conductor cuando la llave está en el cilindro de ignición, hará sonar una “campanilla” para avisarle que retire la llave.

NOTA:

- El recordatorio de la llave de ignición sólo suena cuando la llave de ignición está en asegurado o accesorios.
- Con cualquiera de las puertas delanteras abiertas y la llave en la ignición, ocasiona que tanto los seguros automáticos de puertas como el transmisor de entrada sin llave no funcionen.

Cerrar puertas con la llave

Hay solo un cilindro de seguro externo, el cual está localizado en la puerta del conductor solamente.

Usted puede insertar la llave con cualquier lado hacia arriba. Para asegurar la puerta, gire la llave hacia atrás, para desasegurarla, gire la llave hacia adelante. Para lubricación del cilindro de la puerta, refiérase a “Lubricación de la carrocería” en “Procedimiento de mantenimiento” de este manual.

SISTEMA INMOVILIZADOR LLAVE SENTRY®

El sistema inmovilizador de llave Sentry evita una operación no autorizada del vehículo al desactivar el motor. El sistema inmovilizador de llave Sentry®, no necesita armarse o activarse. La operación es automática, no importa si el vehículo tiene los seguros puestos o no.

El sistema usa llaves de ignición que cuentan con un chip electrónico (transponder), que evita la operación no autorizada del vehículo. Solo las llaves que se han programado para la electrónica del vehículo se pueden usar para arrancarlo y operarlo. El sistema apagará el motor en dos segundos en caso de que alguien utilice una llave no válida para tratar de arrancar el motor.

NOTA: Recuerde que una llave que no ha sido programada también es considerada como llave no válida, aún si entra en el cilindro de la cerradura de ese vehículo.

En una operación normal, después de encender el interruptor de ignición, la luz indicadora del sistema de alarma del vehículo se encenderá por tres segundos para probar el foco. Si la luz permanece encendida después de verificar el foco, esto indica que hay un problema electrónico, adicionalmente si la

luz empieza a destella después de la revisión, esto indica que alguien utilizó una llave no válida para tratar de arrancar el motor. En ambos casos el motor se parará después de dos segundos de funcionamiento.

Si la luz indicadora del sistema de alarma se enciende en condiciones normales de operación del vehículo (cuando el vehículo ha funcionado por más de 10 segundos), esto indica que hay una falla en el sistema eléctrico. Si esto ocurre, realice un servicio a su vehículo lo más pronto posible por un distribuidor autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

- Siempre retire la llave del interruptor de ignición y cierre todas las puertas cuando deje el vehículo desatendido.
- El sistema Inmovilizador Sentry no es compatible con los sistemas de arranque remoto. El uso de estos sistemas puede producir problemas de arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Todas las llaves proporcionadas con su vehículo nuevo han sido programadas para la electrónica del vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA: Para arrancar el vehículo sólo se deben usar las llaves que han sido programadas para la electrónica de éste. Una vez que una llave Sentry® ha sido programada para un vehículo, ya no puede ser programada para otro vehículo.

Al comprar el vehículo, el propietario original recibe un número PIN de cuatro dígitos. Este número es indispensable para que el distribuidor pueda reemplazar las llaves. El duplicado de llaves puede ser realizado por un distribuidor autorizado o mediante el procedimiento de programación de llaves por el cliente. Este procedimiento consiste en programar una llave en blanco para la electrónica del vehículo. Una llave en blanco es aquella que nunca ha sido programada.

NOTA: Cuando requiera servicio del sistema de llaves Sentry, lleve al distribuidor autorizado todas las llaves que tenga del vehículo.

Procedimiento de programación de las llaves

Usted puede programar llaves nuevas si tiene dos llaves válidas; para eso haga lo siguiente:

1. Mande hacer una llave en blanco que coincida con el código de su llave Sentry®.
2. Inserte la primera llave válida en el interruptor de ignición y gírela a la posición Encendido durante al menos tres segundos, pero no más de 15 segundos, después gire la llave de ignición a la posición asegurado y retire la primera llave.
3. Inserte la segunda llave válida en el interruptor de ignición y gírela a la posición de encendido dentro de un lapso de 15 segundos. Después de 10 segundos sonará una campanilla y la luz de la alarma contra robo del vehículo comenzará a destellar. Gire la ignición a la posición de apagado y saque la segunda llave.
4. Inserte una llave Sentry en blanco en el interruptor de ignición y gírela a la posición encendido dentro de un lapso de 60 segundos. Después de 10 segundos se escuchará un sólo sonido de “campanilla”. La luz de alarma contra robo del vehículo deja de destellar y se enciende durante 3 segundos para indicar que se completó la programación; luego, se apaga.

La nueva llave Sentry ya está programada. El transmisor de acceso remoto sin llave se programará también durante este procedimiento.

Repita este procedimiento para programar un total de hasta 8 llaves. Si no cuenta con una llave Sentry programada, contacte a su distribuidor autorizado para mayor información.

NOTA: Si se pierde una llave programada, consulte a su distribuidor para borrar todas las llaves restantes de la memoria del sistema. Esto va a prevenir que su llave perdida encienda su automóvil. Las llaves restantes deberán ser reprogramadas. Todas las llaves del vehículo deberán ser llevadas al distribuidor al mismo tiempo para ser reprogramadas.

Información general

El sistema de llave Sentry cumple con los reglamentos de la FCC, parte 15 y con la RSS-210 de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no debe ocasionar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de alarma de seguridad antirrobo del vehículo monitorea las puertas, y la cajuela de una entrada no autorizada y el interruptor de ignición para detectar cualquier operación no autorizada.

Si se activa la alarma, el sistema sonará por 18 minutos. Por los primeros 3 minutos el claxon sonará intermitentemente y los faros, luces de freno y/o las luces direccionales y luz indicadora en el panel de instrumentos parpadearán. Las luces exteriores parpadearán por 15 minutos.

Rearme del sistema

Si algo activa la alarma y no se toma ninguna acción para desactivarla, el sistema apagará el claxon después de 3 minutos, después de 15 minutos todas las señales visuales, y el sistema se armará por sí solo.

Para armar el sistema

1. Quite la llave del interruptor de la ignición y salga del vehículo.

2. Asegure la puerta utilizando el interruptor de los seguros (una puerta debe estar abierta) o presionando el botón de asegurar (candado cerrado) en el transmisor de acceso sin llave y cierre todas las puertas.

NOTA: El sistema no se activará si usted baja los seguros manualmente.

3. La luz indicadora en el panel de instrumentos, destellará rápidamente por 16 segundos. Esta luz, muestra que el sistema se está armando. Durante este periodo, si alguna puerta se abre o el interruptor de ignición se gira a la posición encendido, o los seguros se desactivan de cualquier forma, el sistema se desarmará automáticamente.

NOTA: Si durante los 16 segundos de periodo de rearme del sistema, una puerta se abre o el interruptor de ignición de mueva a las posición de encendido, el sistema de alarma de seguridad se desarmará automáticamente.

- Una vez armado el sistema de seguridad del vehículo, desarma el interruptor de los seguros en la puerta del conductor y pasajero así como el botón de apertura de la cajuela en el panel de instrumentos y el HomeLink® (si así está equipado).

Para desarmar el sistema

Presione el botón de desasegurado (candado abierto) en el transmisor de la llave o coloque una llave Sentry válida en el cilindro de ignición y gire la llave al a posición de encendido/ arranque.

NOTA:

- La cerradura de la puerta del conductor y el botón de la cajuela en el transmisor de la llave no pueden armar o desarmar el sistema.
- El sistema permanece armado aun cuando se entre por la cajuela. Presionar el botón de la cajuela no desarmará el sistema. Si alguien entra al vehículo por la cajuela y abre cualquier puerta la alarma sonará.

El sistema de alarma de seguridad del vehículo está diseñado para proteger su vehículo, sin embargo se pueden crear condiciones que den una falsa alarma. Si se cumple alguna de las secuencias para armar el sistema sin importar si usted se encuentra o no el vehículo. Si usted permanece en el vehículo y abre la puerta, sonará la alarma. Si esto ocurre desarme el sistema.

Si el sistema es armado y la batería se desconecta el sistema permanecerá armado cuando la batería sea conectada de nuevo. Las luces exteriores destellarán, el claxon sonará y el interruptor de ignición no arrancará el vehículo. Si esto ocurre desarme el sistema.

Alerta de transgresión

Si el claxon suena 3 veces en vez de las 2 veces cuando usted desasegura una de las puertas usando la llave o el transmisor de acceso sin llave, significa que la alarma ha sido activada. Revise el vehículo para asegurarse que todo funciona bien.

SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Las luces de cortesía se encenderán cuando usted utilice el transmisor remoto (RKE) para abrir las puertas.

Esta característica está disponible únicamente para vehículos con transmisor remoto (RKE).

Esta característica enciende también las luces de aproximación (si así está equipado). Para mas detalles refiérase a “Luces de aproximación” en “Centro Electrónico

de Información del Vehículo” en la sección tablero de Instrumentos de este manual.

Las luces se atenuarán después de 30 segundos o se atenuarán inmediatamente una vez que el interruptor de ignición se lleve a la posición encendido.

NOTA:

- Las luces de cortesía de consola central, puertas y compuerta trasera no se encenderán si el control atenuante de luces se encuentra en la posición de encendido en la primera posición.
- El sistema de acceso iluminado no funcionará si el control atenuante está en la posición extrema inferior.

ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Este sistema le permite asegurar o desasegurar las puertas, abrir la cajuela, o activar la alarma de pánico desde una distancia aproximada de 20 m (66 ft) usando un transmisor RKE. El transmisor no necesita ser dirigido hacia el vehículo para activar el sistema.

NOTA:

- Al dirigir el transmisor tenga cuidado de que no exista ningún objeto metálico que obstruya la señal.
- Insertar la llave en el cilindro de ignición desactiva todos los botones en el transmisor.



Llave del vehículo

Para desasegurar las puertas

Oprima y libere una sola vez el botón desasegurado (candado abierto) del transmisor para desasegurar la puerta del conductor, u oprímalo dos veces para desasegurar todas las puertas. Las luces direccionales destellarán como señal

de que ha quedado desasegurado. También el sistema de acceso iluminado (si así está equipado) se encenderá.

Desasegurar todas las puertas con llave remota al oprimir una vez

Esta característica le permite programar el sistema para desasegurar la puerta del conductor o todas las puertas presionando una sola vez el botón desasegurar (candado abierto) del transmisor. Para cambiar la programación actual, realice lo siguiente:

- Para vehículos equipados con Centro electrónico de información del vehículo (EVIC), refiérase a “Desasegurado remoto” en “Configuraciones personales (Características programables por el cliente)” en “Centro Electrónico de Información del Vehículo” (EVIC) en la sección “Tablero de Instrumentos de este manual”.
- Para vehículos que no cuentan con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC), realice lo siguiente:
 1. Presione y sostenga el botón asegurar (candado cerrado) en un transmisor programado durante por lo menos 4 segundos y no más de 10. Luego, presione y sostenga el botón desasegurar (candado abierto) mien-

tras sigue presionando el botón de asegurar (candado cerrado).

2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
3. Pruebe la característica desde afuera del vehículo presionando los botones de asegurar/desasegurar del transmisor con la ignición en la posición asegurado y sin la llave.
4. Repita estos pasos si desea regresar esta característica a su programación anterior.

NOTA: Oprimir el botón asegurar (candado cerrado) del transmisor RKE, mientras usted está dentro del vehículo, activará la alarma de seguridad. Al abrir la puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que la alarma suene. Oprima el botón desasegurar (candado abierto) para desactivar la alarma de seguridad.

Destello de luces al asegurar las puertas

Esta característica hará que las luces direccionales destellen cuando las puertas son aseguradas o desaseguradas con el transmisor remoto (RKE). Esta característica puede anularse. Para cambiar estado actual, realice lo siguiente:

- Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónica del vehículo (EVIC), refiérase a “Destello de las luces al asegura las puertas” en “Configuraciones personales (Características programables por el cliente)” en Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) en la sección “Tablero de Instrumentos” de este manual.
- Para vehículos que no cuentan con EVIC, realice lo siguiente:
 1. Presione y sostenga el botón desasegurar (candado abierto) en un transmisor programado durante por lo menos 4 segundos y no más de 10. Luego, presione y sostenga el botón asegurar (candado cerrado) mientras sigue presionando el botón de desasegurar.
 2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
 3. Pruebe la característica desde afuera del vehículo presionando los botones de asegurar/desasegurar del transmisor con la ignición en la posición asegurado, y sin la llave.
 4. Repita estos pasos si desea regresar esta característica a su programación anterior.

NOTA: Oprimir el botón asegurar (candado cerrado) del transmisor mientras usted está dentro del vehículo, activará

la alarma de seguridad. Al abrir la puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que ésta suene. Oprima el botón desasegurar (candado abierto) para desactivar la alarma de seguridad.

Iluminación por aproximación (si así está equipado)

Esta característica activa los faros por hasta 90 segundos cuando las puertas fueron desaseguradas con el transmisor. El tiempo de activación de esta característica es programable en vehículos equipados con Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC). Para mayores detalles consulte “Iluminación por aproximación” bajo “Configuración personal” “características programables por el cliente”, en “Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)” en la sección “Tablero de instrumentos” de este manual.

Para asegurar las puertas

Presione y libere el botón asegurar (candado abierto) para asegurar todas las puertas. Las luces intermitentes destellarán y el claxon sonará una vez para avisar que ha reconocido la señal.

Sonido del claxon al asegurar

Esta característica hará que el claxon suene cuando las puertas son aseguradas con el transmisor. Esta característica puede encenderse o apagarse. Para cambiar la programación actual, realice lo siguiente:

- Para los vehículos que cuentan con Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC), refiérase a "Sonido del claxon al asegurar el vehículo remotamente" en "Configuración personal (Características programables por el cliente)" en Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)", en la sección "Tablero de instrumentos" de este manual.
- Para vehículos que no cuentan con Centro Electrónico de Información del Vehículo, realice lo siguiente:
 1. Presione y sostenga el botón asegurar (candado cerrado) de un transmisor programado (por ejemplo, que funcione) durante cuando menos 4 segundos y no más de 10 segundos. Luego, presione y sostenga el botón PANIC (pánico) mientras sigue presionando el botón asegurar (candado cerrado).
 2. Suelte ambos botones al mismo tiempo

3. Pruebe la característica desde afuera del vehículo presionando el botón asegurar (candado cerrado) del transmisor.
4. Repita estos pasos si desea regresar esta característica a su configuración anterior.

NOTA: Oprimir el botón asegurar (candado cerrado) del transmisor mientras usted está dentro del vehículo, activará la alarma de seguridad. Al abrir la puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que la alarma suene. Oprima el botón desasegurar (candado abierto) para desactivar la alarma de seguridad.

Para abrir la cajuela

Presione dos veces el botón de la cajuela en el transmisor RKE para liberar la cajuela.

Uso de la alarma de pánico

Para encender o apagar la alarma de pánico, presione y sostenga el botón PANIC (pánico) por al menos 1 segundo y libere. Cuando la alarma se activa, las luces de los faros y luces de freno destellarán, el claxon se activará intermitentemente y las luces interiores se encenderán.

La alarma de pánico permanecerá activa por 3 minutos, a menos que se desactive presionando el botón PANIC (pánico) una segunda vez, o si el vehículo alcanza una velocidad de 8 km/h (5 mph) o más.

NOTA: Cuando desactive la alarma al presionar el botón PANIC (pánico) por segunda vez, tendrá que hacerlo cerca del vehículo debido a las radiofrecuencias del sistema.

Programación de transmisores adicionales

Refiérase a Llave Sentry, “Programación de llaves por el cliente” en esta sección. Si usted no cuenta con un transmisor RKE programado, acuda a su distribuidor para mayores detalles.

Reemplazo de baterías

La batería de reemplazo recomendada es CR2032.

NOTA: Material de perclorato. Pueden aplicar condiciones especiales para desecharse.

1. Con el transmisor cara abajo, utilice una moneda para hacer palanca y separar el transmisor en sus dos mitades. Asegúrese de no dañar el sello durante esta operación.



021432709

Separación de las mitades del transmisor

2. Quite las baterías y cámbielas. Evite tocar las nuevas baterías con los dedos ya que la grasa de la piel puede deteriorar la batería. Si toca la batería, límpiela con alcohol.
3. Para volver a armar la caja del transmisor, junte las dos mitades hasta que se aseguren.

Información general

Este dispositivo cumple con las reglas de la FCC, parte 15 y con el RSS-210 de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda ser recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar una operación no deseada.

NOTA: El fabricante de estas partes no se hace responsable ante quejas por mal funcionamiento si se realizan cambios o modificaciones no aprobados o especificados.

Si su transmisor no opera desde una distancia normal, revise estas dos condiciones:

1. Baterías bajas del transmisor. La vida esperada de las baterías es de cinco años.
2. La cercanía a un radiotransmisor, tal como una torre de estación de radio, un transmisor de aeropuerto y algunos radios móviles o CB.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)



El arranque remoto enciende el motor estando afuera del vehículo, utilizando el transmisor de entrada sin llaves (RKE). El sistema tiene un alcance de 91 m (300 ft).

NOTA: El arranque remoto requiere que el vehículo este equipado con transmisión automática.

Cómo utilizar el arranque remoto

Las siguientes condiciones deben darse antes de que el motor encienda con arranque remoto.

- La palanca de velocidades debe estar en PARK (estacionamiento)
- Las puertas deben estar cerradas.
- El cofre debe estar cerrado.
- El interruptor de luces intermitentes debe estar apagado.
- El interruptor del freno debe estar inactivo (el pedal del freno no debe estar presionado)
- La llave de ignición no debe estar en el interruptor de ignición.
- La batería debe tener un nivel de carga aceptable.
- El botón PANIC (pánico) no debe estar presionado.
- El sistema no debe de estar desactivado previamente.
- La alarma contra robo no debe estar activa.

- Encendido remoto abortado - Puertas abiertas
- Encendido remoto abortado - Cofre abierto
- Encendido remoto abortado - Cajuela cerrada
- Encendido remoto abortado - Combustible bajo
- Encendido remoto abortado - Falla del sistema

¡ADVERTENCIA!

- No arranque o revolucione el motor en un área sin ventilación. Los gases de escape contienen Monóxido de Carbono (CO) que es incoloro y carece de olor. Estos gases pueden causar serios daños a la salud e incluso la muerte si se inhalan.
- Mantenga el transmisor remoto fuera del alcance de los niños. Un niño puede operar el sistema para abrir puertas, ventanas u otros y podría causar accidentes, lastimarse severamente o causarle la muerte.

Mensaje de arranque remoto abortado en vehículos equipados con el Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)

Los siguientes mensajes podrían mostrarse en la pantalla del EVIC si el sistema de arranque remoto es abortado o si hay falla en el sistema:

Arranque remoto abortado – Puertas abiertas

Arranque remoto abortado – Cofre abierto

Arranque remoto abortado – Cajuela abierta

Arranque remoto abortado – Combustible bajo

Arranque remoto abortado – Falla del sistema

El mensaje en el EVIC permanecerá hasta que el interruptor de la ignición sea ciclado a la posición de en marcha/encendido.

Para activar la modalidad de arranque remoto



Presione y suelte el botón arranque remoto en el transmisor (RKE) dos veces. El motor arrancará y el vehículo permanecerá en la modalidad de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- Si el motor presenta una falla el vehículo se encenderá y se apagará después de 10 minutos de funcionamiento.
- Por su seguridad, la operación de las ventanas eléctricas se desactiva cuando el vehículo está en la modalidad de Arranque remoto.
- El motor puede arrancar dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos cada uno) con el transmisor (RKE). Sin embargo, el interruptor de ignición debe ciclarse a la posición encendido.

El arranque remoto se cancelará si existieran algunas de las siguientes condiciones:

- Las revoluciones exceden a 2500.
- Cualquier lámpara de advertencia del motor se enciende.
- Lámpara del combustible se enciende.
- El cofre está abierto.
- El interruptor de emergencia es accionado.
- La transmisión es colocada fuera de PARK.
- El pedal del freno es presionado.

Para desactivar la modalidad de arranque remoto sin conducir el vehículo

Deje el motor encendido los 15 minutos del ciclo.

NOTA: Para evitar errores no intencionados en el sistema, el mismo desactivará durante dos segundos la propiedad de arranque remoto al presionar el botón una vez, tras haber recibido una señal válida por apriete del mismo botón.

Para salir de la modalidad de arranque remoto mientras se conduce el vehículo

Antes de que se cumplan los 15 minutos del ciclo, presione y suelte el botón desasegurar candado abierto del transmisor (RKE) para desasegurar las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si así está equipado). Dentro de los 15 minutos posteriores, inserte la llave en el interruptor de ignición y gire el interruptor a la posición de encendido.

NOTA: El interruptor de la ignición debe estar en la posición de encendido para conducir el vehículo.

SEGUROS DE PUERTAS

Seguros manuales de puertas

Utilice los seguros manuales de puertas para asegurar su vehículo desde dentro del mismo. Si el seguro está abajo cuando cierre la puerta, ésta quedará asegurada. Además, asegúrese de que las llaves no estén dentro del vehículo antes de cerrar las puertas.



Seguros manuales de puertas

¡ADVERTENCIA!

- Por seguridad personal, en caso de un accidente, asegure todas las puertas mientras conduce, y cuando estacione o deje desatendido su vehículo.
- Cuando deje su vehículo desatendido, siempre remueva la llave del interruptor de ignición y asegure su vehículo. No deje niños desatendidos dentro del vehículo o que puedan tener acceso a un vehículo desasegurado. El uso no supervisado de algunos equipos, pueden causar severos daños y muerte.
- Nunca deje niños solos en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podrían resultar lesionados seria o fatalmente. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo desasegurado es una invitación a los ladrones. Siempre retire la llave del interruptor de ignición y cierre todas las puertas cuando abandone su vehículo.

Seguros eléctricos de puertas

En cada panel de control de cada puerta delantera, hay un interruptor para los seguros. Oprímalo para asegurar o desasegurar las puertas.



Seguros eléctricos de las puertas

Seguros automáticos de las puertas

Cuando la función se encuentra activada las puertas se cerraran automáticamente cuando la velocidad del vehículo

supere los 24 km/h (15 mph). La función de seguros automáticos de las puertas puede ser activada o desactivada por su distribuidor autorizado. Acuda a su distribuidor autorizado para programar esta función.

Desbloqueo automático de los seguros eléctricos

Los seguros eléctricos se desbloquearan automáticamente si:

1. Si la función automática de desbloqueo de seguros eléctricos a la salida esta activada.
2. La transmisión tiene una velocidad seleccionada y su velocidad es 0 Km/h (0 mph).
3. La transmisión se está en neutral o en estacionamiento.
4. La puerta del conductor se encuentra abierta
5. Las seguros no fueron previamente abiertos, y
6. La velocidad del vehículo es 0 Km/h (0 mph)

Programación del desbloqueo automático de los seguros eléctricos

La función del desbloqueo automático de los seguros eléctricos puede ser activada o desactivada de la siguiente manera:

- Para los vehículos que cuentan con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) consulte la configuración personal (Características programables por el cliente), en la sección "Tablero de Instrumentos" de este manual "Centro de Información Electrónica del Vehículo" (EVIC)
 - Para los vehículos que no cuentan con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) siga este procedimiento:
1. Cierre todas las puertas y sitúe la llave en el interruptor de ignición.
 2. Cambie el interruptor de ignición de asegurado a encendido y de regreso a asegurado cuatro veces finalizando en la posición de asegurado. (No encienda el motor).
 3. Presione el interruptor de los seguros eléctricos para abrir las puertas.

4. Repita estos pasos si desea regresar esta función a la configuración anterior.

NOTA: Use el desbloqueo automático de los seguros eléctricos de acuerdo a las leyes locales.

Sistema de seguros para protección de niños en puertas traseras (si así está equipado)

Para brindar un ambiente de seguridad a los niños que están sentados en los asientos traseros, hay un mecanismo de seguros para protección de niños en las puertas traseras.

¡ADVERTENCIA!

Evite que alguien quede atrapado en caso de un accidente. Recuerde que las puertas traseras solo se podrán abrir desde el exterior cuando el seguro de "protección para niños" este activado.



Ubicación del seguro de protección para niños

Los seguros de protección de puertas traseras para niños se localizan dentro del marco de la puerta trasera. Inserte la punta de la llave de ignición en la cerradura y gire el seguro $\frac{1}{4}$ en sentido a las manecillas del reloj hacia la posición que desee abierto o cerrado.



Control del seguro de niños

¡ADVERTENCIA!

Evite atrapar a alguien dentro del vehículo durante una colisión, recuerde que las puertas traseras solo pueden ser abiertas de afuera hacia adentro cuando los seguros de niños están activados.

NOTA: Para una salida emergente con el seguro activado, mueva el seguro hacia arriba a la posición desasegurado, baje la ventanilla y abra la puerta desde la manija exterior del vehículo.

VENTANILLAS ELÉCTRICAS

Interruptores de ventanillas eléctricas

El control de las ventanas en la puerta del conductor opera las ventanas de las puertas delanteras y las ventanas traseras.



Interruptor de las ventanas eléctricas

Las ventanas operarán únicamente con el interruptor de ignición en la posición encendido o accesorios, y cuando esté

activa la característica de retraso de accesorios. Esta función se puede desactivar a través de su distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños desatendidos en el vehículo y con la llave en el interruptor de ignición. Los ocupantes, particularmente niños desatendidos, pueden quedar atrapados por las ventanillas mientras operan alguno de los interruptores. Cualquier caso en el que queden atrapados, puede causar severos daños e incluso la muerte.

Descenso automático (si así está equipado)

Los interruptores frontales de las ventanas delanteras del lado del conductor y del pasajero tienen la característica de descenso automático para las ventanillas del conductor y pasajero. Presione el interruptor completamente, suelte, y la ventanilla bajará automáticamente. Para cancelar la operación, oprima el interruptor hacia arriba o hacia abajo y suelte.

NOTA: El descenso de la ventana se puede controlar desde el transmisor de la llave, si así está equipado.

Para abrir parcialmente la ventanilla presione el interruptor hasta el primer tope y libérela para detener su descenso.

Para detener el descenso automático de la ventanilla jale hacia arriba el interruptor suavemente.

Para vehículos que no estén equipados con EVIC, los interruptores de ventanillas permanecerán activos por poco más de 45 segundos después de que el interruptor de ignición llegue a la posición asegurado. Si abre cualquiera de las puertas delanteras, se cancelará esta función.

Para vehículos equipados con EVIC, los interruptores de ventanillas permanecerán activos por 10 minutos después de que el interruptor de ignición se apague. Si abre cualquiera de las puertas delanteras, se cancelará esta función. Este tiempo puede programarse. Para mayor información, refiérase a la sección de "Características programables por el cliente" en este manual.

Ascenso automático (si así está equipado)

Jale el interruptor hasta el tope, libere y la ventanilla subirá automáticamente. Para detener el ascenso, presione el interruptor suavemente. Para cerrar la ventanilla parcialmente, jale el interruptor hasta el primer tope y libere cuando la ventanilla llegue al nivel deseado.

NOTA: Protección de obstrucción.

- Si la ventanilla se topa con algún objeto que obstruya su ascenso, se detendrá y bajará hasta detenerse. Quite el obstáculo e intente subirla nuevamente.
- Cualquier impacto al vehículo debido a las condiciones del camino, pueden hacer que esta función se desactive. Si esto sucede, jale el interruptor suavemente hasta el primer tope y sostenga para cerrar manualmente la ventanilla.

¡ADVERTENCIA!

La función de protección por obstrucción no opera, si la ventanilla está casi cerrada. Asegúrese de que no haya ningún objeto antes de cerrar.

Restablecimiento del ascenso automático

Cada vez que se acabe la batería del vehículo, la función de ascenso automático se deshabilitará. Para reactivar la función de ascenso automático de ventanillas, jale el interruptor de la ventanilla hacia arriba para cerrar la ventanilla completamente y siga jalando el interruptor hacia arriba por dos segundos más después de que la ventana esté cerrada.

Botón de bloqueo de las ventanas

Este interruptor que se encuentra en los interruptores de puerta del conductor, le permite desactivar el resto de los interruptores de las demás puertas. Para desactivar los interruptores, oprima el botón. Para activar nuevamente, vuelva a oprimir el botón.



Botón de bloqueo de las ventanas

Sonido de viento

El sonido de viento se puede describir como una percepción de presión en los oídos o un sonido tipo “helicóptero”. Este sonido se puede experimentar con las ventanillas abajo, o el quemacocos (si así está equipado) en ciertas posiciones de apertura o de parcial apertura. Esta es una situación normal y puede ser minimizada. Si el sonido de viento ocurre con las ventanillas traseras abiertas, abra las ventanillas traseras y delanteras simultáneamente

APERTURA Y ASEGURAMIENTO DE LA CAJUELA



Use el transmisor de acceso remoto sin llave para abrir la cajuela desde el exterior del vehículo, al presionar el botón de liberación de cajuela dos veces. Desde el interior del vehículo la tapa de la cajuela se puede liberar oprimiendo el botón de liberación del seguro de la cajuela, que está en el tablero de instrumentos a la

izquierda del volante de la dirección.

NOTA: La palanca de la transmisión debe de estar en la posición de PARK (estacionamiento), para que el botón opere.

El botón de liberación de cajuela en el panel se deshabilita si se cierra el vehículo al presionar el interruptor de cierre de puertas o al presionar el botón de desasegurado en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

El botón de liberación de cajuela se activa cuando el vehículo es abierto por el RKE o si se inserta la llave en la ignición y se gira a encendido o arranque.

Con la ignición activada, la palabra “deck” (cajuela) aparecerá en la pantalla del odómetro indicando que la cajuela está abierta. La pantalla del odómetro se restablecerá una vez que se cierre la cajuela o si el botón de viaje es oprimido. Con la llave en la posición de seguro o la llave fuera del interruptor de ignición la palabra “deck” (cajuela) aparecerá hasta que la cajuela sea cerrada.

En el "Centro de Información Electrónica del vehículo (EVIC)" (si así está equipado), las palabras "trunk ajar" (cajuela abierta) aparecerán en la pantalla.

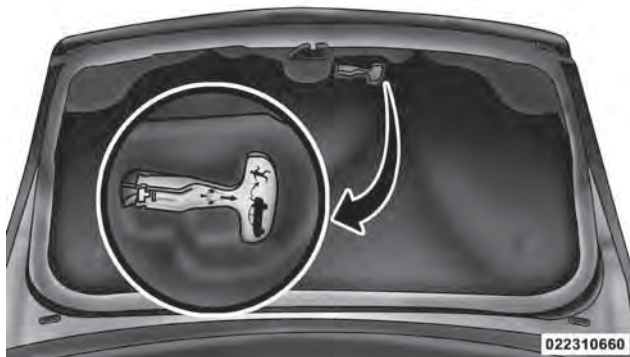
ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PARA LA CAJUELA

¡ADVERTENCIA!

No permita que los niños tengan acceso a la cajuela, ya sea subiendo por el exterior o a través del interior del vehículo. Siempre cierre la tapa de la cajuela cuando deje solo el vehículo. Una vez dentro de la cajuela los niños no podrán salir, aun si han entrado por el asiento trasero. Si quedan atrapados en la cajuela, los niños pueden morir por sofocación o por insolación.

Apertura de emergencia desde el interior de la cajuela

Como medida de seguridad, hay una palanca adentro de la cajuela que acciona el mecanismo de apertura de la cajuela, en caso de que algún individuo quede encerrado dentro de la cajuela. Jale la palanca liberadora del sistema.



Palanca de emergencia liberadora de la cajuela

PROTECCIÓN PARA PASAJEROS

Uno de los dispositivos de seguridad más importantes en su vehículo, es el sistema de protección. Las siguientes características de seguridad son básicas en su vehículo:

- Los cinturones de seguridad torso-pélvicos para todas las posiciones.

- Bolsas de aire avanzadas para el conductor y pasajero.
- Cabeceras activas suplementarias (AHR) para impactos traseros ubicadas en la parte superior de los asientos delanteros (integradas dentro de la cabecera).
- Protectores de rodillas para pasajeros delanteros.
- Volante y columna de dirección con absorbedor de energía.
- Cortinas laterales inflables suplementarias (SABIC), para la primera y segunda fila de asientos.
- Bolsas de aire laterales suplementarias montada en los asientos (SAB).
- Los retractores para asientos delanteros tienen incorporados pretensores para asegurar al pasajero manejando la energía del mismo durante un impacto.
- Todos los sistemas de los cinturones (excepto el del conductor) incluyen un retractor de aseguramiento automático (ALRs) que ajusta el cinturón a una posición deseada, extendiéndolo todo hacia fuera tanto como sea necesario, ya sea para sujetar un objeto grande al asiento o un asiento de seguridad para niños.

Si lleva infantes demasiado pequeños como para utilizar cinturones de adultos, los cinturones de seguridad inclusive

el sistema LATCH (sistema de anclajes y correas inferiores para niños), también se pueden usar para sujetar sistemas de asientos para infantes y niños.

NOTA: Las bolsas de aire delanteras tienen un diseño de inflado multietapas. Esto permite que la bolsa de aire tenga diferentes rangos para inflarse basados en la gravedad de la colisión.

Por favor ponga especial atención a la información de esta sección. Esta información le dirá como usar adecuadamente los sistemas de protección para pasajeros y asegurarlo lo más posible.

¡ADVERTENCIA!

En caso de un accidente, usted y sus acompañantes pueden sufrir severos daños si no están correctamente asegurados. Usted o los pasajeros pueden golpearse en el interior del vehículo, o pueden ser expulsados fuera de él. Siempre asegúrese de que usted y los pasajeros se encuentren asegurados correctamente.

Póngase el cinturón de seguridad aunque usted sea un excelente conductor, aún si es un viaje corto. Alguien en el camino puede ser un mal conductor y ocasionar un accidente en el

que usted se vea involucrado. Esto puede suceder lejos de casa o en su misma calle.

Las Investigaciones demuestran que el uso de los cinturones de seguridad ha salvado vidas y pueden reducir severos daños en un accidente. Algunas de las peores lesiones ocurren cuando la gente es proyectada fuera del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de proyección y el riesgo de daños causados por golpear el interior del vehículo. Toda persona en un vehículo debe siempre asegurarse sin excepción.

Cinturones unitarios (torso pélvicos)

Todos los asientos dentro de su vehículo están equipados con cinturones unitarios. El dispositivo que retrae la correa del cinturón está diseñado para asegurar a los ocupantes sólo en una parada o impacto repentino. Esta característica permite que, en condiciones normales, la correa que pasa sobre el pecho se mueva libremente con usted. En una colisión, el cinturón se trabará reduciendo el riesgo de que usted se golpee contra el interior del vehículo o sea expulsado de él.

¡ADVERTENCIA!

- No permita que viajen personas en su vehículo en áreas que no tengan asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas que viajan en su vehículo estén correctamente sentadas y usen el cinturón de seguridad.
- Es peligroso usar incorrectamente el cinturón de seguridad; estos han sido diseñados para rodear los huesos grandes, que son las partes más fuertes del cuerpo y pueden recibir mejor la fuerza de una colisión.
- Es peligroso viajar en el compartimiento de carga, dentro o fuera del vehículo, la gente que viaja en estas áreas puede ser más fácilmente afectada en el caso de una colisión e incluso morir. Colocar el cinturón en los lugares incorrectos puede agravar las lesiones si sufriera un percance. Puede sufrir lesiones internas o hasta zafarse del cinturón. Siga estas instrucciones para usar su cinturón con toda seguridad, para usted y los pasajeros.

¡ADVERTENCIA!

- Sujetar a dos personas con un mismo cinturón puede ocasionar lesiones más graves, ya que las personas pueden golpearse entre sí, lastimándose seriamente. Nunca utilice un cinturón, unitario o pélvico, para sujetar a más de una persona, no importa cuál sea su tamaño.

Instrucciones de operación del cinturón

1. Entre al vehículo y cierre la puerta. Recárguese en el respaldo y ajuste el asiento.
2. La contrahebilla del cinturón de seguridad está arriba del respaldo de su asiento a un lado de su brazo. Sujete la contrahebilla y júlela para que salga la correa del cinturón.

42 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

Deslice la contrahebilla por la correa, tanto como sea necesario para que el cinturón cruce su regazo.



Jale la hebilla para sujetar

3. Cuando el cinturón se haya extendido lo suficiente, inserte la contrahebilla en la ranura de la hebilla, hasta que escuche un clic.

¡ADVERTENCIA!

- Si introduce la contrahebilla en la hebilla equivocada, el cinturón no lo protegerá correctamente. La cinta que cruza sobre el pecho podría quedarle muy alta, provocándole lesiones internas en caso de una colisión. Siempre abroche el cinturón en la hebilla más cercana a usted.
- Un cinturón demasiado flojo tampoco lo protegerá. En un frenado repentino usted podría ser impulsado más adelante de lo debido, incrementando la posibilidad de lesionarse. Ajuste su cinturón de seguridad correctamente.
- Es muy peligroso pasar la correa del cinturón por debajo de los brazos, pues en una colisión su cuerpo puede zafarse y golpear contra el interior del vehículo, aumentando la posibilidad de sufrir serias lesiones en la cabeza y el cuello. Además, puede padecer lesiones internas. Un cinturón que se usa bajo el brazo puede causar lesiones internas. Las costillas no tienen la fuerza de los huesos del hombro. Pase la correa superior del cinturón sobre su hombro, en donde están los huesos más fuertes, de modo que estos, y no las costillas, reciban la fuerza de una colisión.



Hebilla sujeta

4. Coloque el cinturón pélvico por arriba de sus muslos, que cruce sobre la parte baja del abdomen. Para que esta parte no quede floja, jale un poco hacia arriba el cinturón. Para aflojarlo si está demasiado apretado, incline la contrahebilla y jale la correa. Al ajustar bien el cinturón, se reduce el riesgo de salirse por abajo de las correas en caso de una colisión.

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón torácico que se coloque por atrás no lo protegerá en una colisión. Si no usa el cinturón torácico tiene más probabilidades de golpearse la cabeza si sufre un accidente. El cinturón torácico y pélvico están hechos para usarse juntos.
- Si usa el cinturón pélvico demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de colisión. La correa del cinturón no sujetará los fuertes huesos del muslo y la pelvis, sino su abdomen. Use siempre el cinturón pélvico tan bajo como sea posible y manténgalo ajustado.
- Si el cinturón está torcido tampoco cumplirá su función; incluso podría llegar a cortarle. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. Si no lo puede enderezar, llévelo a la distribuidora para que lo reparen.



Posicione la hebilla

5. Coloque el cinturón torácico sobre su pecho de manera que lo sienta cómodo y no le quede sobre el cuello. El retractor lo jalará evitando que quede flojo.
6. Para quitarse el cinturón, oprima el botón rojo en la hebilla. El cinturón regresará automáticamente a su posición de almacenaje. Si es necesario, deslice la contrahebilla por

la correa hacia abajo, para permitir que el cinturón se retraiga totalmente.

¡ADVERTENCIA!

Si el cinturón está deshilachado o trozado, puede rasgarse en una colisión y desprotegerlo. Revise periódicamente el sistema de cinturones para ver si están trozados, deshilachados o tienen partes flojas. Reemplace de inmediato las partes dañadas. No desarme ni modifique el sistema. Después de un accidente reemplace los conjuntos de cinturones de seguridad que se hayan dañado (retractor doblado, correas trozadas, etc.).

Procedimiento para desenredar la correa del cinturón de seguridad

Aplique el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad.

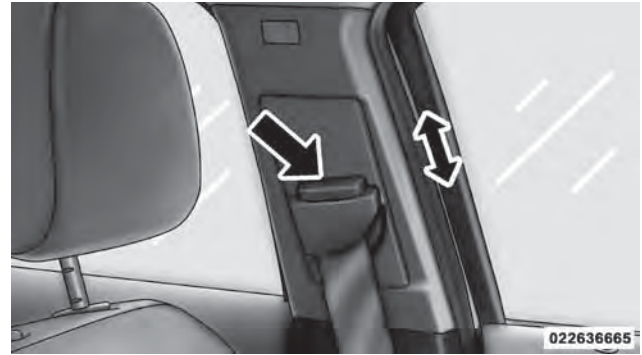
1. Coloque la hebilla del cinturón lo más cerca posible al punto de anclaje.
2. Cerca de 15 o 30 cm (6 a 12 pulgadas) sobre la hebilla, sujete y gire la cinta del cinturón 180° para crear un doblez que comience arriba de la hebilla.

3. Deslice la hebilla hacia arriba sobre la cinta doblada. La cinta doblada debe entrar en la ranura en la parte superior de la hebilla.
4. Continúe deslizando la hebilla hacia arriba por toda la cinta hasta que ya no este enredada.

Anclaje superior para el ajuste del cinturón torácico

El cinturón torácico del asiento delantero se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo para que no le quede sobre el cuello. Oprima el botón del anclaje hacia arriba o hacia abajo para liberarlo y luego muévalo hacia arriba o hacia abajo, hasta la posición que más le acomode.

Por ejemplo, si usted es de estatura menor al promedio, le acomodará mejor una posición más baja, y si por el contrario usted es más alto, preferirá una posición más alta. Al liberar el anclaje, trate de moverlo hacia arriba y hacia abajo para cerciorarse de que haya quedado asegurado.



Anclaje ajustable

Cinturones de los asientos traseros

En la fila de asientos traseros, el asiento central cuenta con un cinturón ajustable, pero no es de tres puntos. Este cinturón se localiza en el extremo central del asiento.

Cinturones de seguridad en los asientos de los pasajeros

Los cinturones en los asientos de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) el cual es usado para asegurar el sistema del asiento del niño. Para información adicional, refiérase la “Instalación del sistema de asientos para niños” en este manual. La tabla de abajo le indicará que asiento cuenta con esta característica:

	Conductor	Centro	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR

N/A: No aplica

ALR: Retractor de bloqueo automático

Si el asiento del pasajero está equipado con el ALR y está siendo utilizado, sólo jale las correas lo suficiente para que éstas queden un poco flojas sobre pecho y cadera del ocupante, si el ARL se activa usted oír un sonido para indicar la retracción del cinturón, ajuste las correas en la posición en la que se encuentre más cómodo el ocupante, ancle las hebillas hasta oír un “clic” y retire lo sobrado de las correas.

Modalidad de retractores de bloqueo automático (ALR) (si así está equipado)

En este modo, el cinturón de torso se prebloquea automáticamente. El cinturón se retraerá para eliminar cualquier holgura en el cinturón del hombro. La modalidad de bloqueo automático está disponible en todas las posiciones de asiento de los pasajeros que tengan cinturón torso-pélvico. Los pretensores funcionan para todos los pasajeros sin importar su tamaño, esto incluye a niños en su asiento de protección.

Cómo utilizar la modalidad de seguros automáticos

1. Abroche los cinturones torsopélvicos.
2. Sujete la porción de hombro y jale hacia abajo hasta que salga todo el cinturón
3. Permita que el cinturón se retraiga. Conforme el cinturón se retrae, se escuchará un sonido de clic. Esto indica que el cinturón de seguridad está en la modalidad de seguros automáticos.

Cómo desactivar la modalidad de seguros automáticos

Desconecte la combinación de cinturón torsopélvico de la hebilla y permita que se retraiga completamente hasta desactivar la modalidad de seguros automáticos y activar la

modalidad de seguros (emergencia) sensibles a la velocidad del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- El conjunto de cinturón y retractor debe cambiarse si la característica de retracción de bloqueo automático (ALR) del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando se verifica de acuerdo a los procedimientos del Manual de Servicio.
- El no reemplazar el cinturón y el retractor podrían aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Característica del manejo de energía

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que tiene la característica de manejo de energía en los asientos delanteros para reducir todavía más el riesgo de lesiones en caso de una colisión frontal.

Este sistema de cinturones de seguridad tiene un conjunto de retractores diseñado para liberar la cinta en forma controlada, reduciendo así la fuerza del cinturón sobre el pecho.

Pretensores de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad de ambas posiciones de asientos delanteros están equipados con dispositivos pretensores que están diseñados para eliminar cualquier holgura de los cinturones de seguridad en el caso de una colisión. Estos dispositivos mejoran el desempeño del sistema de cinturones de seguridad asegurando que estos queden ajustados alrededor del ocupante en una colisión.

Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluyen las protecciones infantiles.

NOTA: Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación de los cinturones de seguridad por el ocupante. El cinturón de seguridad todavía siempre se debe usar ajustado firmemente y colocado correctamente.

Los pretensores son activados por el controlador de protección de ocupantes (ORC). Al igual que las bolsas de aire delanteras, los pretensores son artículos que se usan una sola vez. Ambos se deben reemplazar después de una colisión que haya sido suficientemente severa para desplegar las bolsas de aire y los pretensores.

Cabeceras activas (AHR) complementarias (si así está equipado)

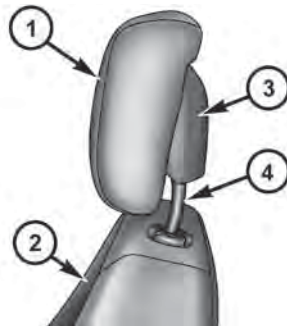
Estas cabeceras son componentes pasivos que se despliegan. Los vehículos que cuentan con este equipo no son fácilmente identificables por ningún distintivo sólo mediante la inspección visual de la cabecera. Estas cabeceras se dividen en dos: la mitad delantera es de hule espuma suave y tela y la mitad posterior es de plástico decorativo.

Cómo funcionan las cabeceras activas (AHR)

El controlador del sistema de protección de los ocupantes (ORC) determinará si la severidad o el tipo del impacto trasero requieren el despliegue de las cabeceras activas (AHR). Si un impacto trasero requiere el despliegue, las cabeceras del asiento del conductor y del pasajero delantero se desplegarán.

Cuando las cabeceras se despliegan debido a un impacto trasero, la mitad delantera se extenderá hacia delante para reducir el espacio entre la parte posterior de la cabeza del ocupante y la cabecera. Este sistema está diseñado para ayudar a evitar o reducir la extensión de las lesiones del conductor y del pasajero delantero en cierto tipo de impactos traseros.

NOTA: Las cabeceras activas (AHR) pueden o no desplegarse en el caso de un impacto de frente o lateral. Sin embargo, si durante un impacto de frente ocurriera un impacto trasero secundario, la cabecera podría desplegarse dependiendo de la severidad y el tipo de impacto.



Componentes de la cabecera activa (AHR)

- 1 Mitad delantera de la cabecera (hule espuma suave y tela)
- 2 Respaldo del asiento
- 3 Mitad posterior de la cabecera (cubierta trasera de plástico decorativo)
- 4 Tubos guía de la cabecera

¡PRECAUCIÓN!

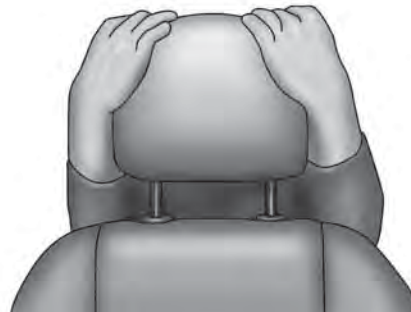
Con la finalidad de reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de que hubiera una colisión, ningún ocupante, incluyendo el conductor, debe operar ni sentarse en el vehículo hasta que las cabeceras se hayan colocado en las posiciones correctas.

NOTA: Para más información sobre el ajuste y colocación adecuada de las cabeceras, refiérase a “Ajuste de las cabeceras activas” en “Características de su vehículo”.

Reajuste de las cabeceras activas (AHR)

Si las cabeceras activas se desplegaron en una colisión, las del asiento del conductor y del pasajero delantero deberán reacomodarse. Usted podrá identificar que las cabeceras se desplegaron por que estarán desplazadas hacia delante (como se muestra en el paso tres del procedimiento de reajuste)

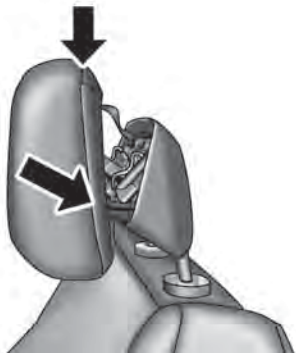
1. Agarre la AHR accionada desde el asiento trasero.



022607492

Puntos para colocar las manos en la AHR

2. Coloque las manos sobre la parte superior de la AHR desplegada, en una posición cómoda.
3. Empuje hacia abajo y después hacia atrás, en dirección de la parte posterior del vehículo, después hacia abajo para enganchar el mecanismo de bloqueo.



022607497

Movimiento de reajuste hacia abajo y hacia atrás

1 — Movimiento hacia abajo

2 — Movimiento hacia atrás



022607757

3 — Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de bloqueo

4. La parte delantera de la AHR, de espuma suave y vestidura, debe quedar sujeta dentro de la parte del respaldo de plástico decorativo.



022607494

AHR en la posición de reajuste

NOTA:

Si tiene dificultades o problemas para reajustar las cabeceras, consulte a un distribuidor autorizado.

- Por motivos de seguridad, haga que un especialista calificado revise las cabeceras activas con un distribuidor autorizado.

Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®)

Si el cinturón de seguridad del asiento del conductor ocupado no ha sido abrochado en 60 segundos desde el arranque del vehículo, y si la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph), el sistema mejorado BeltAlert® avisará al conductor que se abroche el cinturón. El conductor debe avisar a todos los otros ocupantes que abrochen sus cinturones de seguridad. Una vez que se disparó la advertencia, BeltAlert® continuará haciendo funcionar campanillas y destellar la luz de advertencia del cinturón de seguridad durante 96 segundos o hasta que el cinturón se haya abrochado.

El sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) se reactivará si el cinturón de seguridad del conductor se desabrocha durante más de 10 segundos y la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph). El sistema Belt Alert® sonará una vez y se iluminará el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad, luego permanecerá advirtiendo durante 96 segundos.

Programación del BeltAlert®

BeltAlert® puede ser habilitado o inhabilitado por su distribuidor autorizado, o siguiendo estos pasos:

NOTA: Los siguientes pasos deben ocurrir dentro de los primeros 60 segundos de que el interruptor de ignición se haya girado a la posición de encendido o arranque. Chrysler no recomienda desactivar BeltAlert®.

1. Con las puertas cerradas y el interruptor de ignición en cualquier posición excepto en ON (encendido) o START (inicio), abroche el cinturón de seguridad.
2. Gire el interruptor de ignición a la posición ON (no arranque el motor) y espere que se apague la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Desabroche y después vuelva a abrochar el cinturón de seguridad cuando menos tres veces terminando con el cinturón de seguridad abrochado.

NOTA: Estos pasos se deben realizar en un lapso de 60 segundos, cuando la ignición este en la posición ON/RUN (encendido). Observe que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encienda a la hora de desabrocharse y se apague cuando se vuelva a abrochar el cinturón de seguridad.

4. Gire el interruptor de ignición a la posición "OFF" (apagado). Se emitirá un solo sonido de campanilla para indicar que se terminó exitosamente la programación.

El BeltAlert® puede ser reactivado repitiendo este procedimiento.

NOTA: Aun cuando el sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) se haya desactivado, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se continuará encendiendo mientras el cinturón de seguridad del conductor permanezca desabrochado.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas usen los cinturones de seguridad durante de todo el embarazo. Mantener a la madre segura es la mejor manera de mantener seguro al bebé.

Las mujeres embarazadas deben usar la parte pélvica del cinturón sobre sus piernas y tan ajustado como sea posible. Mantenga bajo el cinturón de tal forma que no le pase por el abdomen. De esa forma los huesos más fuertes de las caderas absorberán la fuerza si ocurre una colisión.

Extensión del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es muy corto, aun totalmente extendido, y cuando el anclaje superior ajustable del cinturón

de hombro (si así está equipado) esté en su posición más baja, su distribuidor le puede proporcionar una extensión del cinturón de seguridad. La extensión sólo se debe usar cuando el cinturón existente no sea lo suficientemente largo. Cuando no se requiera, quite la extensión y guárdela.

¡ADVERTENCIA!

Usar una extensión de cinturón de seguridad cuando no se necesita puede aumentar el riesgo de una lesión en una colisión. Úsela solo cuando el cinturón de seguridad no sea suficientemente largo cuando se coloca bajo y ajustado y en las posiciones de asiento recomendadas. Quite y guarde la extensión cuando no se necesite.

Sistema de protección complementario (SRS) bolsa de aire

Este vehículo tiene bolsas de aire delanteras tanto para el conductor como para el pasajero delantero como un complemento de los sistemas de protección de los cinturones de seguridad.

La bolsa de aire del conductor está montada en centro del volante de la dirección. La bolsa de aire del pasajero delantero está dentro del tablero de instrumentos arriba de

la guantera. Las palabras “SRS AIRBAG” están grabadas en las cubiertas de las bolsas de aire.

NOTA: Las bolsas de aire están certificadas de acuerdo a los reglamentos Federales que permiten un despliegue menos fuerte.



Bolsa de aire delantera avanzada y protector de rodillas

- 1 — Bolsa de aire delantera avanzada del conductor y del pasajero
- 2 — Protector de rodillas

Las bolsas de aire delanteras tienen un diseño de inflador en múltiples etapas. Esto puede permitir que la bolsa de aire tenga diferentes rangos de inflado basados en la severidad y tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con sensores de posición de la corredera del asiento de conductor y del pasajero delantero. Dichos sensores pueden ajustar el rango de inflado de las bolsas delanteras avanzadas con base en la posición del asiento.

Este vehículo puede estar equipado con un interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor y/o del pasajero delantero. Dicho interruptor detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero está abrochado. El interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad podría ajustar el rango de inflado de las bolsas de aire delanteras avanzadas.

Este vehículo también puede estar equipado con las cortinas inflables complementarias de la bolsa de aire lateral del asiento (SABIC) para proteger al conductor, los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a la ventana.

Si el vehículo está equipado con las bolsas de aire SABIC, éstas se ubican arriba de las ventanas laterales y sus cubiertas también estén etiquetadas SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con bolsas de aire laterales complementarias (SAB) montadas en el lado exterior de los asientos delanteros. Estas bolsas protegen a los ocupantes en caso de sufrir un impacto lateral.

NOTA:

- Las cubiertas de las bolsas de aire tal vez no sean evidentes en la vestidura interior; pero se abrirán durante el despliegue de la bolsa de aire.
- Después de cualquier colisión, el vehículo se debe llevar inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Componentes del sistema bolsa de aire

- Módulo de control de protección del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de bolsa de aire
- Volante y columna de la dirección
- Panel de instrumentos
- Protector de rodillas contra impactos
- Bolsas de aire del conductor

- Bolsas de aire del pasajero
- Cabeceras activas complementarias para impactos traseros para conductor y pasajero.
- Bolsas de aire laterales localizadas en los asientos (SAB)
- Bolsas de aire lateral de cortina (SABIC)
- Cinturones de seguridad con pretensores para el conductor y el pasajero
- Cabeceras complementarias activas, para pasajero y conductor.

Características avanzadas de las bolsas de aire frontales

El sistema tiene un control de multietapas y bolsas de aire frontales. Este sistema proporciona el despliegue necesario a la severidad y al tipo de colisión de acuerdo a como lo determina el Controlador de protección de los ocupantes (ORC), el cual recibe información de los sensores de impacto al frente del vehículo.

La primera etapa del inflador es dispararse inmediatamente durante un impacto que requiera el despliegue de las bolsas de aire. El tiempo de la segunda etapa determina si la fuerza del despliegue es baja, mediana o alta. Si un despliegue suave es suficiente, el gas sobrante en el inflador es desechado.

¡ADVERTENCIA!

- No ponga nada en o alrededor de las cubiertas de las bolsas de aire delanteras o trate de abrirlas manualmente. Puede dañar las bolsa de aire y lesionarse debido a que la capacidad de inflado de la bolsa de aire podría estar comprometida. Las cubiertas protectoras para los cojines de las bolsas de aire están diseñadas para abrirse solo cuando las bolsas de aire se están inflando.
- No perforo, corte o tape el protector de rodillas de ningún modo.
- No coloque ningún accesorio al protector de rodillas como luces, estéreos, radios, etc.

Bolsas de aire laterales complementarias (SAB) montadas en el asiento

Las bolsas de aire laterales complementarias montadas en el asiento proporcionan protección mejorada de los ocupantes en impactos laterales. Dichas bolsas se pueden identificar por una etiqueta de bolsa de aire cosida en el lado exterior de los asientos delanteros.



Etiqueta de la bolsa lateral montada en el asiento

Cuando la bolsa se despliega, se abre la cubierta entre la parte frontal y lateral del asiento. Cada bolsa se despliega independientemente, en un impacto lateral izquierdo se despliega la bolsa del lado izquierdo y sólo un impacto en el lado derecho desplegará la bolsa del lado derecho.

Cortina inflable complementaria de la bolsa de aire lateral (SABIC)

Las bolsas de aire SABIC ofrecen protección contra impactos laterales y vuelco del vehículo para los ocupantes de los asientos exteriores delanteros y traseros, además de la que proporciona la estructura de la carrocería. Cada bolsa de aire incorpora cámaras infladas colocadas junto a la cabeza de cada ocupante exterior, lo cual reduce el potencial de las lesiones de la cabeza por el impacto lateral. Las cortinas despliegan hacia abajo, cubriendo ambas ventanas en un impacto lateral.

NOTA: Si ocurriera un vuelco del vehículo, se despliegan las cortinas SABIC en ambos lados del vehículo.



Localización de las bolsas SABIC

NOTA: Las cubiertas de las bolsas de aire pueden no ser obvias en la vestidura interior; pero esta se abrirá para permitir el despliegue de la bolsa de aire.

El sistema incluye sensores adyacentes a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros que están calibrados para desplegar durante un impacto lo suficientemente severo para requerir la protección de la bolsa de aire.

¡ADVERTENCIA!

- Si su vehículo está equipado con cortina inflable de la bolsa de aire lateral derecha e izquierda (SABIC), no apile equipaje u otra carga tan alto que bloquee la ubicación de la SABIC. El área en donde están las bolsas de aire laterales de cortina debe permanecer libre de cualquier obstrucción.
- No use forros de asiento accesorios ni coloque objetos entre usted y las bolsas de aire laterales; el desempeño puede afectarse y los objetos podrían ser empujados hacia usted, causando lesiones graves.

Junto con el cinturón de seguridad y pretensores, el sistema avanzado de bolsas de aire trabaja con los protectores de rodilla para proporcionar una mejor protección para el conductor y pasajero delantero. Las bolsas de aire laterales también trabajan con los cinturones de seguridad para mejorar la protección de los ocupantes.

Protectores de impacto de rodilla

Los protectores de impacto de rodilla ayudan a proteger las rodillas del conductor y el pasajero delantero y la posición

de cada uno para mejorar la interacción con la bolsa de aire delantera.

He aquí algunos simples pasos que puede tomar para reducir el riesgo de lesionarse con el despliegue de una bolsa de aire.

1. Los niños de 12 años y menos deben viajar con el cinturón de seguridad en el asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!

Los niños en las sillas protectoras de cara hacia atrás NUNCA deben viajar en el asiento delantero de un vehículo con bolsa de aire delantera del pasajero.

El despliegue de una bolsa de aire puede ocasionar lesiones severas o la muerte a niños en esa postura.

Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar el cinturón de seguridad correctamente deben usar una silla especial en el asiento trasero o asientos auxiliares sujetos con el cinturón de seguridad. Los niños más grandes que ya no usan sillas protectoras para niños o asientos auxiliares, deben viajar correctamente abrochados en el asiento trasero. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro detrás de él o bajo su brazo.

Si un niño de 1 a 12 años debe viajar en el asiento del pasajero delantero debido a que el vehículo está todo ocupado, mueva el asiento lo más atrás posible, y use la protección infantil adecuada. Consulte la sección en Protección para niños.

Debe leer las instrucciones que vienen con el asiento de protección infantil para asegurarse que lo está usando correctamente.

2. Todos los ocupantes deben usar sus cinturones de seguridad correctamente.

3. Los asientos del conductor y del pasajero delantero se deben mover lo más atrás posible, tanto como sea práctico para dar espacio a las bolsas de aire delanteras cuando se inflen.

4. Si su vehículo tiene bolsas de aire laterales de cortina, no se recargue contra la puerta, las bolsas de aire se inflan con fuerza en el espacio entre usted y la puerta.

5. Si el sistema de bolsas de aire de este vehículo necesita modificarse para dar cabida a una persona discapacitada, acuda a un distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA!

- Confiar sólo en las bolsas de aire lo puede conducir a lesiones más severas en una colisión. Las bolsas de aire trabajan junto con los cinturones de seguridad para protegerlo adecuadamente. En algunas colisiones, las bolsas de aire no se despliegan. Siempre use sus cinturones de seguridad aun cuando tenga bolsas de aire.
- Estar muy cerca del volante de la dirección o del tablero de instrumentos durante el despliegue de las bolsas de aire puede ocasionar lesiones serias. Las bolsas de aire necesitan espacio para inflarse. Siéntese apoyándose en el respaldo, confortablemente extendiendo sus brazos para alcanzar el volante de la dirección o el tablero de instrumentos.
- Las bolsas de aire laterales necesitan espacio para inflarse. No se recargue contra la puerta. Siéntese derecho en el centro del asiento.

Sensores y controles de despliegue de la bolsa de aire

Controlador de protección del ocupante (ORC)

El **ORC** es parte de un sistema de seguridad regulado federalmente, requerido para este vehículo.

El ORC determina si una colisión frontal o lateral es lo suficientemente severa para requerir que se infle la bolsa de aire. Basado en las señales de los sensores de impacto, una central electrónica del ORC despliega las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales de cortinas (SABIC) (si así está equipado), las bolsas de aire laterales de los asientos (si así está equipado) y los pretensores del cinturón de asiento delantero (si así está equipado), según lo requiera la severidad y tipo de impacto.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para proporcionar protección adicional al complementar a los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales dependiendo de la severidad y el tipo de colisión.

Las bolsas de aire frontales no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluyendo algunas que puedan producir daño substancial al vehículo. Por ejemplo, con objetos estrechos, daños en el chasis y colisiones anguladas. Del otro lado, dependiendo del tipo y localización del impacto,

las bolsas de aire frontales pueden explotar en choques con daños pequeños al frente pero que producen una desaceleración inicial severa.

Las bolsas de aire laterales pueden no desplegarse en todas las colisiones laterales. El despliegue de las bolsas de aire laterales dependerá de la severidad y el tipo de colisión.

Debido a que los sensores de las bolsas de aire miden la desaceleración del vehículo en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño por ellos mismo no son buenos indicadores si las bolsas de aire deben desplegarse o no.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también son necesarios para ayudarlo a mantenerlo en posición, alejado de una bolsa de aire que se está inflando.

El ORC también monitorea la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema siempre que el interruptor de ignición está en la posición de encendido o arranque. Si la llave está en la posición Lock (aseguro), en la posición Acc (accesorios), o no está en la ignición, las bolsas de aire no se inflan y no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación de energía de respaldo que desplegará las bolsas de aire aún si la batería pierde energía o se desconecta antes del despliegue.



El ORC también enciende la luz indicadora de bolsas de aire en el tablero de instrumentos durante 4 a 8 segundos como una autoverificación cuando la ignición se enciende por primera vez. Después de la autoverificación, la luz de advertencia de las bolsas de aire se apagará. Si el ORC detecta un mal funcionamiento de cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de las bolsas de aire ya sea momentánea o continuamente. Sonará una sola campanilla si la luz se enciende otra vez después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia de la bolsa de aire del módulo de instrumentos si se observa una falla. Los diagnósticos también registran la naturaleza del mal funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

Ignorar la luz de advertencia de las bolsas de aire en su tablero de instrumentos puede indicar que usted no tiene las bolsas de aire para protegerlo en una colisión. Si la luz no se enciende o permanece encendida después de que arranque el vehículo, o si se enciende mientras conduce, haga que se inspeccione de inmediato el sistema de bolsas de aire.

Unidades de inflado de bolsa de aire de conductor y pasajero

Las unidades "inflador/bolsa de aire" del conductor y del pasajero están ubicadas en el centro del volante de la dirección y en el lado derecho del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere las bolsas de aire, envía señales a las unidades de inflado.

Para inflar las bolsas de aire delanteras se genera una gran cantidad de gas no tóxico. Existen diferentes velocidades de inflado de la bolsa de aire, basadas en la gravedad y tipo de colisión. La cubierta de vestidura del volante de la dirección y la parte superior derecha del tablero de instrumentos se separan y se despliegan cuando las bolsas de aire se inflan totalmente. Las bolsas de aire se inflan totalmente en un lapso de tiempo

de 50 a 70 milisegundos. Esto es cerca de la mitad del tiempo que toma un parpadeo de los ojos. Las bolsas se desinflan después rápidamente mientras ayudan a proteger al conductor y al pasajero delantero.

El gas de las bolsas de aire delanteras del conductor y del pasajero se ventila a través de agujeros en los lados de las bolsas de aires. De esta forma, las bolsas de aire no interfieren con el control del vehículo.

Unidades de inflado de las bolsas de aire laterales de los asientos (SAB)

Las bolsas de aire laterales de aire de los asientos (SAB) están diseñadas para activarse únicamente en cierto tipo de impactos laterales.

En estos casos, el ORC determina si la colisión lateral requiere del inflado de las bolsas de aire basándose en la gravedad del impacto y el tipo de colisión.

El ORC monitorea los componentes electrónicos del sistema siempre que el interruptor de ignición se encuentra en arranque o encendido. Esto incluye todos los elementos anteriormente mencionados.

Basado en la gravedad y el tipo de colisión, el inflador de la bolsa de aire lateral en el lado del accidente del vehículo puede ser activado, liberando una cantidad de gas no tóxico. La bolsa de aire lateral se desinfla a través del espacio entre la costura del asiento del ocupante y la puerta. La bolsa de aire lateral se infla en 10 milisegundos. La bolsa de aire lateral se mueve a una velocidad muy alta y con una gran fuerza, que podría causarle una lesión si no está sentado correctamente, o si se colocan objetos en el área donde se inflan las bolsas de aire laterales de cortina. Esto aplica especialmente a los niños.

Unidades de inflado de las bolsas de aire laterales de tipo cortina (SABIC)

Durante las colisiones donde el impacto esté confinado a alguna área del vehículo en particular, el ORC puede desplegar las bolsas de aire SABIC, dependiendo de la severidad y el tipo de colisión.

En estos casos, el ORC desplegará las bolsas de aire SABIC solo del lado del vehículo que recibió el impacto.

Una cantidad de gas no tóxico se genera para inflar las bolsas de aire laterales de cortina. La bolsa de aire empuja la esquina exterior de la vestidura del toldo y también las cubiertas de la ventana. La bolsa de aire se infla aproxima-

damente en 30 milisegundos (cerca de un cuarto del tiempo que toma un parpadeo de los ojos) con fuerza suficiente para lastimarlo si no está bien sujeto con el cinturón de seguridad y sentado apropiadamente, o si se colocan objetos en el área donde se inflan las bolsas de aire laterales de cortina. Esto aplica especialmente a los niños. La bolsa de aire de cortina es de solamente 9 cm (3-1/2 pulgadas) de grueso cuando está inflada.

Debido a que los sensores de las bolsas de aire calculan la desaceleración en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño no son buenos indicadores si una bolsa de aire se debe desplegar o no. En una volcadura los pretensionadores y/o las bolsas de aire SABIC pueden no desplegarse en ambos lados del vehículo.

Sensores de impacto delantero y lateral

Los sensores de impacto activan el despliegue de la bolsa de aire en impactos frontales y laterales, y ayudan al ORC a determinar la respuesta adecuada a los eventos de impacto. Sensores adicionales en el ORC determinan el nivel de despliegue de la bolsa de aire y proporcionan la verificación.

Sistema de respuesta mejorada de accidentes

En caso de que un impacto cause el despliegue de las bolsas de aire con la red de comunicación y la corriente aún intactas, dependiendo de la naturaleza del evento, el ORC determinará si se requiere que el sistema de respuesta mejorada de accidentes realice las siguientes funciones:

- Cierre del paso de la gasolina al motor.
- Encender las luces de advertencia por el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la llave de ignición se apague.
- Encender las luces interiores, las cuales permanecen encendidas el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la ignición se apague.
- Desasegurar las puertas automáticamente.

Si se produce un despliegue

Las bolsas de aire están diseñadas para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA: Las bolsas de aire frontales o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que algo esté mal con el sistema de bolsas de aire.

Si sufre una colisión en la que se desplieguen las bolsas de aire, puede ocurrir lo siguiente:

- El material de nylon de la bolsa de aire puede ocasionar abrasiones o enrojecimiento de la piel al conductor y al pasajero delantero cuando las bolsas de aire se despliegan y desdoblán. Las abrasiones son similares a una quemadura por fricción de una cuerda o la que podría tener al rasparse con una alfombra o con el piso de un gimnasio. No son ocasionadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y normalmente desaparecen rápidamente. Sin embargo, si no han desaparecido significativamente en algunos días, o si tiene ampollas, vea inmediatamente a un doctor.
- Cuando las bolsas de aire se desinflan, se pueden ver algunas partículas semejantes al humo. Las partículas son el subproducto normal del proceso que genera el gas no tóxico que se usa para el inflado de las bolsas de aire. Estas partículas aéreas pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si tiene irritación en la piel o en los ojos, enjuague el área con agua fría. Para la irritación de la

nariz o garganta, tome aire fresco. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si las partículas se pegan a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la tela para limpiarla. No es aconsejable que conduzca el vehículo después de que se hayan desplegado las bolsas de aire. Si sufriera otra colisión, no contaría con la protección de las bolsas de aire.

¡ADVERTENCIA!

Las bolsas de aire que se han desplegado y los pretensores de los cinturones de seguridad no lo pueden proteger en otra colisión. Cambie las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y el conjunto retractor del cinturón de seguridad con su distribuidor autorizado lo más pronto posible. También, haga que se revise el sistema Controlador de Protección del Ocupante (ORC).

Mantenimiento a su sistema de bolsa de aire**¡ADVERTENCIA!**

- La modificación de cualquier parte del sistema de bolsas de aire puede ocasionar que fallen cuando las necesite. Podría lesionarse si las bolsas de aire no están disponibles para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluyendo la adición de cualquier tipo de placa o calcomanía en la cubierta de vestidura de la maza del volante de la dirección o en la parte superior derecha del tablero de instrumentos. No modifique la defensa delantera ni la estructura de la carrocería del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No intente modificar ninguna parte de su sistema avanzado de bolsas de aire. La bolsa de aire puede inflarse accidentalmente o puede no funcionar apropiadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para cualquier servicio que haga al sistema de bolsas de aire. Si su asiento, incluyendo vestiduras y cojín, necesita recibir cualquier clase de servicio (incluyendo el apriete/afloje o el desmontado de los tornillos que sujetan el asiento), lleve su vehículo con su distribuidor autorizado. Solo los accesorios de asiento aprobados por el fabricante pueden ser usados. Si es necesario modificar el sistema de bolsas de aire para personas con discapacidad, contacte a su distribuidor autorizado.

Luz de advertencia de las bolsas de aire



Las bolsas de aire deben estar listas para protegerlo en una colisión. Aunque el sistema de protección complementaria (SRS) fue diseñado de manera que no necesita mantenimiento, si observa una de estas cosas, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que le dé servicio al sistema de bolsas de aire inmediatamente.

- La luz “AIRBAG” no enciende o parpadea durante 4 a 8 segundos después de encender por primera vez el interruptor de ignición.
- La luz permanece encendida o parpadea después del intervalo de 4 a 8 segundos.
- La luz parpadea o enciende y así se queda mientras usted conduce.

NOTA: Si el velocímetro, tacómetro o alguna de los reguladores de velocidad del motor no trabaja correctamente, el módulo de control de las bolsas de aire puede deshabilitarse. Las bolsas de aire pueden no estar listas para inflarse para su protección. Revise, lo antes posible, el bloque de fusibles en busca de alguno fundido. Para reemplazar los fusibles correctos, de las bolsas de aire, refiérase a la etiqueta localizada dentro de la caja del bloque de fusibles para verificar los fusibles de las bolsas.

Registrador de información de evento (EDR)

En el caso de un accidente, su vehículo está diseñado para registrar hasta 30 segundos o menos de información específica del vehículo en una grabadora de datos del evento previos al momento del despliegue de la bolsa de aire, o cerca del despliegue y hasta un cuarto de segundo de información

de la desaceleración de alta velocidad durante y/o después o cerca del despliegue de las bolsas de aire.

La información del EDR, solo se registra si ocurre el despliegue de una bolsa de aire, o cerca del despliegue, y no está disponible de otra forma.

El EDR en este vehículo está diseñado para grabar lo siguiente:

- Cuántos sistemas en su vehículo estaban operando
- Si el cinturón del pasajero y/o conductor estaban abrochados a las hebillas
- Qué tan lejos (de distancia) el conductor presionaba el pedal del freno o del acelerador y;
- Qué tan rápido estaba siendo conducido el vehículo

NOTA:

Un evento cercano al despliegue ocurre cuando el sensor de las bolsas de aire detecta una desaceleración severa del vehículo que normalmente indica una colisión, pero no tan severa como para asegurar el despliegue de las bolsas de aire. Bajo ciertas condiciones, la información del EDR puede no registrarse (por ejemplo, la pérdida de energía de la batería).

Protección para niños

Todos los pasajeros de su vehículo deben usar el cinturón de seguridad siempre, esto incluye a los niños y bebés.

Los niños de 12 años de edad o menos deben viajar en los asientos traseros correctamente protegidos con los cinturones de seguridad. De acuerdo con las estadísticas de accidentes automovilísticos, los niños que viajan en los asientos traseros van más protegidos que en los delanteros.

¡ADVERTENCIA!

- En un percance, un niño sin protección, aun un infante, puede convertirse en un proyectil dentro del vehículo. Durante un impacto se necesita mucha fuerza para mantener a un infante sobre el regazo, probablemente un adulto no pueda lograrlo, no importa qué tan fuerte sea y el infante y los demás pasajeros pueden resultar severamente lesionados. Cualquier niño que vaya a bordo de su vehículo debe llevar la protección adecuada a su tamaño.

Infantes y niños pequeños

Existen diferentes tipos y medidas de sistemas de protección para niños, desde asientos para recién nacidos hasta

para niños con la altura suficiente para usar el cinturón de seguridad de adultos. Siempre verifique el manual del propietario del sistema de protección para infantes que instalará para asegurarse que tiene el modelo correcto de silla para su infante. Utilice el sistema adecuado para su niño.

- Expertos en seguridad recomiendan que los porta bebés que se colocan con el niño viendo hacia atrás es para bebés que pesan hasta 9 kilos (20 libras) y tienen hasta un año de edad. El porta bebés nunca debe usarse en el asiento delantero de un vehículo que esté equipado con bolsa de aire para pasajero, ya que si la bolsa se despliega podría causar lesiones severas y hasta la muerte a los bebés que viajan en esta posición. Dos tipos de protectores para niños viendo hacia atrás pueden ser usados: Transportadores de niños y asientos “Convertibles” para niños.
- Ambos porta bebés se sujetan en el asiento con el cinturón torso-pélvico o con el sistema de anclaje de seguridad para niños (LATCH).
- Los niños de menos de un año de edad deben viajar en un porta bebés de cara hacia atrás, aun si pesan más de 9 Kg. (20 lb.). Se debe usar un asiento convertible de niño, uno que esté diseñado para usarse de cara al frente o hacia atrás, para niños que estén muy pesados para un

porta bebés, pero que son demasiado chicos para viajar de cara hacia delante en el vehículo.

Niños mayores y asientos auxiliares

Los niños que pesen más de 9 kg (20 lb) y que sean mayores de un año de edad pueden viajar en el vehículo viendo hacia adelante. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos convertibles para niños que se usan orientados hacia delante son para niños que pesan de 9 a 18 kilos (20 a 40 libras) y que sean mayores a un año. Estos tipos de protecciones para niños se sujetan al vehículo con el cinturón torsopélvico o con el sistema de anclaje de protecciones para niños LATCH (refiérase a LATCH — Sistema de anclaje de asientos para niños en esta sección). El asiento elevador que se sujeta con el cinturón de seguridad es para niños que pesan más de 18 kg (40 lb) pero que todavía son muy pequeños para usar correctamente los cinturones de seguridad del vehículo. Si el niño no se puede sentar con las rodillas dobladas sobre el cojín del asiento del vehículo con la espalda en el respaldo, debe usar un asiento elevador que se sujete con el cinturón de seguridad. El niño y el asiento elevador que se sujeta con el cinturón de seguridad se deben sujetar en el vehículo con el cinturón torsopélvico.

NOTA: Para información adicional se puede referir a la página www.seatcheck.org

Niños demasiado grandes para usar asientos elevadores

Los niños que sean suficientemente grandes para usar el cinturón de torso confortablemente, y cuyas piernas son suficientemente largas para doblarse en el frente del asiento cuando su espalda está contra el respaldo del asiento, deberán usar el cinturón torso/pélvico en un asiento trasero.

Asegúrese de que el niño este erguido en el asiento. La porción pélvica debe estar baja en sus piernas y lo más ajustada posible. Verifique el ajuste del cinturón periódicamente. Un niño retorciéndose o inclinándose puede mover al cinturón fuera de su posición. Si el cinturón de torso hace contacto con la cara o el cuello, mueva al niño más cerca al centro del vehículo. Nunca permita a un niño ponerse el cinturón de torso bajo el brazo o detrás de su espalda.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación inadecuada de un sistema de protección para niños puede hacer que falle. Se puede desprender en un choque y el niño puede salir gravemente lastimado e incluso morir. Siga al pie de la letra las instrucciones de instalación del proveedor cuando coloque un sistema de protección para niños.
- Un sistema de protección en el que el niño viaja viendo hacia atrás únicamente debe usarse en el asiento trasero. Si este tipo de sistemas se colocan en el asiento delantero pueden ser golpeados si ocurriera el despliegue de la bolsa de aire del pasajero. Lo anterior provocaría severas lesiones o hasta la muerte del niño.

A continuación le presentamos algunas sugerencias para aprovechar al máximo el sistema de protección de niños:

Los niños cuyas piernas alcanzan a doblarse detrás de los asientos delanteros cuando están totalmente recargados en el respaldo del asiento trasero, deben utilizar el cinturón pélvico torácico para su protección.

- Antes de comprar un sistema de protección, cerciórese de que tiene la etiqueta que certifica que cumple con una

norma de seguridad para vehículos de motor. **Chrysler** de México también le recomienda que antes de comprar un sistema de protección, lo pruebe en los asientos del vehículo donde lo va a utilizar.

- El sistema de protección debe ser apropiado al peso y altura del niño. Vea también estos datos en la etiqueta.
- Siga cuidadosamente las instrucciones que acompañen al sistema de protección. Si no lo instala correctamente, tal vez no funcione cuando lo requiera.
- Los cinturones de seguridad para pasajeros están equipados con una contrahebilla de sujeción diseñada para conservar el cinturón pélvico o la porción pélvica bien apretada que pueden ser cambiados a un sistema automático de aseguramiento alrededor del sistema de protección para niños de manera que no hay necesidad de usar un broche de seguro. Para apretar el cinturón, jale sobre la parte torácica del cinturón unitario o sobre el extremo libre del cinturón pélvico. La contrahebilla de sujeción conserva apretado al cinturón. Los cinturones de seguridad se van aflojando, revíselos ocasionalmente para volverlos a apretar si es necesario.
- En los asientos traseros tal vez se le dificulte apretar el cinturón unitario alrededor del sistema de protección

de niños, pues la hebilla o contrahebilla interfiere con la abertura del sistema protector. Saque la contrahebilla de la hebilla y tuerza el extremo corto de la hebilla varias veces, para acortarlo. Vuelva a meter la contrahebilla en la hebilla, con el botón liberador hacia fuera.

- Si aun así el cinturón no queda apretado o si éste se afloja al jalar y empujar el sistema de protección, necesitará hacer algo más. Desconecte la contrahebilla de la hebilla, gire la hebilla en redondo e inserte otra vez la contrahebilla. Si aun así la protección no queda firme, trate de nuevo pero con una posición diferente del asiento.
- Asegure al niño en el asiento de protección exactamente como se le indica en las instrucciones del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

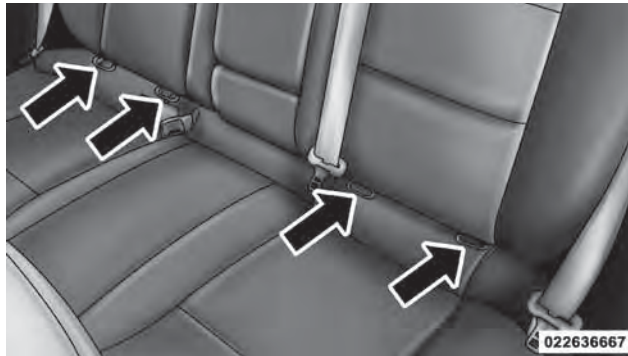
Cuando no use el sistema de protección para niños, sujételo en el vehículo con el cinturón del asiento o quítelo del vehículo. No lo deje suelto en el vehículo ya que en una parada repentina o durante una colisión podría golpear y lesionar a los ocupantes.

Anclajes y correas inferiores para niños (LATCH)

Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje para protección de niños llamado LATCH, (iniciales en inglés de Anclajes y Correas Inferiores para Niños).

El sistema LATCH provee la instalación de la protección para niños sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. Las tres posiciones del asiento trasero tienen anclajes inferiores exclusivos. Los asientos para niños con sujeciones fijas inferiores, deben ser instalados en la parte exterior de los asientos traseros. Cuando use sujeción inferior sistema LATCH de los asientos para niños nunca instale dos asientos para niño juntos en el asiento trasero. Si va a instalar dos asientos para niños, hágalo en los extremos del asiento trasero. Si el sistema LATCH del asiento para niño no es compatible aún y cuando haya tres posiciones de anclaje de sistemas de seguridad para niños en su vehículo, utilice solamente una posición y el cinturón de seguridad de su vehículo. Por favor refiérase a sección de Instalación del sistema de seguridad para niños para observar las instrucciones típicas de instalación.

Anclajes para los asientos traseros



Los sistemas de protección para niños, actualmente cuentan con aditamentos diseñados para conectarse a los anclajes inferiores. Las protecciones para niños que tienen cintas y ganchos para conectarse al anclaje de correas superior ya han estado disponibles desde hace tiempo. De hecho, muchos fabricantes de protecciones para niños proporcionarán juegos de cintas adicionales para algunos de sus modelos anteriores. Los juegos de anclajes de correas también están disponibles para vehículos anteriores.

Debido a que los anclajes inferiores se han presentado en los vehículos de pasajeros desde hace algunos años, los sistemas de protección para niños que tienen aditamentos para estos anclajes continuarán teniendo características para instalarlos en vehículos que utilizan el cinturón pélvico o el cinturón torso pélvico. También tendrán cintas y le insistimos que aproveche todos los aditamentos proporcionados con su protección para niño en cualquier vehículo.

NOTA: Cuando se utilice el sistema de anclaje LATCH para colocar un sistema de seguridad para niños, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad que no han sido ocupados para los ocupantes, estén guardados y fuera del alcance de los niños. Se recomienda que antes de instalar los sistemas de seguridad, abroche el cinturón de seguridad de tal manera que el cinturón de seguridad quede plegado detrás de los sistemas de seguridad del niño y fuera de su alcance. Recuerde a todos los niños que viajen en el vehículo, que los cinturones de seguridad no son juguetes, y no deberán jugar con ellos. Nunca deje a los niños dentro del vehículo sin atención.

Instalación del sistema de seguridad para niños

Se recomienda que usted siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante cuando instale un sistema de protección para

niños. Algunos sistemas de protección están equipados con cintas de sujeción por separado en cada lado las cuales tienen un ajustador de tensión de manera individual. Los sistemas de protección para niños que viajan con la cara hacia el frente y algunos sistemas de protección para infantes que viajan con la cara hacia atrás o hacia adelante también están equipados con cintas de sujeción con ajustadores de tensión de la cinta.



Los anclajes inferiores de los asientos traseros son barras redondas, localizadas en la parte trasera del asiento donde se une el cojín y el respaldo del asiento, y solo son visibles cuando usted inclina en el asiento trasero para instalar el asiento auxiliar del niño. Usted podrá sentirlos fácilmente si pasa los dedos a lo largo de la sección interior del asiento trasero.



Adicionalmente detrás de cada posición del asiento trasero, existen correas de anclaje localizadas en el panel entre el asiento trasero y la ventana trasera. Estas correas se encuentran debajo de una cubierta de plástico marcada con este símbolo.

Muchos, pero no todos los sistemas de restricción están equipados con correas auxiliares a cada lado y con un gancho o conector para unirlos al anclaje inferior y ajustar la tensión de la correa. Los asientos auxiliares que van colocados con la

cara viendo hacia atrás también están equipados con correas auxiliares, un gancho para ajustarlo al anclaje y de igual forma ajustar la tensión de la correa.

Primero afloje los ajustadores de las cintas inferiores y el de la cinta de sujeción de tal manera que pueda acoplar los ganchos o conectores más fácilmente a los anclajes del vehículo. Luego, abroche los ganchos inferiores o conectores sobre la parte superior del asiento. Luego gire el anclaje de sujeción justo detrás del asiento donde va a colocar el asiento del niño y enganche la cinta de sujeción al anclaje, siendo cuidadoso de dirigir la cinta de la manera más recta posible entre el anclaje y el sistema de sujeción del niño. Finalmente ajuste las tres cintas y empuje el asiento del niño hacia atrás y hacia abajo del asiento, reduciendo la holgura de las cintas de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento del niño.

Si su sistema de protección para niños no es compatible con el sistema LATCH, instálelo usando los cinturones de seguridad del vehículo, sin dejar de seguir las instrucciones de instalación del fabricante de estas protecciones para niños.

NOTA:

- Asegúrese que al ajustar la tensión de la correa, ésta no quede en la abertura que existe entre los asientos traseros.

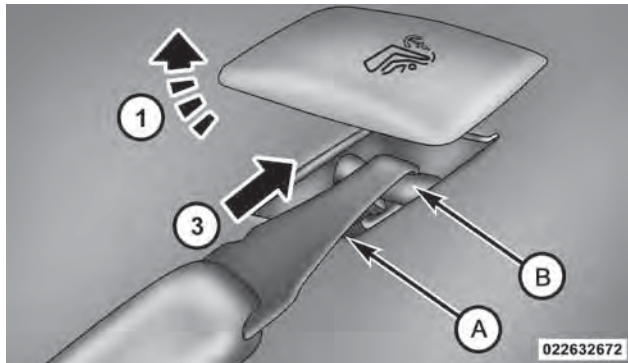
- Cuando utilice el sistema de correas y anclaje para los asientos traseros, para instalar un asiento auxiliar, asegúrese que los cinturones de seguridad de los asientos traseros que no estén siendo utilizados estén retraídos y lejos del alcance de los niños. Si la hebilla del cinturón de seguridad interfiere con la instalación del asiento auxiliar, en lugar de almacenar el cinturón de seguridad detrás del asiento auxiliar, dirija el cinturón a través de asiento auxiliar y ciérrelo. Esto debe mantener el cinturón lejos del alcance del niño. Recuerde a los niños que los cinturones de seguridad no son un juguete y no deben jugar con ellos. Nunca deje a un niño sin supervisión dentro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Una instalación inadecuada del anclaje de las cintas de los sistemas de protección para niños, puede ocasionar una falla en el asiento para bebés o niños. Esto puede ocasionar graves lesiones en el niño o incluso la muerte. Siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante al momento de realizar la instalación del asiento auxiliar del bebe o del niño.

Accesorio de restricción para correas de niños

1. Levante la cubierta del anclaje, que se encuentra directamente detrás de donde está colocando la protección del niño.



1. Cubierta
3. Correa de sujeción
- A. Correa y Gancho
- B. Anclaje

2. Asegúrese de que la ruta de la cinta sea la más directa posible entre el anclaje y el sistema de protección. Si su vehículo está equipado con cabecera ajustable levántela y si es posible pase la correa entre los dos postes de la cabecera. Si no es posible, baje la cabecera y pase la correa alrededor de esta.
3. Sujete el gancho de la correa (A) de la cinta de amarre del sistema de protección del niño, al anclaje (B) y evite que quede floja la correa, de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

¡ADVERTENCIA!

Un anclaje incorrecto de las cintas de los sistemas de protección para niños, puede incrementar el movimiento de la cabeza del infante causándole posibles daños. Utilice únicamente la posición de anclaje detrás del sistema de protección del asiento del niño para sujetarlo del anclaje posterior del respaldo del vehículo.

Instalación del asiento auxiliar para niños utilizando el cinturón de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad para pasajeros están equipados hebillas de ajuste o con retractores de aseguramiento automático que están diseñados para mantener ajustado el asiento auxiliar para niños, por lo que no es necesario utilizar un seguro adicional. Al jalar la parte del hombro del cinturón unitario de seguridad hará que la cinta se tense. Las hebillas de ajuste mantendrán ajustado el cinturón, sin embargo cualquier sistema de ajuste del cinturón de seguridad se aflojará en el transcurso del tiempo, por lo que es necesario revisarlo ocasionalmente y si es necesario, jalarlo para ajustarlo de nuevo.

Los cinturones de seguridad que cuentan con retractores de seguridad automáticos están marcados con una etiqueta. El cinturón debe estar en el modo de aseguramiento automático para permitir la instalación de un asiento auxiliar para niños. Refiérase a la sección “Modo de aseguramiento automático” para más detalles. Una vez que se activa la función de aseguramiento automático no es necesario utilizar un seguro adicional para la instalación del asiento auxiliar para niños. Coloque el cinturón unitario de seguridad en el asiento auxiliar del niño, el retractor de seguridad automático se activa

al asegurar el asiento del niño, después jale todo el cinturón afuera del retractor y permítale regresar. Para liberarlo, simplemente desabroche el cinturón de seguridad. Permitiendo a la cinta regresar al retractor.

En los asientos traseros puede encontrar problemas al intentar ajustar el cinturón sobre el asiento auxiliar del niño, ya que puede ser que quede muy largo el cinturón, lo que puede hacerse en este caso es desabrochar el cinturón y girar la cinta para acortarla y abrochar el cinturón con el botón de liberación hacia fuera.

Si aun así el cinturón no se ajusta, puede desabrochar el cinturón, girar la cinta corta e insertar la hebilla de nuevo, si no resulta intente colocar el asiento auxiliar en una posición diferente.

Transportación de mascotas

Si su mascota va en el asiento delantero y las bolsas de aire se inflan, pueden lastimarla. La mascota que no vaya sujeta será lanzada y posiblemente resulte herida o a su vez lesione a un pasajero durante un frenado de emergencia o una colisión.

Sujete a su mascota en el asiento trasero con arneses especiales o bien transpórtela dentro de un porta mascotas sujeto con un cinturón de seguridad.

RECOMENDACIONES SOBRE EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR

El motor de su nuevo vehículo no requiere de un largo periodo de asentamiento.

Conduzca moderadamente durante los primeros 500 km. (300 millas). Después de los 100 km. (60 millas) iniciales, puede conducir a velocidades hasta de 80 ó 90 km/h (50 ó 55 mph).

Si al conducir usted realiza breves aceleraciones a fondo, dentro de los límites señalados por la ley, contribuirán al buen asentamiento del motor. Las aceleraciones a fondo en bajas velocidades pueden ser dañinas y debe evitarlas.

El aceite puesto de fábrica en el cárter del motor es un lubricante de muy alta calidad que conserva la energía. Los cambios de aceite deben efectuarse de acuerdo a las condiciones climáticas en las que opere el vehículo y a lo recomendado en la sección de servicio de su póliza de garantía.

NO UTILICE ACEITES MINERALES PUROS O SIN DETERGENTES.

Un motor nuevo puede consumir un poco de aceite durante los primeros kilómetros de operación. Esto es parte normal del asentamiento y no indica problema alguno.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transportando pasajeros

Nunca llevar pasajeros en el área de carga.

¡ADVERTENCIA!

Es extremadamente peligroso llevar pasajeros en el área de carga. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son más propensas a herirse seriamente o fallecer. No permitir que pasajeros viajen en esta área de su automóvil que no está equipada con asientos ni cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos estén en un asiento usando un cinturón de seguridad apropiadamente.

Gases de escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape son tóxicos e inclusive mortales. Contienen monóxido de carbono (CO), el cual es incoloro e inodoro. Su inhalación puede ocasionar pérdida del conocimiento y eventualmente, envenenamiento. Para evitar respirarlo (CO) siga estas recomendaciones de seguridad.

No opere el motor en una cochera cerrada ni en áreas demasiado reducidas durante más del tiempo necesario para guardar o sacar su vehículo.

Si es necesario permanecer dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste los controles de calefacción o enfriamiento para que el aire externo entre al vehículo. Ponga el ventilador en alta velocidad.

¡ADVERTENCIA!

Si necesita conducir con la compuerta trasera abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y el interruptor del ventilador del aire acondicionado esté en la máxima velocidad. No use la modalidad de recirculación.

Protéjase contra el monóxido de carbono dando el mantenimiento apropiado. Haga que se inspeccione el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga que se repare inmediatamente cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas. Siempre active el control de clima en el modo de tablero o piso cuando conduzca con cualquier ventana abierta, incluso si solo está un poco abierta, para mantener aire fresco circulando en el interior del vehículo; de lo contrario, podrían entrar gases venenosos al vehículo.

Revisiones de seguridad que debe verificar dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Revise periódicamente si el sistema de cinturones presenta cortes, deshilachaduras o partes flojas. Cambie inmediatamente las partes dañadas. No desarme ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones delanteros deben reemplazarse después de una colisión al igual que los conjuntos de cinturones de seguridad traseros si están dañados (retractor doblado, cinta torcida, etc.). Reemplace el cinturón si tiene dudas sobre el buen estado de él o del retractor.

Luz de la bolsa de aire

Cada vez que usted coloque el interruptor de ignición en Encendido por primera vez, la luz debe encender y permanecer así de 6 a 8 segundos para probar el foco. Si éste no enciende durante el arranque, cámbielo. Si la luz permanece encendida o enciende mientras conduce, acuda a revisión del sistema con un distribuidor autorizado.

Desempañadores

Revise su funcionamiento seleccionando la modalidad de desempañar y ponga el control del ventilador en velocidad alta. Deberá sentir que el aire sale contra el parabrisas.

Información de seguridad de la alfombra del piso

Siempre use alfombras diseñadas para encajar bien el suelo de su vehículo. Use únicamente alfombras que dejen el área de pedal sin obstrucción y que estén firmemente sujetos de manera que no puede desplazarse de su posición e interfieren con los pedales o poner en peligro el funcionamiento seguro de su vehículo de otras maneras.

¡ADVERTENCIA!

Pedales que no pueden moverse libremente puede causar pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.

- Asegúrese siempre de que las alfombras estén correctamente conectados al piso de los sujetadores.
- Nunca coloque o instale alfombras u otros revestimientos de suelos en el vehículo que no pueda sujetarse debidamente para evitar que se mueva e interferir con los pedales o la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca ponga tapetes u otros revestimientos de suelos en la parte superior de las alfombras ya instaladas.
- Revise el montaje de las alfombras sobre regularmente. Siempre vuelva a instalar correcta y seguramente las alfombras que han sido removidas para su limpieza.
- Si no se siguen adecuadamente la instalación de alfombra o montaje puede causar interferencia con el pedal de freno y acelerador operación causando pérdida de control del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese siempre de que los objetos no puedan caer en los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados bajo el pedal de freno y acelerador y causar una pérdida de control del vehículo.

Revisiones de seguridad que debe realizar periódicamente en el exterior del vehículo

Llantas

Revise si las llantas están demasiado desgastadas en el área del dibujo o si presentan patrones de desgaste disparejo. Vea que no haya piedras, clavos, vidrios u otros objetos alojados en el dibujo. Busque cortaduras en el dibujo o grietas en las paredes. Cerciórese de que las tuercas de la rueda estén bien apretadas y las llantas tengan la presión adecuada (incluyendo la de refacción).

Luces

Pida a un ayudante que observe el funcionamiento de las luces exteriores mientras usted opera los controles. Revise

los indicadores de las luces direccionales y de las luces altas en el tablero de instrumentos.

Fuga de líquidos

Después de haber dejado estacionado su vehículo toda una noche, revise el área del piso debajo de éste, por si hubiera señales de fugas de combustible, agua, aceite u otros líquidos. Asimismo, si percibe vapores de gasolina, lleve el auto a que corrijan el problema de inmediato.

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

CONTENIDO

■ ESPEJOS.....82	□ SMS105
□ Espejo Interior día/noche82	□ Enlace de comunicación con Bluetooth®106
□ Espejo de atenuación automática (si está equipado).....82	□ Información general 111
□ Espejos eléctricos83	■ SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™” 111
□ Ajuste de los espejos exteriores84	□ Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado) 111
□ Característica de los espejos exteriores abatibles84	□ Comandos.....112
□ Espejos con desempañador (si así está equipado)84	□ Entrenamiento de voz115
□ Espejos de vanidad Iluminados (si así está equipado) 84	□ Espejo de ajuste automático del brillo nocturno (si así está equipado).....116
□ Uconnect™ Phone (si así está equipado).....85	■ ASIENTOS116
□ Características del sistema “Uconnect™”96	□ Asientos eléctricos (si así está equipado).....116
□ Conectividad telefónica avanzada101	□ Asientos con calefacción (si así está equipado).....118
□ Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”102	□ Ajuste manual del asientos delanteros119

☐	Ajuste del respaldo.....	120	☐	Recordatorio de luces encendidas.....	131
☐	Soporte lumbar (si así está equipado)	121	☐	Iluminación del panel de instrumentos.....	132
☐	Ajuste de las cabeceras	122	☐	Luces de mapa, lectura e interiores.....	132
☐	Codera abatible central del asiento trasero	126	☐	LIMPIA Y LAVAPARABRISAS.....	133
■	PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE	126	☐	Sistema intermitente de limpiadores.....	135
■	LUCES	128	☐	Lavadores del parabrisas.....	135
☐	Palanca multifunciones	128	☐	Rociado	136
☐	Luces de faros y de estacionamiento	128	☐	Encendido de faros con los limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos únicamente)	136
☐	Luces automáticas de faros (si así está equipado).....	129	☐	COLUMNA DE DIRECCIÓN ABATIBLE	136
☐	Retardo en el apagado de los faros.....	129	■	CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	137
☐	Luces direccionales	130	☐	Para activarlo	138
☐	Asistente para indicar cambio de carril	130	☐	Para establecer una velocidad deseada.....	139
☐	Interruptor de luces altas y luces bajas.....	130	☐	Para desactivarlo	139
☐	Luces para rebasar	130	☐	Para variar la velocidad establecida	139
☐	Faros para niebla (si así está equipado).....	131	☐	Cómo acelerar para rebasar	140
☐	Luces de conducción diurna (si así está equipado).....	131			

- ☐ Cómo usar el control de velocidad en pendientes.....140
- CONTROL REMOTO DE LA PUERTA DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)140
 - ☐ Programación de HomeLink®.....142
 - ☐ Uso de HomeLink®.....145
 - ☐ Cómo reprogramar un solo botón HomeLink® 145
 - ☐ Seguridad.....145
 - ☐ Información general146
- QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)146
 - ☐ Características de apertura – Express.....147
 - ☐ Características de apertura – Manual.....147
 - ☐ Características de cerrado - Express.....147
 - ☐ Características de cerrado – Manual148
 - ☐ Característica de protección contra obstrucciones148
 - ☐ Ventilación Express.....148
- ☐ Operación de la cubierta148
- ☐ Ruido de viento148
- ☐ Mantenimiento del quemacocos149
- ☐ Apagado del quemacocos.....149
- TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA149
- ENCENDEDOR Y CENICERO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....152
- PORTAVASOS152
 - ☐ Portavasos delanteros152
 - ☐ Portavasos traseros152
 - ☐ ALMACENAMIENTO153
 - ☐ Guantero153
- CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA.....154
 - ☐ Compartimiento de la consola de centro.....155
 - ☐ Área de carga.....155
 - ☐ Puerta Ski pass-through.....157
- CARACTERÍSTICA DE LA VENTANA TRASERA...157

ESPEJOS

Espejo Interior día/noche

Un sistema de pivote de dos puntos permite el ajuste horizontal y vertical del espejo. Ajuste el espejo interior para centrar la visión a través de la ventana trasera.

Puede atenuar el molesto deslumbramiento de los faros, moviendo el pequeño control que está debajo del espejo a la posición nocturna (hacia atrás del vehículo). El espejo se debe ajustar mientras está en la posición de día (hacia el parabrisas).



030407085

Ajuste del espejo retrovisor

Espejo de atenuación automática (si está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente cuando hay un reflejo molesto causado por los faros de los vehículos que viajan detrás de usted. Se puede activar o desactivar la característica presionando el botón que está en la base del espejo. Una luz junto al botón se iluminará para indicar cuando la característica de atenuación está activada.



030406002

Espejo de atenuación automática

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al espejo al limpiarlo, nunca rocíe directamente el espejo con ninguna solución limpiadora. En vez de ello, aplique la solución sobre un trapo limpio y frote el espejo para limpiarlo.

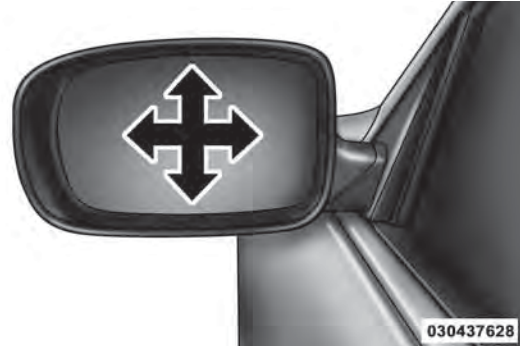
Espejos eléctricos

El interruptor de los espejos eléctricos se ubica en el panel de vestidura de la puerta del conductor.



Interruptores de espejos eléctricos

Para ajustar la visión que obtiene de los espejos exteriores, gire la perilla hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar la posición como se indica en la figura.



Dirección del espejo

Mueva hacia adelante o hacia atrás la perilla en la misma dirección en la que quiera mover el espejo. Utilice la posición central para no mover las posiciones del espejo de manera accidental.

Ajuste de los espejos exteriores

Espejo exterior - lado del conductor

Ajuste el espejo exterior y céntrelo en la imagen del carril adyacente, con un traslape ligero de la visión proyectada por el espejo interior.

Espejo exterior - lado del pasajero

Ajuste el espejo exterior convexo de tal manera que pueda ver el lateral de su vehículo en la parte del espejo más cercana a su auto.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y objetos que ve en el lado derecho del espejo convexo parecen más pequeños y lejanos de lo que están en realidad. Si confía demasiado en el espejo del lado derecho, podría chocar con otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior para calcular la distancia a la que se encuentra el vehículo reflejado en el espejo convexo.

Característica de los espejos exteriores abatibles

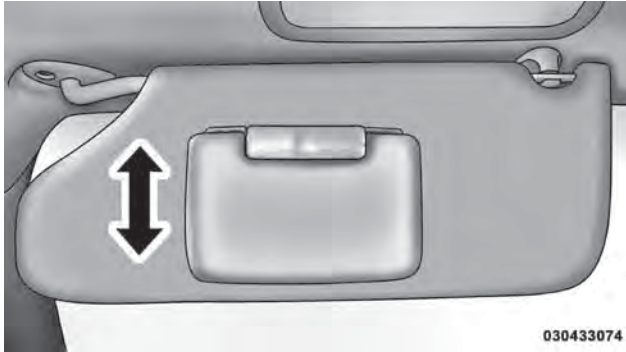
Los espejos exteriores tienen bisagras y se pueden mover manualmente, ya sea hacia delante o hacia atrás para evitar dañarlos. Las bisagras tienen tres posiciones; totalmente hacia el frente, totalmente hacia atrás, y posición normal.

Espejos con desempañador (si así está equipado)

Estos espejos se calientan para desempañar o derretir escarcha y hielo. La función se activa siempre que se gira el desempañador de la ventana trasera.

Espejos de vanidad iluminados (si así está equipado)

Hay un espejo de vanidad iluminado en cada visera de sol. Para usar el espejo, baje la visera y suba la cubierta del espejo. Las luces se encenderán en forma automática. Se puede usar el interruptor deslizante para ajustar la intensidad. Al cerrar la cubierta del espejo las luces se apagan.



Espejos de vanidad iluminados

Uconnect™ Phone (si así está equipado)

El Uconnect™ Phone, es un sistema de voz activada y manos libres.

Llame siempre con sólo un comando de voz desde su teléfono a través del sistema de audio del vehículo, el sistema

apagará automáticamente el radio cuando esté usando el sistema Uconnect™ Phone.

NOTA: El Uconnect™ Phone requiere un teléfono equipado con bluetooth, manos libres versión 0.96 o más alta. Vea el sitio de Uconnect™

www.chrysler.com/ucconnect

www.dodge.com/ucconnect

www.jeep.com/ucconnect

El sistema Uconnect™ le permite pasar llamadas del teléfono al sistema de audio del vehículo. Este sistema es controlado por el manos libres bluetooth que se conecta sin cables, sin importar donde este guardado el celular, este se conectará al sistema de audio del vehículo si así lo ha sincronizado. Solo un teléfono sincronizado puede ser utilizado a la vez. El sistema está disponible en los siguientes idiomas: Español, Inglés o Francés.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de mando con voz debe usarse únicamente bajo condiciones seguras de manejo, conforme a las leyes locales y las instrucciones de uso del teléfono. Se debe tener una atención total al frente en el camino. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

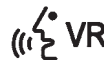
Botón del teléfono

Dependiendo de las opciones del vehículo, el radio o el espejo contendrá los dos botones de control (el del teléfono  y el de reconocimiento de voz RV ) que le permitirán el acceso al sistema. Cuando oprima el botón escuchará la palabra “Uconnect™” seguida de un bip. El tono de bip es la señal para que usted emita un comando.

La primera vez que se oprime el botón de Teléfono durante un ciclo de manejo, se anunciará el teléfono conectado, por ejemplo “Uconnect™”, el teléfono de Pedro está conectado”.

NOTA: Si no se dice nada en unos cuantos segundos, el sistema presentará una lista de las opciones del menú. Puede

escuchar las opciones y proporcionar su orden (comando) después del bip.

Botón de reconocimiento de voz

La ubicación exacta de los botones puede variar dependiendo del radio. Los botones individuales se describen en la sección “Operación”.

El sistema “Uconnect™” se puede usar con cualquier teléfono celular con perfil de manos libres certificado con Bluetooth®. Consulte la página web del “Uconnect™” para ver los teléfonos admitidos. Si su teléfono celular admite un perfil diferente (Por ejemplo “Perfil de audífonos”), es posible que no pueda usar ninguna de las características del “Uconnect™”. Refiérase a su proveedor de servicio de telefonía celular o al fabricante del teléfono para obtener mayores detalles.

El sistema “Uconnect™” está totalmente integrado con el sistema de audio del vehículo. El volumen del sistema “Uconnect™” se puede ajustar ya sea con la perilla de control del volumen del radio o desde el control del radio en el volante de la dirección (interruptor derecho), (si así está equipado)."

La pantalla del radio se usará para mostrar las funciones del sistema “Uconnect™”, tales como el número de celular o identificador en ciertos radios.

Funcionamiento

Los comandos de voz se pueden usar para operar el sistema “Uconnect™” y para navegar a través de la estructura del menú del “Uconnect™”. Se requieren comandos de voz después de la mayor parte de las indicaciones del sistema “Uconnect™”. Le será indicado un comando específico y después se le guiará a través de las opciones disponibles.

Antes de dar un comando de voz, uno debe esperar el tono de bip, que se emite después de la indicación de “Listo” o cualquier otra indicación.

Para algunas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en lugar de decir “Configurar” y enseguida

- “Asociar teléfono”, puede decir el siguiente comando compuesto: “Configurar asociación de teléfono”.
- Para cada una de las características explicadas en esta sección, únicamente está dada la forma combinada del comando de voz. Usted también puede separar los comandos en partes y decir cada parte del comando, cuando así se le pida. Por ejemplo, usted puede ya sea utilizar la forma combinada de comando de voz “Nueva entrada directorio telefónico”, o bien lo puede dividir en dos comandos de voz: “Directorio telefónico” y “Nueva entrada”. Recuerde que el sistema “Uconnect™” funciona mejor cuando usted habla en un tono normal de voz, como si hablara con alguien sentado cerca de usted.

Árbol de comandos de voz

Consulte en esta sección “Árbol de voz”.

Comando ayuda

- Si necesita ayuda en cualquier indicación o si quiere conocer sus opciones en cualquier indicación, diga “Ayuda” después del tono de bip. El sistema “Uconnect™”

desplegará todas las opciones de cualquier indicación si usted pide ayuda.

Para activar el sistema “Uconnect™”, simplemente oprima el botón  y siga las indicaciones audibles. Todas las sesiones del sistema “Uconnect™” comienzan oprimiendo el botón  en el panel de control del radio.

Comando Cancelar

Usted puede decir “Cancelar” después del tono bip en cualquier indicación y regresará al menú principal. Sin embargo, en algunas ocasiones el sistema lo regresará solamente al menú inmediato anterior.

Asociación (enlace) del sistema “Uconnect™” a un teléfono celular

Para iniciar el uso del sistema “Uconnect™”, debe asociar su teléfono celular compatible y habilitado con la tecnología Bluetooth™.

Para terminar el proceso de asociación, usted necesitará referirse al manual del propietario de su teléfono celular. También el sitio web de “Uconnect™” le puede proporcionar instrucciones detalladas para asociar su teléfono.

A continuación se presentan las instrucciones para asociar el sistema “Uconnect™” a un teléfono general:

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.
- Cuando se le indique, después del bip, diga “Enlazar un teléfono”.
- El sistema “Uconnect™” le pedirá que diga un número clave (PIN) de cuatro dígitos, el cual usted deberá registrar en su teléfono celular más tarde. Puede introducir cualquier PIN de cuatro dígitos. Usted no necesitará recordar este número clave (PIN) después del proceso inicial de enlace.
- Para propósitos de identificación, el sistema “Uconnect™” le solicitará que asigne un nombre para su teléfono celular. Cada teléfono celular enlazado debe recibir un nombre único.

Se le pedirá entonces que asigne a su teléfono celular un nivel de prioridad entre el uno y el siete, en donde el uno es la prioridad más alta. Usted puede asociar hasta siete teléfonos celulares a su sistema “Uconnect™”. Sin embargo, en un instante determinado, sólo puede usarse un teléfono

celular, conectado a su sistema “Uconnect™”. La prioridad le permite al sistema “Uconnect™” saber qué teléfono celular usar si hay, al mismo tiempo, varios teléfonos celulares en el vehículo. Por ejemplo:

Si en el vehículo están los teléfonos celulares de prioridad 3 y 5, el sistema “Uconnect™” usará el teléfono celular de prioridad 3 cuando usted haga una llamada. Usted puede seleccionar usar un teléfono celular de menor prioridad en cualquier momento (En esta sección refiérase a “Conectividad de teléfono avanzada”).

Cómo hacer una llamada dictando el número

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Marcar”.
- El sistema le pedirá que diga el número telefónico al que desea llamar.
- Por ejemplo, usted puede decir: “123-456-7890”.
- El sistema “Uconnect™” confirmará el número telefónico y luego lo marcará. El número aparecerá en la pantalla de algunos radios.

Cómo hacer una llamada dictando el nombre

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Llamar”.
- El sistema le indicará que diga el nombre de la persona a la que desea llamar.
- Después de la indicación “Listo” y del siguiente bip, diga el nombre de la persona que desea llamar. Por ejemplo, usted puede decir “Juan Pérez”, en donde el nombre Juan Pérez está previamente guardado en el directorio telefónico del “Uconnect™” o en el directorio telefónico descargado. Para aprender cómo almacenar un nombre en el directorio telefónico, refiérase a “Adición de nombres al directorio telefónico del “Uconnect™” en la sección del directorio telefónico.
- El sistema “Uconnect™” confirmará el nombre y entonces marcará el número telefónico correspondiente, el cual puede aparecer en la pantalla de algunos radios.

Adición de nombres a su directorio telefónico del “Uconnect™”

NOTA: Se recomienda agregar nombres al directorio telefónico “Uconnect™” cuando el vehículo no está en movimiento.

Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Directorio telefónico nueva entrada”.

Cuando se le indique, diga el nombre de la nueva entrada. El uso de nombres largos ayuda al reconocimiento de voz y se recomienda. Por ejemplo, diga “Roberto González” o “Roberto” en lugar de “Beto”. .

- Cuando se le indique, introduzca el nombre de la designación (por ejemplo “Casa”, “Trabajo”, “Celular” o “Localizador”). Esto le permitirá almacenar varios números en cada entrada del directorio telefónico, si así lo desea.
- Cuando se le indique, diga el número telefónico para la entrada al directorio telefónico al que usted lo va a agregar.

Cuando haya terminado de agregar un registro en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de agregar más números telefónicos al registro actual o regresar al menú principal.

El sistema “Uconnect[®]” le permite introducir hasta 32 nombres en el directorio telefónico, además de que cada nombre puede tener hasta cuatro números telefónicos y designaciones asociadas. Cada idioma tiene un directorio telefónico

de 32 nombres separados accesibles únicamente en ese idioma. Adicionalmente, si su teléfono está equipado y lo acepta, descargará automáticamente el directorio telefónico de su teléfono celular.

Descarga del directorio telefónico – transferencia automática del directorio telefónico desde el teléfono celular

Si su teléfono está equipado y sus especificaciones lo aceptan, su teléfono “Uconnect[™]” descargará automáticamente los nombres (nombres en texto) y números desde el directorio telefónico del teléfono celular. Algunos teléfonos con dispositivos Bluetooth[®] con el perfil de acceso al directorio telefónico, podrán aceptar esta característica. Consulte la página de Internet del “Uconnect[™]” para ver los teléfonos admitidos.

- Para llamar a un nombre del directorio telefónico descargado (o “Uconnect[™]”), siga el procedimiento de la sección “Llamar diciendo un nombre”.
- Descarga y actualización automática, si lo admite, inicia tan pronto como se realiza la conexión inalámbrica Bluetooth[®] del teléfono al sistema “Uconnect[™]”; por ejemplo: Después de que enciende el vehículo.

- Se descargará y actualizará un máximo de 1000 registros por teléfono, cada vez que un teléfono se conecta al sistema “Uconnect™”.
- Dependiendo del número máximo de registros descargado, habrá una pequeña demora antes de que la última descarga pueda ser utilizada. Hasta entonces, si está disponible, la descarga previa del directorio será la que pueda usarse.
- Solamente el directorio del teléfono celular que esté conectado en el momento es el que está accesible.
- Solamente se descarga el directorio telefónico del teléfono celular. La tarjeta SIM no es parte del directorio del teléfono celular.
- El directorio telefónico descargado no puede ser editado o borrado en el sistema “Uconnect™”. Esto solo se puede editar en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan al sistema “Uconnect™” en la siguiente conexión con el teléfono.

Descarga del directorio telefónico — Una sola entrada

Si su teléfono está equipado y lo acepta, el “Uconnect™” le permitirá al usuario descargar entradas de su teléfono a

través del Bluetooth®. Para utilizar esta característica, oprima el botón «^{VR}» y diga “Descargar directorio telefónico”. El sistema indicará, “Listo para aceptar el registro de la tarjeta “V” vía Bluetooth”. El sistema está ahora listo para aceptar entradas al directorio telefónico desde su teléfono utilizando el “Perfil de Intercambio de Objetos” (OBEX) (Por sus siglas en inglés). Consulte en el manual de propietario de su teléfono las instrucciones específicas acerca de cómo enviar estas entradas desde su teléfono.

NOTA:

- El aparato telefónico debe admitir transferencias de entradas telefónicas mediante OBEX de Bluetooth® para poder usar esta función.
- Algunos teléfonos no pueden enviar entradas del directorio telefónico si ya están conectados a cualquier sistema Bluetooth®, y es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del teléfono indicando que el enlace Bluetooth® está ocupado. En este caso, el usuario debe primero desconectar o desactivar la conexión Bluetooth® del sistema “Uconnect™”, y después enviar la entrada del directorio telefónico mediante Bluetooth®. Consulte el manual de propietario de su teléfono para ver las

instrucciones específicas para desactivar la conexión de Bluetooth®.

- Si la entrada en el directorio telefónico supera una longitud de 24 caracteres, el sistema utilizará solamente los primeros 24 caracteres.

Edición de entradas del directorio telefónico “Uconnect™”

NOTA:

- Se recomienda editar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.
- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.
- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Edición del directorio telefónico”.

Entonces a usted se le preguntará el nombre de la entrada al directorio telefónico que usted desea editar.

- A continuación, escoja el número de la designación que usted desea editar (casa, trabajo, celular o localizador).

- Cuando se le indique, diga el nuevo número telefónico para la entrada al directorio telefónico que usted va a editar.

Después de que haya concluido de editar una entrada en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de editar otra entrada en el directorio telefónico, llamar al número que acaba de editar o regresar al menú principal.

Puede utilizar el comando “Edición del directorio telefónico” para agregar otro número telefónico a la misma entrada que ya exista en el directorio telefónico. Por ejemplo, la entrada Juan Pérez podría tener un número de celular y uno de casa, pero puede agregar el número del trabajo de Juan Pérez usando la función de “Edición del directorio telefónico”.

Borrado de entradas del directorio telefónico “Uconnect™”

NOTA: Se recomienda realizar la edición de entradas al directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.

- Oprima el botón  para comenzar.

Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Borrar directorio telefónico”.

- Después de que usted ingrese al menú “Directorio telefónico borrar”, a usted se le preguntará el nombre de la entrada que desea borrar. Usted puede decir el nombre de la entrada del directorio telefónico que usted desea borrar o puede decir “Lista de nombres”, para escuchar la lista de entradas en su directorio telefónico, para poder elegir alguna de éstas. Para seleccionar una de las entradas de la lista, oprima el botón  mientras el sistema “Uconnect™” está reproduciendo la entrada deseada y diga “Borrar”.
- Después de introducir el nombre, el sistema “Uconnect™” le preguntará qué identifique lo que desea eliminar: Casa, trabajo, celular, localizador o todas. Indique lo que desea borrar.
- Observe que sólo se eliminará la entrada al directorio telefónico en el idioma que se está utilizando en ese momento.
- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.

Borrar/Eliminar “TODAS” las entradas del directorio telefónico del sistema “Uconnect™”

- Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Borrar todo el directorio telefónico”.
- El sistema “Uconnect™” le pedirá que confirme que desea borrar todas las entradas del directorio telefónico.
- Después de la confirmación, las entradas se borrarán.
- Observe que solo la entrada del directorio telefónico del idioma que se está usando es la que se borrará.
- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.

Lista de todos los nombres del directorio telefónico del sistema “Uconnect™”

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Lista de nombres del directorio telefónico”.
- El sistema “Uconnect™” dirá los nombres de todas las entradas del directorio telefónico, incluyendo las entradas del directorio descargado, si está disponible.
- Para llamar a uno de los nombres en la lista, oprima el botón  cuando esté escuchando el nombre deseado y diga “Llamar”.

NOTA: En este momento también se pueden operar las funciones “Editar” o “Borrar”.

- El sistema “Uconnect™” le indicará que introduzca la designación del número al que desea llamar.
- Se marcará el número seleccionado.

Características de las llamadas telefónicas

Los siguientes atributos se pueden ejecutar a través del sistema “Uconnect™” si están disponibles en el plan de servicio de su teléfono celular.

Por ejemplo, si el plan de servicio de su teléfono celular proporciona llamadas de tres vías, entonces las podrá ejecutar a través del sistema “Uconnect™”. Verifique con su proveedor de servicio celular los atributos que usted tiene.

Contestar o rechazar una llamada entrante – Sin llamada en proceso

- Cuando usted recibe una llamada en su teléfono celular, el sistema “Uconnect™” interrumpirá el sistema de audio del vehículo y le preguntará si usted desea recibir la llamada. Para aceptar la llamada, oprima el botón . Para rechazarla, oprima y sostenga el botón  hasta que

escuche un solo bip, lo que indica que la llamada entrante ha sido rechazada la entrada del directorio telefónico mediante Bluetooth®. Consulte el manual de propietario de su teléfono para ver las instrucciones específicas para desactivar la conexión de Bluetooth®.

Contestar o rechazar una llamada entrante – Con llamada en proceso

Si hay una llamada en proceso y usted tiene otra llamada entrante, usted escuchará el mismo tono de llamada en espera que escucha normalmente cuando está utilizando su teléfono celular. Oprima el botón  para tomar la llamada entrante y dejar en espera la llamada en proceso.

NOTA: Los teléfonos compatibles con el sistema “Uconnect™” en el mercado actual no tienen el soporte para rechazar una llamada entrante cuando otra llamada está en proceso. Por lo tanto, el usuario sólo puede contestar la llamada entrante o ignorarla.

Haciendo una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso

Para hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso, oprima el botón  y diga “Llamar” seguido del número del teléfono o la entrada del directorio telefónico a la que desea llamar. La primera llamada estará en espera mientras que la segunda esté en proceso. Para regresar a la primera llamada, refiérase a “Intercambio entre dos llamadas” en esta sección. Para combinar dos llamadas, refiérase a “Conferencia telefónica” en ésta sección.

Colocación o recuperación de una llamada en espera

Para poner una llamada en espera, oprima el botón  hasta que escuche un sólo bip. Esto indica que la llamada está en espera. Para recuperar la llamada en espera, oprima y sostenga el botón  hasta que escuche un sólo bip.

Intercambio entre llamadas

Si hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón  hasta que escuche un solo bip, lo cual indica que se han intercambiado los estados de activa

y en proceso de las dos llamadas. Sólo se puede colocar una llamada en espera a la vez.

Conferencia telefónica

Cuando hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón  hasta que escuche un tono doble de bip, que indica que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica.

Llamada de tres vías

Para iniciar una llamada de tres vías, oprima el  mientras una llamada está en proceso y haga una segunda llamada telefónica como se describe en “Haciendo una segunda llamada, oprima el botón  hasta que escuche un doble bip indicando que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica

Cómo terminar una llamada

Para terminar una llamada en proceso, oprima momentáneamente el botón . Sólo se terminarán las llamadas activas y de haber una llamada en espera, se convertirá en la nueva llamada activa. Si la llamada activa es cancelada por

el otro interlocutor, es posible que la llamada en espera no se vuelva en llamada activa automáticamente. Esto depende de su teléfono celular. Para recuperar la llamada en espera, oprima y sostenga el botón  hasta que escuche un sólo bip.

Remarcación

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Remarcar”.
- El sistema “Uconnect™” llamará al último número que fue marcado en su teléfono celular.

NOTA: Este puede no ser el último número marcado por el sistema “Uconnect™”.

Continuación de una llamada

Se continúa con una llamada en curso en el sistema “Uconnect™”, después de que la llave de ignición del vehículo se cambió a apagado (OFF). La función de continuación de una llamada disponible en el vehículo puede ser cualquiera de estos tres tipos:

- Después de que el interruptor de ignición se ha colocado en Apagado, una llamada puede continuar en el sistema “Uconnect™”, ya sea hasta que se termine la llamada o hasta que la condición de la batería del vehículo dicta el cese de la llamada en el sistema “Uconnect™” y la transfiera al teléfono celular.
- Después de que el interruptor de ignición se ha colocado en Apagado, una llamada puede continuar en el sistema “Uconnect™” durante cierto tiempo, después del cual la llamada se transfiere automáticamente del sistema “Uconnect™” al teléfono celular.
- Una llamada activa se transfiere automáticamente al teléfono celular después de que se apagó el interruptor de ignición.

Características del sistema “Uconnect™”

Selección de idioma

Para cambiar el idioma que está usando el sistema “Uconnect™”:

- Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga el nombre del idioma al que desea cambiar Inglés, Español o Francés.
- Continúe siguiendo las indicaciones para terminar la selección de idioma.

Después de seleccionar un idioma, todas las indicaciones y comandos de voz estarán en ese idioma.

NOTA: Después de cada operación de cambio de idioma en el sistema “Uconnect™”, sólo son utilizables los 32 nombres del directorio telefónico en el idioma específico. El nombre del teléfono asociado no está en un idioma específico y son utilizables en todos los idiomas.

Ayuda de emergencia

Si usted tiene una emergencia y el teléfono celular está a su alcance:

- Tome el teléfono y manualmente marque el número correspondiente a su área.

Si el teléfono no está a su alcance y el sistema “Uconnect™” está en operación, usted puede marcar el número de emergencia como sigue.

Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” y del siguiente bip, diga “Emergencia” y el sistema “Uconnect™” instruirá al teléfono celular asociado para que llame al número de emergencia. Esta característica está disponible en los Estados Unidos, Canadá y México.

NOTA:

- El número de emergencia marcado se basa en el país en donde se compró el vehículo (911 para Estados Unidos y Canadá y 060 para México). El número marcado puede no estar disponible según el servicio celular y el área.
- Si lo admite, este número puede ser programable en otros sistemas. Para hacer esto, presione el botón  y diga “Configurar”, seguido de “Emergencia”.
- El sistema “Uconnect™” reduce ligeramente sus posibilidades de hacer una llamada exitosa comparado con el teléfono celular directamente.

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y asociado con el sistema "Uconnect™" para permitir el uso de esta característica del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y permanece asociado con el sistema "Uconnect™".

Asistencia de remolque

Si necesita asistencia de remolque:

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" seguido del bip, diga "Asistencia de remolque".

NOTA:

- El número marcado para la asistencia de remolque depende del país en donde se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para Estados Unidos, 1-877-213-4225 para Canadá, 55-14-3454 para la Ciudad de México y 1-800-712-3040 para el interior de la República Mexicana). Refiérase a los detalles de la cobertura de 24 horas de Asistencia de remolque en el folleto de información de

la garantía y a la Tarjeta de Asistencia de remolque las 24 horas.

- Si lo admite, este número puede ser programable en otros sistemas. Para hacer esto, presione el botón  y diga "Configurar", seguido de "Asistencia de remolque".

Localizador

Para aprender cómo utilizar el sistema localizador, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados". La localización trabaja correctamente excepto para localizadores de ciertas compañías que requieren de mayor velocidad para poder trabajar adecuadamente con el sistema "Uconnect™".

Llamada al buzón de voz

Para aprender cómo utilizar su buzón de voz, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados".

Trabajando con sistemas automatizados

Este método está diseñado para usarse en instancias en donde uno generalmente tiene que oprimir números en el teclado del teléfono celular para navegar en un sistema de telefonía automatizada.

Usted puede utilizar el sistema “Uconnect™” para entrar al correo de voz o a un servicio automatizado, tal como servicio de localizador o servicio automatizado a clientes. Algunos servicios requieren seleccionar una respuesta inmediatamente.

En algunas instancias, pueden ser demasiado veloces para poder utilizar el sistema “Uconnect™”.

Cuando utiliza el sistema “Uconnect™” para llamar a un número que normalmente requiere que usted entre a una secuencia de tonos en el teclado de su teléfono celular, puede oprimir el botón  y decir la secuencia que desea introducir seguida por la palabra “Enviar”. Por ejemplo, si requiere introducir su PIN seguido por el signo de número (3 7 4 6 #), puede oprimir el botón  y decir “3 7 4 6 # Enviar”. Diciendo un número, o una secuencia de números, seguido de “Enviar”, se puede también navegar a través de un menú de un centro servicio automatizado de cliente y dejar un número en un localizador.

- También puede enviar entradas almacenadas como tonos en el directorio telefónico del sistema “Uconnect™” para un acceso sencillo y rápido a las entradas de correo de voz y localizadores. Para usar esta función, marque el

número al que desea llamar y luego oprima el botón  y diga “Enviar”. El sistema le indicará que ingrese el nombre o número y diga el nombre de la entrada del directorio telefónico que desea enviar. Entonces el sistema “Uconnect™” envía el número telefónico correspondiente, asociado a la entrada del directorio telefónico, en forma de tonos telefónicos.

NOTA:

- Es posible que usted no escuche todos los tonos marcados por la configuración de la red del teléfono celular. Esto es normal.
- Algunos sistemas de localizador y de correo de voz tienen ajustes de límite de tiempo demasiado cortos y no permiten el uso de esta característica.

Interrupción - Anulación de indicaciones

Se puede usar el botón de “Reconocimiento de voz” cuando usted desea saltarse una parte de la indicación y emitir inmediatamente su comando de reconocimiento de voz. Por ejemplo, si una indicación le pregunta “Desea asociar un teléfono, borrar un...” Usted puede oprimir el botón  y

decir “Asociar teléfono” sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Cómo activar y desactivar las indicaciones de confirmación

Apagando las indicaciones de confirmación, el sistema dejará de confirmar sus selecciones (por ejemplo, el sistema “Uconnect™” no repetirá un número telefónico que usted marcó).

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer confirmaciones”. El sistema “Uconnect™” ejecutará el estado de la indicación de la confirmación actual y le dará la oportunidad de hacer correcciones a ésta.

Indicadores del estado del teléfono y la red telefónica

Si está disponible en el radio y/o en una pantalla Premium tal como el panel de instrumentos, aceptada por su teléfono celular, el sistema “Uconnect™” le proporcionará la notificación para informarle el estado de su teléfono y la red telefónica cuando usted está tratando de hacer una llamada telefónica usando el sistema “Uconnect™”. La condición se

da para la calidad de la señal de la red “roaming”, la batería del teléfono, etc.

Cómo se realiza el marcado de un número con el teclado del teléfono celular

Usted puede marcar un número telefónico con el teclado de su teléfono y todavía usar el sistema “Uconnect™” (mientras marca a través del teclado del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y aplicar medidas de seguridad). Marcando un número con su teléfono celular asociado a Bluetooth® el audio será transmitido a través del sistema de audio del vehículo. El sistema “Uconnect™” trabajará igual si usted marca el número usando el reconocimiento de voz.

NOTA: Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el timbre de marcación al sistema “Uconnect™” para transmitirse en el sistema de audio del vehículo, así que no se escuchará. Bajo esta condición, después de marcar exitosamente un número, el usuario puede sentir que la llamada no se logró aunque dicha llamada esté en proceso. El audio se escuchará una vez que se conteste la llamada.

Activación/desactivación del silencio

Cuando usted silencia el sistema “Uconnect™”, todavía podrá escuchar la conversación de la otra persona, pero ésta no podrá escucharlo. Para el silenciado del sistema “Uconnect™”:

- Oprima el botón  VR.
- Después del bip, diga “Silenciado”.

Para desactivar el silenciado del sistema “Uconnect™”:

- Oprima el botón  VR.
- Después del bip, diga “Silenciado Desactivado”.

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de una llamada a un teléfono celular

El sistema “Uconnect™” le permite continuar las llamadas a ser transferidas desde su teléfono celular al sistema “Uconnect™” sin darlas por terminadas. Para transferir un llamada en proceso desde su teléfono celular asociado al sistema “Uconnect™” o viceversa, oprima el botón  VR y diga “Transferir llamada”.

Conexión o desconexión de la asociación entre el sistema “Uconnect™” y su teléfono celular

Su teléfono celular se puede asociar con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero sólo puede estar “conectado” activamente con uno de ellos a la vez.

Si usted desea conectar o desconectar la asociación de Bluetooth® entre un teléfono celular asociado a un sistema “Uconnect™” y el propio sistema “Uconnect™”, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono celular.

Obtención de la lista de nombres de los teléfonos asociados

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociación de teléfonos”
- Cuando se le indique, diga “Lista de teléfonos”
- El sistema “Uconnect™” reproducirá los nombres de todos los teléfonos asociados en el orden de prioridad que les fue asignado de la más alta a las más baja. Para “seleccionar” o “borrar” un teléfono asociado al anunciarlo, oprima el  VR y diga “Seleccionar” o “Borrar”. Consulte

también las dos secciones siguientes para ver un método alternativo para “Seleccionar” o “Borrar” un teléfono asociado.

Selección de otro teléfono celular

Esta característica le permite seleccionar y utilizar otro teléfono asociado al sistema “Uconnect™”.

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Establecer seleccionar teléfono” y siga las indicaciones.
- También puede oprimir el botón  en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea seleccionar.
- El teléfono seleccionado se usará para la siguiente llamada telefónica. Si el teléfono seleccionado no está disponible, el sistema “Uconnect™” regresará a usar el teléfono de mayor prioridad presente o más cercano al vehículo (aproximadamente a 9 metros (30 pies)).

Borrado de teléfonos celulares asociados al sistema “Uconnect™”

Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.
- En la siguiente indicación, diga “Borrar” y siga las indicaciones.
- También puede oprimir el botón  en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea borrar.

Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”

Tutoría del sistema “Uconnect™”

Para escuchar una guía de usuario breve de las características del sistema, oprima el botón  y diga “Guía “Uconnect™””.

Entrenamiento de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede

usar la característica de entrenamiento de voz del sistema "Uconnect™". Para entrar a este modo de entrenamiento, siga uno de los dos procedimientos:

Desde afuera del modo "Uconnect™" (por ejemplo desde el modo de radio):

- Oprima y mantenga apretado el botón  VR durante cinco segundos hasta que la sesión comience o,
- Presione el botón  y diga el comando "Configurar, Entrenamiento de Voz".

Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema "Uconnect™". Para obtener mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe realizar cuando el vehículo esté estacionado, con el motor funcionando, todas las ventanas cerradas y el ventilador del soplador apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz aprendida solamente.

Para restaurar el sistema de reconocimiento de voz a la configuración de fábrica, entre a la sesión de aprendizaje de voz mediante el procedimiento anterior y siga las indicaciones.

Reconocimiento de voz (VR)

- Para un mejor desempeño, ajuste el espejo retrovisor de forma que exista un espacio de por lo menos 1 centímetro (media pulgada) de claro entre la consola superior (si así está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el tono de bip antes de hablar.
- Hable normalmente, sin pausas, tal como si estuviera hablando con una persona sentada a unos metros de usted.
- Asegúrese de que ninguna otra persona está hablando durante el periodo de reconocimiento de voz.
- El desempeño se maximiza en las siguientes condiciones:
 - Velocidad baja a media del motor del soplador
 - Velocidad del vehículo baja a media
 - Poco ruido del camino
 - La superficie del camino es lisa
 - Todas las ventanas están totalmente cerradas
 - Condiciones climáticas secas

- Aun cuando el sistema está diseñado para usuarios con varios acentos del idioma (inglés, francés y español), el sistema pudiera no siempre trabajar con algunos de ellos.
- Cuando navegue a través de un sistema automatizado, tal como un correo de voz, o cuando se envía un mensaje a un localizador, al terminar de decir los dígitos, asegúrese de decir “Enviar”.
- Se recomienda almacenar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.
- No se recomienda grabar nombres con sonidos similares en el directorio telefónico del “Uconnect™”.
- El directorio telefónico (El local y el descargado del sistema “Uconnect™”) optimiza su índice de reconocimiento cuando las entradas no son similares.
- Los números deben mencionarse número por número. El número “800” se debe decir como “ocho, cero, cero” y no “ochocientos”.
- Puede decir “O” (letra “O”) en lugar de “0” (cero).
- Aunque en el mercado internacional se acepta la mayoría de los números, algunas combinaciones de números del mercado comprimido pueden no estar soportadas.

- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

Desempeño final del audio

- La calidad del audio se optimiza bajo las siguientes condiciones:
 - Velocidad baja a media del motor del soplador
 - Velocidad del vehículo baja a media
 - Poco ruido del camino
 - La superficie del camino es lisa
 - Todas las ventanas están totalmente cerradas
 - Condiciones climáticas secas, y
 - Operación desde el asiento del conductor.

El desempeño, tal como la claridad del audio, el eco y la intensidad en gran escala, recae en el teléfono y la red telefónica no en el sistema “Uconnect™”. Para escuchar una guía de usuario breve de las características del sistema, oprima el botón  y diga “Guía “Uconnect™””.

- El eco a la distancia se puede reducir algunas veces bajando el volumen del audio del vehículo.
- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

SMS

Con el UConnect™ se puede leer o enviar mensajes nuevos en el teléfono.

Leer mensajes:

Si usted recibe un nuevo mensaje de texto mientras el teléfono está conectado a UConnect™ habrá un anuncio para que le notifique que tiene un nuevo mensaje de texto.

Si desea escuchar el nuevo mensaje:

Presione el botón .

Después de que esté listo (ready) le indicará con la señal siguiente

“Leer SMS” o “leer los mensajes”. UConnect™ desplegará los mensajes de texto por usted.

Después de leer un mensaje, usted puede “responderlo” o “reenviarlo” utilizando UConnect™

Enviar mensajes:

Puede enviar mensajes a través de UConnect™ del teléfono.

Para enviar presione el botón  un nuevo mensaje:

Presione el botón. 

Después de que esté listo (ready) el sistema le dará la siguiente indicación “Enviar SMS” o “enviar mensajes”.

Puede decir el mensaje que desea enviar o decir “Mensajes de la lista”. Hay 20 mensajes predefinidos.

Para enviar un mensaje, pulsa el botón  mientras el sistema está escuchando el mensaje que enviará debe de decir “send” (enviar) para enviarlo.

El Uconnect™ le pedirá que diga el nombre o número de la persona que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes predefinidos:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde estás?

4. Necesito más dirección.
5. LOL (risas)
6. ¿Por qué?
7. Te quiero
8. Llámame
9. ¡Llámame después!
10. Gracias
11. Nos vemos en 15 minutos
12. Estoy en mi camino
13. Voy a llegar tarde
14. ¿Estás ahí todavía?
15. ¿Dónde nos reunimos?
16. ¿Puede esperar?
17. Hasta pronto
18. Cuando podemos hacer frente a
19. Enviar número para llamar
20. Inicia sin mí

Prenda el SMS para mensajes entrantes ON/OFF (prendido/apagado)

Al apagar el SMS para mensajes entrantes OFF (apagado) el sistema no enviará el anuncio SMS de mensajes entrantes.

- Presione el botón .
- Después de esté listo el sistema le indicará la siguiente señal: "Programa de instalación, mensajes entrantes", entonces podrá cambiar la opción.

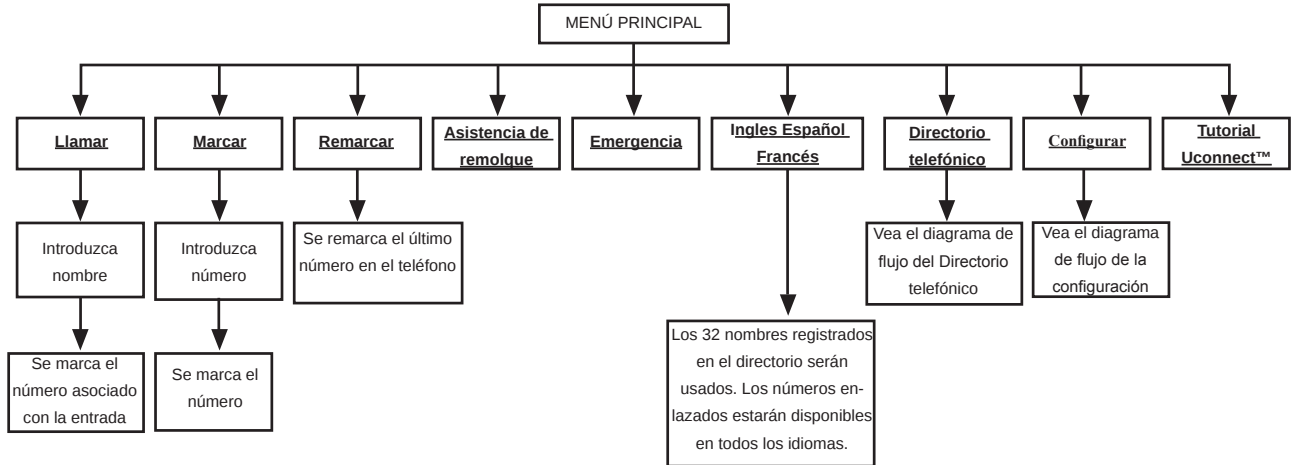
Enlace de comunicación con Bluetooth®

Se ha encontrado que los teléfonos celulares pierden la conexión con el sistema "Uconnect™". Cuando esto suceda, la conexión generalmente se puede restablecer apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en la modalidad de Bluetooth® encendida.

Encendido

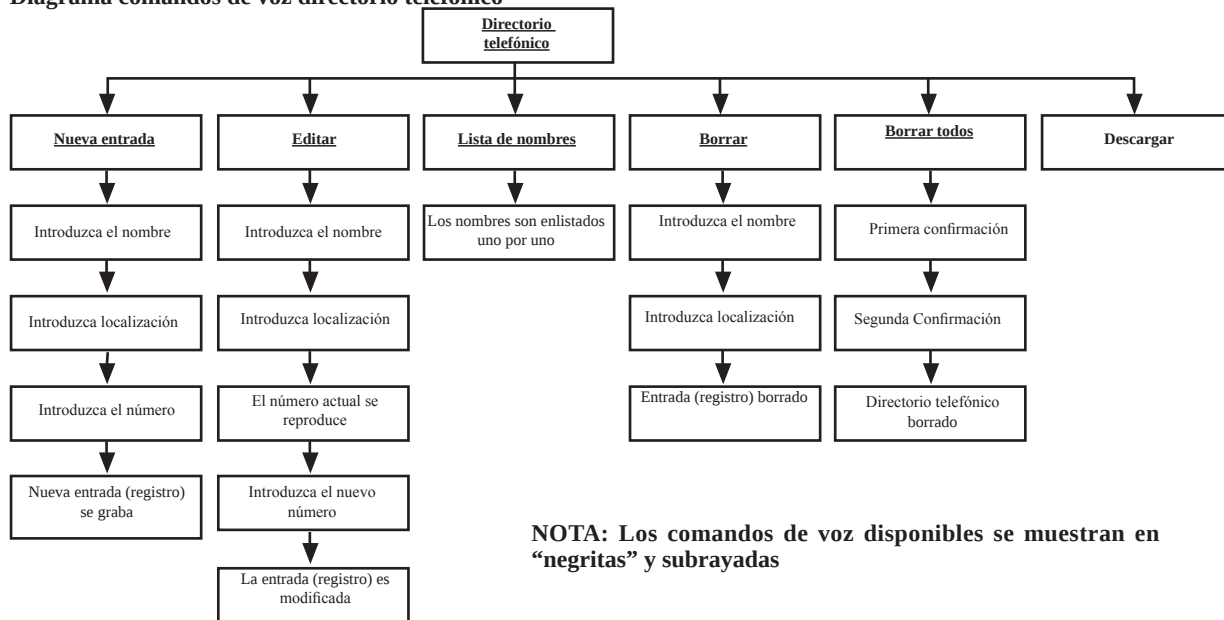
Después de girar la llave del interruptor de ignición de apagado a la posición de encendido o accesorios, o después de un cambio de idioma, usted debe esperar cuando menos cinco segundos antes de utilizar el sistema.

Diagrama de comandos de voz menú principal



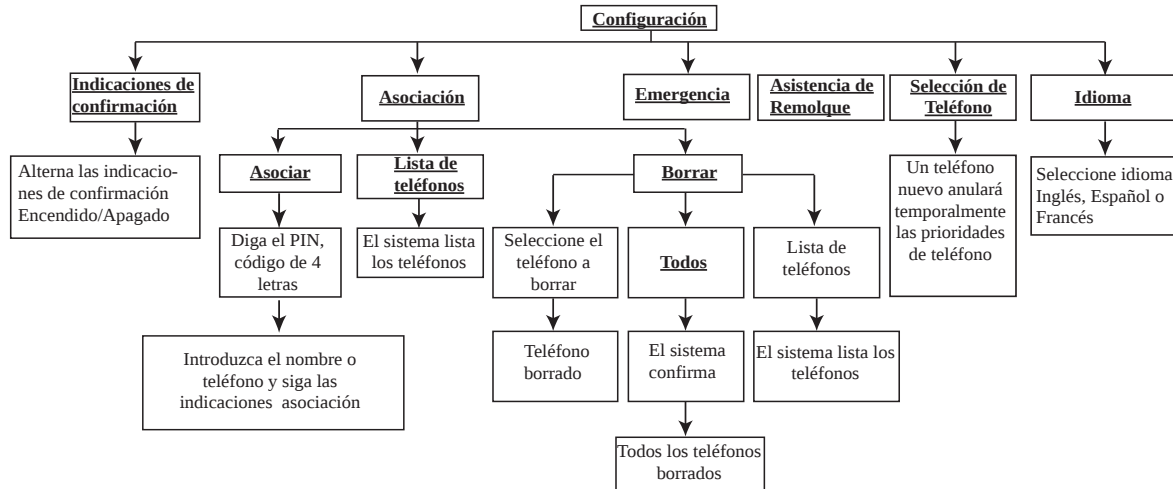
NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en “negritas” y subrayadas

Diagrama comandos de voz directorio telefónico



NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en “negritas” y subrayadas

Diagrama comandos de voz configuración



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en “negritas” y subrayadas

819402e4

110 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

Comandos de voz	
Principal	Alternativo (s)
idioma	
lista de nombres	
lista de teléfonos	
celular	
silencio	
desactivar silencio	
nueva entrada	
no	
localizador	
asociar un teléfono	
asociación de teléfonos	asociación
directorío telefónico	directorío telefónico
anterior	
registrar de nuevo	
remarcar	

Comandos de voz	
Principal	Alternativo (s)
regresar al menú principal	regresar o menú principal
seleccionar teléfono	seleccionar
enviar	
configuración	ajustes del teléfono o configuración del teléfono
asistencia de remolque	
transferir llamada	
Guía de uso de Uconnect™	
intentar de nuevo	
aprendizaje de voz	
trabajo	
sí	

Información general

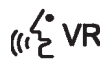
Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y el RSS 210 de la Industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™”

Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado)

Funcionamiento del sistema de reconocimiento de voz (VR)



Este sistema de reconocimiento de voz le permite controlar el radio AM y FM, el radio satelital, el reproductor de discos y la grabadora de recordatorios.

NOTA: Tenga el cuidado de hablar en el sistema de interfaz de voz tan calmada y normalmente como sea posible. La capacidad del Sistema de interfaz de voz para reconocer comandos de voz del usuario podría verse afectado si habla rápidamente o con un nivel de voz elevado.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema controlado con la voz debe usarse únicamente en condiciones de manejo seguras, siguiendo las leyes locales y de uso del teléfono. Debe ponerse total atención al camino por el que se avanza. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Al oprimir el botón,  escuchará un tono de bip. El tono de bip es la señal para que usted emita un comando.

NOTA: Si no dice un comando u orden en unos segundos, el sistema le presentará una lista de opciones.

Si desea interrumpir el sistema mientras se enumeran las opciones, oprima el botón,  escuche el bip y diga el comando.

Al oprimir el botón,  mientras el sistema está hablando se denomina “interrupción”. El sistema será interrumpido y usted podrá agregar o cambiar comandos. Esto es útil cuando comienza a aprender las opciones.

NOTA: En cualquier momento, puede decir las palabras “CANCEL” (Cancelar), “HELP” (Ayuda) o “MAIN MENU” (Menú principal).

Estos comandos son universales y se pueden utilizar desde cualquier menú. El resto de los comandos se pueden utilizar dependiendo de la aplicación activa.

Por ejemplo, si está en el menú de disco y está escuchando el radio FM, puede decir comandos desde el menú de disco o desde el menú del radio FM.

Cuando use este sistema, debe hablar claramente con un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá sus palabras mejor si las ventanas están cerradas y el ventilador del calefactor/aire acondicionado está a velocidad baja.

En cualquier momento, si el sistema no reconoce uno de sus comandos, le indicará que lo repita.

Para escuchar el primer menú disponible, oprima el botón,  y diga “HELP” (Ayuda) o “MAIN MENU” (Menú principal).

Comandos

El Sistema de reconocimiento de voz,  comprende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles todo el tiempo. Los comandos locales están disponibles si el modo de radio admitido está activo.

Cambio del volumen

1. Comenzar un diálogo presionando el botón, 
2. Diga un comando (por ejemplo “HELP” (Help)).
3. Utilice la perilla giratoria “ON/OFF Volume” (Encendido/ Apagado del volumen) para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de reconocimiento de voz,

«Σ VR está hablando. Observe que el ajuste de volumen para VR es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Comenzar un diálogo presionando el botón, «Σ VR Diga “Main menu” (“Menú principal) para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Radio” (para cambiar al modo de radio)
- “disc” (Disco) (para cambiar al modo de disco)
- “Memo” (para cambiar a la grabadora de recordatorios)
- “Setup” (Configuración del Sistema) (para cambiar la configuración del sistema)

Radio AM (o radio de onda larga o radio de onda media (sí así está equipado)

Para cambiar a la banda de AM diga “AM” o “Radio AM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frequency” (Frecuencia) (para cambiar la frecuencia)
- “Next station” (Siguiendo estación) (para seleccionar la siguiente estación)

- “Previous station” (Estación anterior) (para seleccionar la estación anterior)
- “Radio menu” (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda de FM, diga “FM” o “Radio FM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frequency” (Frecuencia) (para cambiar la frecuencia)
- “Next station” (Siguiendo estación) (para seleccionar la siguiente estación)
- “Previous station” (Estación anterior) (para seleccionar la estación anterior)
- “Radio menu” (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Radio satelital

Para cambiar al modo de radio satelital, diga "SAT" o "Satellite radio" (Radio satelital). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Channel number" (Número de canal), (para cambiar el canal diciendo su número)
- "Next channel" (Siguiendo canal), (para seleccionar el siguiente canal)
- "Previous channel" (Canal anterior), (para seleccionar el canal anterior)
- "List channel" (Enumeración de canales), (para escuchar una lista de los canales disponibles)
- "Select name" (Selección de nombre), (diga el nombre de un canal)
- "Radio menu" (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- "Main menu" (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Disco

Para cambiar al modo de disco, diga "Disc" (Disco). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Track #" (Pista número), (para cambiar la pista)
- "Next track" (Siguiendo pista), (para reproducir la siguiente pista)
- "Previous track" (Pista anterior) (para reproducir la pista anterior)
- "Main menu" (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Memo

Para cambiar al modo de grabadora de voz, diga "Memo". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "New memo" (Recordatorio nuevo) (para grabar un nuevo recordatorio) — Durante la grabación, puede oprimir el botón,  para detener la grabación. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:
 - "Save" (Guardar), (para guardar el recordatorio)
 - "Continue" (Continuar), (para continuar grabando)

- “Delete” (Eliminar) (para eliminar la grabación)
- “Play Memos” (Reproducir recordatorios), (para reproducir los recordatorios grabados previamente)
- Durante la reproducción usted puede oprimir el botón,  para detener la reproducción de los recordatorios. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:
- “Repeat” (Repetir), (para repetir un recordatorio)
- “Next” (Siguiente) (para reproducir el siguiente recordatorio)
- “Previous” (Anterior) (para reproducir el recordatorio anterior)
- “Delete” (Eliminar), (para eliminar un recordatorio)
- “Delete all” (Eliminar todo), (para eliminar todos los recordatorios)

Configuración del sistema

Para iniciar la configuración del sistema diga “Ajuste”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Language German” (Idioma Alemán)

- “Language Dutch” (Idioma Holandés)
- “Language Italian” (Idioma Italiano)
- “Idioma English” (Idioma Inglés)
- “Idioma French” (Idioma Francés)
- “Idioma Spanish” (Idioma Español)
- “Tutorial” (Guía)
- “Voice Training” (Entrenamiento de voz)

NOTA: Tenga en cuenta que tiene que oprimir el botón,  primero y esperar el tono de bip antes de decir los comandos de “interrupción”.

Entrenamiento de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede usar la característica de entrenamiento de voz del sistema “Uconnect™”.

1. Presione botón, , diga “System Setup” (Configuración del sistema) y una vez que esté en el menú, diga “Entrenamiento de voz. Esto hará que el sistema aprenda su propia voz y mejorará el reconocimiento.

2. Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema “Uconnect™”. Para mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe efectuar cuando el vehículo esté estacionado, el motor funcionando y todas las ventanas cerradas, y el ventilador del sistema de clima apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz aprendida solamente.

Espejo de ajuste automático del brillo nocturno (si así está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente ante el brillo molesto de los autos que vienen detrás de usted. Presione el botón que se encuentra en la carátula del espejo para activarlo.

ASIENTOS

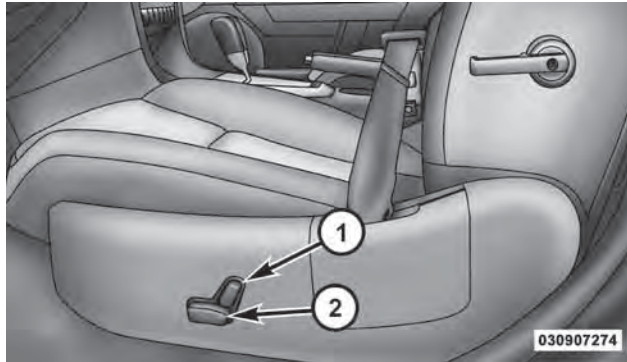
Los asientos son componentes principales del sistema de protección para pasajeros en un vehículo y deben ser usados correctamente.

¡ADVERTENCIA!

- No permita que algún pasajero viaje en áreas del vehículo que no están equipadas con asientos y cinturones de seguridad. En caso de un accidente, las personas viajando en esas áreas son más propensas a sufrir lesiones severas o morir.
- Asegúrese de que todos sus pasajeros estén sentados correctamente en los asientos y utilicen los cinturones de seguridad.

Asientos eléctricos (si así está equipado)

Los interruptores para el control de los asientos se encuentran del lado externo del asiento cerca del piso, utilice el interruptor delantero para mover el asiento hacia arriba, abajo, adelante, atrás o para inclinar. El interruptor trasero controla la inclinación del respaldo.



Interruptor eléctrico

- 1 - Control del respaldo
- 2 - Control del asiento

Ajuste hacia adelante y hacia atrás

El interruptor de los asientos, se encuentra localizado en la parte lateral del asiento, cerca del piso. Jale hacia arriba

para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás. Libere una vez que el asiento se encuentre en la posición deseada.

Ajuste la altura del asiento

La altura del asiento se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Presione el interruptor para arriba o empuje hacia abajo. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

Ajuste de la inclinación del sillón del asiento

El ángulo del sillón del asiento puede ser ajustado, jale el interruptor del asiento y el sillón se moverá en la dirección del interruptor. Suéltelo cuando obtenga la posición deseada.

Reclinar el respaldo del asiento

El ángulo del respaldo del asiento puede moverse hacia atrás o hacia adelante. Presione el interruptor del reclinator del asiento hacia atrás o hacia adelante, el respaldo se moverá en la dirección que indique. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en marcha. Un movimiento repentino del asiento puede hacerle perder el control. Ajuste el asiento sólo cuando esté estacionado.
- No conduzca con el asiento tan reclinado hacia atrás, que el cinturón no pueda recargarse en su pecho, ya que en una colisión podría resbalarse por debajo del cinturón y salir fatalmente herido.
- No viaje con el respaldo tan inclinado que la cinta no descansa sobre su pecho. En una colisión usted podría deslizarse por debajo del cinturón y causarse daño o la muerte. Use sólo esas posiciones cuando esté detenido el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque nada debajo de los asientos, si algo obstruye el movimiento del asiento, podría causar daños a los controles del asiento. Los asientos de viajes quizá estén limitados si el movimiento es detenido por alguna obstrucción en el carril del asiento.

Asientos con calefacción (si así está equipado)

Hay dos controles para los asientos delanteros con calefacción están localizados en el área central del tablero de instrumentos, arriba de los controles del clima.

Después de encender el interruptor de ignición, usted puede elegir entre alto, bajo, o desactivar la configuración de calor. El indicador ámbar se ilumina en cada interruptor indicando el nivel de calor en uso. Dos indicadores luminosos se iluminarán para temperatura alta, uno para baja y ninguno para apagado.



Oprima el interruptor una vez para seleccionar el calentamiento alto. Oprima el interruptor una segunda vez para seleccionar el calentamiento bajo. Oprima una tercera vez el interruptor para apagar los elementos de calefacción.

NOTA: Una vez que se active la calefacción de los asientos, se empezará a sentir entre 2 a 5 minutos.

Cuando el nivel alto es seleccionado, la calefacción proporcionará más calor durante las primeras fases de operación. Después la calefacción irá regresando a una temperatura normal de nivel alto. Si el nivel alto vuelve a

ser seleccionado, el sistema se cambiará automáticamente al nivel bajo después de 60 minutos de operación continua. En ese momento el número de luces cambiará de dos a uno, indicando el cambio. El nivel bajo se apagará automáticamente después de 45 minutos.

¡PRECAUCIÓN!

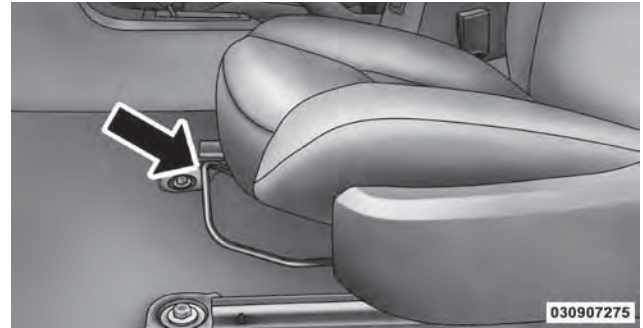
El sobrecalentamiento de los asientos puede dañar los elementos de la calefacción y/o degradar el material de los mismos.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas de piel sensible o insensible por: edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la médula espinal, medicamentos, uso del alcohol, cansancio u otras condiciones, deben tener cuidado al usar el calefactor del asiento. Éste puede ocasionar quemaduras aún en bajas temperaturas, especialmente si se usa durante periodos largos.
- No coloque nada sobre el asiento que aisle contra el calor, como una manta o un cojín. Esto puede ocasionar que el calefactor del asiento se sobrecaliente.

Ajuste manual del asiento delantero

La barra de ajuste de los asientos, se encuentra localizada en la parte frontal del asiento, cerca del piso. Jale la barra hacia arriba para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás. Libere la barra una vez que el asiento se encuentre en la posición deseada. Verifique que el asiento que enganchado.



Barra de ajuste de los asientos

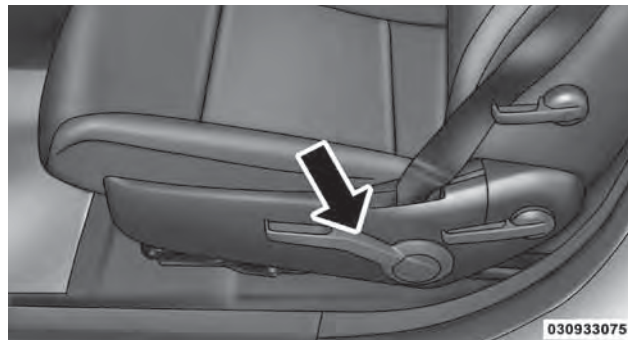
¡ADVERTENCIA!

Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en marcha. Un movimiento repentino del asiento puede hacerle perder el control, o bien al moverse el cinturón de seguridad podría variar su posición y provocarle lesiones. Ajuste el asiento sólo cuando esté estacionado.

Ajuste manual de altura del asiento del conductor (si así está equipado)

La palanca de control se encuentra en el costado exterior del asiento.

Levante la palanca para elevar el asiento. Baje la palanca para bajar el asiento. La trayectoria total del asiento es de 56 mm (2.2 pulg.).

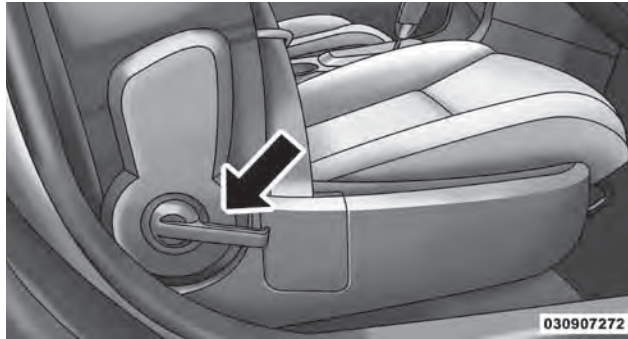


Ajuste de altura del asiento

Ajuste del respaldo

La palanca de ajuste se encuentra en el costado exterior del asiento. Para reclinar el asiento, levante la palanca e inclínese un poco hacia adelante. Luego inclínese hacia atrás a la posición deseada y suelte la palanca. Para regresar el respaldo a su posición vertical normal, inclínese hacia

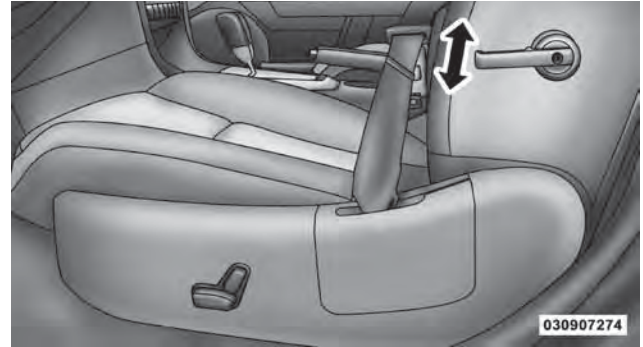
atrás, levante la palanca e inclínese hacia adelante. Suelte la palanca cuando el asiento esté en la posición vertical.



Palanca de ajuste del respaldo

Soporte lumbar (si así está equipado)

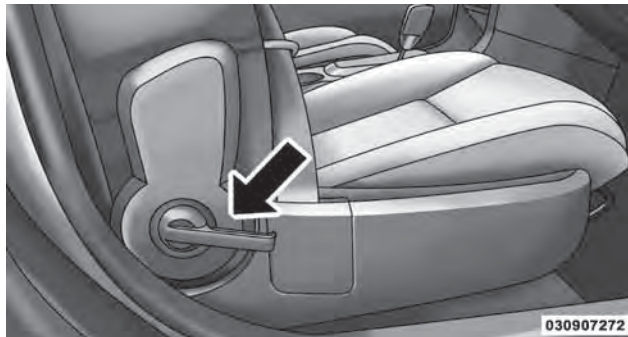
El ajuste del soporte lumbar se localiza en la cara lateral exterior del asiento del conductor. Para aumentar o disminuir el soporte, gire la manija hacia arriba o hacia abajo.



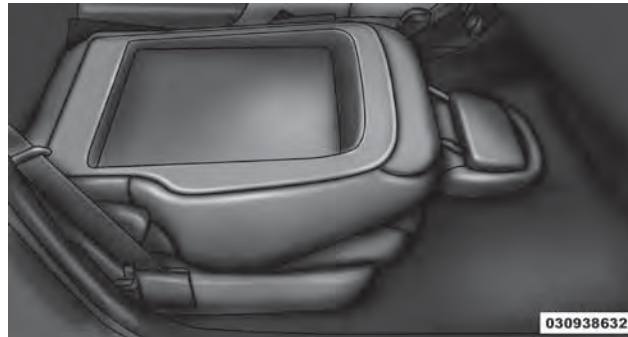
Soporte lumbar

Asiento del pasajero delantero plegable

El plegar a plano este asiento permite aumentar el área de carga en emergencias. La superficie dura permite utilizar el espacio como superficie plana mientras el vehículo está parado. Jale la palanca hacia arriba para plegar o desplegar el asiento.



Liberador del respaldo



Asiento delantero abatible

Ajuste de las cabeceras

Las cabeceras están diseñadas para reducir el riesgo de daño en el cuello en eventos de impacto trasero. Éstas se deben ajustar de forma que la parte alta de la cabecera quede arriba de su oreja.

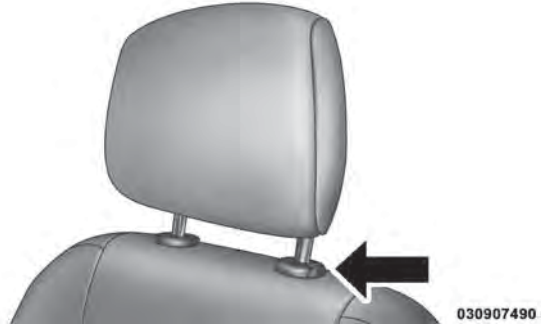
¡ADVERTENCIA!

Manejar con las cabeceras fuera de lugar o sin ellas puede causar daños serios o fatales en una colisión. Usted debe asegurarse que las cabeceras están correctamente instaladas con el vehículo totalmente parado. No coloque cubiertas ni otros accesorios sobre la cabecera activa ya que interferirán con la operación de las mismas.

Cabeceras activas (AHR) asientos delanteros

Estas cabeceras son componentes pasivos que se despliegan. Los vehículos que cuentan con este equipo no son fácilmente identificables por ningún distintivo sólo mediante la inspección visual de la cabecera. Estas cabeceras se dividen en dos: la mitad delantera es de hule espuma suave y tela y la mitad posterior es de plástico decorativo.

Cuando las cabeceras se separan durante un impacto, la parte delantera se extiende hacia atrás para minimizar la distancia entre el pasajero y el sistema AHR.

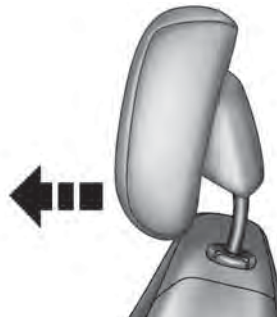
**Botón de liberación**

Para mayor comodidad las cabeceras se pueden colocar hacia delante o hacia atrás. Para colocarla pegada al respaldo, presione el botón de la corredera del extremo externo. También al presionarlo puede regresar la cabecera a la zona más alejada.



Cabecera en posición normal

022607494



Cabecera en posición abatida

NOTA:

- La cabecera nunca se debe remover por el cliente. Sólo puede quitarla un experto para servicio. De requerirlo, consulte a su distribuidor autorizado.
- En caso de separación de la cabecera por un accidente o frenada súbita, refiérase a la sección "Cabeceras activas (AHR)" en este manual.

¡ADVERTENCIA!

- No coloque cubiertas ni otros accesorios, como abrigo, porta dvd's, cubiertas para asientos, sobre la cabecera activa ya que interferirán con la operación de las mismas.
- Las cabeceras activas pueden activarse, con un golpe con la mano, el pie o peso sobre ellas. Para evitar que accidentalmente se activen, verifique de que toda la carga que traiga este bien asegurada. No hacer caso a esta advertencia podría causarle daños personales si la cabecera activa se despliega.

Cabeceras asientos traseros

Estas cabeceras de protección no son ajustables ni removibles. Para una apropiada sujeción de las correas de los cinturones para silla de niños consulte la sección "Protección para los ocupantes" en este manual.

Asiento plegable trasero

El plegar a plano este asiento permite aumentar el área de carga en emergencias. La superficie dura permite utilizar

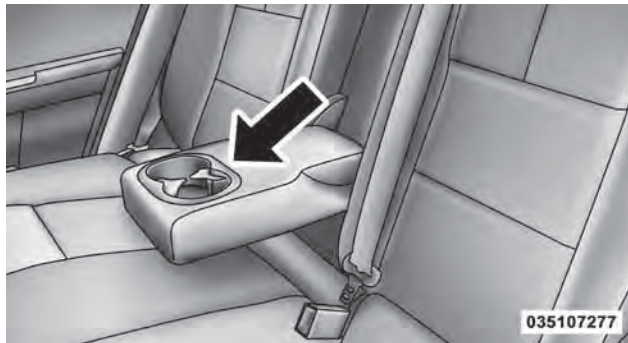
el espacio como superficie plana mientras el vehículo está parado. Jale las correas para plegar o desplegar el asiento.

**¡ADVERTENCIA!**

El área de carga del vehículo (independientemente de la posición de los asientos traseros) no debe ser utilizada como área de juego por los niños. En un accidente pueden resultar seriamente lesionados. Los niños deben estar debidamente sentados y utilizando el cinturón de seguridad correctamente.

Codera abatible central del asiento trasero

El asiento trasero está equipado con una codera abatible, con un portavasos.

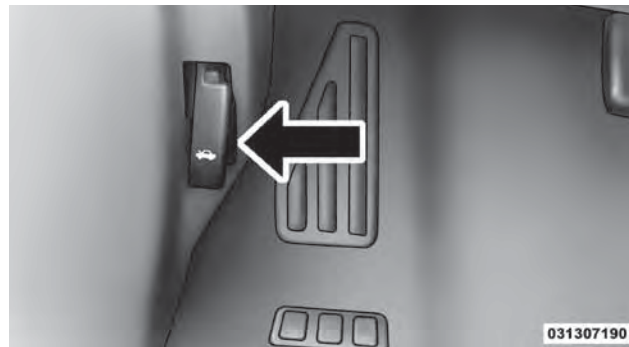


Codera abatible

PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE

Para abrir el cofre debe liberar dos seguros.

1. Jale la palanca liberadora del cofre que está colocada debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.

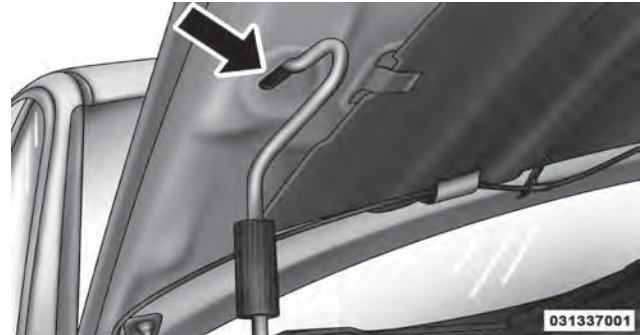


Palanca para liberar el cofre

2. Después jale el otro seguro que se ubica debajo del borde delantero del cofre, cerca del centro y levante el cofre.

**Seguro debajo del cofre**

Use la varilla de soporte para asegurar el cofre mientras está abierto, dicha varilla se localiza sujeta en el lado izquierdo (lado derecho viendo de frente el cofre) del compartimiento del motor.

**Colocación apropiada de la varilla**

Antes de cerrar el cofre asegúrese de colocar la varilla de soporte en su lugar. Para prevenir cualquier daño posible no azote el cofre al cerrarlo. Baje y empuje firmemente el cofre en la parte central, para asegurar que los dos seguros cierren perfectamente

¡ADVERTENCIA!

Si el cofre no queda bien cerrado se puede abrir durante la marcha del vehículo, tapando la visión delantera y quizá ocasionando un accidente. Antes de poner en marcha el auto, cerciórese de que el cofre esté bien asegurado

LUCES**Palanca multifunciones**

La palanca de control de funciones múltiples controla la operación de los faros, las luces direccionales y de estacionamiento, la selección de luz alta/baja, la atenuación de la luz del tablero de instrumentos, la luz para rebasar y los faros de niebla. La palanca se localiza en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



031407547

Palanca de multifunciones**Luces de faros y de estacionamiento**

Gire el extremo de la palanca de control hasta la primera detención para operar las luces de estacionamiento. Gírela hasta la segunda detención para operar los faros.



Interruptor de los faros

Luces automáticas de faros (si así está equipado)

Gire al final de la palanca multifunciones hasta el tercer tope (AUTO), la característica de faros automáticos se activará. Con el motor encendido y la palanca de multifunciones en posición de AUTO, los faros se encenderán.

Retardo en el apagado de los faros

Esta característica provee la seguridad de la iluminación de los faros hasta por 90 segundos después de salir de su vehículo.

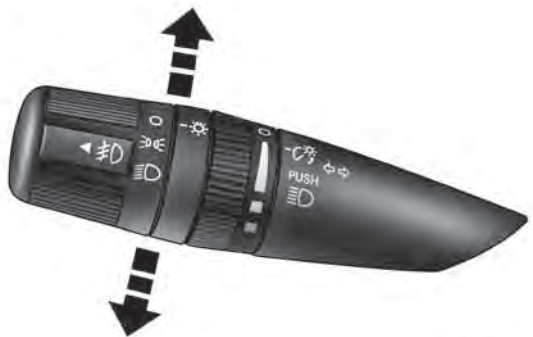
Para activar la característica de temporizador, gire el interruptor de ignición a la posición apagado mientras los faros permanecen aún encendidos. Entonces apague los faros en un lapso de 45 segundos. El intervalo de retraso de 90 segundos comienza cuando el interruptor de los faros es apagado. Si los faros o las luces de estacionamiento se prenden nuevamente o el interruptor de ignición es colocado en la posición encendido, el retraso es entonces cancelado.

El conductor puede escoger, cuando salga del vehículo, el dejar los faros encendidos por 30, 60 ó 90 segundos, o que no permanezcan encendidos. Para cambiar el ajuste del tiempo consulte a su distribuidor autorizado.

El retardo en el apagado de los faros es programable en vehículos equipados con EVIC. Refiérase al Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) para más información.

Luces direccionales

Mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo y las flechas que están a cada lado del módulo de instrumentos destellarán para indicar la correcta operación de las luces direccionales delanteras y traseras.



031407551

Control de las luces direccionales

NOTA: Si cualquiera de las luces permanece encendida y no destella o lo hace muy rápido, revise si algún foco exterior está fundido. Si una luz indicadora no enciende al mover la palanca, podría significar que un fusible o un foco están fundidos.

Asistente para indicar cambio de carril

Toque la palanca de multifunciones hacia arriba o hacia abajo, sin mover la palanca más allá y las luces direccionales (izquierda o derecha) parpadearán por 3 veces y automáticamente se apagarán.

Interruptor de luces altas y luces bajas

Empuje la palanca de control de funciones múltiples alejándola hacia usted para cambiar los faros a las luces altas. Jale la palanca hacia usted para volver a luces bajas.

Luces para rebasar

Se puede hacer una señal a otro vehículo con los faros jalando suavemente la palanca de funciones múltiples hacia

el volante. Esto hará que los faros se enciendan con luz alta y así se queden hasta que se suelte la palanca.

Faros para niebla (si así está equipado)



El interruptor de los faros de niebla delanteros está en la palanca de funciones múltiples. Para activar dichos faros, encienda la luz de estacionamiento o la luz baja y jale hacia fuera el extremo de la palanca de control.



031407550

Control de los faros para niebla

NOTA: Los faros de niebla sólo operan con los faros en luz baja. Al seleccionar la luz alta se apagan los faros de niebla.

Luces de conducción diurna (si así está equipado)

Las luces altas se encenderán como luces de conducción diurna (DRL) a la intensidad de luces de conducción diurna DRL (baja), siempre que la ignición esté encendida, el motor funcionando, el interruptor de los faros esté apagado, el freno de estacionamiento esté liberado, las señales direccionales estén apagadas y la palanca de cambios esté en cualquier posición excepto estacionamiento.

NOTA: Las luces de conducción diurna automáticamente se apagarán cuando las luces direccionales o las luces de emergencia estén en operación automáticamente se encenderán cuando las direccionales o las luces de emergencia ya no estén funcionando

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de estacionamiento se quedaron encendidos al apagar la ignición, se emitirá un sonido para alertar al conductor cuando sea abierta la puerta del conductor.

Iluminación del panel de instrumentos

Gire el control de iluminación hasta la última posición para atenuar completamente la iluminación del panel de instrumentos y evitar que las luces interiores se enciendan al abrir las puertas del vehículo.

Gire la parte central de la palanca de control hacia arriba para incrementar el brillo de las luces del panel de control cuando los faros o las luces de estacionamiento estén encendidos.

Gire la parte central de la palanca de control hacia arriba hasta el siguiente tope para aumentar el brillo del odómetro y del radio cuando los faros o las luces de estacionamiento estén encendidos.

Gire la parte central de la palanca de control hacia arriba hasta el último tope para encender la iluminación interior.



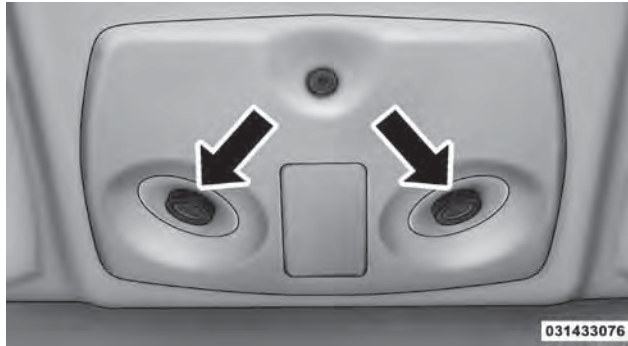
Control de atenuación de la iluminación

Luces de mapa, lectura e interiores

Estas luces están ubicadas entre las viseras, arriba del espejo retrovisor. Cada luz se enciende oprimiendo el botón de encendido. Oprima el botón por segunda vez para apagarlas.

Las luces permanecerán encendidas hasta que se oprima de nuevo el interruptor, por lo que es importante se asegure de que estén apagadas antes de salir del vehículo. No se apagarán automáticamente. Las luces interiores también se encenderán

al abrir una puerta o cuando el interruptor de intensidad se gira totalmente hacia arriba, más allá del segundo tope.



Lámparas interiores de domo

Hay una segunda luz se localiza en la parte media del toldo (si así está equipado) Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después de que el interruptor de ignición se coloque en la posición de Asegurado. Esto ocurrirá si las luces interiores se encienden

manualmente o porque una puerta se encuentra abierta, esto incluye la luz de la guantera pero no la luz del cofre. Para restaurar la operación de las luces interiores, coloque el interruptor de ignición en encendido o modifique la posición de interruptor de la luz.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



Los limpiadores y el lavador se operan con un interruptor que está en la palanca de control. La palanca de control se encuentra ubicada en el lado derecho de la columna de dirección.



031508787

Palanca del limpia y lavaparabrisas

Gire la parte final de la palanca al primer tope después de las configuraciones intermitentes para operaciones del limpiador en velocidad baja, o a la segunda detención después de las configuraciones intermitentes para operaciones del limpiador en velocidad alta.



031508788

Cambio de velocidades del limpiaparabrisas

NOTA: Los limpiadores se regresarán automáticamente a la posición inicial si se apaga el vehículo mientras que ellos estén operando. Los limpiadores volverán a su operación cuando encienda su vehículo de nuevo.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiadores cuando esté en un lavado automático. Puede ocasionarse un daño en los limpiadores si el control está en cualquier otra posición que no sea la de apagado.
- Evite usar los limpiadores si se encuentra nieve en el parabrisas, o si estos se encuentran atorados por el efecto del hielo o la nieve y no pueden regresar a su posición de apagado. Mover los limpiadores en estas condiciones puede dañar el motor de los mismos.

Sistema intermitente de limpiadores

Use una de las cinco velocidades intermitentes cuando las condiciones del clima hagan deseable un solo ciclo de limpieza con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca a una de las cinco posiciones de demora para el intervalo deseado. El retraso se puede regular desde un máximo de, aproximadamente, 18 segundos entre ciclos.

Para vehículos equipados con limpiadores sensibles a la lluvia, el tiempo de retardo de los limpiadores depende de

la velocidad del vehículo. Si el vehículo se está moviendo a menos de 16 km/h (10 mph), el tiempo se duplicará.

Lavadores del parabrisas

Para utilizar los lavadores jale la palanca hacia usted y sosténgala así mientras desee que salga el rocío. Si jala la palanca mientras está en la posición de intermitencia, el limpiador funcionará durante dos ciclos de limpieza y después volverá a trabajar con la intermitencia previamente seleccionada. Si la palanca se jala mientras está en la posición "OFF" (apagado), los limpiadores operarán durante 2 ciclos de limpieza y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de la visibilidad por el parabrisas puede producir un accidente. Es posible que usted no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para evitar que el parabrisas se congele repentinamente debido a las condiciones climáticas, caliente el parabrisas con el desempañador antes y durante el uso del limpiaparabrisas.

Rociado

Empuje la palanca de limpiadores hacia abajo para activar un ciclo de lavado sencillo y eliminar las salpicaduras (de lodo o agua) que dejan los vehículos al pasar. Los limpiadores funcionarán en tanto usted siga presionando la palanca



031508789

Control de rocío

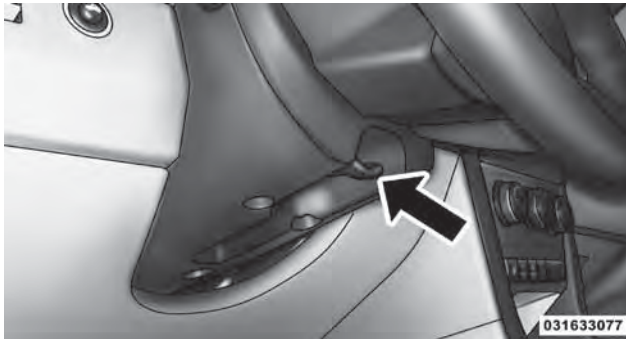
Encendido de faros con los limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos únicamente)

Cuando esta función está activada, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que los limpiaparabrisas se enciendan, si el interruptor de faros se encuentra en el modo automático. Adicionalmente los faros se apagarán cuando los limpiaparabrisas se apaguen solo si esta función está activada.

La función de encendido de los faros con los limpiaparabrisas se puede encender o apagar por medio del "Centro de Información electrónica del vehículo" (EVIC) (si así está equipado). Refiérase a la sección de "Luces encendidas con los limpiadores" en "Ajustes personales (características programables por el cliente) en el capítulo Tablero de Instrumentos de este manual.

COLUMNA DE DIRECCIÓN ABATIBLE

Esta característica permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo, así como alargarla o acortarla. El control de la columna se encuentra debajo del volante, al final de la columna de dirección.



Columna de la dirección abatible

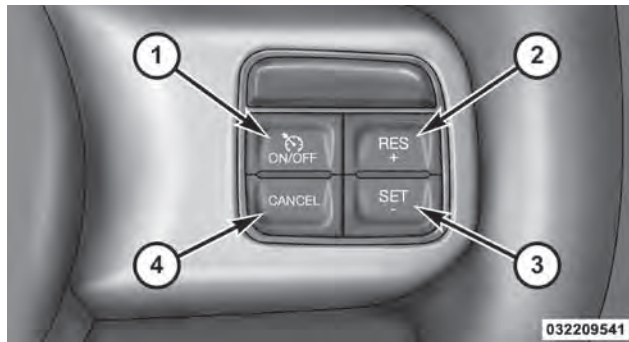
Para liberar la columna, jale hacia abajo la manija de control. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante hacia arriba o hacia abajo como lo desee. Para ajustar la longitud de la columna de dirección, jale hacia usted o empuje hacia el frente el volante como lo desee. Para que la columna se asegure firmemente en su lugar, empuje la palanca hacia arriba nuevamente, hasta que quede asegurada.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso inclinar la columna de la dirección mientras el vehículo está en movimiento. Si no tiene estabilidad en la columna de la dirección, usted puede perder el control del vehículo y tener un accidente. Ajuste la columna sólo cuando el vehículo esté detenido y asegúrese de que haya quedado asegurada antes de ponerlo en marcha.

CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Cuando está acoplado, este dispositivo toma la operación del acelerador a velocidades mayores de 40 km/h (25 mph). Los controles electrónicos del velocidad están localizados del lado derecho de la columna de dirección.



Control electrónico de velocidad

- 1- ON/OFF (encendido/apagado)
- 2- RES + (reanudar/acelerar)
- 3- SET - (establecer/desacelerar)
- 4- CANCEL (cancelar)

NOTA: Para asegurarse de una propia operación, las funciones del sistema de control electrónico de velocidad han

sido diseñadas para que se apaguen si hay están varias funciones de velocidad operadas al mismo tiempo. Si esto ocurre, el sistema de control electrónico de velocidad puede ser reactivado con presionar el botón ON/OFF (encendido/apagado) del sistema de control electrónico de velocidad y colocarlo a la velocidad deseada.

Para activarlo

Oprima y suelte el botón de encendido/apagado. El indicador de cruce se encenderá en el grupo de instrumentos.

Para apagar el sistema, oprima y suelte el botón encendido/apagado una segunda vez. El indicador de cruce se apagará. Asegúrese de apagar el sistema cuando no se esté usando.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar el sistema de control electrónico de la velocidad encendido cuando no se está usando. Usted podría activar el sistema accidentalmente u ocasionar que se vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y sufrir un accidente. Siempre deje el sistema en apagado cuando no lo esté usando.

Para establecer una velocidad deseada

Cuando el vehículo llega a la velocidad deseada, oprima el botón SET y suéltelo. Suelte el pedal del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA: El vehículo debe ir a velocidad constante y en un terreno nivelado antes de presionar el botón SET.

Para desactivarlo

Si se da un golpe suave en el pedal del freno presionando el botón cancelar o se ejerce la presión de frenado normal mientras se reduce la velocidad. El control de velocidad se desactivará sin borrar la velocidad establecida de la memoria. Al oprimir el botón encendido/apagado o apagar el interruptor de ignición, la velocidad establecida se borra de la memoria. Para reanudar la velocidad

Si desactiva el control de la velocidad sin borrar la velocidad establecida de la memoria y la velocidad del vehículo es de más de 32 km/h (20 mph), puede reanudar la velocidad establecida anterior. Para hacerlo, presione el botón RES (+) (reanudar/acelerar) y suéltelo; luego quite el pie del pedal del acelerador.

Para variar la velocidad establecida

Cuando el control de velocidad esté establecido, puede aumentar la velocidad presionando el botón RES (+) (reanudar/acelerar), si el botón es continuamente presionado, la velocidad continuará aumentando hasta que deje de presionarlo y la nueva velocidad se establecerá.

Si se presiona el botón RES (+) (reanudar/acelerar) una vez, se ocasionará un incremento de la velocidad de 2 km/h (1 mph). Cada vez que se presiona el botón, la velocidad se incrementa, por lo que si el botón se toca tres veces, la velocidad se incrementará en 2 km/h (1 mph).

Para reducir la velocidad mientras el control de la velocidad está establecido, presione el botón SET (-) y sosténgalo en (establecer/desacelerar). Suelte el botón cuando se alcance la velocidad deseada y la nueva velocidad se establecerá.

Si se toca el botón SET (-) (fijar/desacelerar) una vez, se ocasionará una disminución de la velocidad de 2 km/h (1 mph). Cada vez que se toca la palanca, la velocidad disminuye.

Cómo acelerar para rebasar

Oprima el pedal del acelerador como lo haría normalmente. Cuando se suelta el pedal, el vehículo regresa a la velocidad establecida.

Cómo usar el control de velocidad en pendientes

En pendientes pronunciadas, el aumento o disminución de la velocidad puede ser mayor, por lo que es preferible conducir sin control de la velocidad.

NOTA: El sistema de control de la velocidad mantiene la velocidad al subir o bajar pendientes. Es normal que ocurra un ligero cambio de velocidad en pendientes moderadas.

¡ADVERTENCIA!

El control de la velocidad puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones de conducción y usted podría perder el control. Se puede producir un accidente. No use el control de velocidad en tráfico pesado o en caminos en donde haya mucho viento, hielo, cubiertos de nieve o resbalosos.

CONTROL REMOTO DE LA PUERTA DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

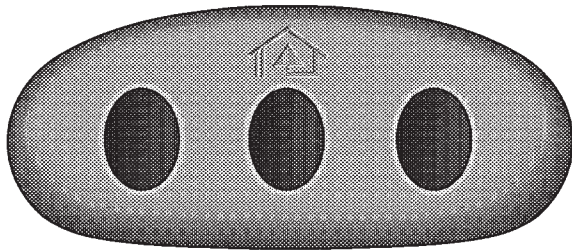
Homelink® reemplaza hasta tres controles remotos (transmisores portátiles) que operan dispositivos tales como: porteros automáticos de cocheras, compuertas motorizadas o la iluminación de la casa.

La unidad HomeLink® funciona con la batería de su vehículo.

Los botones del HomeLink® se localizan en el toldo interior o en la visera, los cuales designan los tres distintos canales de HomeLink®.



034033576



81cb44fi

Botones del Homelink®

NOTA: Cuando la alarma de seguridad del vehículo es activada, se deshabilita el HomeLink®.

¡ADVERTENCIA!

Su puerta motorizada puede abrirse y cerrarse cuando usted está aprendiendo a utilizar el Transreceptor universal. No programe su receptor si hay gente o mascotas en la ruta de la puerta. Solo use este transreceptor con el portero de la puerta de la cochera que tenga la característica de "paro y reversa" como requieren las normas federales de seguridad. Esto se incluye en la mayor parte de los porteros de puerta de cochera fabricados después de 1982. No use un portero de puerta de cochera sin estas características de seguridad ya que sin ello se pueden ocasionar lesiones o la muerte. Llame sin costo al 1-800-355-3515, o visite www.homelink.com en Internet para obtener información sobre seguridad o asistencia.

El escape del vehículo contiene monóxido de carbono, un gas peligroso. No haga funcionar su vehículo dentro de la cochera mientras entrena el transreceptor. Los gases de escape pueden ocasionar lesiones serias o la muerte.

Programación de HomeLink®

Antes de empezar

Si usted no ha entrenado ninguno de los botones de HomeLink®, borre todos los canales antes de comenzar a entrenar el transreceptor.

Para hacer esto, oprima y sostenga los dos botones exteriores durante 20 segundo, o hasta que parpadee el indicador rojo.

Se recomienda colocar una nueva batería en el transmisor del dispositivo portátil que se va a programar en el HomeLink® para mejorar la eficiencia del entrenamiento y asegurar el correcto transeje de la señal de frecuencia de radio.

Durante la programación, el vehículo deberá estar estacionado fuera de la cochera.

- Gire la ignición a la posición ON/RUN.
- Mantenga el lado de la batería del transmisor portátil alejado del botón de HomeLink® que desea programar. Coloque el transmisor portátil de 3 a 8 cm. (1 a 3 pulg.) de distancia del HomeLink® que desea programar mientras mantiene a la vista la luz indicadora.

- Oprima y sostenga a la vez el botón seleccionado de HomeLink® y el botón del transmisor portátil hasta que la luz indicadora del HomeLink® cambie de un parpadeo lento a un parpadeo rápido; a continuación suelte el botón del HomeLink® y el botón del transmisor portátil.

Observe la velocidad del parpadeo de la luz indicadora del HomeLink®. Cuando ésta cambie, el transmisor ha quedado programado. Puede tomar hasta treinta segundos y hasta más en algunos casos. Es posible que la puerta de la cochera se abra y se cierre mientras entrena el dispositivo.

NOTA:

- Algunos operadores de puerta y de cochera pueden requerir que reemplace el paso 3 con el procedimiento descrito en la sección “Operador de puerta/programación para Canadá”.
- Después de entrenar un canal del HomeLink®, si la puerta de la cochera no funciona con el HomeLink® y el dispositivo para abrir la cochera fue fabricado después de 1995, es posible que tenga un código cambiante. De ocurrir esto, continúe a la sección “Cómo programar un sistema con código cambiante”.

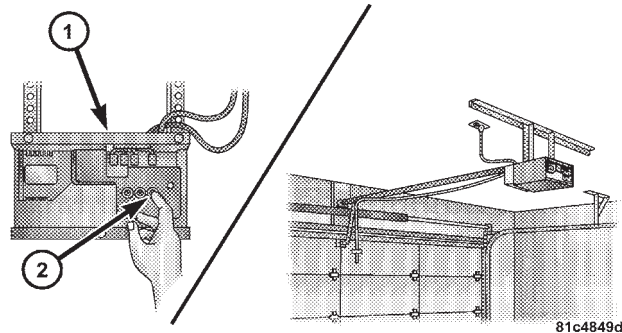
- Oprima y sostenga el botón HomeLink® recién entrenado y observe la luz indicadora. Si ésta permanece encendida constantemente, la programación está completa y la puerta de la cochera (o el dispositivo) deben activarse al oprimir el botón del HomeLink®.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente por dos segundos y luego se convierte en una luz fija, continúe con la programación del código cambiante.

Programación del sistema de código cambiante

En el motor para abrir la cochera (en la cochera), localice el botón “aprender” o “entrenar”.

Por lo general, podrá encontrarlo en donde el cable de la antena está sujeto al motor de apertura de la puerta (NO es el botón que normalmente utiliza para abrir y cerrar la puerta).



- 1 — Portero de la puerta de la cochera
2 — Botón de entrenamiento

1. Oprima firmemente y luego suelte el botón “aprender” o “entrenar”. El nombre y color del botón pueden variar según el fabricante.

NOTA: Tendrá 30 segundos para iniciar el paso siguiente después de oprimir el botón “aprender”.

2. Regrese al vehículo y oprima el botón HomeLink® programado dos veces (sosteniendo el botón durante dos segundos cada vez). Si el dispositivo se conecta y se activa, la programación se ha completado con éxito. Si el dispositivo no se activa, oprima el botón por tercera vez (por dos segundos) para completar el entrenamiento.

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o en Internet acuda a www.homelink.com para obtener información y asistencia.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita los pasos para cada uno de los botones. No borre los canales.

Operador de puerta/ programación en Canadá

Las leyes de radiofrecuencia en Canadá requieren que las señales del transmisor cesen tras varios segundos de transmisión, lo cual puede no ser un período suficiente para que el HomeLink® detecte la señal durante la programación. En forma similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta en EE.UU. Están diseñados para detenerse de la misma forma.

Puede resultar útil desconectar el dispositivo durante el proceso de ciclado para evitar el posible sobrecalentamiento de la puerta de la cochera o el motor.

Si ha encontrado dificultades para programar un motor u operador de cochera, reemplace el paso 3 del procedimiento "Programación del HomeLink®" con lo siguiente:

3. Continúe oprimiendo y sosteniendo el botón HomeLink® mientras oprime y libera cada dos segundos (cicla) el transmisor portátil manual hasta que HomeLink® acepte con éxito la señal de frecuencia. La luz indicadora parpadeará lentamente y después rápidamente cuando se le haya entrenado correctamente.

Si desconectó el dispositivo para entrenar, vuelva a conectarlo ahora.

Después continúe con el Paso 4 del procedimiento "Programación del HomeLink®" señalado anteriormente en esta sección.

Uso de HomeLink®

Para operarlo, simplemente oprima y libere el botón HomeLink® programado. Entonces se activará el dispositivo entrenado (es decir, el motor de apertura de la cochera, el operador de puerta, el sistema de seguridad, el seguro de la puerta de entrada, la iluminación de casa/oficina, etc. También puede utilizar el transmisor portátil del dispositivo en cualquier momento.

Cómo reprogramar un solo botón HomeLink®

Para reprogramar un canal que se ha entrenado con anterioridad, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.
2. Oprima y sostenga el botón HomeLink® deseado hasta que la luz indicadora parpadee después de 20 segundos. No libere el botón.
3. Sin liberar el botón, continúe con el paso 2 del procedimiento para programar el HomeLink® y siga todos los pasos restantes.

Seguridad

Se recomienda que borre todos los canales antes de vender o traspasar su vehículo.

Para hacer esto, oprima y sostenga los dos botones exteriores durante 20 segundos, o hasta que parpadee el indicador rojo. Observe que se borrarán todos los canales. No se pueden borrar los canales individuales.

El transreceptor universal HomeLink® queda desactivado cuando se activa la alarma de seguridad del vehículo.

Sugerencias para la solución de problemas

Si encuentra problemas para programar su HomeLink®, a continuación se describen las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería del transmisor original.
- Oprima el botón “aprender” del motor de apertura de la cochera para completar el entrenamiento con código cambiante.
- ¿Desconectó el dispositivo para entrenarlo y recordó volver a conectarlo?

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o en Internet acuda a www.homelink.com para obtener información y asistencia.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 del FCC y la sección RSS-210 de Industria Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: El transmisor ha sido comprobado para cumplir con las reglas FCC e IC. Los cambios o modificaciones desaprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El término IC antes del número de identificación del radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El interruptor de control del quemacocos se localiza entre el domo y las luces de lectura.



Quemacocos eléctrico

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje a los niños en un vehículo con las llaves puestas en el interruptor de ignición. Los ocupantes especialmente niños desatendidos pueden quedar atrapados por el toldo solar “quemacocos” lo cual puede resultar peligroso e inclusive causar daños severos o la muerte.
- En un accidente hay mayor riesgo de salir disparado del vehículo si éste tiene el quemacocos abierto. También se pueden sufrir lesiones muy serias o morir. Siempre colóquese su cinturón de seguridad y cerciórese de que todos los pasajeros lo usen correctamente.
- No permita que los niños manejen el quemacocos. No saque los dedos u otras partes del cuerpo, ni tampoco saque ningún objeto por la abertura del quemacocos, puede lesionarse.

Características de apertura – Express

Oprima el interruptor en la posición hacia atrás y libérela, así se abrirá automáticamente el quemacocos desde cualquier posición. El quemacocos se abrirá completamente y el paro será automático. Durante la operación de esta característica, cualquier movimiento del interruptor detendrá el quemacocos. Nuevamente, la activación momentánea del interruptor hacia atrás, activará la característica de apertura express.

Características de apertura – Manual

Para abrir el quemacocos, gire la llave de ignición a la posición de Accesorios o Encendido y oprima el interruptor en la posición hacia atrás y manténgalo así. El quemacocos se puede detener en cualquier posición entre cerrado y totalmente abierto, hasta que oprima nuevamente el interruptor en la posición hacia atrás.

Características de cerrado - Express

Presione el interruptor hacia adelante y suéltelo, el quemacocos se cerrará y parará automáticamente desde cualquier posición. A esto se le conoce como cerrado

express. Durante esta operación cualquier movimiento en el interruptor detendrá el quemacocos.

Características de cerrado – Manual

Para cerrarlo, oprima el interruptor en la posición hacia adelante y manténgalo así. Nuevamente, si suelta el interruptor el movimiento se detendrá y el quemacocos quedará en la posición parcialmente abierta hasta que vuelva a presionar el interruptor hacia adelante. La cubierta interior del quemacocos se puede abrir manualmente. Para asegurar que el quemacocos esta completamente cerrado, oprima el interruptor y manténgalo así, hasta que se detenga por completo.

Característica de protección contra obstrucciones

Esta característica detectará una obstrucción en la apertura del quemacocos durante la operación de cierre en modo rápido. Si se detecta una obstrucción, el quemacocos se regresará automáticamente. Si esto sucede, quite la obstrucción. Luego oprima el interruptor hacia adelante y suéltelo para cerrar el toldo en modo rápido.

Ventilación Express

Oprima y libere el botón “V” y el quemacocos abrirá en la posición de ventilación. Esta función es conocida como ventilación Express y sucederá aún y cuando el quemacocos este cerrado. Durante esta operación cualquier movimiento del interruptor detendrá el movimiento del quemacocos.

Operación de la cubierta

La cubierta interior del quemacocos se puede abrir manualmente. Sin embargo esta se abrirá automáticamente cuando abra el quemacocos.

NOTA: La cubierta interior no se puede cerrar si el quemacocos está abierto.

Ruido de viento

El ruido de viento se puede describir como la percepción de presión en los oídos o como el sonido que hace un helicóptero.

Su vehículo puede producir ruido de viento con las ventanas o el quemacocos abierto o parcialmente abierto. Esto es normal y se puede minimizar.

Si este ruido aparece con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas traseras y delanteras al mismo tiempo para minimizar el ruido. Si el ruido aparece con el quemacocos abierto, ajuste la abertura de este para minimizar el ruido o abra alguna ventana.

Mantenimiento del quemacocos

Use únicamente un limpiador no abrasivo y un trapo suave para limpiar el cristal.

Apagado del quemacocos

Para vehículos que no estén equipados con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC). El interruptor del quemacocos permanecerá activado durante 45 segundos después de que el interruptor de ignición se apague. Abrir la puerta delantera cancelará esta función.

Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC), el interruptor del quemacocos permanecerá activado arriba de 10 minutos después de que se apague el interruptor de ignición. Abrir la puerta delantera cancelará esta función. El tiempo es programable. Para detalles, refiérase a la sección Tablero de Instrumentos

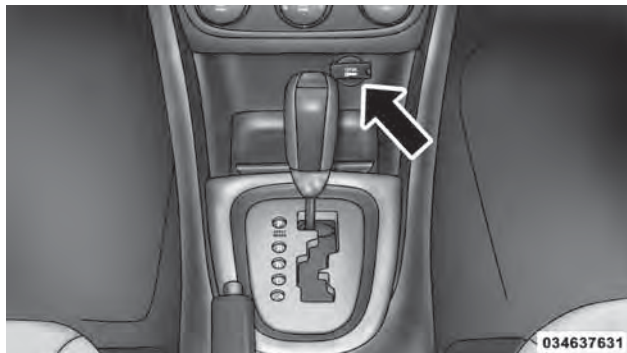
“Centro de Información Electrónica del Vehículo” a la parte de “Retraso del apagado de los accesorios hasta salir” en “Configuraciones personales (Características programables por el cliente)”.

TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA

En este vehículo se encuentran dos tomas de corriente de 12 V (13 Amp), cada una protegida por un fusible.

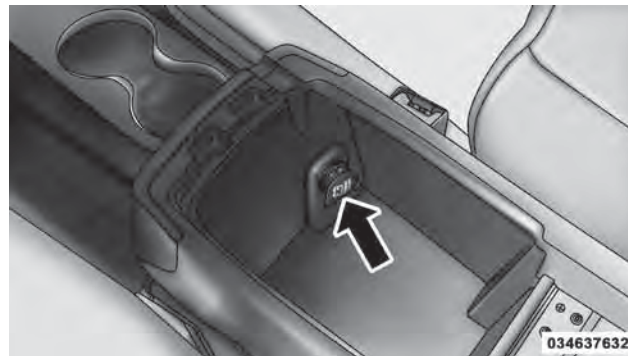
La toma de corriente del panel de instrumentos que está localizada debajo de los controles del clima, tiene energía disponible solamente cuando la ignición está en la posición de Encendido. Esta toma también operará un encendedor de cigarro convencional.

NOTA: Para mantener el calentamiento, no mantenga el encendedor en la posición de calentamiento



Toma de corriente del panel de instrumentos

En la consola central se localiza la segunda toma de corriente que está conectada directamente a la batería del vehículo, por lo que la corriente está disponible todo el tiempo. Los objetos que sean conectados a ésta pueden descargar la batería y/o evitar que arranque el motor.



Consola de centro

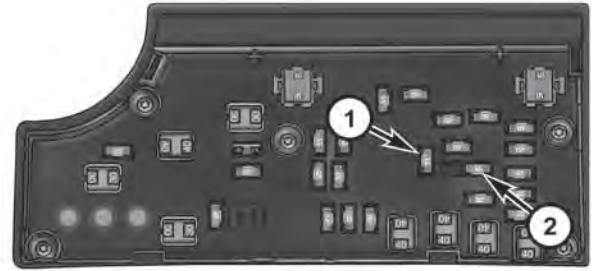
NOTA:

- Para asegurar una operación correcta, se deben utilizar equipos originales MOPAR®
- No debe exceder el límite máximo de 120Watts (10 Amps) a 12 Volts

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones serias o incluso la muerte:

- Únicamente dispositivos diseñados para usarse en este tipo de salidas deben introducirse en cualquier salida de 12 Volts.
- No toque las tomas de corriente con las manos húmedas.
- Cubra la toma de corriente cuando no las esté utilizando.
- Si las tomas de corriente no son utilizadas correctamente pueden causar un corto circuito y la falla en el sistema.



034636797

Fusibles de las tomas de corriente

1 - Fusible #16 15 amp azul, encendedor de cigarros en el panel de instrumentos o con la consola frontal.

2 - Fusible #11 15 amp azul, toma de corriente dentro de la consola central.

¡PRECAUCIÓN!

- A pesar de que se pueden conectar ciertos accesorios o dispositivos a las tomas de corriente que no descargan mucho la batería del vehículo, si se dejan conectados durante largos períodos empezarán a descargarla y acortarán la vida útil de la batería.
- Cuando se conectan accesorios que descargan más rápidamente la batería como aspiradores, hieleras, etc. Se recomienda utilizarlos con poca frecuencia y mucha precaución.
- Después de utilizar durante mucho tiempo, las tomas de corriente, el vehículo debe ser conducido por un largo período, el suficiente para cargar de nuevo la batería.

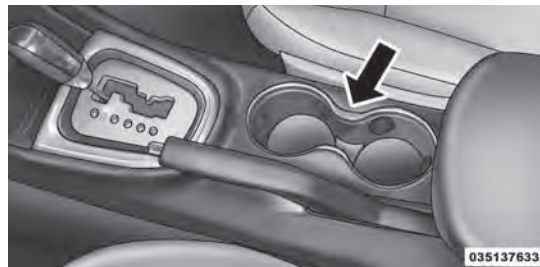
ENCENDEDOR Y CENICERO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Si su vehículo no está equipado con el encendedor y cenicero, su distribuidor autorizando le puede proporcionar un

cenicero opcional, el cual podrá colocar en alguno de los portavasos de la consola.

PORTAVASOS**Portavasos delanteros**

En el portavasos de la consola central, se pueden colocar una o dos tazas altas o botellas.

**Portavasos traseros**

Hay portavasos para botellas localizados en los paneles traseros.



Portavasos trasero

¡ADVERTENCIA!

Si coloca vasos que contengan líquido caliente, estos se pueden derramar, cuando la puerta sea cerrada y podrían quemar a los ocupantes. Tenga cuidado cuando cierre las puertas y evite daños.

ALMACENAMIENTO

Guantera

El compartimiento de la guantera está localizado del lado del pasajero en el panel de instrumentos. Jale y suelte la manija para abrirla.



Guantera

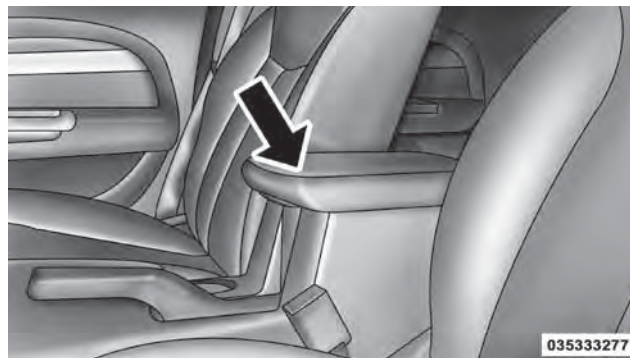
Jale la manija y abra la guantera.



Guantera abierta

CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA

La consola central está localizada en medio de los asientos delanteros. El descanso brazos se desliza hacia atrás para brindar más confort. La consola central puede ser usada como compartimiento y está equipada con una toma de corriente. Refiérase a la sección de "Tomas de corriente", en este manual.



Compartimiento de la consola de centro

Levantando unos seguros al frente de la de la codera central, se tiene acceso a éstas áreas de almacenamiento.



Se puede tener acceso directo al compartimiento inferior de abajo, sin tener que abrir el superior, si se opera el seguro de la derecha con la codera hacia abajo. El compartimiento de abajo incluye un portamonedas y espacio para CD's, DVD's,

lentes, etc. El compartimiento inferior también incluye una toma de corriente que permite conectar el cargador de un teléfono celular.

NOTA:

- Hay un espacio en la base de la consola debajo de la codera que le permitirá utilizar el teléfono celular mientras se encuentra conectado a la toma de corriente y el compartimiento cerrado.
- La toma de corriente también puede cargar el encendedor, que viene disponible en el paquete de fumadores.

Área de carga

Los asientos traseros plegables 60/40 proporcionan versatilidad en el transporte de carga. Los respaldos de los asientos se doblan fácilmente al jalar la cinta de nylon entre los respaldos. Cuando los asientos son plegados, se origina una extensión continua, casi plana del piso de carga.

Cuando el respaldo se regresa a la posición vertical, asegúrese que se sujete al jalar fuertemente en la parte superior del respaldo, arriba de la cinta del asiento.

¡ADVERTENCIA!

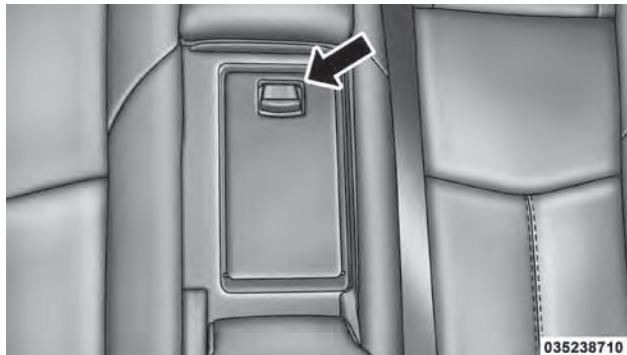
- Asegúrese que el respaldo se fije en su posición. Si el respaldo no es sujetado con seguridad en su posición, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para los asientos del niño y/o pasajeros. Un asiento mal fijado puede causar heridas serias.
- El área de carga en la parte trasera del vehículo (con los asientos fijos en posición vertical o doblados) no deben ser usada como área de juego por los niños cuando el vehículo está en movimiento. Podrían resultar seriamente heridos en un accidente. Los niños deben estar sentados y usar el sistema de seguridad apropiado.
- Para ayudar a proteger contra heridas personales, los pasajeros no deben sentarse en el área de carga trasera. El área de carga solamente se debe ocupar para propósitos de carga, no para pasajeros, quienes deben sentarse en los asientos y usar el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- El peso y la posición de la carga y los pasajeros puede cambiar el centro de gravedad del vehículo y la manejabilidad del mismo. Para evitar una pérdida del control que resulte en heridas personales, siga los siguientes lineamientos:
- Siempre distribuya equitativamente la carga sobre el piso de carga. Ponga los objetos más pesados lo más abajo y lejos del frente posible.
- Coloque tanta carga como sea posible al frente del eje trasero. Mucho peso o peso colocado incorrectamente o detrás del eje trasero puede causar que la parte trasera del vehículo se deslice.
- No apile equipaje o carga más alto que la cima del respaldo. Esto podría impedir la visibilidad o convertirse en un proyectil peligroso en caso de un frenado repentino o una colisión.

Puerta Ski pass-through

Hay una puerta deslizante localizada debajo del área del descansabrazos del asiento. Baje el descansabrazos y empuje hacia arriba el seguro para abrir la puerta y tener acceso al área de carga.



Puerta sky pass-through

CARACTERÍSTICA DE LA VENTANA TRASERA



El botón del desempañador eléctrico de la ventana trasera está localizado en el control del clima. Presione este botón para encender el desempañador de la ventana trasera y el calentador de espejos retrovisores externos (si así está equipado). Un indicador en el botón se iluminará cuando el desempañador de la ventana trasera esté prendido. El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de aproximadamente 10 minutos. Para cinco minutos adicionales de operación, presione el botón una segunda vez.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daño a los conductores eléctricos del desempañador de la ventana trasera, no use lijas, objetos puntiagudos, o limpiadores abrasivos para ventanas en la superficie interior de la ventana. Las etiquetas pueden ser desprendidas después de remojar con agua tibia



TABLERO DE INSTRUMENTOS

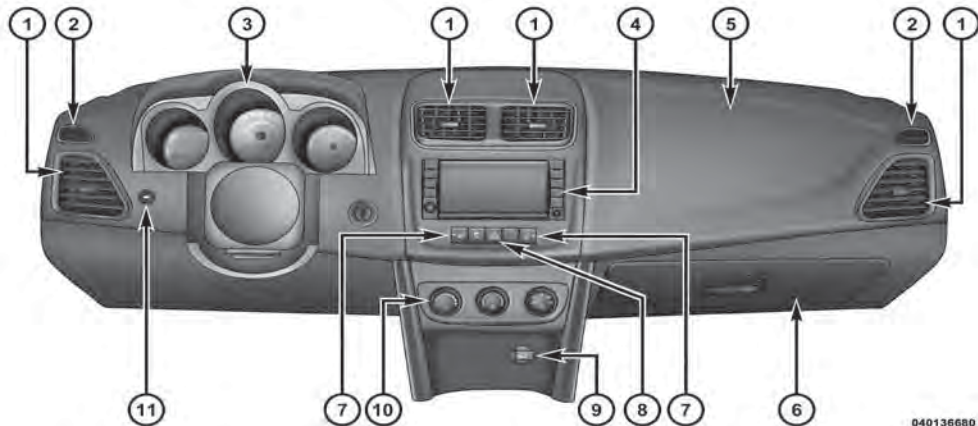
CONTENIDO

■ CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	162	□ Características programables por el cliente.....	185
■ MÓDULO DE INSTRUMENTOS.....	163	■ CÓDIGO DE VENTAS REQ – RADIO AM / FM ESTÉREO CON CAJA PARA 6 DISCOS CD / DVD (MP3,WMA CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA)	187
■ DESCRIPCIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	164	□ Instrucciones de operación – (modalidad CD para reproducir audio MP3 / WMA de CD y DVD-Video)	196
■ BRÚJULA Y MINI COMPUTADORA DE VIAJE (CMTC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	176	□ Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado).....	203
□ Botones	176	■ CENTRO DE MEDIOS 730N/430/430N (RHR/RER/RBZ/RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SÍ ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	207
■ CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICO DEL VEHÍCULO (EVIC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	177		
□ Pantalla de centro de Información electrónico del Vehículo (EVIC)	179		
□ Cambio de aceite requerido	180		
□ Funciones principales del EVIC	180		
□ Pantalla de la brújula.....	182		

■	CÓDIGO DE VENTAS RES - RADIO AM / FM ESTÉREO REPRODUCTOR DE UN DISCO COMPACTO (MP3, CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA).....	207
□	Instrucciones de operación modalidad radio....	208
□	Botón SET/RND (establecer/aleatorio) para establecer la memoria de los botones	210
□	Botones 1-6.....	210
□	Instrucciones de operación – (modalidad cd para reproducir audio de cd MP3).....	210
□	Notas de como reproducir los archivos MP3 ...	213
■	CÓDIGO DE VENTAS RES/RSC – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) Y RADIO SIRIUS	216
□	Instrucciones de funcionamiento modo de radio	216
□	Sistema de reconocimiento de voz (radio) (si así está equipado).....	217
□	Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres UConnect®) (si así está equipado)	217
□	Botón TIME (hora).....	217
□	Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3	222
□	Cómo insertar discos compactos	222
□	Notas sobre la reproducción de archivos MP3	224
□	Botón LIST (lista) (modo de CD para reproducir MP3)	226
□	Botón INFO (información) (modo de cd para reproducir MP3)	227
□	Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado).....	228
□	Activación del sistema.....	228
□	Número de serie electrónico/número de identificación Sirius (ESN/SID).....	228
□	Calidad de la recepción.....	229
□	Instrucciones de operación – modo satelital	230

■	CONTROLES REMOTOS DEL SISTEMA DE AUDIO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	232
■	OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES	233
■	MANEJO DE DISCOS COMPACTOS.....	233
■	CONTROLES DE CLIMA.....	234
□	Sistema manual de aire acondicionado y calefacción	234
□	Control de aire acondicionado	238
□	Control automático de temperatura (si así está equipado).....	238
■	UTILIZACIÓN ÓPTIMA DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO.....	247

CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



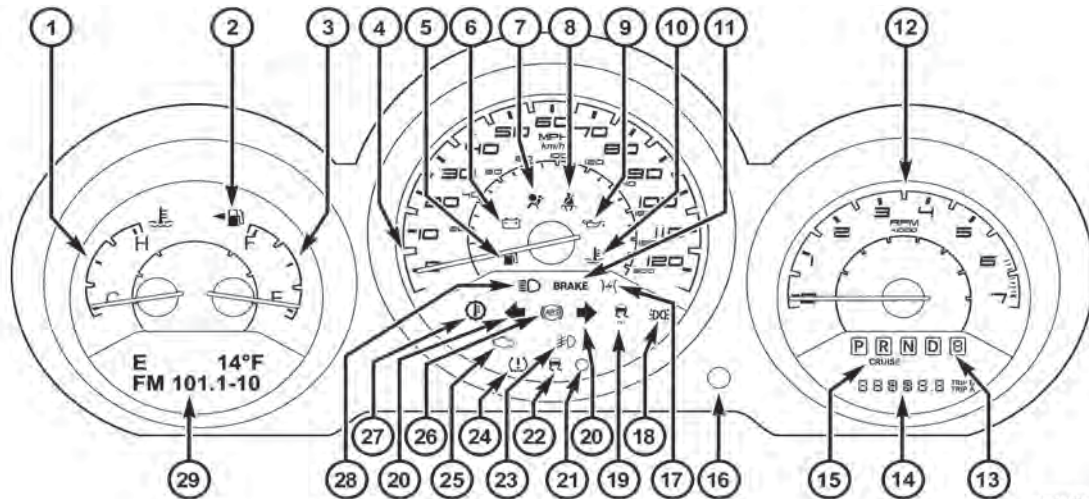
040136680

- 1. Salidas de aire
- 2. Desempañador ventana lateral
- 3. Tablero de instrumentos
- 4. Radio

- 5. Enfriador de bebidas (si así está equipado)
- 6. Guantero
- 7. Interruptor calentador de asiento
- 8. Interruptor de luces de advertencia

- 9. Toma de corriente
- 10. Controles del clima
- 11. Liberador de cajuela

MÓDULO DE INSTRUMENTOS



040335766

DESCRIPCIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

1. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura por debajo del área roja indica que el sistema de enfriamiento del motor opera correctamente. La aguja del indicador puede mostrar una temperatura mayor de la normal cuando el vehículo se opere en climas cálidos, cuando se suben pendientes, en tráfico pesado o cuando se arrastre un remolque.

Si el apuntador alcanza la zona roja (H), el tablero de instrumentos encenderá un sonido de alarma. Orílese y pare el vehículo, con el aire acondicionado apagado, hasta que el indicador de temperatura regrese al nivel normal. Si la aguja permanece en la marca H, apague el motor inmediatamente y llame a su distribuidor autorizado.

Hay medidas que se pueden tomar para disminuir una condición de sobrecalentamiento inminente. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado añade calor al sistema de enfriamiento del motor, al apagar el aire acondicionado se elimina este calor. También puede girar el control de temperatura a “calor máximo”, el control de modo a “piso” y el control de ventilador a “alto”.

Esto permite al núcleo del calefactor actuar como suplemento del radiador, ayudando a eliminar el calor generado por el sistema de enfriamiento.

2. Lado de llenado de combustible



Este símbolo es para recordar al usuario que el lado de llenado del tanque de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo (lado del conductor).

3. Indicador de combustible

Cuando el interruptor de ignición está en la posición de Encendido, la aguja indica el nivel de combustible que contiene el tanque.

4. Velocímetro

Indica la velocidad a la que se encuentra el vehículo en kilómetros por hora (km/h) y en millas por hora (mph).

5. Luz de bajo nivel de combustible



Cuando el nivel de combustible baja aproximadamente a 7.5 litros (2 galones), el símbolo del nivel bajo de combustible se encenderá y sonará una pequeña alarma.

NOTA: Este indicador permanecerá encendido hasta que se agreguen al menos 11.5 litros de combustible aproximadamente (3 galones).

6. Luz del sistema de carga eléctrica



Esta luz indica el estado del sistema de carga eléctrica. La luz se encenderá brevemente cuando se abre el interruptor de la ignición por primera vez y permanecerá brevemente encendida para probar el foco. Si la luz permanece encendida o se enciende mientras conduce, apague algunos de los dispositivos eléctricos, como las luces de niebla delanteras o el desempañador de la ventana trasera. Si la luz continua encendida significa que hay un problema con el sistema de carga. Lleve el vehículo a **SERVICIO INMEDIATAMENTE**.

Si se requiere un encendido por fuente externa, consulte el "procedimiento de arranque con cables puente" en la sección "Que hacer en caso de una emergencia" en este manual.

7. Luz de bolsa de aire



Esta luz enciende y así permanece durante 6 a 8 segundos cuando el interruptor de ignición se gira a encendido por primera vez. Si el foco no se

enciende al arrancar, replácelo. Si la luz permanece encendida, o se enciende mientras conduce el vehículo, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para una revisión inmediata del sistema.

8. Luz de recordatorio del cinturón de seguridad



Cuando el interruptor de ignición se gira a la posición de Encendido por primera vez, esta luz se encenderá durante aproximadamente 6 segundos. Sonará una alerta si usted no ha jalado el cinturón fuera del retractor. Esto es un recordatorio para "abrochar" su cinturón de seguridad. Si usted no lo abrocha, la luz permanecerá encendida.

9. Luz de presión de aceite



Indica que hay baja presión de aceite de motor. Al arrancar el motor, la luz se encenderá y permanecerá encendida brevemente para probar el foco. Si la luz no se enciende durante el arranque, lleve a que se revise el sistema con un distribuidor autorizado.

Si la luz enciende y permanece encendida mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor. No opere el vehículo hasta que la causa sea corregida.

La luz no indica la cantidad de aceite que hay en el motor. Esto puede ser determinado usando el procedimiento que se muestra en la sección Mantenimiento.

10. Luz de advertencia de temperatura del motor



Esta luz advierte una condición de motor sobrecalentado. Si el motor está críticamente caliente, una alerta sonará 10 veces. Después de que la campanilla se apague, el motor seguirá críticamente caliente hasta que esta luz se apague.

11. Luz de advertencia del sistema de frenos

BRAKE Esta luz monitorea diversas funciones del freno, incluyendo el nivel de líquido de frenos y la aplicación de freno de estacionamiento. Si la luz de frenos se enciende, puede indicar que el freno de estacionamiento está aplicado, que hay un nivel bajo del líquido de frenos ó hay un problema con el sistema de frenos antibloqueo (si está equipado).

El sistema doble de frenos permite una capacidad de frenado de reserva en caso de que falle una parte del sistema hidráulico. La luz de advertencia de frenos indicara la falla de cualquier mitad del sistema doble de frenos, encendiendo

cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro baje a menos del nivel especificado.

La luz permanecerá encendida hasta que el problema se corrija.

NOTA: Es posible que la luz parpadee momentáneamente durante las curvas cerradas o pronunciadas, lo cual hace que cambien las condiciones del nivel del líquido. Se debe dar servicio al vehículo y revisar el nivel de líquido de frenos.

Si se indica una falla del sistema de frenos, es necesario llevar el vehículo a reparación inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir el vehículo cuando la luz de frenos está encendida. Es probable que parte del sistema de frenos esté fallando. Esto significa que los frenos tardarán más en funcionar, pudiendo ocasionar un accidente. Lleve el vehículo a revisión inmediatamente.

Vehículos equipados con frenos antibloqueo (ABS) también están equipados con sistema de distribución de fuerza en el frenado (EBD). En el momento que EBD falle, la luz de

advertencia del freno se encenderá en conjunto con la luz de ABS. Haga que le revisen el sistema ABS lo antes posible.

Para revisar la operación de la luz de advertencia de frenos gire el interruptor de ignición de Apagado a Encendido. La luz debe encender durante tres segundos aproximadamente o hasta que el motor arranque, lo que suceda primero. Luego la luz deberá apagarse, a menos que el freno de estacionamiento se encuentre aplicado o se detecte una falla en los frenos. Si la luz no enciende, haga que la revisen y le den servicio lo antes posible con un distribuidor autorizado.

La luz también se encenderá cuando se aplique el freno de estacionamiento con el interruptor de ignición en posición de Encendido.

NOTA: Esta luz solamente indica que el freno de estacionamiento está puesto. No indica hasta qué grado.

12. Tacómetro

El área blanca de la escala muestra las revoluciones por minuto (RPM x 1000) permisibles del motor para cada cambio de velocidad.

Antes de alcanzar el área roja, suelte el acelerador para evitar daños en el motor.

13. Indicador de rango del transeje

Este indicador muestra la posición del engranaje en el transeje automático.

NOTA: Debe aplicar el freno antes de cambiar desde la posición de PARK (estacionamiento).

14. Odómetro/Odómetro de viaje

El odómetro muestra la distancia total que el vehículo ha recorrido. Regulaciones federales en Estados Unidos requieren de esta información debido a la transferencia de propiedad de un vehículo, el vendedor certifica al comprador el correcto kilometraje del vehículo. Si su odómetro necesita reparación o servicio, el técnico debe dejar la lectura que el odómetro tenía antes de la reparación. Si el técnico no puede hacerlo, entonces debe reiniciar en cero el odómetro y debe de colocar una etiqueta en el marco de la puerta con el kilometraje que el vehículo tenía antes de la reparación. Se le sugiere hacer un registro de las lecturas del odómetro antes de cada reparación o servicio, de esta forma puede estar seguro de que la información de la etiqueta es la correcta en caso de que el odómetro se reinicie a cero.

Los dos odómetros de viaje muestran kilometraje individual de viaje. Para cambiar del odómetro al odómetro de viaje, presione y libere el botón del Odometro de viaje. Para restablecer un odómetro de viaje, colóquese en la pantalla del odómetro de viaje que se desea restablecer y luego presione y sostenga el botón hasta que la pantalla se restablezca (2 segundos aproximadamente).

Mensajes de advertencia del vehículo

Cuando se presenten las condiciones apropiadas, el odómetro mostrará los mensajes:

Door	Puerta abierta
Deck	Cajuela abierta
LoW TirE	Presión de Llanta baja
CHAngE OIL	Cambio de aceite
gASCAP	Tapón de la gasolina
HOTOIL	Aceite caliente

NOTA: Si el módulo de instrumentos está equipado con EVIC, todos los mensajes de advertencias incluyendo “Low Tire”,

“Door Ajar (Puerta abierta)” y “Trunk Ajar (Cajuela abierta)” se mostrarán solamente en el EVIC. Consulte EVIC en esta sección para mensajes específicos.

LoW TirE (Llanta baja)

Cuando se presenta la condición apropiada, el odómetro muestra los mensajes de LOW y TIRE alternadamente por tres ciclos.

HOTOIL (Aceite caliente)

Cuando este mensaje se muestra, se debe a que hay una condición de sobre-temperatura en el motor; además del mensaje **HOTOIL** se activará una alarma.

NOTA: Cuando este mensaje es mostrado, pare el vehículo hasta que el mensaje desaparezca.

gASCAP (Tapón del combustible)

Si el sistema de diagnóstico del vehículo detecta una fuga o cambio en el sistema de evaporación, o el tapón de llenado del combustible está flojo, mal instalado, o dañado, las palabras “gASCAP” se desplegará en el odómetro. Si esto ocurre, apriete correctamente el tapón de llenado de gasolina

y presione el botón de restablecimiento del odómetro para apagar el mensaje de “gASCAP” (Consulte al “sistema de diagnóstico a bordo OBDII” en la sección Mantenimiento de este manual para mayor información). Si el problema continúa, el mensaje aparecerá la siguiente vez que se arranque el vehículo. Consulte su distribuidor autorizado lo más pronto posible.

CHAngE OIL (Cambio de aceite)

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambios de aceite del motor. El mensaje “CHAngE OIL” destellará en el odómetro durante aproximadamente 12 segundos, después de escuchar una sola campanilla, para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema Indicador de cambio de aceite del motor se basa en los ciclos de trabajo, lo cual significa que los intervalos de cambio de aceite del motor pueden variar dependiendo de su estilo de conducción personal.

A menos que se restablezca, este mensaje continuará apareciendo cada vez que encienda la ignición de su vehículo. Para restablecer el mensaje de CHAngE OIL haga lo siguiente:

1. Gire la ignición a la posición de ON/RUN (encendido/marcha), no prenda el motor.
2. Presione el acelerador a fondo lentamente tres veces entre 10 segundos.
3. Gire la ignición a la posición de asegurado.

NOTA: Si la luz indicadora del mensaje de cambio de aceite continúa al encender el vehículo, repita el procedimiento.

4. Para vehículos equipados con el EVIC, refiérase a la sección de “Centro Electrónico de Información del Vehículo” en este manual.

15. Indicador de crucero (si así está equipado)

CRUISE Esta luz indica que el Sistema de Control Automático de Velocidad está encendido.

16. Odometro/Botón de restablecimiento del odómetro

Odómetro de un solo viaje

Presione y libere este botón para cambiar la pantalla de odómetro a odómetro de viaje. La palabra “Trip” se muestra para indicar que el odómetro está en el modo de viaje.

Presione y libere de nuevo el botón para cambiar la pantalla de vuelta al odómetro.

Para restablecer el odómetro de viaje, primero coloque la pantalla en el modo de Viaje. Luego presione y sostenga el botón (aproximadamente por 2 segundos) hasta que la pantalla muestre 0 km. El odómetro debe estar en el modo de viaje (Trip Mode) para poder restablecerlo.

Odómetro de viaje dual (si así está equipado)

Presione y libere este botón para cambiar la pantalla de odómetro a "Trip A (viaje A)". Presione y libere por segunda vez para cambiar la pantalla a "Trip B (viaje B)". Presione y libere por tercera vez para regresar al odómetro.

Para restablecer el odómetro de viaje, primero muestre el kilometraje de viaje que desea restablecer, "Trip A o Trip B". Luego presione y sostenga el botón (aproximadamente 2 segundos) hasta que la pantalla muestre 0 km. El odómetro debe estar en modo de viaje para restablecer el odómetro de viaje.

17. Luz indicadora del control electrónico del acelerador (ETC)



Esta luz le informa si hay un problema en el Sistema de Control Electrónico del acelerador (ETC). Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está funcionando. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando, por lo general podrá conducir su vehículo, sin embargo, llévelo con un distribuidor autorizado para que le den servicio tan pronto como sea posible.

Si la luz está parpadeando cuando el motor está funcionando, es necesario el servicio de inmediato, además usted podría experimentar una reducción de potencia en el desempeño del motor, ralentí elevado y/o disparejo, aumento de esfuerzo en el pedal de freno y su vehículo podría requerir ser remolcado.

La luz se iluminará cuando se abre el interruptor de ignición, y permanece encendida aproximadamente 15 segundos como verificación del foco. Esto es normal. Si la luz no se enciende durante el arranque, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que verifiquen el sistema.

18. Luz indicadora de posición (si así está equipado)



El indicador se iluminará cuando las luces de estacionamiento o los faros son encendidos.

19. Luz indicadora de Control de Estabilidad Electrónico (ESC) Apagado – (si está equipado)



Esta luz indica que el sistema de Control de Estabilidad Electrónico (ESC) ha sido apagado por el conductor.

20. Indicadores de direccional



La flecha correspondiente parpadea con la señal direccional exterior, cuando se mueva la palanca de direccionales.

21. Luz de alarma contra robo (si así está equipado)



La luz destellará rápidamente aproximadamente por 16 segundos cuando se esté armando el sistema de alarma. La luz empezará a destellar lentamente indicando que el sistema está armado. La luz dejará de destellar cuando la alarma se encuentra desarmada.

22. Luz indicadora de falla en el control de estabilidad electrónico (ESC) – (si así está equipado)



Esa luz se encenderá en el panel de instrumentos cuando el interruptor de ignición se gira a la posición de encendido. Se debe de apagar cuando el motor esté en marcha. Si la luz se enciende continuamente mientras el motor está funcionando significa que una falla ha sido detectada en el sistema ESC. Si la luz permanece encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo has sido conducido varios kilómetros a velocidades mayores a 48 km/h (30 mph), lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para tan pronto como sea posible para que verifiquen su auto y el problema sea corregido.

NOTA:

- La luz indicadora de ESC se encenderá momentáneamente cada vez que el interruptor de ignición se gira hacia encendido.
- Cada vez que el interruptor de ignición se gira hacia encendido, el sistema de ESC se encenderá incluso si fue apagado previamente.
- El sistema ESC zumbará o emitirá sonidos cuando

se active. Esto es normal; los sonidos desaparecerán cuando el sistema ESC se desactive después de la maniobra que causó la activación del ESC.

23. Indicador de faros de niebla (si así está equipado)



Esta luz muestra cuándo los faros de niebla están Encendidos

24. Luz de Advertencia de Monitoreo de Presión de Inflado de Llanta



Cada llanta incluyendo la de refacción, debe ser revisada mensualmente en frío y ponerse a la presión de inflado especificada en la etiqueta de información de carga y llantas y en su manual de propietario. (Si su vehículo tiene llantas de diferente tamaño al especificado en la etiqueta del vehículo, usted debe determinar la presión de inflado correcta para esas llantas).

Como un elemento de seguridad, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de inflado de llanta (TPMS) que activa una luz de advertencia cuando existe una condición de presión de inflado baja.

De acuerdo con esto, cuando la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de inflado se ilumine, usted debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible, e inflarlas a la presión apropiada indicada en la etiqueta de información de carga y llantas. Manejar con una llanta significativamente baja puede causar calentamiento en la llanta y puede provocar una falla en la llanta. La baja presión en la llanta reduce también la eficiencia y la vida útil de la llanta, y puede afectar el desempeño y el frenado del automóvil.

El TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y es responsabilidad del conductor el correcto mantenimiento de la presión de las llantas, incluso si una condición de presión baja de inflado no alcanza a activar la iluminación del indicador TPMS.

Su vehículo también está equipado con un indicador de falla del TPMS para avisar que el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del TPMS está combinado con la luz indicadora de baja presión de las llantas. Cuando el sistema detecta un mal funcionamiento, la luz destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminada continuamente. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo mientras

exista la falla. Cuando el indicador de falla se ilumina, es posible que el sistema no pueda detectar o señalar la baja presión de la llanta como debería hacerlo. Las fallas del TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación de llantas de repuesto o de ruedas alternativas en el vehículo que impidan el funcionamiento correcto del TPMS. Revise siempre la luz de falla del TPMS después de reemplazar una o más llantas o ruedas, para confirmar que el reemplazo de las ruedas o llantas alternativas permiten que el TPMS continúe funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema TPMS ha sido diseñado para trabajar con las ruedas y llantas originales. Las presiones del sistema TPMS fueron determinadas de acuerdo al tamaño de llanta con que viene equipado el vehículo. Se pueden dañar los sensores o bien tenerse una operación incorrecta si se sustituyen las llantas o los ruedas por otras de diferente tamaño, tipo y / o estilo. Las ruedas del mercado libre pueden causar daños a los sensores. No use selladores o gotas de pintura para balanceo de llantas si su vehículo está equipado con sistema de TPMS ya que podría causar daños a los sensores.

4

25. Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)



Esta luz es parte de un sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD, que monitorea los sistemas de emisiones, control del motor y el sistema de control automático de transeje. La luz se encenderá cuando la llave, antes de encender el motor, está en la posición Encendido. Si el foco no se prende cuando se gire la llave

de la posición asegurado a encendido, acuda a servicio con su distribuidor lo más rápido posible.

Ciertas condiciones tales como un tapón de gasolina mal cerrado o faltante, mala calidad del combustible, etc., pueden hacer que se encienda el indicador después del arranque del motor. El vehículo se debe llevar a servicio si la luz permanece encendida durante varios ciclos de conducción. En la mayoría de los casos el vehículo se podrá conducir normalmente sin que necesite ser remolcado.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con esta luz encendida puede causar daños en el sistema de control del motor. También puede afectar el manejo y economía del combustible. Si MIL parpadea hay un daño severo en el convertidor catalítico y pérdida inmediata de potencia. Acuda a su distribuidor autorizado inmediatamente para servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico con mal funcionamiento puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones normales de operación. Esto puede causar un incendio si maneja lentamente o se estaciona sobre sustancias inflamables como plantas secas, madera o cartón, etc. Esto podría causar la muerte o serias lesiones al conductor, los ocupantes u otras personas.

26. *Luz de advertencia de frenos antibloqueo (ABS) (si así está equipado)*



El sistema monitorea el ABS. La luz se encenderá cuando la llave de la ignición se gire a la posición de Encendido y se mantendrá encendida durante tres segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, esto indica que la porción de antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y que se requiere acudir a servicio, sin embargo el sistema convencional de frenos seguirá operando normalmente mientras que la luz de advertencia de frenos (BRAKE) no se encienda.

Si la luz de ABS está encendida, se le debe dar servicio al sistema de frenos lo antes posible para restaurar el beneficio de los frenos antibloqueo.

La luz de advertencia se debe verificar frecuentemente para asegurar que está operando correctamente. Gire la llave de ignición a la posición de Encendido, pero no arranque el vehículo. La luz se debe encender. Si la luz no se enciende, haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema.

27. Indicador de Temperatura en la transmisión (si así está equipado)



Durante la conducción a altas velocidades en días calurosos, el aceite de la transmisión automática también puede calentarse demasiado. Si esto sucede, el indicador de sobrecalentamiento en la transmisión se encenderá y el vehículo avanzará lentamente hasta que la transmisión automática se enfríe lo suficiente para permitir regresar a la velocidad deseada. Si se mantiene una velocidad alta, se volverá a calentar en forma cíclica.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción continua con este indicador encendido eventualmente causará daños severos o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

En algunas circunstancias, bajo operación continua del vehículo, el Indicador de Temperatura de Transmisión puede causar que los fluidos hiervan, entren en contacto con el motor caliente o componentes de escape y cause un incendio.

28. Indicador de luces altas



Esta luz indica que los faros delanteros están en luces altas. Jale la palanca de direccionales hacia el volante para cambiar los faros de luces altas a bajas.

29. Pantalla de Centro de Información Electrónico del Vehículo (si así está equipado)

Cuando existen las condiciones adecuadas, la pantalla despliega los mensajes del Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC).

BRÚJULA Y MINI COMPUTADORA DE VIAJE (CMTC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

NOTA:

- La brújula de su vehículo es auto calibrable, eliminando la necesidad de calibrarla manualmente.
- Si el vehículo está equipado con un GPS (radio con navegador), el sistema NAV le dará la dirección a la brújula, los menús de la variación y la calibración no estarán disponibles. La exactitud de la brújula estará basada en las señales del GPS en lugar de las del campo magnético de la tierra.

La Brújula de la mini-computadora de viaje se encuentra en el tablero de instrumentos y dispone de un controlador de pantalla

interactiva (muestra la información de temperatura exterior, brújula e información del viaje).

Botones



040834255

Botones de la brújula

Botón STEP

Presione el botón STEP localizado en el volante de la dirección y desplácelo a través de los submenús (eje. Temperatura, funciones de viaje, odómetro, viaje A, viaje B).

Botón RESET

Para restablecer la pantalla, gire la ignición a la posición de ON (encendido), luego presione y sostenga el botón de restablecer localizado en el volante de la dirección. Las siguientes pantallas pueden ser restablecidas:

- Temperatura/brújula
- Viaje A
- Viaje B

Odómetro de viaje (ODO)

Esta pantalla muestra la distancia viajada desde la última reanudación. Oprima y suelte el botón derecho (en el módulo de instrumentos) para cambiar el odómetro a viaje A o viaje B. Mantenga oprimido el botón derecho mientras el odómetro/odómetro de viaje es mostrado para restablecimiento.

Viaje A

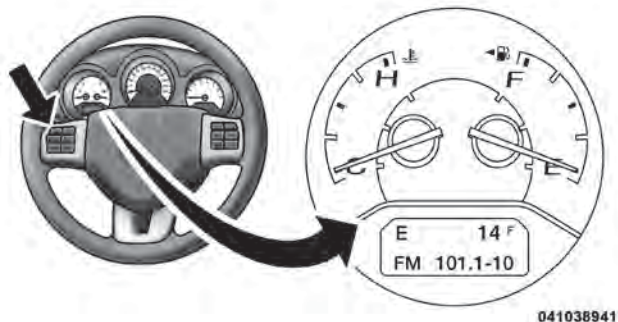
Muestra la distancia total viajada desde la última reanudación, para el viaje A.

Viaje B

Muestra distancia total viajada desde la última reanudación, para el viaje B.

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICO DEL VEHÍCULO (EVIC) – (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC) tiene una pantalla que muestra las características que interactúan con el conductor. La pantalla se encuentra localizada en el módulo de instrumentos.



Centro de información electrónica del vehículo (EVI)

El EVI contiene lo siguiente:

- Estado del sistema
- Pantalla de Brújula (N, S, E, W, NE, NW, SE, SW)
- Pantalla de temperatura exterior (° F o ° C)
- Funciones de computadora de viaje
- Pantalla de modalidad de Audio , muestra hasta 12 estaciones de radio programables

- Pantalla de monitoreo de presión de inflado de llanta (TPM) (si así está equipado)
- Hora
- Unidades
- Alertas del sistema (puerta abierta, etc.)
- Configuración personal
- Título y número de canción cuando está siendo reproducida

El sistema permite al conductor seleccionar información al presionar los siguientes botones del banco de interruptores del panel de instrumentos:



041035449

Botones del EVI en el volante de la dirección

Presione y libere el botón de MENU para avanzar a la pantalla de funciones de viaje o configuraciones personales o para regresar a la pantalla del sistema en estado original.



Presione y libere el botón de DOWN (abajo) para desplazar la pantalla a través de varios tipos de funciones o configuraciones personales.



Presione y libere el botón de la brújula para mostrar la pantalla de dirección de la brújula y la temperatura exterior.



Presione y libere el botón de select para aceptar una selección. El botón de seleccionar también restablece varias funciones de viaje.

Pantalla de centro de Información electrónico del Vehículo (EVIC)

La pantalla de Centro de Información electrónico del Vehículo (EVIC) mostrara los siguientes mensajes cuando existan las condiciones apropiadas:

- Turn signal on (direccional encendida) (con un sonido de campanilla de advertencia continuo)
- Left front turn signal lamp out (luz direccional delantera izquierda exterior fundida) (con un sonido de campanilla)
- Left rear turn signal lamp out (luz direccional trasera izquierda exterior fundida) (con un sonido de campanilla)
- Right front turn signal lamp out (luz direccional delantera derecha exterior fundida) (con un sonido de campanilla)
- Right rear turn signal lamp out (luz direccional trasera derecha exterior fundida) (con un sonido de campanilla)
- (RKE) battery low (Batería baja de transmisor) (con un sonido de campanilla)
- Personal Settings Not Available-Vehicle Not In Park (Configuraciones Personales No Disponibles-El Vehículo No Se Encuentra en Posición De Estacionamiento)

- Personal Settings Not Available-Vehicle in Motion (Configuraciones Personales No Disponibles-Vehículo en Movimiento)
- Door(s) Ajar Puerta(s) abierta(s) con una campanilla si el vehículo está en movimiento
- Trunk Ajar (Cajuela Abierta con una campanilla)
- Headlights On (Faros Encendidos)
- Key In Ignition (Llave en interruptor de Ignición)
- Oil Change Required (Cambio de Aceite Requerido, con un sonido de campanilla)
- ECO (Indicador de Ahorro de Combustible) – (si así está equipado)
- Low Pressure (presión de las llantas baja)
- Check TPM System (verificación del sistema TPMS)

Cambio de aceite requerido

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambios de aceite del motor. El mensaje “CHange OIL” destellará en la pantalla EVIC durante aproximadamente 5 segundos, después de escuchar una sola campanilla, para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado.

El Sistema Indicador de Cambio de Aceite del Motor se basa en los ciclos de trabajo, lo cual significa que los intervalos de cambio de aceite del motor pueden variar dependiendo de sus hábitos de manejo.

Para restablecer el indicador del cambio del aceite (después de haber realizado el mantenimiento) haga el siguiente procedimiento:

1. Gire el interruptor de la ignición a la posición de encendido (sin arrancar el motor).
2. Presione firmemente el pedal del acelerador a fondo y lentamente 3 veces durante 10 segundos.
3. Gire el interruptor de la ignición a la posición de asegurado.

NOTA: Si el indicador del cambio del aceite se sigue mostrado en la pantalla, vuelva repetir el procedimiento.

Funciones principales del EVIC

Oprima y libere el botón de MENÚ y la pantalla cambiará entre las siguientes funciones:

- ECO (Indicador de Llenado de combustible), (si así está

equipado).

- Average Fuel Economy (promedio de economía de combustible)
- Distance to Empty (DTE) (distancia a vacío).
- Elapsed Time (tiempo transcurrido).
- Display Units of Measure in (muestra unidades de medición en).

Presione el Botón DOWN para revisar todas las funciones de la computadora de Viaje.

Cada una de las funciones de viaje muestra la siguiente información:

- *ECO (Indicador de llenado de combustible), (si así está equipado)*

El indicador ECO se iluminará en la pantalla del EVIC, cuando se conduzca utilizando eficientemente el combustible. Ésta característica le permitirá saber cuando está ahorrando combustible y esto le permitirá modificar sus hábitos de conducción e incrementar el ahorro de combustible.

- *Average Fuel Economy (promedio de economía de combustible).*

Muestra el promedio de economía de combustible desde la última vez que se reinició. Cuando el consumo de combustible es reiniciado mostrara en la pantalla "RESET (restablecer)" o unos guiones durante dos segundos. Después, la información será borrada y el promedio continuará desde la última lectura del promedio antes de ser reiniciado.

- *Distance to Empty (DTE) (distancia a vacío).*

Muestra la distancia estimada que puede recorrer el vehículo con el combustible que queda en el tanque. Esta distancia estimada es determinada usando el promedio de economía de combustible durante los últimos minutos y el actual nivel de combustible. El DTE no puede ser reiniciado, por medio del botón de RESET (restablecer)

NOTA: Cambios considerables en el estilo de manejo o espera del vehículo afectarán de manera significativa la distancia a vacío del vehículo, a pesar del valor de DTE mostrado en la pantalla.

Cuando el nivel del DTE es menor a 48 km (30 millas) el mensaje "LOW FUEL" (nivel bajo de combustible) aparecerá en la pantalla y continuará apareciendo hasta que el vehículo se quede sin combustible. Adicionar una cantidad considerable de combustible al vehículo hará que se apague el mensaje "LOW FUEL" (nivel bajo de combustible) y un nuevo valor de DTE aparecerá en la pantalla

- *Elapsed Time (tiempo transcurrido)*

Muestra el total de tiempo transcurrido de viaje desde la última vez que fue reinicializado. El tiempo transcurrido puede incrementarse cuando el interruptor de ignición está en la posición Encendido o Arranque.

- *Display Units of Measure in (muestra unidades de medición en).*

Puede elegir las unidades presionando el botón RESET (restablecer) hasta que aparezca "US" (sistema inglés o "METRIC" (sistema métrico).

Para reiniciar la pantalla

Oprima y sostenga el botón SELECT (seleccionar) una vez para reiniciar la función que este siendo mostrada en la pantalla. El reinicio solo ocurrirá si en la pantalla, esta acti-

vada alguna función con esta característica. Para reiniciar todas las funciones que puedes reiniciarse, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) dentro de los 3 segundos de haber reiniciado la función que se mostraba en la pantalla (reiniciar todo, este mensaje se mostrara en la pantalla durante 3 segundos.)

Pantalla de la brújula

Botón de la brújula



La lectura de la brújula indica la dirección en la que va el vehículo. Oprima y libere el botón de la brújula para mostrar la lectura de una de las ocho direcciones de la brújula y la temperatura exterior.

NOTA: El sistema desplegará la última temperatura exterior conocida al arrancar el vehículo y es posible que sea necesario conducir el vehículo varios minutos antes de que se muestre la temperatura actualizada.

La temperatura del motor también puede afectar la temperatura mostrada, por lo tanto las lecturas de temperatura no se actualizan cuando el vehículo no se está moviendo.

Calibración automática de la brújula

Esta brújula se auto-calibra, lo cual elimina la necesidad de fijar la brújula manualmente. Cuando el vehículo es nuevo la brújula puede parecer errática y el EVIC desplegará el mensaje “CAL” (calibrar) hasta que la brújula sea calibrada. Usted también puede calibrar la brújula completando una o más vueltas de 360° (en un área libre de objetos metálicos) hasta que el mensaje de “CAL” (calibrar) en la pantalla del EVIC se apague. La brújula ahora funcionará normalmente.

NOTA: Una buena calibración requiere de una superficie nivelada y de un ambiente sin objetos metálicos grandes como edificios, puentes, cables subterráneos, rieles del ferrocarril, etc.

Calibración manual de la brújula

Si la brújula parece errática, inexacta o anormal, usted puede calibrar la brújula de forma manual. Antes de realizar la calibración asegúrese de elegir la zona correcta. Proceda a calibrar la brújula como muestra a continuación:

1. Gire el interruptor de ignición a encendido.

2. Oprima el botón “UP” (hacia arriba) o “DOWN” (hacia abajo) hasta que visualice el menú “SETUP” (características programables por el cliente) (configuración), luego presione el botón “SELECT” (seleccionar).

3. Oprima el botón “DOWN” (hacia abajo) hasta que aparezca el mensaje “Calibrate Compass” (calibrar brújula) en la pantalla del EVIC.

4. Oprima y suelte el botón “SELECT” (seleccionar) para iniciar la calibración. El indicador “CAL” aparecerá en el EVIC.

5. Maneje el vehículo a una velocidad de 8 km/h (5 mph), complete una o más vueltas (en un área libre de objetos grandes de metal o metálicos) hasta que el mensaje “CAL” desaparezca. La brújula funcionará ahora correctamente.

Variación de la brújula

La variación es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. En algunas áreas del país la diferencia entre el magnético y geográfico es que el norte geográfico es bastante grande que ocasiona que las lecturas de la brújula de lecturas falsas. Si esto llega a suceder deberá poner la variación de la brújula, utilizando el siguiente procedimiento:

NOTA: Materiales magnéticos deberán mantenerse alejados de la consola de toldo, ya que ahí es donde se encuentra localizado el sensor de la brújula.



Mapa de variación de la brújula

1. Gire el interruptor de ignición a encendido. Deje la palanca en PARK (estacionamiento).
2. Oprima el botón MENU hasta que visualice la configuración de características programables por el cliente, en la pantalla del EVIC.
3. Oprima el botón "DOWN" (hacia abajo) hasta que aparezca el mensaje "Compass Variance" (variación de la brújula) se muestre en la pantalla del EVIC.
4. Oprima y suelte el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que se seleccione la zona de variación correspondiente de acuerdo con el mapa.

NOTA: Los valores de la variación oscilarán entre 15 hacia 1. El seleccionado es la zona 8.

5. Oprima y libere el botón MENU para salir. Presione el botón DOWN (abajo) para calibrar la brújula manualmente.

Características programables por el cliente

Esto permite al conductor poner y llamar las características cuando la palanca de transeje automático está en la posición PARK (estacionamiento).

Oprima y libere el botón de MENÚ hasta que aparezca en la pantalla del EVIC "Personal Settings" (programación personal).

Utilice el botón DOWN (abajo) para mostrar una de las siguientes funciones:

Idioma

Cuando está dentro de esta pantalla usted puede seleccionar diferentes idiomas para toda la nomenclatura mostrada, incluyendo funciones de viaje. Oprima el botón "RESET" mientras aparece en la pantalla "English" (Ingles), "Español" (Español), "Deutsch" (Alemán), "Italiano" (Italiano), o "Francais" (Francés). Usted puede continuar viendo la información que será mostrada en el idioma seleccionado.

Desasegurado automático al salir

Cuando es seleccionado "ON" (encendido) y la velocidad palanca del transeje está en PARK (estacionamiento), todas las puertas se desasegurarán cuando la puerta del conductor se abra. Oprima y suelte el botón de selección de función hasta que en la pantalla aparezca "ON" (encendido) u "OFF" (apagado) para hacer su selección.

Desaseguramiento remoto de la puerta del conductor

Cuando se selecciona "Driver Door 1st Press" (1º Puerta del conductor) solamente será desasegurada la puerta del conductor al presionar por primera vez el botón "desasegurado" del control remoto de la llave y se necesita oprimir por segunda vez para desasegurar el resto de las puertas.

Cuando selecciona "All Doors 1st Press" (1º todas las puertas), todas las puertas se desaseguran al oprimir la primera vez el botón "desasegurado" del control remoto de la llave.

Oprima y libere el botón de RESET (restablecer) hasta que en la pantalla "Driver Door 1st Press" (1º puerta del conductor) o "All doors 1st" (1º todas la puertas), para hacer su selección.

Sonido de claxon al asegurar

Cuando es seleccionado "ON" (encendido) escuchará un sonido del claxon al presionar el botón de asegurar del control remoto de la llave. Esta característica puede seleccionarse con o sin el destello de luces al asegurar/desasegurar. Oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que en la pantalla aparezca "ON" (encendido) u "OFF" (apagado) para hacer la selección.

Destello de luces al asegurar

Cuando es seleccionado "ON" (encendido) las luces direccionales delanteras y traseras destellarán al asegurar o desasegurar las puertas usando el transmisor de control remoto de la llave. Esta característica puede seleccionarse con o sin la característica de sonido del claxon al asegurar. Oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que en la pantalla aparezca "ON" (encendido) u "OFF" (apagado) para hacer su selección.

Retardo de los faros

Cuando esta característica está seleccionada, el conductor podrá hacer que los faros permanezcan encendidos durante

0, 30, 60 ó 90 segundos, al salir del vehículo. Oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que en la pantalla aparezca 0, 30, 60, 90 para hacer su selección.

Encendido de faros con los limpiadores (disponible solamente con faros automáticos)

Cuando es seleccionado "ON" (encendido) y el interruptor de las luces está en la posición "AUTO" (automático), los faros encenderán aproximadamente 10 segundos después de activar los limpiadores, los faros también se apagarán al desactivar los limpiadores, si fueron encendidos por este medio. Oprima el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que en la pantalla aparezca "ON" (encendido) u "OFF" (apagado) para hacer su selección.

NOTA: Al encender los faros durante el día la iluminación del tablero de instrumentos se atenuará. Para aumentar la brillantez, consulte la sección de "Luces" en este manual

Retardo de los accesorios

Cuando esta característica está seleccionada, los interruptores de elevadores de cristales, radio, sistema de manos libres, quemacocos, y tomacorrientes de poder pueden

permanecer activos hasta 10 minutos después de que el interruptor de ignición haya sido apagado. Al abrir una puerta del vehículo esta característica se cancelará. Oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que en la pantalla aparezca "Off" (apagado), "45 sec" (45 segundos), "5 min" (5 minutos), "10 min" (10 minutos) para hacer su selección.

Iluminación al acercarse

Cuando se selecciona esta característica las luces de los faros se activarán y permanecerán encendidas por 90 segundos cuando las puertas son desaseguradas utilizando el control remoto de la llave. Mantenga oprimido el botón "SELECT" hasta que en la pantalla aparezca "OFF", "30 sec", "60sec" o "90 sec", para hacer su elección.

Mensaje de ahorro de combustible (ECO) - (si así está equipado)

El mensaje de ahorro de combustible (ECO), está localizado en la pantalla de brújula/temperatura, este mensaje puede cambiarse a encendido (ON) o apagado (OFF). Para hacer una selección, presione y suelte el botón seleccionar función "FUNCTION SELECT" hasta que aparezca encendido (ON) o apagado (OFF).

Pantalla sistema de unidades

El sistema de unidades del EVIC, odómetro, y el sistema de navegación (si así está equipado) puede cambiar entre el sistema métrico y el sistema inglés. Para hacer su selección presione y libere el botón "SELECT" hasta que aparezca en la pantalla "US" (inglés) o "Metric" (métrico).

CÓDIGO DE VENTAS REQ – RADIO AM / FM ESTÉREO CON CAJA PARA 6 DISCOS CD / DVD (MP3,WMA CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA)

NOTA: El código de ventas del radio está localizado en el lado inferior derecho de la carátula del radio.



042005200

Radio (REQ)

Interruptor de encendido, control de volumen (rotatorio)

Para encender el radio oprima el control ON/VOLUME (Encendido/Volumen). Para apagar el radio oprima una segunda vez el control ON/VOLUME (Encendido/Volumen).

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquiera dirección sin detenerse. Girando el control de volumen hacia el lado derecho incrementa el volumen y hacia el lado izquierdo disminuye.

Cuando el sistema de audio es encendido, el sonido será colocado en el mismo nivel de volumen de cuando se hizo la última reproducción.

Botón de búsqueda (SEEK) (modalidad de radio)

Oprima y suelte el botón de Búsqueda (SEEK) para localizar la siguiente estación, ya sea en modalidad de AM/FM o Satelital (si así está equipado). Oprima el botón de la derecha para buscar hacia arriba y el botón de la izquierda para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la estación nueva hasta que se seleccione otra. Al oprimir el botón sin soltarlo, recorrerá las estaciones y no se detendrá hasta que lo suelte.

Botón de rastreo (SCAN) (modalidad de radio)

Oprima el botón de rastreo (SCAN) para localizar la siguiente estación, ya sea en modalidad de AM, FM ó satelital (si así

está equipado), deteniéndose 5 segundos en cada estación antes de continuar a la siguiente. Para detener la búsqueda, oprima el botón Rastreo (SCAN) una segunda vez.

Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres UConnect®) –(si así está equipado)

Presione el botón para operar el teléfono manos libres (si así está equipado). Refiérase a la sección Uconnect® en el cd del usuario. Si su vehículo no está equipado o esta función no está disponible en su vehículo, se mostrará en la pantalla el mensaje "No está equipado con UConnect®" (Not equipped with UConnect®).

Botón de teléfono (teléfono manos libres UConnect®)- (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono de manos libres (UConnect®) - (si así está equipado). Refiérase a la sección "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento" en el cd del usuario, para mayor información.

Si su vehículo no está equipado con esta función, el mensaje No está equipado con UConnect® (Not equipped with UConnect®) aparecerá en la pantalla.

Botón del teléfono (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono de manos libres (UConnect®) (si así está equipado). Refiérase a la sección "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento" en el cd del usuario, para mayor información.

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o bien ésta no se encuentra disponible en su vehículo, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje "UConnect® System Not Available (Sistema UConnect® no disponible).

Botón INFO (modalidad de radio).

Oprima el botón INFO para una estación RDS (transmisora de radio digital). (En la pantalla mostrará la información transmitida). El radio mostrará los textos (únicamente en la modalidad de FM).

Botón "TIME" (hora)

Oprima el botón "TIME" (hora) la hora del día será mostrada en la modalidad AM o FM, oprimiendo el botón "TIME" se cambiara en la pantalla entre la hora y la frecuencia.

Procedimiento de ajuste del reloj

- 1 Mantenga oprimido el botón "TIME" (hora) hasta que empiece a parpadear la hora.
- 2 Ajuste la hora girando hacia la derecha el botón de control de Sintonía (TUNE).
- 3 Después de ajustar la hora, oprima el botón TUNE/SCROLL (sintonía/perilla) para ajustar los minutos. Los minutos comenzaran a parpadear.
- 4 Ajuste los minutos girando hacia la derecha el botón de control de Sintonía (TUNE) presione el botón TUNE/SCROLL para guardar el cambio.
- 5 Para salir, oprima algún botón o espere 5 segundos.

El reloj puede también ajustarse oprimiendo el botón "SETUP" (ajuste) y seleccionar en la pantalla "SET HOME CLOCK" (fijar reloj). Una vez que aparezca este mensaje en la pantalla siga el procedimiento arriba mencionado iniciando desde el punto 2.

Botón RW / FF (modalidad de radio)

Oprima el botón retroceso rápido/avance rápido para localizar la siguiente estación en la dirección de la flecha. Esta

característica funciona en estaciones ya sea en modalidad de AM/FM (si así está equipado).

Control de sintonía (TUNE/SCROLL) (tipo de música)

Gire el control Sintonía (TUNE) en sentido de las manecillas del reloj para pasar a la siguiente estación o en sentido contrario a las manecillas del reloj para regresar a la estación previa.

Ajuste de tono, balance e intensidad de sonido

Oprima el control de sintonía (TUNE) y aparecerá en la pantalla "BASS" (bajos), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los tonos bajos.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una segunda vez y aparecerá en la pantalla "MID" (medios), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los rangos de tonos medios.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una tercera vez y aparecerá en la pantalla "TREBLE" (agudos), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los tonos agudos.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una cuarta vez y aparecerá en la pantalla “BALANCE” (balance), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado izquierdo o derecho.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una quinta vez y aparecerá en la pantalla “FADE” (disminución), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas frontales y traseras.

Oprima el control de sintonía (TUNE) nuevamente para salir de la función de ajuste de tono, balance y disminución de intensidad de sonido.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Oprimiendo este botón una vez encenderá el modo MUSIC TYPE durante 5 segundos. Oprimiendo o girando la perilla de sintonía (TUNE) durante 5 segundos, permitirá que cambie el formato de programa. Algunas estaciones de radio no cuentan con la señal de información tipo de música.

Presione el botón MUSIC TYPE (tipo de música) para seleccionar los siguientes tipos de formato:

Tipo de programa	Pantalla de radio 16 dígitos
Sin Tipo de Programa o Sin definir	None
Éxitos de Antaño	Adlt Hit
Clásica	Classicl
Rock Clásico	Cls Rock
Universitaria	College
Ranchera	Country
Otros Idiomas	Language
Información	Inform
Jazz	Jazz
Noticias	News
Nostalgia	Nostalgia
Oldies	Oldies

Tipo de programa	Pantalla de radio 16 dígitos
Personalidad	Personality
Gobierno	Public
Blues	R & B
Música Religiosa	Rel Musc
Programás Religiosos	Rel Talk
Rock	Rock
Música Ligera	Soft
Rock Ligero	Soft Rck
Blues Ligero	Soft R & B
Deportiva	Sports
Debates	Talk
Éxitos	Top 40
Clima	Weather

Oprimiendo el botón “SEEK” (búsqueda) cuando está mostrado el icono MUSIC TYPE (tipo de música), el radio se sintonizará a la siguiente frecuencia de estación emisora con el mismo nombre MUSIC TYPE. La función MUSIC TYPE sólo opera en la modalidad de FM.

Si está activado el modo de MUSIC TYPE y se presiona algún botón que esté programado con alguna estación, el modo MUSIC TYPE hará que el radio busque la estación programada en ese botón.

Si se oprime un botón de preselección mientras se está en el modo MUSIC TYPE, el modo MUSIC TYPE se accionará y el radio se sintonizará en la estación preseleccionada.

Botón SETUP (ajuste) (modalidad de radio)

Oprimiendo el botón SETUP le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

NOTA: Use el control de sintonía (TUNE) para entrar a las opciones, y oprima el botón de selección de audio para seleccionar una opción y hacer los cambios.

- DVD Enter – Cuando el disco se encuentra en la modalidad DVD Menu, seleccione DVD Enter para que le permita

seleccionar la opción realzada. Utilice el control remoto para desplazarse hacia arriba o hacia abajo del menú (si así está equipado).



• Disc Play/Pause (reproducir/pausa)– Usted puede seleccionar entre las opciones de reproducir el DVD o poner pausa al DVD oprimiendo el botón SELECT (seleccionar) (si así está equipado).

- DVD Play Options (opciones de reproducción de DVD) – Una vez que seleccione DVD Play Options (opciones de reproducción de DVD) en la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
 - Subtitle (subtítulo) – Oprima repetidamente SELECT para seleccionar los diferentes idiomas de los subtítulos que están disponibles en el disco (si así está equipado)
 - Audio Stream (audio de grupo de idiomas) - Oprima repetidamente SELECT para seleccionar los diferentes idiomas (si es soportado por el disco) que están disponibles en el disco (si así está equipado)

- Angle (ángulo) - Oprima repetidamente SELECT para cambiar el ángulo de vista si es soportado por el disco DVD (si así está equipado)

NOTA:

- Las selecciones disponibles para cada una de las opciones arriba mencionadas dependerán del contenido del disco.
- Estas selecciones sólo pueden hacerse durante la reproducción del disco DVD.
- VES Power (encendido de sistema de entretenimiento de video) – Permite encender o apagar el Sistema de Entretenimiento de video (si así está equipado).
- VES Lock (restricción remota del sistema de entretenimiento de video) – Inhabilita el control remoto trasero del VES (si así está equipado)
- VES CH1 / CH2 – Permite al usuario cambiar la modalidad en cualquiera de los dos audífonos inalámbricos, oprimiendo el botón de AUDIO/SELECT (si así está equipado)
- Set Home Clock (ajuste de reloj) – Oprimiendo el botón SELECT permite al usuario realizar el ajuste del reloj, ajuste la hora girando hacia la derecha el botón de control

de Sintonía (TUNE/SCROLL), después de ajustar la hora, oprima el botón de control de TUNE/SCROLL para ajustar los minutos. Los minutos comenzaran a parpadear, ajuste los minutos girando hacia la derecha el botón de control de Sintonía (TUNE/SCROLL) y oprima nuevamente el botón de control de Sintonía (TUNE/SCROLL) para guardar los cambios.

- **Player Default (reproducción preestablecida)** – Al seleccionar este atributo le permitirá al usuario pasar a través de las diferentes opciones y fijar los ajustes preestablecidos de acuerdo a las preferencias del cliente.

Menu Language (menú de idiomas) - (si así está equipado)

Seleccionando esta opción le permite al usuario elegir el idioma del menú de DVD inicialmente establecido (solamente opera cuando el disco tiene la opción de cambio de idioma). Si el usuario desea cambiar a un idioma que no aparece en la lista, entonces desplácese en las opciones hasta abajo y seleccione “other” (otro). Introduzca el código de 4 dígitos del país correspondiente utilizando la perilla de sintonía “TUNE/SCROLL” para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y una vez que seleccione un número oprima el botón para seleccionarlo.

Audio Language (audio de idiomas) - (si así está equipado)

Seleccionando esta función permite al usuario seleccionar de manera preestablecida el audio del idioma (solamente opera cuando el disco tiene la opción de cambio de idioma). Si el usuario desea seleccionar un idioma que no se encuentra en la lista, entonces desplácese en las opciones hasta abajo y seleccione “other” (otro). Introduzca un código utilizando la perilla de sintonía “TUNE/SCROLL” para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y una vez que seleccione un número oprima el botón para seleccionarlo.

Subtitle Language (idioma de subtítulos)- (si así está equipado)

Seleccionando esta función permite al usuario seleccionar de manera preestablecida el idioma del subtítulo (solamente opera cuando el disco tiene la opción de cambio de idioma). Si el usuario desea seleccionar un idioma que no se encuentra en la lista, entonces desplácese en las opciones hasta abajo y seleccione “other” (otro). Introduzca un código utilizando la perilla de sintonía “TUNE/SCROLL” para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y una vez que seleccione un número oprima el botón para seleccionarlo.

Subtitle (subtítulos) - (si así está equipado)

Seleccionando esta función permite al usuario seleccionar entre "OFF" (apagar) o "ON" (encender) los subtítulos.

Audio DRC (audio DRC) - (si así está equipado)

El seleccionar esta opción le permite al usuario limitar el rango total de sonido dinámico, inicialmente está en "High" (Alto) y bajo esta condición los diálogos son reproducidos 11 db arriba de cuando está seleccionada la opción "Normal"

Aspect Ratio (configuración de pantalla) - (si así está equipado)

El seleccionar esta opción permitirá al usuario elegir entre "wide screen" (pantalla ancha), "pan scan" (búsqueda secuencial de opciones), y "letter box" (caja de diálogos).

Autoplay (auto reproducción) - (si así está equipado)

Cuando el equipo esta encendido y se inserta un disco DVD, pasa directamente a reproducción automáticamente sin pasar por la pantalla de menú DVD. En algunos casos muy aislados el disco DVD no se reproducirá automáticamente. En estos casos utilice el botón de Menú del control remoto para elegir el video a reproducir.

NOTA: El usuario tendrá que seleccionar las condiciones preferenciales antes de cargar el disco. Si se hace un cambio a estas condiciones después de que se ha cargado el disco los cambios no se procesaran. También las condiciones preferenciales funcionan únicamente cuando el disco tiene opciones para ser elegidas por el cliente.

Botón AM / FM (modalidad de radio)

Oprima el botón para seleccionar entre la modalidad de AM o FM

Botón SET (modalidad de radio) - cómo ajustar la memoria con los botones del radio

Cuando esté escuchando una estación que desee guardar en la memoria oprima el botón marcado SET. Aparecerá en la pantalla la palabra SET 1. Seleccione el botón que desee fijar en esta estación botones (1-6), oprímalo y suéltelo. Si no se selecciona un botón en un periodo de 5 segundos después de haber oprimido el botón SET, la estación se seguirá escuchando pero no quedará guardada en los botones de memoria.

Si repite el procedimiento anterior, puede agregar una segunda estación a cada botón, de la siguiente manera: oprima el botón SET dos veces y el símbolo SET 2 aparecerá en la pantalla. Cada botón se puede ajustar con SET 1 y SET 2, tanto en AM como en FM. Esto permite que un total de 12 estaciones AM, 12 FM y 12 estaciones satelitales (si así está equipado) queden fijas en la memoria de botones.

Las estaciones guardadas en la memoria SET 2 se pueden seleccionar oprimiendo el botón dos veces.

Botones 1-6 (modalidad de radio)

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que fueron guardadas en las memorias (12 AM, 12 FM, y 12 Satelitales (si así está equipado) estaciones)

Botón DISC

Oprima el botón para seleccionar entre la modalidad de AM / FM a la modalidad de discos.

Instrucciones de operación – (modalidad CD para reproducir audio MP3 / WMA de CD y DVD-Video)

El reproductor de DVD y algunos discos DVD son codificados por región geográfica. Estos códigos de regiones deben corresponder a fin de que el disco se pueda reproducir. Si el código de la región del DVD no corresponde al código de la región del reproductor de DVD, el reproductor no podrá reproducir el disco.

¡PRECAUCIÓN!

El radio puede apagarse en condiciones de calentamiento excesivo. Cuando esto ocurra, el radio indicará "DISC HOT" (Disco Caliente) y se apagará hasta que alcance una temperatura segura de operación. Este apagado de radio es necesario para proteger la óptica del reproductor de DVD y otros componentes internos del radio

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en la posición de Encendido o Accesorios para operar el radio

Botón LOAD (CARGAR)- cargando discos compactos

Oprima el botón "LOAD" (cargar) junto con el botón del número correspondiente donde desee que el CD quede cargado. El radio mostrará la leyenda "PLEASE WAIT" (espere por favor). Después que el radio muestre la leyenda "INSERT DISC" (inserte disco) inserte el disco compacto en la reproductora.

El radio mostrará la leyenda "LOADING DISC" (cargando disco) cuando el disco se está cargando y "READING DISC" (leyendo disco) cuando el radio está leyendo el disco.

¡PRECAUCIÓN!

El reproductor de discos compactos únicamente acepta discos de tamaño 4-3/4 in (12 cm). El uso de otro tamaño de disco puede causar daños al mecanismo reproductor de discos compactos.

Botón expulsar- expulsando discos compactos

Oprima el botón expulsar junto con el botón del número correspondiente donde desee que el CD sea expulsado. Después que el radio muestre la leyenda

"EJECTING DISC" (expulsando disco) cuando el disco está siendo expulsado.

Oprima y sostenga el botón expulsar por 5 segundos y todos los discos serán expulsados del radio.

Los discos pueden ser expulsados con el radio y el interruptor de ignición apagados.

Botón de búsqueda (modalidad cd)

Oprima el lado derecho del botón de búsqueda (SEEK) para localizar la siguiente pista del cd. Oprima el lado izquierdo del botón para regresar al principio de la pista actual, o regresar al inicio de la pista previa, si el cd se encuentra en los primeros segundos de haber comenzado a reproducir la pista actual. Oprima y sostenga el botón búsqueda (SEEK) para desplazarse de manera rápida por las pistas en las modalidades de cd, MP3 / WMA.

Botón "SCAN" (rastreo) (modalidad cd)

Oprima este botón para revisar cada pista del disco en reproducción.

Botón TIME (hora) (modalidad cd)

Oprima este botón para cambiar la pantalla, donde se muestra la pista y el tiempo, de grande a chica.

Botón FF / RW (modalidad cd)

Oprima y sostenga el botón FF (avance rápido) y el reproductor de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón se suelte. El botón RW (reversa) trabaja de manera similar.

Botón AM / FM (modalidad cd)

Oprima el botón para seleccionar entre las modalidades del radio

Notas de cómo reproducir los archivos MP3 / WMA

El radio puede reproducir archivos MP3 / WMA, sin embargo están limitadas algunas grabaciones y formatos multimedia. Cuando grabe archivos MP3 / WMA ponga atención a las siguientes restricciones

Tipos de disco multimedia

El radio puede aceptar archivos MP3 / WMA grabados en CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA, DVD video, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, y CDDA+MP3.

Tipos de formato multimedia

El radio acepta formatos tipo ISO 9660 en nivel 1 y nivel 2 incluyendo la extensión "Joliet". Si se reproducen discos grabados en formatos diferentes al ISO 9660 nivel 1 y nivel 2 el radio puede fallar en leer adecuadamente estos archivos y es incapaz de reproducir los archivos adecuadamente. Formatos Apple HFS y UDF no pueden ser reproducidos.

El radio tiene los siguientes límites para leer los archivos

- Máximo número de niveles de directorio: 8
- Máximo número de archivos : 255
- Máximo número de carpetas: 100
- Máximo número de caracteres en nombres de carpeta / archivo:
 - Nivel 1 :12 (incluyendo un separador y una extensión de 3 caracteres)

- Nivel 2 : 31 (incluyendo un separador y una extensión de 3 caracteres)

Discos formateados en multis sesiones son aceptados por el radio, las multis sesiones de un disco pueden tener combinaciones de cd's de audio normal o archivos de audio de computadora (incluyendo archivos MP3 / WMA). Discos creados con opciones como "sin mantener el disco abierto después de grabar" (Keep disc open after writing) son los discos multis sesiones más comunes. El uso de discos multis sesiones para cd's comerciales o MP3/WMA ocasiona un tiempo más prolongado para cargar el disco antes de su reproducción.

Discos con archivos en formato MP3 y WMA

El radio reconocerá solamente archivos con extensiones *.MP3/WMA. Grabaciones MP3/WMA sin las extensiones *.MP3/WMA tienen problemas para su reproducción el radio está diseñado para reconocer las extensiones de los archivos sino tiene extensión no reproducirá el archivo.

Al utilizar codificadores MP3/WMA con compresión de datos de audio en archivos MP3/WMA la velocidad de datos y la frecuencia de la muestra que pueden reproducirse se muestra en la siguiente tabla. Adicionalmente velocidades de datos

variables también pueden reproducirse (VBR). La mayoría de los archivos MP3/WMA utilizan frecuencia de muestreo de 44.1 Khz. y velocidades de datos de 192, 160, 128, 96 o velocidad de datos variable (VBR).

Especificación MPEG	Frecuencia de Muestreo (Khz.)	Velocidad de datos(kbps)
MPEG-1 Audio Layer 3	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48
MPEG-2 Audio Layer 3	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48

Especificación WMA	Frecuencia de Muestreo (Khz.)	Velocidad de datos(kbps)
WMA	44.1 y 48	48, 64, 96, 128, 160, 192 VBR

Pueden ser leídos etiquetas tipo ID3 en versión 1-ID3, como son títulos de disco y canción así como el artista. La versión 2-ID3 no puede ser leída.

Listas completas no pueden ser leídas. Tampoco “MP3 profiles”

Reproducción de archivos MP3 y WMA

Cuando un disco MP3/WMA es cargado, el radio verifica todos los archivos. Si el disco contiene un grupo de carpetas o archivos el radio tardara un poco más en iniciar la reproducción de los archivos MP3 / WMA.

El tiempo de carga de archivos MP3 y WMA para su reproducción está afectado como sigue:

- Discos Multimedia CD-RW pueden tardar más que los discos CD-R
- Discos en formato Multimedia – Multisesiones tardan más en cargar que discos sin Multisesiones
- El número de archivos o carpetas, entre más archivos o carpetas tenga tardaran más en cargar.

Para reducir el tiempo de carga se recomienda utilizar discos CD-R con sesiones sencilla. Para crear un disco de sesión sencilla cuando grabe sus discos hágalo en sesión sencilla (single-session). Programe el disco con esta opción antes de quemarlo o grabarlo.

Botón LIST (lista) (modalidad CD para reproducir audio MP3 / WMA)

Oprima el botón LIST mientras se está reproduciendo un disco MP3 o WMA. El radio desplegara la lista de carpetas en el disco. Despliegue la lista hacia arriba o hacia abajo girando la perilla de sintonía (TUNE).

Para seleccionar un carpeta oprima la perilla de sintonía (TUNE) y comenzara la reproducción del archivo contenido en el carpeta (o el siguiente carpeta en secuencia si es que el carpeta seleccionado no contiene archivos que se puedan reproducir).

La lista se quitará después de 5 segundos.

Botón INFO (Información) (modalidad cd para reproducir audio MP3/WMA)

Oprima el botón INFO mientras se está reproduciendo un disco MP3 o WMA. El radio desplegará la siguiente información: “Song Title (título de la melodía), “Artist” (artista), “File name” (nombre del archivo), y “Folder Name” (nombre del carpeta) (si está disponible).

Oprima y sostenga el botón INFO una vez más para regresar a la modalidad de tiempo transcurrido.

Presione y sostenga el botón de INFO de nuevo por 3 segundos para regresar a la pantalla de “tiempo transcurrido”

Instrucciones de operación – modo auxiliar

Un conector auxiliar localizado en la parte inferior derecha del radio permite al usuario conectar un reproductor MP3 / WMA, un reproductor de cintas o un micrófono y utilizar el sistema de audio para amplificar y reproducir a través de las bocinas del vehículo.

Oprimiendo el botón AUX cambiara la modalidad auxiliar y se activara inmediatamente cuando un dispositivo electrónico es conectado dentro del conector auxiliar.

NOTA: El dispositivo auxiliar deberá ser encendido y el volumen deberá ser ajustado a un nivel adecuado. Si el audio auxiliar no es lo suficientemente alto, incremente el volumen del dispositivo. Si el sonido de audio distorsiona disminuya el volumen del dispositivo.

Botón de búsqueda (modalidad auxiliar)

Sin función.

Botón “SCAN” (rastreo) (modalidad auxiliar)

Sin función.

Botón de Expulsión (modalidad auxiliar)

Sin función.

Botón RW / FF (modalidad auxiliar)

Sin función.

Botón SET (modalidad auxiliar)

Sin función.

Instrucciones de funcionamiento – sistema de reconocimiento de voz (VR) - (si así está equipado)

Para instrucciones de operación detalladas para el radio, refiérase a “Sistema de reconocimiento de voz (VR) – (si así está equipado)” en cd del usuario.

Para instrucciones de operación detalladas para sistema UConnect[®], refiérase a “Sistema de reconocimiento de voz (VR) – (si así está equipado)” en el cd del usuario.

Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect[®]) - (si así está equipado)

Refiérase a “Comunicación con manos libres (UConnect[®])” en el cd del usuario.

Instrucciones de funcionamiento – modalidad de radio satelital - (si así está equipado)

Refiérase a “Radio satelital” más adelante.

Instrucciones de funcionamiento – sistema de entretenimiento de video (VES[™]) - (si así está equipado)

Refiérase a la “Guía del sistema de entretenimiento de video (VES[®])” en el cd del usuario.

Botón TIME (hora) (modalidad auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de tiempo de reproducción transcurrido a la hora del día. Se desplegará la hora del día durante 5 segundos.

Dolby

La reducción de ruido “Dolby” es fabricada bajo la licencia de Dolby Laboratories licensing Corporation.

Dolby y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories licensing Corporation.

Macrovisión

Este producto incorpora una tecnología de protección de los derechos de autor protegidos por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizado por Macrovisión y se le destina a usos domésticos y otros limitados a menos que Macrovisión autorice lo contrario. Se prohíbe realizar cualquier actividad de ingeniería inversa o desensamblaje.

DTS

“DTS” y “DTS 2.0” son marcas comerciales de “Digital Theater Systems” Inc.

Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) - (si así está equipado)

El radio satelital utiliza tecnología de transmisión directa del satélite al receptor para proporcionar un sonido digital nítido, de costa a costa.

El proveedor de servicios de suscripción es Sirius Satélite Radio.

Este servicio ofrece más de 130 canales de música, deportes, noticias, entretenimiento y programación para niños, directamente de sus satélites y estaciones radioemisoras.

NOTA: El servicio Sirius no está disponible en Hawaii y tiene cobertura limitada en Alaska.

Activación del sistema

El servicio de radio satelital Sirius está preactivado y usted puede comenzar a escucharlo de inmediato con el año de suscripción de audio incluido en su sistema de radio satelital

instalado en el vehículo de fábrica. Sirius suministrará un juego de bienvenida que contiene la información general, incluyendo cómo configurar su cuenta de escucha en línea sin costo adicional. Para obtener mayor información, llame sin costo al 888-539-7474 o bien visite el sitio web de Sirius en www.sirius.com o www.siriuscanada.ca para los residentes de Canadá.

Número de serie electrónico/número de identificación Sirius (ESN/SID)

Cuando llame, tenga la siguiente información a la mano:

1. El número de serie electrónico/Número de identificación Sirius (ESN/SID).
2. El número de identificación de su vehículo.

Para acceder al ESN/SID, realice los siguientes pasos:

Acceso al ESN/SID

Con la ignición en Encendido, En marcha o Accesorios y con el radio encendido, oprima el botón SETUP y desplácese con ayuda de la perilla de control TUNE/SCROLL hasta seleccionar el identificador de Sirius. Oprima la perilla de control

TUNE/SCROLL para mostrar el número de identificación de Sirius. El número de identificación de Sirius desaparecerá en dos minutos. Oprima cualquier botón del radio para salir de esta pantalla.

Selección de multimedia Uconnect™ (Modo satelital)

Mientras está en el modo SAT, oprima el botón MENÚ en la placa frontal del radio. Luego toque la pestaña "subscription" en la pantalla de contacto. Aparecerán todos los ESN aplicables a su vehículo. Oprima el botón SAT hasta que aparezca la leyenda "SAT" en la pantalla. Mientras está en el modo de radio satelital, puede haber un CD en el radio.

Antena satelital

Para asegurar una recepción óptima, no coloque objetos sobre el techo cerca de donde se encuentra la antena de techo, ni amarre objetos a la tapa de la cajuela cerca de la antena de la tapa de la cajuela (si así está equipado). Si se colocan objetos metálicos dentro de la línea de recepción de la antena el desempeño será deficiente.

Los objetos grandes en el portaequipajes, como bicicletas, se deben colocar tan atrás como sea posible dentro del diseño

de carga de la canastilla. No coloque objetos directamente sobre la antena.

Calidad de la recepción

La recepción satelital puede ser interrumpida debido a alguna de las siguientes razones:

- El vehículo está estacionado en un estacionamiento subterráneo o debajo de un obstáculo físico.
- Conducir por un lugar con muchos árboles puede ocasionar interrupciones intermitentes del sonido.
- Conducir debajo de puentes anchos o por calles con edificios altos puede ocasionar una recepción intermitente.
- Si se colocan objetos sobre la antena o muy cerca de ésta, la señal puede ser bloqueada.

Instrucciones de operación – modo satelital

La ignición debe estar en encendido o accesorios para operar el radio.

Botones SEEK (explorar)

Oprima y suelte SEEK para buscar el siguiente canal en el modo satelital. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en el nuevo canal hasta que haga otra selección.

Si mantiene oprimido cualquiera de los botones, se omitirán estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón SCAN (buscar)

Al oprimir el botón SCAN el sintonizador busca el siguiente canal y se detiene durante ocho segundos antes de continuar con el siguiente. Para detener la búsqueda, oprima el botón SCAN una segunda vez.

Botón INFO (información)

Al oprimir el botón INFO se alterna la visualización del artista, el nombre de la canción y el compositor (si está disponible). También, al oprimir y sostener el botón INFO durante tres segundos más, la visualización del radio muestra el nombre de la canción todo el tiempo (oprímalo y sosténgalo de nuevo para volver a la visualización normal).

RW/FF

Si oprime el botón de rebobinado (RW) o avance rápido (FF), el sintonizador busca el siguiente canal en la dirección de las flechas.

Control de sintonía (giratorio)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL en dirección de las manecillas del reloj o en el sentido contrario de para aumentar o reducir el canal.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Si oprime este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE o gira la perilla de control TUNE/SCROLL dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar.

Oprima el botón MUSIC TYPE de nuevo para seleccionar el tipo de música.

Oprimiendo el botón SEEK cuando se muestra el icono del tipo de música, el radio se sintoniza al siguiente canal con el mismo nombre de tipo de música que el seleccionado.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), se cancela el modo de tipo de música y el radio sintoniza el canal programado.

Botón SETUP (configurar)

Oprimir el botón SETUP le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

Mostrar el número de identificación de Sirius – Oprima el botón AUDIO/SELECT para mostrar el número de identificación de Sirius. Este número se utiliza para activar, desactivar o modificar su “SUBSCRIPTION” de Sirius.

Botón SET (establecer) – para establecer en memoria de los botones del Radio

Cuando usted recibe un canal que desea guardar en la memoria de los botones del radio, oprima el botón SET. Aparecerá el símbolo SET 1 en la pantalla. Seleccione el botón (1-6) en el que desea fijar este canal, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón dentro de los 5 segundos siguientes después de oprimir el botón SET, el canal continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria del botón del radio.

Usted puede agregar un segundo canal a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Oprima dos veces el botón SET y aparecerá SET 2 en la pantalla.

Cada botón se puede establecer para SET 1 y SET 2. Esto permite guardar un total de 12 canales satelitales en la memoria de los botones.

Los canales almacenados en la memoria de SET 2 se pueden seleccionar presionando dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan el radio en los canales que fije en la memoria de los botones. (12 estaciones de satélite).

CENTRO DE MEDIOS 730N/430/430N (RHR/RER/RBZ/RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SÍ ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

NOTA: El código de ventas está localizado abajo a la derecha enfrente de la carátula.

Consulte el manual del radio RHR/RER/RBZ/RHB (si así está equipado).

Instrucciones de operación (sistema de comando de voz) (si así está equipado)

Consulte el manual del sistema Uconnect® en la parte de "Comando de voz". Localizado en el CD.

Instrucciones de operación (teléfono Uconnect®) (si así está equipado)

Consulte el manual del sistema Uconnect® en la parte de "Teléfono Uconnect®". Localizado en el CD.

CÓDIGO DE VENTAS RES - RADIO AM/FM ESTÉREO REPRODUCTOR DE UN DISCO COMPACTO (MP3, CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA)

NOTA: El código de ventas del radio está localizado en el lado inferior derecho de la carátula del radio.



042305232

Radio RES (130)

Instrucciones de operación modalidad radio

NOTA: La energía para que el radio funcione se suministra a través del interruptor de ignición, el cual debe estar en Encendido o Accesorios.

Interruptor de encendido, control de volumen

Para encender el radio oprima el control ON/VOLUME (encendido/volumen). Para apagar el radio oprima una segunda vez el control ON/VOLUME (encendido/volumen).

Control electrónico de volumen

El control electrónico VOLUME (volumen) gira continuamente (360 grados) en cualquiera dirección sin detenerse. Girando el control de volumen hacia el lado derecho incrementa el volumen y hacia el lado izquierdo disminuye.

Cuando el sistema de audio se enciende, el sonido se coloca en el mismo nivel de volumen de cuando se hizo la última reproducción.

Botón SEEK (búsqueda) (modalidad de radio)

Oprima y suelte el botón de búsqueda (SEEK) para localizar la siguiente estación, ya sea en modalidad de AM/FM. Oprima

la parte superior del botón para buscar hacia arriba y la parte inferior para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la estación nueva hasta que se seleccione otra. Al oprimir el botón sin soltarlo, recorrerá las estaciones y no se detendrá hasta que lo suelte.

Botón “TIME” (hora)

Oprima el botón “TIME” (hora) la hora del día será mostrada en la modalidad AM o FM, oprimiendo el botón “TIME” se cambiara en la pantalla entre la hora y la frecuencia.

Procedimiento de ajuste del reloj

1. Oprima y sostenga el botón “TIME” (hora) hasta que empiece a parpadear la hora.
2. Ajuste la hora girando hacia la derecha el botón de control de sintonía (TUNE/SCROLL).
3. Después de ajustar la hora, oprima el botón de control de (TUNE/SCROLL) (sintonía) para ajustar los minutos. Los minutos comenzaran a parpadear.
4. Ajuste los minutos girando hacia la derecha el botón de control de sintonía (TUNE/SCROLL).

5. Para salir, oprima algún botón o espere 5 segundos.

Botón RW / FF (avance/retroceso) (modalidad de radio)

Oprima el botón retroceso rápido / avance rápido para localizar la siguiente estación en la dirección de la flecha. Esta característica funciona en estaciones ya sea en modalidad de AM / FM.

Control de sintonía (TUNE/SCROLL) (modalidad de radio)

Gire el control sintonía (TUNE) en sentido de las manecillas del reloj para pasar a la siguiente estación o en sentido contrario a las manecillas del reloj para regresar a la estación previa.

Ajuste de tono, balance e intensidad de sonido

Oprima el control de TUNE/SCROLL (sintonía) y aparecerá en la pantalla "BASS" (bajos), sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los tonos bajos.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una segunda vez y aparecerá en la pantalla "MID" (medios), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los rangos de tonos medios.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una tercera vez y aparecerá en la pantalla "TREBLE" (agudos), gire el control de sintonía

(TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para incrementar o disminuir los tonos agudos.

Oprima el control de Sintonía (TUNE) una cuarta vez y aparecerá en la pantalla "BALANCE" (balance), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado izquierdo o derecho.

Oprima el control de sintonía (TUNE) una quinta vez y aparecerá en la pantalla "FADE" (disminución), gire el control de sintonía (TUNE) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas frontales y traseras.

Oprima el control de sintonía (TUNE) nuevamente para salir de la función de ajuste de tono, balance y disminución de intensidad de sonido.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (establecer/aleatorio) – para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (establecer/aleatorio). Aparecerá el símbolo SET 1 (establecer 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (establecer/aleatorio), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (establecer/aleatorio) y aparecerá SET 2 (establecer 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (establecer 1) y SET 2 (establecer 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión. Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (establecer 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1-6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM y 12 de FM).

Botón DISC (disco)

Oprimir el botón DISC (disco) le permitirá alternar del modo de AM/FM a los modos de disco.

Instrucciones de operación – (modalidad cd para reproducir audio de cd MP3)**NOTA:**

- El interruptor de ignición debe estar en posición encendido o accesorios (ACC) para operar el radio.
- El radio tiene la capacidad de reproducir discos normales (CD), discos grabables de una sola vez (CD-R), discos grabable varias veces (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 normales y discos compactos con formato de

multisesiones en discos normales y MP3.

Insertión de discos compactos

Inserte suavemente un cd dentro del reproductor de cd con la etiqueta mostrando hacia arriba. El cd automáticamente será introducido dentro el reproductor y un icono de cd se iluminará en la pantalla del radio. Si el disco no se introduce más de 2 cm, puede ser que en el reproductor ya se encuentre un disco, por lo que será necesario retirarlo para poder introducir otro disco.

Usted puede introducir un disco cuando el interruptor de ignición se encuentra encendido y al igual que el radio, la unidad cambiará del radio al modo de cd y comenzará a reproducir el disco.

La pantalla muestra el número de disco, de pista y el tiempo indicado en minutos y segundos. La reproducción comienza al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este reproductor de discos compactos únicamente acepta discos de tamaño 4-3/4 inch (12 cm). El uso de otro tamaño de disco puede causar daños al mecanismo reproductor de discos compactos.
- No utilice etiquetas con adhesivos. Estas etiquetas pueden desprenderse y atorar el mecanismo reproductor.
- El radio con código de ventas RES es un reproductor de un solo disco. No intente insertar un segundo disco cuando se encuentra ya cargado un disco en el reproductor.
- Dual – Tipos de disco multimedia (un lado es DVD y el otro lado es cd) Este tipo de discos no deben ser utilizados ya que pueden ocasionar daños al reproductor de discos

Botón de expulsión (Modalidad CD)

Oprima el botón y el disco será expulsado.



Si usted no retira el disco dentro de un periodo de 15 segundos, volverá a cargarse, pero no será reproducido. La modalidad de radio continuará operando.

Usted puede expulsar un disco con el radio y el interruptor de ignición apagados.

NOTA: La expulsión de un disco con el interruptor de ignición apagado no permite expulsar el disco en modelos convertible con capota (si así está equipado).

Botón SEEK (búsqueda) (modalidad CD)

Oprima el lado derecho del botón de búsqueda (SEEK) para localizar la siguiente pista del CD. Oprima el lado izquierdo del botón para regresar al principio de la pista actual, o regresar al inicio de la pista previa, si el CD se encuentra en los primeros segundos de haber comenzado a reproducir la pista actual. Oprima y sostenga el botón búsqueda (SEEK) para desplazarse de manera rápida por las pistas en las modalidades de CD, MP3 / WMA.

Botón TIME (hora) (modalidad cd)

Oprima este botón para cambiar en la pantalla de reproducción del CD, que muestra el tiempo de reproducción, de grande a pequeña.

Botón FF / RW (avanzar/regresar) (modalidad cd)

Oprima el botón RW para detener el cd al principio de la pista que se esté interpretando.

Oprima y sostenga el botón FF (avance rápido) y el reproductor de cd comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón se suelte. El botón RW (reversa) trabaja de manera similar.

Botón AM / FM (modalidad de cd)

Oprima el botón para seleccionar entre las modalidades del radio

Botón SET/RND (reproducción aleatoria) (modalidad cd)

Oprima el botón RND (reproducción aleatoria) mientras se está reproduciendo el cd para activar la reproducción aleatoria. Esta característica reproduce las selecciones en el disco

compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante. Oprima el botón SEEK (búsqueda) para moverse a la siguiente pista seleccionada al azar.

Oprima el botón RND una segunda vez para detener la reproducción aleatoria.

Notas de como reproducir los archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3 sin embargo están limitadas algunas grabaciones y formatos multimedia. Cuando grabe archivos MP3 ponga atención a las siguientes restricciones.

Tipos de disco multimedia

El radio puede aceptar archivos MP3 grabados en CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, y CDDA+MP3.

Tipos de formato multimedia

El radio acepta formatos tipo ISO 9660 en nivel 1 y nivel 2 incluyendo la extensión "Joliet". Si se reproducen discos grabados en formatos diferentes al ISO 9660 nivel 1 y nivel 2 el radio puede fallar en leer adecuadamente estos archivos

y es incapaz de reproducir los archivos adecuadamente. Formatos Apple HFS y UDF no pueden ser reproducidos.

El radio tiene los siguientes límites para leer los archivos

- Máximo número de niveles de directorio: 8
- Máximo número de archivos : 255
- Máximo número de carpetas: el número de carpetas y archivos que pueden verse en la pantalla son limitados, para número grandes de archivo y / o carpetas el radio se verá deshabilitado para desplegarlos en pantalla y en lugar de esto les asignará un número. Con un número máximo de archivos, al exceder más de 20 carpetas, activará esta aplicación. Con 200 archivos, excediendo 50 carpetas resultará en esta aplicación.
- Máximo número de caracteres en nombres de carpeta / archivo:
- Nivel 1 :12 (incluyendo un separador y una extensión de 3 caracteres)
- Nivel 2 : 31 (incluyendo un separador y una extensión de 3 caracteres)

Discos formateados en multisesiones son aceptados por el radio, las multisesiones de un disco pueden tener combinaciones de cd's de audio normal o archivos de audio de computadora (incluyendo archivos MP3. Discos creados con opciones como "sin mantener el disco abierto después de grabar" (Keep disc open after writing) son los discos multisesiones más comunes. El uso de discos multisesiones para cd's comerciales o MP3 ocasiona un tiempo más prolongado para cargar el disco antes de su reproducción.

Discos con archivos en formato MP3

El radio reconocerá solamente archivos con extensiones *. MP3. Grabaciones MP3 sin las extensiones *. MP3 tienen problemas para su reproducción el radio está diseñado para reconocer las extensiones de los archivos sino tiene extensión no reproducirá el archivo.

Al utilizar codificadores MP3 con compresión de datos de audio en archivos MP3 la velocidad de datos y la frecuencia de la muestra que pueden reproducirse se muestra en la siguiente tabla. Adicionalmente velocidades de datos variables también pueden reproducirse (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan fre-

cuencia de muestreo de 44.1 Khz. y velocidades de datos de 192, 160, 128, 96 o velocidad de datos variable (VBR).

Especificación MPEG	Frecuencia de Muestreo (Khz.)	Velocidad de datos(kbps)
MPEG-1 Audio Layer 3	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2 Audio Layer 3	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Pueden ser leídas etiquetas tipo ID3 en versión 1-ID3, como son títulos de disco y canción así como el artista. La versión 2-ID3 no puede ser leída.

Listas completas no pueden ser leídas. Tampoco archivos MP3

Reproducción de archivos MP3

Cuando un disco MP3 es cargado, el radio verifica todos los archivos. Si el disco contiene un grupo de carpetas o archivos el radio tardará un poco más en iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga de archivos MP3 para su reproducción está afectado como sigue:

- Discos multimedia CD-RW pueden tardar más que los discos CD-R
- Discos en formato multimedia – multis Sesiones tardan más en cargar que discos sin multis Sesiones
- El número de archivos o carpetas, entre más archivos o carpetas tenga tardarán más en cargar.

Para reducir el tiempo de carga se recomienda utilizar discos CD-R con sesiones sencilla. Para crear un disco de sesión sencilla cuando grabe sus discos hágalo en sesión sencilla (single-session). Programe el disco con esta opción antes de quemarlo o grabarlo.

Instrucciones de operación – modo auxiliar

Un conector auxiliar localizado en la parte inferior derecha del radio permite al usuario conectar un reproductor MP3, un reproductor de cintas o un micrófono y utilizar el sistema de audio para amplificar y reproducir a través de las bocinas del vehículo.

Oprimiendo el botón AUX cambiara la modalidad auxiliar y se activara inmediatamente cuando un dispositivo electrónico es conectado dentro del conector auxiliar.

NOTA: El dispositivo auxiliar deberá ser encendido y el volumen deberá ser ajustado a un nivel adecuado. Si el audio auxiliar no es lo suficientemente alto, incremente el volumen del dispositivo. Si el sonido de audio distorsiona disminuya el volumen del dispositivo.

Botón TIME (hora) (modalidad auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de tiempo transcurrido de reproducción a la hora del día. La hora del día será mostrada por 5 segundos.

CÓDIGO DE VENTAS RES/RSC – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) Y RADIO SIRIUS

NOTA: El código de ventas del radio está ubicado en la parte inferior derecha de la placa frontal del radio.



Radio RES/RSC (130)

Instrucciones de funcionamiento – modo de radio

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios) para operar el radio.

Interruptor de encendido/control de volumen (giratorio)

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) para encender el radio.

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) una segunda vez para apagar el radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier dirección sin detenerse. Al girar la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) a la derecha el volumen aumenta y al girarlo a la izquierda, disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se utilizó la última vez.

Botones SEEK (explorar)

Oprima y suelte los botones SEEK (explorar) para buscar la siguiente estación que se pueda escuchar en modo AM/FM.

Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección.

Si mantiene oprimido el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Sistema de reconocimiento de voz (radio) (si así está equipado)

Vea la sección de "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento".

Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres UConnect®) (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado). Vea la sección de "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento".

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje "Not Equipped With UConnect®" (no equipado con UConnect®).

Botón del teléfono (teléfono manos libres UConnect®) - (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado). Vea la sección de "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento".

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje "Not Equipped With UConnect®" (no equipado con UConnect®).

Botón TIME (hora)

Oprima el botón TIME (hora) para visualizar la hora del día. En modo AM o FM, al oprimir el botón TIME (hora) se cambiará entre las pantallas de la hora y la frecuencia.

Procedimiento de configuración del reloj

1. Oprima y sostenga el botón TIME (hora) hasta que las horas parpadeen.
2. Ajuste las horas haciendo girar la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho.
3. Después de ajustar la hora, oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho para configurar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.
4. Ajuste los minutos utilizando la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho.

Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) de nuevo para guardar el cambio de hora.

5. Para salir, oprima cualquier botón/perilla o espere 5 segundos.

También puede ajustar el reloj oprimiendo el botón SETUP (configurar).

Para los vehículos equipados con radio satelital, oprima el botón SETUP (configurar), utilice el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para seleccionar SET CLOCK (ajustar Reloj), y después siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2 para los vehículos no equipados con radio satelital.

Botón INFO (información)

Oprima el botón INFO (información) para seleccionar una estación RDS (una en la que se muestren mensajes). El radio regresará a una transmisión de mensaje de texto de radio de una estación FM (sólo en el modo FM).

RW/FF

Si oprime el botón de RW (rebobinado) o de FF (avance rápido), el sintonizador busca la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en las frecuencias de AM o FM.

Control TUNE (sintonizar)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) en dirección de las manecillas del reloj para

incrementar la frecuencia o en el sentido contrario para reducirla.

Ajuste del tono, el balance y el desvanecimiento

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) y aparecerá la palabra BASS (bajos).

Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) una segunda vez y aparecerá la palabra MID (medio). Gire el control "TUNE/SCROLL" (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Oprima la perilla de control giratoria "TUNE/SCROLL" (sintonizar/desplazar) una tercera vez y aparecerá la palabra "TREBLE" (agudos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por cuarta vez y aparecerá la palabra

BALANCE (balance). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado derecho o izquierdo.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por quinta vez y aparecerá la palabra FADE (desvanecimiento). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para salir del ajuste del tono, el balance y la disolvencia.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Si oprime este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE (tipo de música) o gira la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar.

Muchas estaciones de radio no transmiten información sobre el tipo de música.

Oprima el botón MUSIC TYPE (tipo de música) para seleccionar entre los siguientes tipos de formato:

Tipo de programa	Pantalla de radio 16 dígitos
Sin Tipo de Programa o sin definir Ninguno	Ninguno
Éxitos de Antaño	Adult Hit
Clásica	Classical
Rock Clásico	Classic Rock
Universitaria	College
Ranchera	Country
Otros Idiomas	Foreign Language
Información	Inform
Jazz	Jazz
Noticias	News
Nostalgia	Nostalgia

Tipo de programa	Pantalla de radio 16 dígitos
Oldies	Oldies
Personalidad	Personality
Gobierno	Public
Blues	R & B
Música religiosa	Rel. Music
Programas religiosos	Rel. Talk
Rock	Rock
Suave	Soft
Rock suave	Soft Rock
Blues ligero	Soft R&B
Deportes	Sports
Debates	Talk
Éxitos	Top 40
Clima	Weather

Si se oprime el botón SEEK (explorar) cuando aparece el icono del tipo de música, el radio se sintoniza a la siguiente estación de la frecuencia con el mismo nombre de tipo de música que el seleccionado. La función de tipo de música sólo funciona en el modo de FM.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), el modo de tipo de música se cancela y el radio sintoniza la estación preseleccionada.

Botón SETUP (configurar)

Oprimir el botón SETUP (configurar) le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

- Set Clock (Ajustar reloj) – Oprimir el botón SELECT (Seleccionar) le permite configurar el reloj. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para ajustar las horas, después oprima y gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para ajustar los minutos. Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) de nuevo para guardar los cambios.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (establecer/aleatorio) para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (establecer/aleatorio). Aparecerá el símbolo SET 1 (establecer 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (establecer/aleatorio), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (establecer/aleatorio) y aparecerá SET 2 (establecer 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (establecer 1) y SET 2 (establecer 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión.

Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (establecer 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM y 12 de FM).

Botón DISC/AUX (disco/auxiliar)

Oprimir el botón DISC/AUX (disco/auxiliar) le permitirá alternar de los modos de AM/FM al modo de disco/auxiliar.

Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3

NOTA:

- El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios) para operar el radio.

- Este radio puede reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos de sesión múltiple con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar discos compactos

Inserte suavemente el cd en el reproductor de cd con la etiqueta orientada hacia arriba. El cd será jalado automáticamente hacia el interior del reproductor de cd y el icono de cd en la pantalla del radio se iluminará. Si el cd no entra en la ranura más de 2.5 cm (1 pulg), es posible que ya haya un disco cargado y será necesario expulsarlo antes de cargar uno nuevo.

Si inserta un disco con la ignición encendida y el radio encendido, la unidad cambiará del modo de radio al modo de cd y comenzará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de disco, el número de pista y el tiempo de reproducción en minutos y segundos. La reproducción comenzará al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- El reproductor de discos compactos únicamente acepta discos de 12 cm (4 ¾"). El uso de otro tamaño de discos puede dañar el mecanismo reproductor de discos compactos.
- No use etiquetas adhesivas. Éstas pueden desprenderse y atorar el mecanismo reproductor de discos compactos.
- El reproductor de discos compactos RES solo acepta un disco. No intenta insertar un segundo disco, si uno está cargado.
- Discos tipo "Dual media" (Un lado es DVD y el otro es un cd) no deben ser usados, pueden causar daños al reproductor.

Botón EJECT (expulsar) cómo expulsar el CD

Para expulsar el CD, oprima el botón EJECT (expulsar).

Si expulsa un disco y no lo quita en los 10 segundos siguientes, se volverá a cargar. Si el cd no se retira, el radio volverá a insertar el cd sin reproducirlo.

Puede expulsar el disco con el radio y la ignición en OFF (apagado).

NOTA: No se permite expulsar el disco con la ignición apagada en modelos convertibles o de toldo suave (si así está equipado).

Botón SEEK (explorar)

Para reproducir la siguiente pista del cd, oprima el lado derecho del botón SEEK (explorar). Oprima el lado izquierdo del botón SEEK (explorar) para regresar al inicio de la pista actual o para regresar al inicio de la pista anterior si el cd está dentro de los primeros segundos de la selección actual. Al oprimir y sostener el botón SEEK (explorar), es posible desplazarse por las pistas en los modos de cd y MP3 más rápidamente.

Botón TIME (hora)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de una pantalla grande de tiempo de reproducción del cd a pantalla chica de tiempo de reproducción del cd.

RW/FF

Oprima el botón RW para detener el cd al comienzo de la pista/título actual del cd.

Si se oprime y se sostiene el botón FF (avance rápido), el reproductor de cd comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón FF se suelta o se oprime el botón RW (rebobinado) u otro botón del cd. El botón RW (rebobinado) funciona de manera similar.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (establecer/reproducción aleatoria)

Para activar la reproducción aleatoria, oprima este botón durante la reproducción del CD. Esta característica reproduce las selecciones del disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante.

Para moverse a la siguiente pista aleatoriamente seleccionada, oprima el botón SEEK (explorar) derecho.

Para detener la reproducción aleatoria, oprima el botón SET/RND una segunda vez.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación aceptables de archivos MP3 están limitados.

Al grabar archivos MP3, ponga especial atención a las siguientes restricciones.

Medios admitidos (tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 admitidos por el radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios admitidos (sistemás de archivos)

Los formatos de medios admitidos por el radio son el ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, e incluyen la extensión Joliet.

Al leer discos grabados utilizando formatos distintos al ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, es posible que el radio no lea los archivos correctamente ni reproduzca el archivo de manera normal.

Los formatos UDF y Apple HFS no se admiten.

El radio tiene los siguientes límites para los sistemás de archivos:

- Número máximo de niveles de carpeta: 8
- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas: (La visualización de nombres de archivo y de carpeta en el radio está limitada. Para nombres de archivos y/o carpetas largos, es posible que el radio no pueda mostrar el nombre del archivo o la carpeta y le asigne un número en su lugar. Con una cantidad de archivos máxima, el exceder 20 carpetas producirá este tipo de visualización. Con 200 archivos, el exceder 50 carpetas provocará esta visualización).
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos/carpetas:
- Nivel 1: 12 (incluyendo un separador "." y una extensión de 3 caracteres)
- Nivel 2: 31 (incluyendo un separador "." y una extensión de 3 caracteres)

El radio admite formatos de disco de sesión múltiple. Los discos de sesión múltiple pueden contener combinaciones de pistas de audio de cd normales y archivos de computadora (incluyendo archivos MP3). Los discos creados con la opción "keep disc open after writing" (mantener disco abierto

después de la grabación) son generalmente discos de sesión múltiple. El uso de sesiones múltiples para reproducir audio de cd o MP3 puede incrementar el tiempo de carga del disco

Formatos de archivos MP3 admitidos

El radio sólo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no son MP3 y tienen la extensión *.MP3 pueden causar problemas de reproducción. El radio está diseñado para identificar el archivo como un MP3 no válido y no lo reproducirá.

Al utilizar el codificador de MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, sólo se admiten las velocidades de transferencia de datos y las frecuencias de muestreo que se indican en la siguiente tabla. Además, también se admiten velocidades de transferencia de datos variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una velocidad de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de transferencia de datos de 192, 160, 128, 96 o VBR.

MPEG	Muestra de	Velocidad de Bit
Especificación	Frecuencia	(kbps)
MPEG – 1 Audio Filtro 3 (Layer 3)	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG – 2 Audio Filtro 3 (Layer 3)	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Los radios admiten etiquetas ID3 versión 1 que muestran la información del artista, el título de la canción y el título del álbum. Los radios no admiten etiquetas ID3 versión 2.

Los archivos de lista de reproducción no se admiten. Los archivos MP3 Pro tampoco se admiten.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contiene datos MP3, el radio verifica todos los archivos del medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, le tomará más tiempo al radio iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga para la reproducción de archivos MP3 puede ser afectado por lo siguiente:

- Medio – El medio CD-RW se puede tardar más tiempo en cargar que el medio CD-R formatos del medio.
- Los discos de sesión múltiple se pueden tardar más tiempo en cargarse que los discos que no son de sesión múltiple
- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta si hay más archivos y carpetas. Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda utilizar medios CD-R y discos de una sola sesión. Para crear un disco de una sola sesión, habilite la opción “Disc at Once” (grabar una vez) antes de grabar el disco.

Botón LIST (lista) (modo de CD para reproducir MP3)

Al oprimir el botón LIST (lista) aparece una lista de todas las carpetas dentro del disco. Puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista girando la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) Al seleccionar una carpeta con la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) comenzará la reproducción de los archivos contenidos en esa

carpeta (o la siguiente carpeta en la secuencia, en caso que la selección no contenga archivo reproducibles).

La lista de las carpetas desaparecerá después de cinco segundos.

Botón INFO (información) (modo de cd para reproducir MP3)

Al oprimir el botón INFO repetidamente, se desplazará por la siguiente información de etiquetas: Título de la canción, artista, nombre del archivo y nombre de la carpeta (si está disponible).

Para regresar al modo de prioridad de “tiempo transcurrido”, oprima de nuevo el botón INFO (información).

Oprima y sostenga el botón INFO durante tres segundos o más para que el radio muestre los títulos de las canciones para cada archivo.

Oprima y sostenga de nuevo el botón INFO durante tres segundos para volver al modo de visualización de “tiempo transcurrido”.

Instrucciones de funcionamiento – modo auxiliar

El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que le permite al usuario enchufar un dispositivo portátil como un reproductor de MP3 o un reproductor de cassettes, y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducirla a través de las bocinas del vehículo.

Al oprimir el botón AUX, se cambiará el modo al dispositivo auxiliar si se conecta algo al enchufe AUX.

NOTA: El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen ajustado a un nivel adecuado. Si el audio del dispositivo AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio del dispositivo AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (hora) (modo auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la visualización a la hora del día. La hora del día se mostrará durante 5 segundos (con la ignición apagada).

Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) - (si así está equipado)

Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento".

Instrucciones de funcionamiento – modalidad de radio satelital (si así está equipado)

Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento".

El radio satelital utiliza tecnología de transmisión directa del satélite al receptor para proporcionar un sonido digital nítido, de costa a costa.

El proveedor de servicios de suscripción es Sirius Satélite Radio.

Este servicio ofrece más de 130 canales de música, deportes, noticias, entretenimiento y programación para niños, directamente de sus satélites y estaciones radioemisoras.

NOTA: El servicio Sirius no está disponible en Hawaii y tiene cobertura limitada en Alaska.

Activación del sistema

El servicio de radio satelital Sirius está preactivado y usted puede comenzar a escucharlo de inmediato con el año de "SUBSCRIPTION" de audio incluido en su sistema de radio satelital instalado en el vehículo de fábrica. Sirius suministrará un juego de bienvenida que contiene la información general, incluyendo cómo configurar su cuenta de escucha en línea sin costo adicional. Para obtener mayor información, llame sin costo al 888-539-7474 o bien visite el sitio web de Sirius en www.sirius.com o www.siriuscanada.ca para los residentes de Canadá.

Número de serie electrónico/número de identificación Sirius (ESN/SID)

Cuando llame, tenga la siguiente información a la mano:

1. El número de serie electrónico/Número de identificación Sirius (ESN/SID).
2. El número de identificación de su vehículo.

Para acceder al ESN/SID, realice los siguientes pasos:

Acceso al ESN/SID con radios RES/REQ

Con la ignición en Encendido, En marcha o Accesorios y con el radio encendido, oprima el botón SETUP y desplácese con ayuda de la perilla de control TUNE/SCROLL hasta seleccionar el identificador de Sirius.

Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL para mostrar el número de identificación de Sirius. El número de identificación de Sirius desaparecerá en dos minutos. Oprima cualquier botón del radio para salir de esta pantalla.

Acceso al ESN/SID con Radios RHR/RER/RBZ/RHB

Mientras está en el modo SAT, oprima el botón MENÚ en la placa frontal del radio.

Luego toque la pestaña SUBSCRIPTION en la pantalla de contacto. Aparecerán todos los ESN aplicables a su vehículo.

Selección del Modo Satelital

Oprima el botón SAT hasta que aparezca la leyenda "SAT" en la pantalla. Mientras está en el modo de radio satelital, puede haber un CD en el radio.

Antena Satelital

Para asegurar una recepción óptima, no coloque objetos sobre el techo cerca de donde se encuentra la antena de

techo, ni amarre objetos a la tapa de la cajuela cerca de la antena de la tapa de la cajuela (si así está equipado). Si se colocan objetos metálicos dentro de la línea de recepción de la antena el desempeño será deficiente.

Los objetos grandes en el portaequipajes, como bicicletas, se deben colocar tan atrás como sea posible dentro del diseño de carga de la canastilla. No coloque objetos directamente sobre la antena.

Calidad de la recepción

La recepción satelital puede ser interrumpida debido a alguna de las siguientes razones:

- El vehículo está estacionado en un estacionamiento subterráneo o debajo de un obstáculo físico.
- Conducir por un lugar con muchos árboles puede ocasionar interrupciones intermitentes del sonido.
- Conducir debajo de puentes anchos o por calles con edificios altos puede ocasionar una recepción intermitente.
- Si se colocan objetos sobre la antena o muy cerca de ésta, la señal puede ser bloqueada.

Instrucciones de operación – modo satelital

La ignición debe estar en encendido o accesorios para operar el radio.

Botones SEEK (explorar)

Oprima y suelte SEEK para buscar el siguiente canal en el modo satelital. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en el nuevo canal hasta que haga otra selección.

Si mantiene oprimido cualquiera de los botones, se omitirán estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón SCAN (buscar)

Al oprimir el botón SCAN el sintonizador busca el siguiente canal y se detiene durante ocho segundos antes de continuar con el siguiente. Para detener la búsqueda, oprima el botón SCAN una segunda vez.

Botón INFO (información)

Al oprimir el botón INFO se alterna la visualización del artista, el nombre de la canción y el compositor (si está disponible).

También, al oprimir y sostener el botón INFO durante tres segundos más, la visualización del radio muestra el nombre de la canción todo el tiempo (oprímalo y sosténgalo de nuevo para volver a la visualización normal).

RW/FF

Si oprime el botón de rebobinado (RW) o avance rápido (FF), el sintonizador busca el siguiente canal en la dirección de las flechas.

Control de sintonía (giratorio)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL en dirección de las manecillas del reloj o en el sentido contrario de para aumentar o reducir el canal.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Si oprime este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE o gira la perilla de control TUNE/SCROLL dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar.

Oprima el botón MUSIC TYPE de nuevo para seleccionar el tipo de música.

Oprimiendo el botón SEEK cuando se muestra el icono del tipo de música, el radio se sintoniza al siguiente canal con el mismo nombre de tipo de música que el seleccionado.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), se cancela el modo de tipo de música y el radio sintoniza el canal programado.

Botón SETUP (configurar)

Oprimir el botón SETUP le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

Mostrar el número de identificación de Sirius – Oprima el botón AUDIO/SELECT para mostrar el número de identificación de Sirius. Este número se utiliza para activar, desactivar o modificar su “SUBSCRIPTION” de Sirius.

Botón SET (establecer) – para establecer en memoria de los botones del Radio

Cuando usted recibe un canal que desea guardar en la memoria de los botones del radio, oprima el botón SET.

Aparecerá el símbolo SET 1 en la pantalla. Seleccione el botón (1-6) en el que desea fijar este canal, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón dentro de los 5 segundos siguientes después de oprimir el botón SET, el canal continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria del botón del radio.

Usted puede agregar un segundo canal a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Oprima dos veces el botón SET y aparecerá SET 2 en la pantalla.

Cada botón se puede establecer para SET 1 y SET 2. Esto permite guardar un total de 12 canales satelitales en la memoria de los botones.

Los canales almacenados en la memoria de SET 2 se pueden seleccionar presionando dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan el radio en los canales que fije en la memoria de los botones. (12 estaciones de satélite).

Instrucciones de operación - manos libres (si así está equipado)

Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento" en el cd del usuario.

**CONTROLES REMOTOS DEL SISTEMA DE AUDIO
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)**

Los controles remotos del sistema de audio se ubican en la superficie posterior del volante de la dirección. Busque los interruptores detrás del volante.



045033001

Controles remotos del sistema de audio

Función control lado derecho

- Al oprimir la parte superior del interruptor se aumentará el volumen.
- Al oprimir la parte inferior del interruptor se disminuirá el volumen.
- El botón localizado en el centro del control derecho cambia los modos (FM, AM, CD, etc.)

Función control lado izquierdo

- Al oprimir en la parte superior del interruptor, la función "SEEK" (Búsqueda) comienza a buscar hacia arriba del cuadrante la siguiente estación sintonizable.
- Oprimiendo la parte inferior del interruptor comienza a buscar hacia abajo del cuadrante la siguiente estación.
- El botón localizado en el centro del control izquierdo se sintonizará en la siguiente estación prefijada que usted haya programado en los botones de presión del radio.

Función control lado izquierdo para el reproductor de discos compactos

- Al oprimir la parte superior del interruptor una vez, va

a la siguiente pista en el disco compacto.

- Oprimiendo la parte inferior del interruptor una vez, va al comienzo de la pista actual o al comienzo de la pista anterior si está dentro de un segundo o después del comienzo de la pista actual.
- Si oprime el interruptor hacia arriba o hacia abajo dos veces, reproduce la segunda pista, tres veces, reproduce la tercera, etc.
- El interruptor del centro del control izquierdo cambia los CD's en el panel del radio de 6 Discos del cambiador del CD. Este control no funciona para todos los demás radios.

OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES

Bajo ciertas condiciones, el funcionamiento de un teléfono celular en su vehículo puede causar un funcionamiento errático o ruidoso de su radio. Esta condición puede aminorarse o eliminarse reubicando la antena del teléfono celular. Esta condición no daña el radio. Si el funcionamiento de su radio no se “aclara” satisfactoriamente al reubicar la antena, es recomendable que baje el volumen de su radio o lo apague cuando el teléfono celular está operando.

MANEJO DE DISCOS COMPACTOS

- Use sólo el tipo de discos compactos originales que tengan la marca mostrada en la ilustración de abajo. La reproducción de discos CD-R (CD grabable) o CD-RW (CD regrabable) puede ocasionar problemas de reproducción y daños a su equipo reproductor de discos. **Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.**



- El uso de discos de diferente forma que no sea circular, discos de mala calidad, torcidos, rayados, deformados o con rebabas; cualquiera de estas condiciones dañará el reproductor de discos,
- En las siguientes circunstancias, se puede formar humedad en los discos y en el interior del sistema de audio, impidiendo una operación normal.
- Cuando el reproductor de cd esté sujeto a vibraciones violentas, tal como el conducir fuera de carretera, puede ser que no funcione el seguimiento de las pistas.
- No escriba con pluma, lápiz, plumones, etc. Sobre ambas caras del disco.
- No adhiera calcomanías sobre la superficie del cd, no use cualquier disco compacto que tenga calcomanías o etiquetas adheridas y menos que se encuentren rotas o desprendidas ni cualquier otro disco compacto que tenga residuos de adhesivo que pudiera incrementar el espesor de del disco. Si cualquiera de estos discos es utilizado el reproductor de discos se dañará, **este tipo de daño no está cubierto por la garantía.**

NOTA: Si experimente dificultades en la reproducción de un disco en particular, puede estar dañado (ej, rayado, humedad, película reproductora removida, un cabello) tamaño mayor o estar decodificado contra piratería. Intente con un disco bueno antes de considerar el mantenimiento para el reproductor.

CONTROLES DE CLIMA

El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para ofrecerle confort en cualquier tipo de clima.

Sistema manual de aire acondicionado y calefacción



Los controles para los sistemas de calefacción / aire acondicionado y ventilación en este vehículo se pueden ajustar para obtener las condiciones interiores que se deseen.

Los controles son los siguientes:

Control del ventilador



045607577

Use este control para regular la cantidad de aire impulsada a través del sistema en cualquiera de los modos que seleccione. Para aumentar la velocidad del ventilador gire el control hacia la derecha. Gire el control totalmente hacia la izquierda para apagar el ventilador.

NOTA: Para vehículos equipados con arranque remoto, los controles del clima no funcionarán durante la operación del arranque remoto si el control del ventilador está hacia la izquierda en la posición de "O" (apagado).

Control de temperatura



045607540

Use este control para regular la temperatura del aire en el interior del compartimiento de pasajeros. El área azul de la escala indica temperaturas más frías mientras que el área roja indica temperaturas más calientes.

NOTA: Si el desempeño de su aire acondicionado parece ser menor que el esperado, verifique el frente del condensador de A/C, ubicado al frente del radiador, en busca de la acumulación de suciedad o insectos. Limpié con suficiente rocío de agua desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la fascia delantera pueden reducir el flujo hacia el condensador, reduciendo el rendimiento del aire acondicionado.

Control de modalidad (dirección del aire)



El control de modalidad le permite escoger distintos patrones de distribución del aire. Usted puede seleccionar ya sea una modalidad primaria, como se identifica mediante los símbolos, o una mezcla de dos de esas modalidades. El punto central entre dos modalidades proporciona una mezcla pareja de ambas modalidades. Lo más cerca que el control está de

una modalidad en particular hará que se reciba una mayor distribución de aire de esa modalidad.

Tablero



El aire se dirige a través de las salidas que están en el tablero de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar para dirigir el flujo de aire

Dos niveles



El aire es dirigido a través de ambas salidas: del tablero y del piso.

NOTA: Para aumentar el confort, hay una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más caliente va hacia las salidas del piso.

Esta característica le da mayor confort durante días soleados pero fríos.

Piso



El aire es dirigido a través de las salidas del piso y de las de desempañamiento de las ventanas laterales con una cantidad menor a través de la salida del desempañador.

Mezcla



El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desempañador del parabrisas y de ventanas laterales. Este ajuste trabaja mejor en condiciones de frío o nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Esta posición es buena para mantener el confort y reducir la humedad en el parabrisas.

Desempañador



El aire es dirigido a través de las salidas del parabrisas y los desempañadores de las ventanas laterales. Use este modo con ajustes de máxima ventilación y temperatura para mejorar el desempañamiento del parabrisas y de las ventanas laterales.

NOTA: El compresor del aire acondicionado opera en las modalidades de mezcla y desempañador o una mezcla de ambas incluso si el interruptor del ventilador no está en la posición de A/C. Esto para ayudar a secar el aire y mantener el parabrisas desempañado. Para mejorar la economía de combustible, use estas modalidades sólo cuando es necesario.

Control de recirculación



El sistema controla la recirculación automáticamente. Pero, al presionar el control de recirculación se pone el sistema temporalmente en modo de recirculación (10 minutos). Esto puede ser usado cuando se presentan condiciones exteriores como humo, olores, polvo o mucha humedad. Al activar la recirculación se enciende el LED en el botón de control. Después de 10 minu-

tos, el sistema regresará a la función normal y el LED se apagará.

NOTA:

- El uso prolongado de la recirculación de aire puede causar que la ventana se empañe. No se recomienda el uso prolongado en este modo.
- El uso de la recirculación en climas húmedo o frío, causará que las ventanas se empañen en el interior, debido a la humedad creada en el interior del vehículo. Seleccione la posición de aire exterior para permitir la ventilación.
- El aire acondicionado se activará automáticamente para prevenir el empañamiento cuando se presione el botón de recirculación y el control de modo se fija en panel o panel/piso.
- El aire acondicionado puede ser desactivado manualmente sin perturbar la selección del control de modo.
- Cuando la ignición se encuentra en asegurado, la característica de recirculación se cancela.

Control de aire acondicionado



Presione este botón para activar el aire acondicionado. Una luz se encenderá cuando el aire acondicionado se active. Girar la perilla a la izquierda al área azul indica temperaturas frías, mientras que girarlo hacia la derecha al área roja indica temperaturas más cálidas.

NOTA: El compresor del aire acondicionado no se activará hasta que el motor haya estado encendido por 10 segundos.

- MAX A/C (Máximo)

Para máximo enfriamiento use los botones de A/C y recirculación al mismo tiempo.

- Modo de economía

Si se requiere el ahorro, presione el botón de A/C para apagar la luz indicadora y el compresor del A/C. Luego, mueva el control de la temperatura a la temperatura deseada.

Control automático de temperatura (si así está equipado)

El sistema Infrarrojo de control del clima mantiene el clima en la cabina del vehículo de acuerdo a los niveles deseados por el conductor y los pasajeros. Para hacerlo el sistema obtiene la información de un sensor infrarrojo localizado entre las viseras del auto y de varios sensores localizados a lo largo de todo el vehículo.



Controles automáticos de temperatura

Operación automática

Los controles del control del clima permiten ingresar los datos al sistema. Los otros sensores toman en cuenta la velocidad

del vehículo, la presión del A / C, temperatura exterior y del sistema de enfriamiento del motor. Utilizando todos estos datos el sistema ajusta automáticamente: la temperatura, distribución, volumen del flujo de aire y la cantidad del aire de recirculación. Esto mantiene una temperatura cómoda aun cuando bajo condiciones cambiantes.

La operación del sistema es bastante simple.

1. Empiece por cambiar la perilla de control de modo (de la derecha) a AUTO y la perilla de control de flujo (a la izquierda) a AUTO.

NOTA: La posición AUTO presenta un mejor desempeño únicamente para los asientos delanteros.



045607537

2. Después gire la perilla de control de temperatura, para ajustar la temperatura deseada. Una vez que se selecciona el nivel deseado, el sistema lo mantendrá automáticamente utilizando el sistema de calefacción, si el nivel seleccionado requiere de la operación del aire acondicionado, el sistema hará el ajuste automáticamente.

Usted experimentará la mayor eficiencia con solo permitir que el sistema funcione automáticamente. Al seleccionar la posición "O" (apagado) en el control del ventilador se detiene el sistema completamente y se cierran las entradas de aire exteriores.

La temperatura promedio recomendada para mayor confort es de 22°C (72°F), sin embargo ésta puede variar

NOTA:

- Se puede hacer el ajuste de la temperatura sin afectar el modo automático de operación.
- Presionar el botón de control de A/C mientras está en operación el modo AUTO causará que el LED en el botón de control destelle tres veces y se apague. Esto indica que el sistema está en modo AUTO y que pedir el A/C no es necesario.
- Si el rendimiento de su aire acondicionado parece más lento que lo esperado, revise el frente del condensador del A/C que está en frente del radiador, revise en busca de suciedad o insectos. Limpie con un rocío de agua suave desde atrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de defensa de fábrica pueden reducir el flujo

de aire hacia el condensador, reduciendo el desempeño del aire acondicionado.

Control de ventilador



Para una operación automática completa o para una operación automática del ventilador, gire la perilla a la posición de AUTO. En el modo manual hay seis velocidades del ventilador que pueden ser seleccionadas individualmente. En la posición de OFF (apagado) el ventilador se apagará.

NOTA: Por favor lea la siguiente tabla, acerca del control automático de temperatura, para más detalles.

Operación manual

El sistema ofrece una serie de características complementarias, que consisten en el modo automático preferente de ventilación, modo automático preferente, o ventilación y modo preferente. Esto significa que el operador puede ajustar el ventilador, el modo o ambos. Cuando no se desea utilizar el modo automático existe un rango manual para el ventilador para estos casos. El ventilador puede ajustarse a cualquier velocidad girando el control (hacia la izquierda).

Operación del Control Automático de Temperatura		El sistema				
		Control de ventilador	Control de Modo	Control de la temperatura del aire	Control de recirculación de aire	Operación del A / C
Operación automática completa	Ajuste el control del ventilador a AUTO. Ajuste el control de modo a AUTO. Ajuste a la temperatura deseada.	Automático	Automático	Automático	Automático pero puede reajustarse cada 10 minutos	Automático
Ventilación Automática Preferida	Ajuste el control del ventilador al nivel deseado. Ajuste el control de modo a AUTO. Ajuste a la temperatura deseada	El usuario selecciona la velocidad	Automático	Automático	Automático pero puede reajustarse cada 10 minutos	Automático
Modo Automático Preferido	Ajuste el control del ventilador a AUTO. Ajuste el control de modo al nivel deseado. Ajuste a la temperatura deseada	Automático	El usuario selecciona la salida del flujo de aire	Automático	El usuario selecciona exterior o recirculado.	El usuario selecciona A / C encendido o apagado
Ventilador y Modo Automático preferido	Ajuste el control del ventilador al nivel deseado (que no sea AUTO). Ajuste el control de modo Al nivel deseado (que no sea AUTO). Ajuste a la temperatura deseada	El usuario selecciona la velocidad	El usuario selecciona la salida de flujo de aire	Automático	El usuario selecciona exterior o recirculado.	El usuario selecciona A / C encendido o apagado

El usuario puede cambiar el modo “AUTO” ajustando la distribución del flujo de aire, el control de modo (derecha) a una de las siguientes posiciones:

Tablero

 El aire se dirige a través de las salidas que están en el tablero de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar para dirigir el flujo de aire.

Dos niveles

 El aire es dirigido a través de ambas salidas: del tablero y del piso.

NOTA: Para aumentar el confort, hay una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más caliente va hacia las salidas del piso. Esta característica le da mayor confort durante días soleados pero fríos.

Piso

 El aire es dirigido a través de las salidas del piso y de las de desempañamiento de las ventanas laterales con una cantidad menor a través de la salida del desempañador.

Mezcla

 El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desempañador del parabrisas y de ventanas laterales. Este ajuste trabaja mejor en condiciones de frío o nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Esta posición es buena para mantener el confort y reducir la humedad en el parabrisas.

Desempañador

 El aire es dirigido a través de las salidas del parabrisas y los desempañadores de las ventanas laterales. Use este modo con ajustes de máxima ventilación y temperatura para mejorar el desempañamiento del parabrisas y de las ventanas laterales.

Control del aire acondicionado



Presione este botón para encender el aire acondicionado durante la operación manual solamente. Cuando el aire acondicionado está encendido, el aire frío fluirá a través de las salidas seleccionadas por el control de modo. Presione este botón por segunda vez

para apagar el aire acondicionado. Un LED en la parte inferior se ilumina cuando la operación manual del compresor se selecciona.

Control de recirculación



El sistema controla la recirculación automáticamente. Pero, al presionar el Control de Recirculación se pone el sistema temporalmente en modo de recirculación (10 minutos). Esto puede ser usado cuando se presentan condiciones exteriores como humo, olores, polvo o mucha humedad. Al activar la recirculación se enciende el LED en el botón de control. Después de 10 minutos, el sistema regresará a la función normal de modo AUTO y el LED se apagará.

NOTA:

- Cuando el interruptor de ignición se gira a la posición de Asegurado, se cancela la característica de recirculación.
- En clima frío, el uso del modo de Recirculación puede causar un empañamiento excesivo de las ventanas. No se permite el modo de Recirculación en el modo de piso, desempañador, o desempañador/piso, para mejorar la claridad de las ventanas.
- El uso prolongado de la recirculación de aire puede causar que la ventana se empañe. Si el interior de la ventana se empaña, presione el botón “recirculación” para que ingrese aire del exterior. Algunas condiciones de temperatura/humedad ocasionarán que el aire interior encerrado se condense en las ventanas e impida la visibilidad. Por esta razón, el sistema no permitirá que se seleccione el modo recirculación mientras los modos de descongelador o descongelador/piso están puestos. Intentar el uso de recirculación mientras están puestos estos modos originará que la LED en el botón parpadee y luego se apague.
- La mayoría de las veces, cuando se está en operación automática, se puede poner temporalmente el sistema en modo de recirculación al presionar el botón de recirculación. Sin embargo, bajo ciertas condiciones, mientras está en modo automático, el sistema expulsa aire por las ventilas del descongelador. Cuando se presentan estas condiciones y el botón de recirculación se presiona, el indicador destellará y luego se apagará. Esto indica que es incapaz de usar el modo de recirculación por el momento. Si desea que el sistema active el modo de Recirculación, debe primero mover la perilla de Modo al

modo de panel, panel/piso y luego presionar el botón de recirculación. Esta característica reduce la posibilidad de empañamiento de ventanas.

Recomendaciones de operación

Operación en verano

Los vehículos con aire acondicionado deben usar un refrigerante anticongelante de alta calidad para proporcionar la adecuada protección contra la corrosión y subir el punto de ebullición del refrigerante como protección contra el sobrecalentamiento. Se recomienda una concentración del 50% de anticongelante de glicoletileno y agua.

Operación en invierno

No se recomienda el uso de la modalidad de recirculación del aire acondicionado durante los meses de invierno debido a la posibilidad de empañar las ventanas.

Almacenamiento durante vacaciones

Cada vez que usted guarde su vehículo, o no este en operación (por ejemplo en vacaciones) durante dos semanas o más, encienda el sistema del aire acondicionado durante 5

minutos ajustándolo el aire en fresco y con el ventilador en alto. Esto asegurará una lubricación adecuado del sistema minimizando la posibilidad de daños al compresor cuando el sistema se arranque de nuevo.

Empañamiento de las ventanas

El empañamiento interior en el parabrisas se puede eliminar rápidamente usando la posición de desempañador.

El modo de desempañador/piso puede ser usado para mantener un parabrisas claro y proporcionar suficiente calor. Si el empañamiento de las ventanas se convierte en un problema, incremente la velocidad del ventilador. Las ventanas de los vehículos tienden a empañarse del interior en clima lluvioso o húmedo.

NOTA: En clima frío, el uso de la posición de recirculación ocasionará que las ventanas se empañen en el interior a causa de la humedad acumulada en el interior del vehículo.

Desempañadores de las ventanas laterales

En cada extremo del tablero de instrumentos hay una salida para desempañar las ventanas laterales. Estas salidas no ajustables dirigen el aire hacia las ventanas laterales

cuando el sistema está en la modalidad de piso, mezcla o desempañador.

Admisión de aire exterior

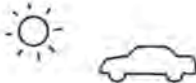
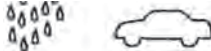
Cuando se opera el sistema del aire acondicionado, asegúrese de que la admisión de aire exterior, directamente al frente del parabrisas, esté libre de hielo, fango, nieve, hojas u otras obstrucciones que pueden reducir el flujo de aire y tapar los drenes de agua.

Filtro del aire acondicionado (si así está equipado)

Un filtro de aire está incluido en el grupo opcional de seguridad. El material del filtro incluye láminas de filtración de partículas y láminas de carbón. El filtro reducirá pero no eliminará olores agrícolas y de diesel. El filtro trabaja únicamente cuando hay aire proveniente del exterior del vehículo; no filtra el aire del interior del compartimiento de pasajeros.

El filtro del aire acondicionado previene la entrada de polen y polvo a la cabina. El filtro actúa sobre el aire de entrada del exterior o del modo de recirculación. Consulte los procedimientos para mantenimiento en este manual o consulte a su distribuidor autorizado.

Consejos de operación

CLIMA	AJUSTE DE LOS CONTROL
CLIMA CALIENTE Y EL INTERIOR DEL VEHÍCULO ESTA MUY CALIENTE 	Abra las ventanas, arranque el vehículo, presione el botón  para apagar la recirculación del aire. Presione el botón A/C (aire acondicionado). Fije la perilla del control de modo entre  y . Fije el control de temperatura a frío máximo. Después de que el aire caliente sea expulsado del vehículo, presione el botón  para recircular el aire y suba las ventanas. Una vez que esté confortable, presione el botón . Para apagar la recirculación del aire, ajuste la temperatura con el control como sea necesario para mantener el confort.
CLIMA TEMPLADO 	Presione el botón  para apagar la recirculación del aire. Si el día está soleado, fije el control de modo cerca de  y luego presione el botón A/C. Si el día está nublado, fije el control de modo cerca de .
CONDICIONES DE FRÍO O FRÍO HÚMEDO 	Presione el botón  para apagar la recirculación del aire. Si el día está despejado, fije el control de modo entre  y  después prenda el aire acondicionado. Si está nublado u obscuro fije el control de modo en  y prenda el aire acondicionado, si las ventanas empiezan a empañarse, fije el control de modo entre
CONDICIONES DE FRÍO SECO 	Si el día está nublado u obscuro fije el control de modo en . Si el día está soleado, fije el control de modo entre  y . Para cuando esté nevando o haga mucho frío se requiere una temperatura caliente extra en el parabrisas, use .

UTILIZACIÓN ÓPTIMA DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

El procedimiento más eficiente para obtener la temperatura de confort en el menor tiempo, especialmente en temperaturas ambientales arriba de 40°C o después de que el vehículo permaneció durante largo tiempo expuesto a altas temperaturas ambientales, es como se indica a continuación:

1. Encienda el motor del vehículo y abra todas las ventanas totalmente.
2. Gire la perilla del control del ventilador  a la posición más alta.
3. Ajuste la perilla del control de modo en la posición de salida por las rejillas del tablero.
4. Ajuste el control de la temperatura a frío máxima y verifique que el botón de copo de nieve  se encuentre aplicado (si así está equipado el vehículo).

5. Conduzca así el vehículo durante 1 a 5 minutos, posteriormente después de expulsar el aire caliente de la cabina cierre las ventanas y ajuste la perilla o botón (si así está equipado el vehículo) de control de modo en recirculación .

6. Ajuste la perilla del control del ventilador  en una velocidad intermedia (en la mayoría de los casos en la segunda velocidad), recuerde que esta acción será definitiva para obtener la temperatura de confort lo más rápido posible. Si la perilla permanece en la posición del ventilador  más alta, no se logrará una buena temperatura de operación del sistema.

7. Una vez que se haya alcanzado la temperatura de confort se puede ajustar la perilla a modo de aire fresco o aire exterior, se recomienda que se cambie el modo de recirculación  a aire fresco o exterior al menos cada 20 minutos.

8. Al llegar a un semáforo o detenerse por algún tiempo en marcha mínima, se notará un pequeño deterioro de la temperatura de confort durante el tiempo que permanezca en marcha mínima o ralenti, esta condición es normal y la temperatura se recuperará rápidamente al iniciar nuevamente

la marcha, aun así es necesario que la perilla del control del ventilador permanezca en una velocidad intermedia o baja, en caso contrario la temperatura de confort no se recuperará adecuadamente.

ARRANQUE Y OPERACIÓN

CONTENIDO

■	PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE	253	□	Rango de velocidades.....	258
□	Arranque normal	253	□	Transmisión de 6 velocidades (62TE) (sí así está equipado).....	262
□	Clima extremadamente frío (debajo de -29°C o -20°F)	254	□	Rangos de velocidades.....	263
□	Si el motor no enciende	254	□	Transmisión de 6 velocidades (C35 Flotillas) (sí así está equipado)	266
□	Después de arrancar.....	255	□	Rangos de velocidades.....	266
■	CALENTADOR DE BLOQUE DE MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	256	■	AUTOSTICK® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	271
■	TRANSEJE AUTOMÁTICO.....	256	□	Operación.....	272
□	Sistema de interbloqueo del transeje automático.....	257	□	Información general	272
□	Sistema de interbloqueo con la llave en la ignición	257	■	CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS	273
□	Sistema de interbloqueo de freno y transeje.....	258	□	Aceleración	273
□	Transeje automático de cuatro velocidades (si así está equipado).....	258	□	Tracción	273
			■	CONDUCCIÓN SOBRE CAMINOS INUNDADOS..	273

☐	Corrientes de agua/nivel en aumento	274
☐	Nivel de agua poco profunda y sin corriente ...	274
■	DIRECCIÓN HIDRÁULICA.....	275
☐	Revisión del líquido de la dirección hidráulica.....	276
■	FRENO DE ESTACIONAMIENTO	277
■	SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)	278
■	SISTEMA DE CONTROL DE FRENOS ELECTRÓNICO	280
☐	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	280
☐	Sistema de control de tracción (TCS)	281
☐	Sistema asistido de frenado (BAS)	281
☐	Asistente para arranque en pendiente (HSA) (si así está equipado)	282
☐	Control de estabilidad electrónico (ESC)	284
☐	Modos de operación del ESC	284
■	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS LLANTAS	287
☐	Marcado de las llantas	287
☐	Número de identificación de la llanta	291
☐	Carga y presión de las llantas.....	293
■	INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS LLANTAS	297
☐	Presión de llanta	297
☐	Presiones de inflado de las llantas.....	298
☐	Llantas radiales.....	299
☐	Llanta de refacción compacta (si así está equipado).....	300
☐	Refacción de uso limitado (si así está equipado).....	301
☐	Patinamiento de las llantas	302
☐	Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento	302

□	Vida útil de la llanta	303	□	Materiales adicionados al combustible	317
□	Reemplazo de llantas	303	□	Precauciones del sistema de combustible	317
■	CADENAS PARA LLANTA	304	□	Advertencias sobre el monóxido de carbono...	318
■	LLANTAS PARA NIEVE	304	■	COMBUSTIBLE FLEXIBLE ÚNICAMENTE MOTOR 3.6L (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	318
■	RECOMENDACIÓN PARA LA ROTACIÓN DE LLANTAS.....	305	□	Combustible etanol (E-85)	319
■	SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LLANTA (TPMS)	306	□	Requerimientos de combustible.....	319
□	Sistema base	308	□	Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina.....	320
□	Sistema premium (si así está equipado).....	310	□	Arranque	320
□	Advertencias de monitoreo de llanta baja.....	310	□	Rango de cruceo.....	320
□	Información general	313	□	Partes de refacciones	321
■	REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE.....	313	□	Mantenimiento.....	321
□	Motores de gasolina.....	313	■	ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.....	321
□	Gasolina reformulada.....	315	□	Tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina)	321
□	Gasolina/mezclas oxigenadas	315			
□	MMT en la gasolina.....	316			

☐	Mensaje de "Tapón de llenado de combustible suelto"	322
☐	Etiqueta de certificación del vehículo.....	323
☐	Rango de peso bruto vehicular (GVWR).....	323
☐	Rango de peso bruto en el eje (GAWR)	323
☐	Sobrecarga.....	324
☐	Carga	324
■	ARRASTRE DE REMOLQUE	324
☐	Definiciones comunes de arrastre.....	325
☐	Clasificación del peso-gancho	326
☐	Peso del remolque a arrastrar (rangos del máximo peso a remolcar).....	326
☐	Peso del remolque y de la barra de enlace (enganche)	327
☐	Requerimientos de remolque	328
☐	Recomendaciones para el arrastre de un remolque	331
■	REMOLQUE RECREACIONAL (CASA RODANTE, ETC.).....	333
☐	Remolcar este vehículo detrás de otro vehículo.....	333

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar su vehículo ajuste el asiento, ajuste el espejo interior y los exteriores, abróchese el cinturón de seguridad y en su caso instruya al resto de los ocupantes para que se abrochen sus cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje a un niño sólo en un vehículo. Dejar a un niño solo y desatendido en un vehículo es peligroso por diversas razones. Un niño u otras personas pueden salir lastimados de forma severa e incluso fatal. No deje las llaves en el interruptor de ignición. Un niño puede hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados en condiciones calurosas; el aumento de la temperatura puede causar lesiones severas o la muerte.

Transeje automático

La palanca de velocidades debe estar en posición PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (neutral) para que usted

pueda encender el vehículo. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier velocidad.

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en posición ON y usted debe presionar el pedal de freno antes de cambiar a otra velocidad desde PARK (estacionamiento).

Arranque normal

NOTA: El encendido normal, tanto en condiciones frías como cálidas se realiza sin bombear o presionar el acelerador.

Para vehículos no equipados con “Tip Start” (transeje de cuatro velocidades), gire el interruptor de ignición a la posición START y suéltelo cuando encienda el motor del vehículo. Si el motor no se enciende en un periodo de 10 segundos, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK, espere 10 a 15 segundos y repita el procedimiento de arranque normal.

Para vehículos equipados con “Tip Start” (transeje de seis velocidades), gire el interruptor de encendido a la posición START y suéltelo tan pronto el motor de arranque se acople. El motor de arranque seguirá girando y se desacoplará automáticamente cuando arranque el motor del

vehículo. Si el motor no enciende, el motor de arranque se desacoplará automáticamente transcurridos 10 segundos. Si esto ocurre, gire el interruptor a la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos y repita el procedimiento de arranque normal.

Clima extremadamente frío (debajo de -29° C o -20° F)

Para asegurar un arranque confiable en estas temperaturas, se recomienda el uso un calentador eléctrico de bloque de motor alimentado externamente (disponible en su distribuidor).

Si el motor no enciende

¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta combustible u otros líquidos inflamables en el cuerpo de acelerador en un intento de arrancar el vehículo. Esto podría provocar una flama que cause lesiones serias.
- No intente empujar o remolcar su vehículo para encenderlo. Los vehículos equipados con transejes automáticos no se pueden encender de esta manera. Gasolina sin quemar puede ingresar al convertidor catalítico y, una vez que arranque el motor, encenderse dañando el convertidor y el vehículo. Si el vehículo tiene una batería descargada, puede usar cables puente para encenderlo desde una batería de repuesto o desde otro vehículo. Este procedimiento puede ser peligroso si se realiza inadecuadamente. Consulte la sección 6 de este manual sobre los procedimientos correctos de arranque con cables puente y sígalos con cuidado.

Sin Tip Start

Si el motor no enciende después de seguir el procedimiento de “Arranque normal” o el de “Clima extremadamente frío” puede estar ahogado. Presione el pedal del acelerador hasta el fondo y sosténgalo mientras da marcha al motor.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al motor de arranque, no dé marcha por más de 15 segundos continuos. Espere de 10 a 15 segundos antes de intentarlo de nuevo.

Si el motor está ahogado, puede comenzar a girar, pero no tener potencia suficiente para continuar girando una vez que libere la llave. Si esto ocurre, continúe dando marcha hasta 15 segundos con el pedal del acelerador presionado a fondo.

Si el motor no muestra signos de encender después de dos periodos de 15 segundos dando marcha con el acelerador presionado a fondo, repita los procedimientos de “Arranque normal” o de “Clima extremadamente frío”.

Con Tip Start

Si el motor no enciende después de seguir el procedimiento de “Arranque normal” o el de “Clima extremadamente frío” puede estar ahogado. Para liberar el exceso de combustible presione el pedal del acelerador hasta el fondo y sosténgalo. Gire el interruptor de encendido a la posición START y suéltelo tan pronto el motor de arranque se acople. El motor de arranque se desacoplará automáticamente transcurridos 10 segundos. Una vez que esto ocurra, suelte el pedal del acelerador, gire el interruptor a la posición LOCK, espere 10 a 15 segundos y repita el procedimiento de “Arranque normal”

¡PRECAUCIÓN!

Para prevenir daño al motor de arranque, espere 10 a 15 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo.

Después de arrancar

La velocidad de ralentí disminuirá automáticamente a medida que se calienta el motor.

CALENTADOR DE BLOQUE DE MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El calentador de bloque de motor eleva la temperatura del motor y permite encendidos más rápidos en climas fríos. Conecte el cable a una toma eléctrica estándar de 110-115 Volts AC con una extensión de cable aterrizada.

La extensión del calentador de bloque de motor está localizada bajo el cofre del lado del pasajero, cerca del ensamble del faro derecho. Está localizada entre la parrilla y el radiador, pero debajo de la parte superior del sello negro.

¡ADVERTENCIA!

Recuerde desconectar el cable antes de conducir. Dañar un cable eléctrico de 110-115 Volts puede causar electrocución.

TRANSEJE AUTOMÁTICO

¡PRECAUCIÓN!

El transeje se puede dañar si no se observan las siguientes precauciones:

- Cambie a PARK (estacionamiento) solamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- Cambie o salga de REVERSE (reversa) solamente después de que el vehículo se haya detenido completamente y el motor esté en ralentí.
- No cambie desde REVERSE (reversa), PARK (estacionamiento) o Neutral a ninguna otra velocidad de avance cuando el motor esté arriba de la velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar a cualquier velocidad, asegúrese que su pie esté firmemente apoyado en el pedal del acelerador

NOTA: Usted DEBE presionar y mantener oprimido el pedal del freno al cambiar a la posición de PARK (estacionamiento).

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso cambiar el selector de velocidades fuera de "PARK" o "NEUTRAL" si la velocidad del motor es mayor a la velocidad de ralentí. Si su pie no está firmemente en el pedal del freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente hacia delante o en reversa. Puede perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Únicamente seleccione una velocidad cuando esté en velocidad de ralentí y cuando su pie derecho esté firmemente en el pedal del freno.

Un movimiento no intencionado del vehículo podría lesionar a aquellos que se encuentren dentro o cerca del vehículo. Como en todos los vehículos, usted nunca debe salir del vehículo mientras el motor esta encendido.

Antes de salir del vehículo, usted debe siempre cambiar la velocidad a PARK (estacionamiento), quite la llave de la ignición y aplique el freno de estacionamiento. Una vez que la llave ha sido removida de la ignición, la palanca de velocidades queda asegurada en la posición PARK (estacionamiento), asegurando el vehículo contra cualquier movimiento no deseado. Usted nunca debe dejar niños sin atender dentro del vehículo.

Sistema de interbloqueo del transeje automático

Este sistema evita que la llave de ignición sea removida hasta que la palanca de cambios esté en posición de PARK (estacionamiento). También evita que la palanca de cambios sea movida hasta que la llave de ignición esté en la posición de accesorios o encendido y el pedal de freno sea presionado.

Sistema de interbloqueo con la llave en la ignición

Su vehículo está equipado con el sistema de interbloqueo en estacionamiento con la llave, el cual requiere que la palanca de velocidades se encuentre en la posición de estacionamiento antes de rotar la llave a la posición de asegurado. La llave solo podrá ser removida del interruptor de ignición cuando la ignición está en la posición de asegurado. Una vez que la palanca de velocidades esté en posición de estacionamiento, la llave podrá ser removida.

NOTA: Si ocurre un mal funcionamiento, el sistema atrapará la llave en el cilindro de la ignición, para alertarlo de que la característica está inoperable, el motor podrá ser encendido y podrá pararse, pero la llave no podrá salir del cilindro, acuda a su distribuidor autorizado a la brevedad posible.

Sistema de interbloqueo de freno y transeje

Los vehículos con transmisión automática, están equipados con el sistema de interbloqueo de freno y transmisión (BTSI), que impide mover la palanca de velocidades para cambiar de PARK (estacionamiento) a cualquier otra velocidad a menos que se presione el pedal del freno. Este sistema se activa solamente mientras el interruptor de ignición está en la posición de encendido o accesorios. Siempre presione el pedal del freno antes de mover la palanca de velocidades fuera de la posición de PARK (estacionamiento).

Transeje automático de cuatro velocidades (si así está equipado)

El transeje controlado electrónicamente permite cambios precisos. Las transmisiones electrónicas se calibran automáticamente, por lo tanto los primeros cambios en un vehículo nuevo, pueden parecer bruscos, esto es una condición normal y los cambios precisos se presentarán después de recorrer algunos kilómetros.

Rango de velocidades

PARK (estacionamiento)

Este rango de velocidad es un complemento al freno de estacionamiento ya que bloquea el transeje. El motor se puede arrancar en esta posición. Nunca intente usar (PARK (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento.

Ponga el freno de estacionamiento, cuando deje el vehículo en este rango.

Cuando se estacione en una superficie plana, coloque primero la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento) y después aplique el freno de estacionamiento.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante poner el freno de estacionamiento antes de poner la palanca de velocidades en PARK (estacionamiento), pues de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo del transeje dificultará mover la palanca para cambiar a otra velocidad que no sea la de (PARK (estacionamiento)).

Como precaución adicional, si se estaciona en bajada gire las ruedas delanteras hacia la acera y si se estaciona en una subida, gírelas hacia el lado contrario a la acera.

¡ADVERTENCIA!

Nunca use la posición de (P) Estacionamiento en un transeje automático como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento cuando se estacione, para evitar que el vehículo se mueva y evitar posibles lesiones o daños.

¡PRECAUCIÓN!

NO acelere el motor cuando está cambiando de la posición de PARK (estacionamiento) o (N) Neutral a otro rango de velocidad ya que esto puede dañar el transeje.

REVERSE (reversa)

Este rango se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a la posición de REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya parado completamente.

NEUTRAL (neutral)

Este rango se utiliza cuándo el vehículo se detiene por periodos prolongados con el motor encendido. El motor puede ser

encendido en este rango de velocidad. Aplique el freno de estacionamiento si tuviera que bajar del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

NO maneje el vehículo en NEUTRAL y nunca apague el motor cuando baja una pendiente, estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta al cambio, ya sea por tráfico o por condiciones del camino. Podría perder el control del vehículo y tener un accidente.

(D) Marcha

Este rango de velocidades debe ser usado principalmente para el manejo en ciudad y carretera, esto le proporcionará una mejor relación de velocidad para un manejo óptimo, mejorando la economía de combustible. Sin embargo, seleccione la 3ra velocidad cuando ocurran cambios frecuentes en la velocidad de (D) Marcha, como cuando opera el vehículo bajo condiciones pesadas de carga. (Por ejemplo: en terreno montañoso, cuando arrastra remolques pesados, etc.). Bajo estas condiciones, use la 3ra. Velocidad para mejorar el desempeño y alargar la vida del transeje, reduciendo los cambios excesivos y evitando el sobrecalentamiento.

(3) Marcha

Este rango elimina el cambio a la 4ª velocidad. El transeje operará normalmente en primera, segunda y tercera mientras esta en este rango. La posición “3” se debe utilizar también cuando se está descendiendo por un camino inclinado para evitar daños al sistema de frenos.

NOTA: Utilice el rango “3” cuando se está operando el vehículo bajo condiciones de operación pesadas mejorará el desempeño y alargará la vida del transeje reduciendo cambios excesivos y sobrecalentamiento.

(L) Baja

Este rango se debe usar para un máximo frenado con motor al bajar cuestas pronunciadas. En este rango, las velocidades ascendentes se presentarán solamente para evitar la sobre velocidad del motor mientras que los cambios descendentes ocurren lo más anticipadamente posible.

¡PRECAUCIÓN!

La computadora del vehículo cambiará de posiciones entre Marcha y “3” Marcha si la temperatura de operación del transeje excede los límites permisibles. Esto es para prevenir algún daño al transeje por sobrecalentamiento.

Modalidad de restablecimiento del transeje electrónico

El transeje es monitoreado electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición anormal que pueda causar daños, el transeje cambiará automáticamente a la segunda velocidad. El transeje se mantiene en segunda velocidad (tercera velocidad con transeje automático de seis velocidades) a pesar de haberse seleccionado la velocidad hacia adelante. PARK (estacionamiento), REVERSE (reversa) y NEUTRAL (neutral) seguirán operando.

Esta característica de restablecimiento permite que el vehículo sea conducido a un distribuidor sin dañar el transeje.

En caso de que el problema haya sido momentáneo, el transeje se puede restablecer para recuperar las velocidades hacia adelante.

1. Detenga el vehículo.
2. Coloque la palanca en PARK (estacionamiento).
3. Gire la llave a la posición de apagado.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Encienda el motor.
6. Cambie a la velocidad deseada, si el problema ya es detectado, la transmisión regresará a la operación normal.

NOTA: Aun cuando el transeje se pueda restablecer, le recomendamos que lleve el vehículo a su distribuidor lo más pronto posible. Su distribuidor tiene equipo de diagnóstico para determinar si el problema puede volver a ocurrir. Si el transeje no se puede restablecer, se requiere el servicio de su distribuidor.

Operación de sobre marcha

La transmisión automática incluye un control electrónico de sobre marcha (4ta. velocidad). La transmisión se cambiará automáticamente a sobre marcha si se presentan las siguientes condiciones:

- La palanca de velocidades está en la posición de Drive
- El líquido de la transmisión ha alcanzado la temperatura adecuada
- El líquido del refrigerante ha alcanzado la temperatura adecuada, en vehículos veloces es suficientemente alta
- El conductor no está presionando el acelerador a fondo y constantemente.

Torque convertidor del embrague (embrague del torque del convertidor)

Se ha incluido una característica diseñada para la mejora del rendimiento del combustible en vehículos con transmisión automática. El torque convertidor del embrague se activa automáticamente al calibrar las velocidades. Esto puede dar lugar a una ligera sensación de lentitud de respuesta durante un cambio de velocidades en operación normal.

Cuando se acelera el vehículo o en velocidades aceleradas, el embrague automáticamente se desconecta.

NOTA: El torque convertidor del embrague no se acoplará hasta que los líquidos hayan alcanzado la temperatura caliente, usualmente después de haber conducido 4.8 km o de 1 a 3 millas. Debido a que el embrague no está acoplado, sentirá que los cambios de la transmisión no están operando en sobre marcha. Cambiar entre Drive y los siguientes 3 cambios siguientes, cuando la transmisión haya alcanzado la temperatura suficientemente caliente, verá que la transmisión esta lista para ser cambiada a sobre marcha.

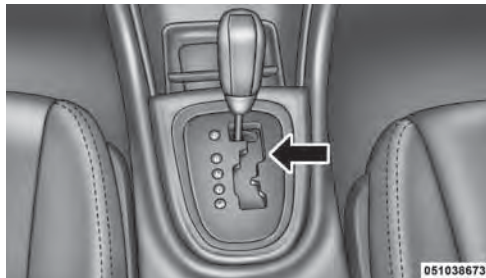
Transmisión de 6 velocidades (62TE) (sí así está equipado)

La posición de la velocidad indicada en el panel de instrumentos, indica la el rango de la posición de la transmisión. Deberá aplicar el pedal del freno para cambiar la palanca de velocidad de Park a otra velocidad. Para manejar mueva la palanca de Park (estacionamiento) o Neutral (neutral) a la posición de DRIVE (conducir). La transmisión electrónica está controlada para hacer los cambios precisos. La transmisión esta calibrada, por eso los primeros cambios en un vehículo nuevo, posiblemente se sientan abruptos. Esta es

una condición normal y la precisión de los cambios será mejor después de unos kilómetros recorridos.

Los cambios entre D (conducir), Park (estacionamiento) o reversa, deberán ser hechos después de que el pedal del acelerador sea liberado y el vehículo este en alto. Asegúrese de tener el pie en el pedal del freno cuando mueva la palanca de velocidades entre los diferentes rangos.

La palanca de velocidades tiene los siguientes rangos: Park (estacionamiento), Reverse (reversa), Neutral (neutral), Drive (conducir) y Autostick®.



Rangos de velocidades

No acelere el motor cuando se encuentre en la posición de Park (estacionamiento) o en neutral hacia otro rango.

PARK (estacionamiento)

Este rango de velocidad es un complemento al freno de estacionamiento ya que bloquea el transeje. El motor se (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento.

Ponga el freno de estacionamiento, cuando deje el vehículo en este rango. Cuando se estacione en una superficie plana, coloque primero la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento) y después aplique el freno de estacionamiento.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante poner el freno de estacionamiento antes de poner la palanca de velocidades en PARK (estacionamiento), pues de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo del transeje dificultará mover la palanca para cambiar a otra velocidad que no sea la de (PARK (estacionamiento)). Como precaución adicional, si se estaciona en bajada gire las ruedas delanteras hacia la acera y si se estaciona en una subida, gírelas hacia el lado contrario a la acera.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición de (P) Estacionamiento en un transeje automático como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento cuando se estacione, para evitar que el vehículo se mueva y evitar posibles lesiones o daños.
- NO acelere el motor cuando está cambiando de la posición de PARK (estacionamiento) o (N) Neutral a otro rango de velocidad ya que esto puede dañar el transeje.
- NO maneje el vehículo en NEUTRAL y nunca apague el motor cuando baja una pendiente, estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta al cambio, ya sea por tráfico o por condiciones del camino. Podría perder el control del vehículo y tener un accidente.

REVERSE (reversa)

Este rango se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a la posición de REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya parado completamente.

NEUTRAL (neutral)

Este rango se utiliza cuándo el vehículo se detiene por periodos prolongados con el motor encendido. El motor puede ser encendido en este rango de velocidad. Aplique el freno de estacionamiento si tuviera que bajar del vehículo.

Drive (conducir)

Este rango debe ser usado para manejar en ciudad o en autopistas. Le brinda el menor cambio de velocidades y ahorro de combustible. La transmisión automáticamente cambia los rangos de velocidades de 1^a, a 2^a, a 3^a y a 4^a, directamente a 5^a y en 6^a a sobre marcha. Drive, le brindará una conducción óptima en condición normal de manejo.

Cuando en la transmisión se producen varios cambios de velocidades, (por ejemplo en caminos montañosos, con carga en el vehículo, con arrastre de remolques, con fuertes vientos, etc.), use el modo Autostick, para hacer la selección de velocidades a un rango menor, ya que mejorará el rendimiento de la transmisión reduciendo los cambios.

Durante temperaturas bajas, la operación de la transmisión se verá modificada, dependiendo de la temperatura del líquido de la transmisión. Esta característica mejorará el tiempo del calentamiento del motor y de la transmisión para un mejor rendimiento. El torque del convertidor del embrague trabajará hasta que el líquido de la transmisión haya alcanzado una temperatura alta. Durante temperaturas extremadamente frías -27C° (-16F°) o menor, la operación de la tercera velocidad puede ser utilizada.

Modo de transmisión Limp Home

La funcionalidad de la transmisión es electrónicamente monitoreada en caso de condiciones anormales. Si alguna condición anormal es detectada y que podría dañar a la transmisión, el modo de transmisión Limp Home, es activado, en este modo, la transmisión permanecerá el rango de la 3^a velocidad aun a pesar de que alguno otro rango sea seleccionado.

Los rangos estacionamiento, neutra y reversa, continuarán operando. La luz indicador (MIL), podría activarse. Limp Home, le permitirá que el vehículo sea llevado con un

distribuidor autorizado para realizarle servicio, sin que la transmisión se dañe.

En cualquier momento de problema, la transmisión puede ser restablecida para regresar a los otros cambios, realice los siguientes pasos:

1. Pare el vehículo
2. Cambie la palanca de velocidades a estacionamiento
3. Gire el interruptor de la ignición a la posición de asegurado/apagado.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Encienda el motor.
6. Cambie a la velocidad deseada. Si el problema ya no es detectado, la transmisión regresará a la operación normal.

NOTA: Aunque la transmisión pueda ser restablecida, le recomendamos que visite a un distribuidor autorizado lo más pronto posible, que le podrá dar un diagnostico si el problema vuelve a suceder.

Operación de sobre marcha

La transmisión automática incluye un control electrónico de sobre marcha (6ta. velocidad). La transmisión se cambiará automáticamente a sobre marcha si se presentan las siguientes condiciones:

- La palanca de velocidades está en la posición de Drive
- El líquido de la transmisión ha alcanzado la temperatura adecuada
- El líquido del refrigerante ha alcanzado la temperatura adecuada, en vehículos veloces es suficientemente alta
- El conductor no está presionando el acelerador a fondo y constantemente.

Torque convertidor del embrague (embrague del torque del convertidor)

Se ha incluido una característica diseñada para la mejora del rendimiento del combustible en vehículos con transmisión automática. El torque convertidor del embrague se activa automáticamente al calibrar las velocidades. Esto puede dar lugar a una ligera sensación de lentitud de respuesta durante

un cambio de velocidades en operación normal. Cuando se acelera el vehículo o en velocidades aceleradas, el embrague automáticamente se desconecta.

NOTA: El torque convertidor del embrague no se acoplará hasta que los líquidos hayan alcanzado la temperatura caliente, usualmente después de haber conducido 4.8 km o de 1 a 3 millas. Debido a que el embrague no está acoplado, sentirá que los cambios de la transmisión no están operando en sobre marcha. Use la característica de Autostick, cuando la transmisión haya alcanzado la temperatura suficientemente caliente, verá que la transmisión esta lista para ser cambiada a sobre marcha.

Transmisión de 6 velocidades (C35 Flotillas) (sí así está equipado)

La posición de la velocidad indicada en el panel de instrumentos, indica la el rango de la posición de la transmisión. Deberá aplicar el pedal del freno para cambiar la palanca de velocidad de Park a otra velocidad. Para manejar mueva la palanca de Park (estacionamiento) o Neutral (neutral) a la posición de DRIVE (conducir). La transmisión electrónica

está controlada para hacer los cambios precisos. La transmisión esta calibrada, por eso los primeros cambios en un vehículo nuevo, posiblemente se sientan abruptos. Esta es una condición normal y la precisión de los cambios será mejor después de unos kilómetros recorridos.

Los cambios entre D (conducir), Park (estacionamiento) o reversa, deberán ser hechos después de que el pedal del acelerador sea liberado y el vehículo este en alto. Asegúrese de tener el pie en el pedal del freno cuando mueva la palanca de velocidades entre los diferentes rangos.

La palanca de velocidades tiene los siguientes rangos: Park (estacionamiento), Reverse (reversa), Neutral (neutral), Drive (conducir) y Autostick®.

Rangos de velocidades

No acelere el motor cuando se encuentre en la posición de Park (estacionamiento) o en neutral hacia otro rango.

PARK (estacionamiento)

Este rango de velocidad es un complemento al freno de estacionamiento ya que bloquea el transeje. El motor se (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento.

Ponga el freno de estacionamiento, cuando deje el vehículo en este rango. Cuando se estacione en una superficie plana, coloque primero la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento) y después aplique el freno de estacionamiento.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante poner el freno de estacionamiento antes de poner la palanca de velocidades en PARK (estacionamiento), pues de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo del transeje dificultará mover la palanca para cambiar a otra velocidad que no sea la de (PARK (estacionamiento)). Como precaución adicional, si se estaciona en bajada gire las ruedas delanteras hacia la acera y si se estaciona en una subida, gírelas hacia el lado contrario a la acera.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición de (P) Estacionamiento en un transeje automático como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento cuando se estacione, para evitar que el vehículo se mueva y evitar posibles lesiones o daños.
- NO acelere el motor cuando está cambiando de la posición de PARK (estacionamiento) o (N) Neutral a otro rango de velocidad ya que esto puede dañar el transeje.
- NO maneje el vehículo en NEUTRAL y nunca apague el motor cuando baja una pendiente, estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta al cambio, ya sea por tráfico o por condiciones del camino. Podría perder el control del vehículo y tener un accidente.

REVERSE (reversa)

Este rango se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a la posición de REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya parado completamente.

NEUTRAL (neutral)

Este rango se utiliza cuándo el vehículo se detiene por periodos prolongados con el motor encendido. El motor puede ser encendido en este rango de velocidad. Aplique el freno de estacionamiento si tuviera que bajar del vehículo.

Drive (conducir)

Este rango debe ser usado para manejar en ciudad o en autopistas. Le brinda el menor cambio de velocidades y ahorro de combustible. La transmisión automáticamente cambia los rangos de velocidades. Drive, le brindará una conducción óptima en condición normal de manejo.

Cuando en la transmisión se producen varios cambios de velocidades, (por ejemplo en caminos montañosos, con carga en el vehículo, con arrastre de remolques, con fuertes vientos, etc.), use el modo Autostick, para hacer la selección de velocidades a un rango menor, ya que mejorará el rendimiento de la transmisión reduciendo los cambios.

Durante temperaturas bajas, la operación de la transmisión no operará, se el aceite de motor es de -30°C (-22°F) o más bajo. Permita que el motor se caliente, dejándolo en la posición de estacionamiento, para que los líquidos se calienten, está es una condición normal.

Mensajes del panel de instrumentos

Los mensajes del panel de instrumentos se mostrarán para alertar al conductor, cuando ocurra alguna condición anormal. Estos mensajes son descritos abajo.

Mensajes	Descripción
Rango no disponible	En modo de Autostick, no estará disponible debido a alguna falla. Vea a su distribuidor autorizado para servicio.

Velocidad no disponible	El rango de velocidad colocado por el conductor está bloqueada, esto ocurre si la posición de neutral es requerida mientras esté en moviendo (con la garganta abierta), si la reversa es requerida, mientras este en movimiento de 10 km/hr o mayor. Si Drive es requerida y el vehículo está en reversa a una velocidad de 10 km/hr o mayor o si se encuentra en 3a y requiere el stop. Asegúrese de que el vehículo este en alto, antes de cambiar a drive o a reversa..
-------------------------	--

Cambio de neutral luego a Drive o a Reversa	La transmisión ha sido cambiada a neutral, debido a alguna falla, o sobrecalentamiento cuando pare en drive con los frenos liberados, pero la palanca de velocidades permanece en la velocidad. Cambie a neutral y luego regrese a drive, si la transmisión no corrige, vea a su distribuidor autorizado..
AutoStick no disponible	El AutoStick no está disponible debido a alguna falla con la palanca de la transmisión. Vea a su distribuidor autorizado.

Modo automático no disponible	La transmisión no está disponible para cambiarse automáticamente debido a una falla. Use el modo de Autostick manualmente, vea a su distribuidor autorizado.
Reducir el rango de la velocidad	La transmisión se sobrecalienta. En el modo Autostick, trate de cambiar a alguna velocidad, evitando frecuentes cambios. En Drive, la transmisión automáticamente modificará los cambios para reducirlos.
Embrague sobre calentado, dejar enfriar	Usualmente esto pasa cuando hay tránsito y se usa repetidamente el embrague, estacionese por varios minutos, coloque la transmisión en neutral para dejar enfriar.

Embrague sobre calentado, debe enfriarse	Estacionese por varios minutos, coloque la transmisión en neutral para dejar enfriar, hasta que el mensaje desaparezca.
Servicio a la transmisión	Falla en la transmisión ha sido detectada, vea a su distribuidor autorizado.
Servicio a los cambios	Se ha detectado una falla en los cambios de la palanca de la transmisión, vea a su distribuidor autorizado.
Ajustar freno de estacionamiento	El sensor del freno de estacionamiento, no está funcionando correctamente. Coloque el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se moverá cuando aplique el freno de estacionamiento.

Modo de transmisión Limp Home

La funcionalidad de la transmisión es electrónicamente monitoreada en caso de condiciones anormales. Si alguna condición anormal es detectada y que podría dañar a la transmisión, el modo de transmisión Limp Home, es activado, en este modo, la transmisión permanecerá el rango de la 3ª velocidad aun a pesar de que alguno otro rango sea seleccionado.

Los rangos estacionamiento, neutra y reversa, continuarán operando. La luz indicador (MIL), podría activarse. Limp Home, le permitirá que el vehículo sea llevado con un distribuidor autorizado para realizarle servicio, sin que la transmisión se dañe.

En cualquier momento de problema, la transmisión puede ser restablecida para regresar a los otros cambios, realice los siguientes pasos:

1. Pare el vehículo
2. Cambie la palanca de velocidades a estacionamiento

3. Gire el interruptor de la ignición a la posición de asegurado/apagado.

4. Espere aproximadamente 10 segundos.

5. Encienda el motor.

6. Cambie a la velocidad deseada. Si el problema ya no es detectado, la transmisión regresará a la operación normal.

NOTA: Aunque la transmisión pueda ser restablecida, le recomendamos que visite a un distribuidor autorizado lo más pronto posible, que le podrá dar un diagnostico si el problema vuelve a suceder.

AUTOSTICK® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

AutoStick® es un transeje de conducción interactiva que ofrece la capacidad de hacer seis cambios de velocidades en forma manual para proporcionarle mayor control. AutoStick® le permite maximizar el frenado con motor, eliminando los cambios ascendentes y descendentes indeseables y mejora el funcionamiento global del vehículo. Este sistema también puede proporcionarle más control al rebasar, para

manejar en la ciudad, en condiciones de suelo resbaladizo, conducción en montaña, arrastrar remolques y en muchas otras situaciones.

Operación

Colocando la palanca de velocidades debajo de la posición (D) Marcha, se puede mover de un lado a otro. Esto permite al conductor seleccionar una mayor o menor velocidad. Moviendo la palanca a la izquierda en la posición (-) el AutoStick® se activará y bajará la velocidad, y a la derecha en la posición (+) se dará un cambio ascendente a la siguiente velocidad.

NOTA: En el modo de AutoStick®, el transeje solo cambiará a mayor o menor cuando el conductor mueva la palanca de derecha (+) o izquierda (-).

Cuando se cambie de (+) o (-) a (D) Marcha desactivará el modo AutoStick.

Información general

- Usted puede iniciar en cualquier velocidad, excepto 6ª. El sistema ignorará cualquier intento de cambiar a una velocidad más alta si la velocidad del vehículo es muy baja.

- Si una velocidad diferente a 1ª esta seleccionada y el vehículo se detiene, el control lógico del transeje seleccionará automáticamente la 1ª velocidad.
- Arrancar en 2ª puede ayudar en condiciones de nieve o hielo.
- Evite utilizar el control de velocidades cuando el AutoStick® está activado.
- El transeje subirá la velocidad automáticamente cuando se alcance la velocidad máxima de motor, en tanto el sistema AutoStick esté activado.
- Los cambios en la transmisión serán más notables cuando esté activado el AutoStick®.
- Si un cambio descendente es seleccionado y el motor es sobre acelerado, el cambio no ocurrirá hasta que sea seguro para el motor. La transmisión permanecerá en la velocidad seleccionada manualmente.
- Si el sistema detecta un sobrecalentamiento del tren de fuerza, el transeje se regresa al modo de cambios automáticos y permanece en ese modo hasta que se enfríe el tren de fuerza.
- Si el sistema detecta un problema desactivará el modo AutoStick® y el transeje regresa al modo automático hasta que el problema sea corregido.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

Una aceleración rápida en superficies con nieve, mojadas o resbalosas puede ocasionar que las ruedas delanteras se muevan erráticamente a la derecha o a la izquierda. Este fenómeno ocurre cuando existe una diferente tracción en la superficie bajo las ruedas delanteras (de tracción).

¡PRECAUCIÓN!

Puede resultar muy peligroso acelerar rápidamente en superficies resbalosas. La tracción desigual puede ocasionar un movimiento repentino en las llantas delanteras, lo cual puede provocar que se pierda el control del vehículo y provocar un accidente. En caso de que exista una mala tracción (hielo, agua, nieve, lodo, arena suelta, etc.) acelere despacio y con cuidado.

Tracción

Cuando conduce en caminos mojados o lodosos, es posible que se forme una capa de agua entre la superficie de la llanta y del camino. Esto se conoce como «acuaplaneo» y puede

causarle la pérdida parcial o total del control del vehículo y de su capacidad para frenar. Para reducir esta posibilidad debe observar las siguientes precauciones:

1. Disminuya la velocidad durante la lluvia o cuando los caminos estén húmedos.
2. Disminuya la velocidad si el camino tiene agua o charcos.
3. Reemplace las llantas cuando los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento empiecen a ser visibles.
4. Mantenga las llantas correctamente infladas.
5. Guarde suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo de enfrente para evitar una colisión en una parada súbita.

CONDUCCIÓN SOBRE CAMINOS INUNDADOS

Para su seguridad y protección del vehículo, si tiene que circular por un camino que se encuentre inundado, requiere de precauciones adicionales para garantizar la seguridad y prevenir daños al vehículo.

Corrientes de agua/nivel en aumento**¡ADVERTENCIA!**

No conduzca a través de un camino o sendero en los que existan corrientes de agua y/o el nivel de agua vaya en aumento (como en la corriente de una tormenta). Las corrientes de agua pueden llegar a erosionar la superficie del camino o sendero ocasionando que su vehículo quede varado en agua profunda.

Además, las corrientes de agua o subiendo de nivel muy de prisa puede llegar a arrastrar su vehículo rápidamente. Fallas en el seguimiento de estas advertencias puede ocasionar lesiones que pueden ser serias o fatales para usted, sus pasajeros y personas que se encuentren alrededor.

¡PRECAUCIÓN!

Antes de conducir por un camino inundado, identifique qué tan profundo puede estar el nivel del agua, observando los vehículos que estén transitando por dicho camino, nunca maneje en caminos en los que el nivel de agua sobrepase el nivel inferior del estribo. Antes de recorrer un camino inundado, determine la condición del mismo y compruebe que no existe ningún obstáculo, si el nivel del agua es menor al nivel inferior del estribo. Usted podrá, bajo su propio riesgo, conducir a una velocidad no mayor a 10 km/h (16 mph). Esta operación disminuirá el riesgo de provocar flujos de agua u olas.

Nivel de agua poco profunda y sin corriente

Su vehículo es capaz de conducirse a través de agua estancada, debe considerar las siguientes advertencias y precauciones antes de hacerlo.

¡PRECAUCIÓN!

- Los componentes del tren de fuerza del vehículo se pueden dañar si se conduce a través de caminos inundados. Después de recorrer caminos inundados, revise siempre los líquidos del vehículo (como el aceite del motor, del transeje, del eje de dirección, del eje, etc.) para determinar si existe algún tipo de contaminación (como fluidos muy espesos o espumosos).
- Si alguno de los líquidos parece contaminado, no mueva el vehículo, ya que éste se puede dañar todavía más. La garantía del vehículo no cubre este tipo de daño.
- El motor puede perder potencia o ahogarse si le entra agua, incluso se puede dañar seriamente. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

DIRECCIÓN HIDRÁULICA

El sistema estándar de dirección hidráulica le dará una respuesta rápida del vehículo y una facilidad para maniobrar en espacios reducidos. En caso de la pérdida de asistencia hidráulica, este sistema funcionará como una dirección mecánica.

Si por alguna razón, la asistencia hidráulica se pierde, todavía será posible conducir su vehículo. Bajo estas condiciones observará un aumento substancial en el esfuerzo de la dirección, especialmente al conducir a bajas velocidades y durante maniobras de estacionamiento.

NOTA:

- El incremento en el nivel de ruido en el volante al girarlo completamente a cualquiera de los lados, se considera normal y no indica que exista un problema en el sistema de la dirección hidráulica.
- Al arrancar en climas fríos, la bomba de dirección podría hacer ruidos por un período corto de tiempo. Esto es debido al frío ya que el líquido de la dirección está más viscoso en el sistema de la dirección. Estos ruidos deben considerarse como normales y en ningún momento dañan el sistema de dirección.

¡ADVERTENCIA!

- El operar continuamente el vehículo sin asistencia hidráulica puede resultar peligroso para usted y otras personas. El servicio de mantenimiento se debe realizar tan pronto sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- Periodos prolongados del volante en los extremos de la dirección incrementarán la temperatura del líquido de la dirección y deben evitarse cuando sea posible. Se pueden causar daños a la bomba de la dirección.

Revisión del líquido de la dirección hidráulica

No se requiere revisar el nivel del líquido de dirección hidráulica en intervalos definidos. El nivel debe ser revisado si se sospecha de una fuga, ruidos anormales o si el sistema no está funcionando apropiadamente. Coordine la inspección con su distribuidor.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice aditivos químicos en el sistema de la dirección hidráulica, los químicos pueden dañar los componentes de la dirección. Esos daños no están cubiertos por la garantía.

¡ADVERTENCIA!

El nivel de aceite se debe verificar en una superficie plana y con el motor apagado para evitar el riesgo de lesionarse con las partes móviles. No llene demasiado. Use sólo aceite para dirección hidráulica recomendado por CHRYSLER.

Si es necesario agregue líquido para restablecer el nivel apropiado.

Con un trapo limpio, quite el líquido que se haya derramado en todas las superficies. Refiérase a “Fluidos, lubricantes y partes originales recomendadas” para el tipo correcto de líquido.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento siempre debe aplicarse cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Nunca use la posición de PARK (estacionamiento) como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento cuando esté el vehículo detenido y pueda tener algún problema de daño por movimientos externos que le puedan causar daño.

Al estacionarse en una superficie plana, primero coloque la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento), y después aplique el freno de estacionamiento.

Al estacionarse en una pendiente, es importante que ponga el freno de estacionamiento antes de colocar la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento), de lo contrario la carga en el mecanismo del seguro del transeje puede hacer difícil mover la palanca selectora fuera de la posición de PARK (estacionamiento). Como una precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la banqueta en

una pendiente descendente y alejadas de la banqueta en una pendiente ascendente.

Para aplicar el freno de estacionamiento, agarre la palanca y jale hacia arriba hasta que sienta resistencia. Para liberar el freno de estacionamiento, aplique el pedal del freno, jale ligeramente la palanca hacia arriba, en la posición de freno de estacionamiento, presione el botón localizado al final de la palanca y empuje la palanca totalmente hacia abajo.

NOTA:

- La palanca del freno de estacionamiento no se liberará a menos de que la palanca sea jalada ligeramente hacia arriba de la posición donde fue aplicada.
- Si el freno de estacionamiento se aplica mientras el vehículo está en movimiento, un sonido de “campanillas” se comenzará a escuchar para advertir al conductor, las “campanillas” sonaran hasta diez veces o hasta que nuevamente detenga el vehículo.

La luz indicadora del freno de estacionamiento se encenderá en el panel de instrumentos cuando el freno de estacionamiento esté aplicado y el interruptor de ignición esté en la posición de encendido.

NOTA: La luz sólo indica que el freno de estacionamiento está aplicado, no indica el grado de aplicación.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz indicadora del freno de estacionamiento permanece encendida aun cuando se haya liberado el mecanismo, indica un mal funcionamiento en el sistema. El sistema de frenos debe ser revisado por su distribuidor inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso dejar niños solos en un vehículo por numerosas razones. Un niño u otros pueden salir seriamente o fatalmente lastimados. Se debe advertir a los niños que no toquen el freno de estacionamiento, el pedal de freno ni la palanca de velocidades. No deje las llaves en el interruptor de ignición. Un niño puede hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles, o mover el vehículo.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado antes de conducir: el no hacerlo puede provocar fallas en los frenos y un accidente.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo proporciona un aumento en la estabilidad del vehículo y un mejor desempeño de los frenos en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema automáticamente “bombea” los frenos durante condiciones severas de frenado para evitar que las ruedas se “amarren”.

¡ADVERTENCIA!

- Bombear los frenos antibloqueo disminuirá su efectividad y puede producir un accidente. El bombear hace que la distancia de frenado sea mayor. Sólo oprima firmemente el pedal de freno cuando se necesite disminuir la velocidad o detenerse.
- El sistema antibloqueo (ABS) no puede prevenir que las leyes naturales de la física actúen sobre el desempeño del vehículo, ni puede incrementar la eficiencia de frenado o la manejabilidad más allá de las condiciones de frenado y de la tracción de las llantas que el vehículo pueda proveer.

¡ADVERTENCIA!

- El ABS no puede prevenir accidentes, incluyendo aquellos que resulten de una excesiva velocidad al dar vueltas, seguir otros vehículos muy de cerca, o del “acuaplaneo”. Únicamente un conductor seguro, atento y experto puede prevenir accidentes.
- Cuando se tiene un vehículo equipado con ABS no debe ser manejado de manera irresponsable o peligrosa ya que pondrá en riesgo la seguridad del usuario, o de terceros.



La luz del ABS monitorea el sistema de frenos antibloqueo. La luz se encenderá al girar el interruptor de ignición a la posición de encendido y puede mantenerse encendida hasta por un período de cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende mientras conduce, indica que los frenos antibloqueo no están funcionando y necesita darle servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional continuará operando normalmente si la luz de advertencia del freno “BRAKE” no está encendida.

Si la luz del ABS está encendida, se deberá reparar el sistema de frenos lo antes posible para restablecer los beneficios del sistema de frenos antibloqueo. Si la luz del ABS no enciende al girar el interruptor de ignición a la posición de Encendido, haga que cambien el foco lo más pronto posible.

Si las luces de advertencia de freno y de ABS permanecen encendidas, el sistema de frenos antibloqueo (ABS) y el sistema de distribución electrónico de la fuerza de frenado (EBD) no están operando. Reparación inmediata del sistema de frenos antibloqueo (ABS) es requerida.

Al conducir el vehículo a más de 11 km/hr (7 mph), también puede llegar a escuchar un ligero sonido de “clic”, así como algunos ruidos relacionados con el motor. Estos ruidos indican que el sistema está realizando su ciclo de autodiagnóstico para asegurar que el sistema ABS está trabajando correctamente. Este autodiagnóstico sucede cada vez que se arranca el vehículo y se acelera pasando los 11 km/hr (7 mph).

El ABS es activado durante el frenado bajo ciertas condiciones del camino o condiciones de frenado. Las condiciones

que inducen al ABS pueden incluir, hielo, nieve, grava, topes, vías de ferrocarril, basura suelta o frenadas de pánico.

También puede experimentar lo siguiente cuando el sistema de frenos antibloqueo está funcionando:

- El motor del ABS continúa funcionando (puede continuar funcionando por un período corto después de la parada),
- El sonido de “clic” de los solenoides de las válvulas,
- Pulsaciones del pedal del freno,
- Y una ligera caída del pedal del freno al finalizar la parada.

Todas éstas son características normales del ABS.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de frenos antibloqueo contiene equipo electrónico sofisticado que puede ser susceptible a interferencias causadas por equipos de radio transmisión de alta potencia o su mala instalación. Ésta interferencia probablemente puede causar la pérdida de la capacidad de frenado antibloqueo. La instalación de éste tipo de equipos sólo debe ser realizada por profesionales calificados.

Todas las ruedas y llantas del vehículo deben ser de la misma medida y tipo y las llantas deben estar infladas correctamente para producir señales precisas a la computadora.

SISTEMA DE CONTROL DE FRENOS ELECTRÓNICO

El vehículo puede estar equipado con un sistema de control de frenos electrónico avanzado, incluyendo el sistema ABS (Sistema de frenos antibloqueo), el TCS (Sistema de Control de Tracción), el BAS (Sistema Asistido de Frenado), el HSA (Asistente para Arranque en Pendiente), y el ESC (Control Electrónico de Estabilidad). Todos los sistemas trabajan en conjunto para aumentar la estabilidad y el control del vehículo bajo diversas condiciones de manejo.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo bajo ciertas condiciones adversas de frenado. Está sistema controla la presión hidráulica de los frenos para prevenir que se “amarren” las ruedas y ayuda a evitar que se patinen en superficies resbalosas durante el frenado. Acuda a la referencia “Sistema de frenos antibloqueo” en ésta sección del manual para obtener más información acerca del ABS.

Sistema de control de tracción (TCS)

Esté sistema monitorea la tracción de cada una de las ruedas motrices. Si se detecta la pérdida de tracción, la presión del freno es aplicada a la rueda(s) que patina reduciendo la potencia del motor para controlar la aceleración y la estabilidad. Una característica del sistema TCS es que funciona similar a un diferencial con deslizamiento limitado controlando las ruedas a través del eje motriz. Si una rueda en el eje motriz pierde tracción más rápido que la otra el sistema aplicará el freno a la rueda que patina. Esto permitirá un mayor torque del motor hacia la rueda que no está patinando. Ésta característica permanecerá activa incluso si el TCS y ESP están en el modo de parcialmente apagado "Partial Off". Vea la sección "Programa de Estabilidad Electrónico ESP" en esta sección del manual.

Sistema asistido de frenado (BAS)

El sistema BAS está diseñado para maximizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia censando el porcentaje y sumando la presión aplicada al freno, entonces es cuando se aplica la presión óptima a los frenos. Esto puede reducir la distancia de fre-

nado. El sistema BAS complementa al sistema de frenos antibloqueo (ABS). Cuando se aplican súbitamente los frenos es cuando el sistema BAS proporcionara la máxima asistencia. Para obtener los beneficios del sistema, deberá aplicar los frenos permanentemente durante el período de tiempo que dure la frenada.

No reduzca la presión en el pedal del freno a menos que la frenada sea más larga de lo deseado. Una vez que se suelta el pedal del freno, el BAS es desactivado.

¡ADVERTENCIA!

- El BAS no puede prevenir que las leyes naturales de la física actúen en el desempeño del vehículo, ni puede incrementar la eficiencia de frenado más allá de las condiciones de frenado y de la tracción de las llantas que el vehículo puede proveer.
- El BAS no puede prevenir accidentes, incluyendo aquellos que resulten de una excesiva velocidad al dar vueltas, seguir otros vehículos muy de cerca, o del "acuaplaneo". Únicamente un conductor seguro, atento y experto puede prevenir accidentes.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando se tiene un vehículo equipado con BAS no debe ser manejado de manera irresponsable o peligrosa ya que pondrá en riesgo la seguridad del usuario, o de terceros.

Asistente para arranque en pendiente (HSA) (si así está equipado)

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a arrancar el vehículo en una pendiente. HSA mantendrá el nivel de presión de frenado que el conductor esté aplicando sobre el vehículo por un corto periodo de tiempo una vez que el conductor retire su pie del pedal de freno. Si el conductor no aplica el acelerador durante éste tiempo, el sistema liberará la presión en las líneas de freno y el vehículo tenderá a rodar por la pendiente. El sistema liberará la presión de frenado en proporción a la cantidad de aceleración aplicada.

Durante ésta operación, HSA activará el sistema de control de frenos y un sonido de “clic” podrá escucharse. Si su pie se encuentra sobre el pedal de freno durante ésta operación podrá sentir un pequeño deslizamiento del pedal. El sonido

de “clic” y el deslizamiento del pedal de freno son acciones normales y ambas se detendrán cuando el HSA esté inactivo.

Criterios para la activación del HSA

Para que el HSA se active, se deben de cumplir los siguientes criterios:

- El vehículo debe de estar detenido.
- El vehículo debe estar en una pendiente con 7% de inclinación, o mayor.
- La marcha seleccionada debe coincidir con la dirección de la inclinación (p.e., si el vehículo apunta hacia arriba de una inclinación, debe estar seleccionada una marcha ascendente; un vehículo apuntando hacia abajo debe engranar la marcha de REVERSA.

¡ADVERTENCIA!

Puede haber situaciones en pendientes pequeñas (por ejemplo, en una pendiente menor a 7%), con un vehículo cargado o con un remolque, en las que el sistema no se active y un ligero deslizamiento del vehículo puede ocurrir, lo que ocasione una colisión con otro vehículo u objeto. Recuerde que el conductor siempre es responsable de frenar el vehículo.

El sistema solo trabajará si la dirección deseada del vehículo y la marcha coinciden. Por ejemplo, si la dirección deseada es hacia arriba de una pendiente y la marcha del vehículo se encuentra en la posición DRIVE y los criterios de activación se cumplen, el HSA se activará.

El sistema operará en REVERSA y todas las marchas ascendentes, y no se activará si la marcha del vehículo se encuentra en NEUTRAL.

Desactivación HSA

Vehículos no equipados con EVIC

Si usted desea desactivar el sistema HSA, siga el siguiente procedimiento:

NOTA: Debe de completar los pasos del 1 al 8 en cuando mucho 90 segundos.

1. Centre el volante (las ruedas delanteras deben de apuntar hacia el frente).
2. Ponga la marcha del vehículo en NEUTRAL.
3. Accione el freno de estacionamiento.

4. Arranque el motor del vehículo.
5. Suelte el pedal del embrague.
6. Gire el volante media vuelta hacia la izquierda.
7. Presione el botón “ESC Off” por cuatro ocasiones durante 20 segundos. El indicador luminoso “ESC Off” deberá encenderse y apagarse en dos ocasiones.
8. Gire el volante nuevamente al centro, y después adicionalmente media vuelta hacia la derecha.
9. Gire el interruptor de ignición a la posición de APAGADO y después nuevamente a la posición de ENCENDIDO. Si la secuencia fue completada exitosamente, el indicador luminoso “ESC Off” estará parpadeando para confirmar que el sistema HSA esta deshabilitado.
10. Repita éstos pasos si desea volver el sistema a su modo anterior.

Vehículos equipados con EVIC

HSA es una Función Programable del Cliente en un vehículo equipado con EVIC. Si usted desea desactivar la función HSA, vea la sección “Funciones Programables por el Cliente

/ Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC)” en la sección “Tablero de Instrumentos” en este manual.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Esté sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo bajo ciertas condiciones de manejo. El ESC corrige el sobreviraje o el subviraje del vehículo aplicando el freno a la rueda adecuada para ayudar a contrarrestar la condición de Sobreviraje o subviraje. La potencia del motor también se reduce para ayudar al vehículo a mantener la trayectoria deseada. El ESP usa sensores en el vehículo para determinar la trayectoria seguida por el conductor y la compara con la trayectoria del vehículo. Cuando la trayectoria real no es igual a la trayectoria deseada por el conductor, el ESP aplica los frenos a la rueda adecuada para ayudar a contrarrestar el sobre viraje o el subviraje.

- Sobreviraje – Cuando el vehículo está dando más vuelta de acuerdo a la posición que tiene el volante. (Se colea)
- Subviraje – Cuando el vehículo está dando menos vuelta de acuerdo a la posición que tiene el volante. (Se sigue de frente)

Modos de operación del ESC

Vehículos equipados con el ESC pueden escoger entre los siguientes modos de operación:

ESC encendido

Este es el modo de operar normalmente del ESC. Cada vez que el vehículo se enciende el sistema ESC estará en esta modalidad “On”. Esta modalidad debe ser usada en la mayoría de las situaciones de manejo. El sistema ESC debe cambiar a “parcialmente apagado” o “apagado” por razones específicas mostradas a continuación.

ESC desactivado parcialmente

Se accede a esta modalidad oprimiendo momentáneamente el interruptor “ESC OFF” (localizado abajo del banco de los controles del aire acondicionado). Cuando está en el modo de “parcialmente desactivado”, la porción del TCS del ESC se ha inhabilitado, excepto por la característica de “deslizamiento limitado” descrita en la sección del TCS. La luz indicadora de ESC Off se encenderá. Todas las demás características de estabilidad del ESC funcionan normalmente. Este modo se estableció para usarse si el vehículo está en condiciones

de nieve profunda, arena o grava y se requiere un mayor giro de la rueda de lo que el ESC normalmente permite para obtener tracción. Para activar otra vez el ESC, oprima momentáneamente el interruptor "ESC OFF". Esto restaurará el funcionamiento de la modalidad normal de ESC On.

NOTA: Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduzca con cadenas para nieve, o se arranque en nieve profunda, arena o grava, puede ser deseable cambiar al modo "desactivado parcialmente" oprimiendo el interruptor "ESC OFF". Una vez que se ha salido de la situación que requirió el modo de desactivado parcialmente, regrese a ESC oprimiendo momentáneamente el interruptor de ESC OFF. Esto se puede hacer mientras el vehículo está en movimiento.



Interruptor del ESC apagado

¡ADVERTENCIA!

- El ESC no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino.
- El ESC no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos provocados por virar a velocidad excesiva o por hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ESC nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que pueda poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

Luz indicadora del ESC apagado

La luz indicadora de mal funcionamiento del ESC ubicada en el módulo de instrumentos, se encienden cuando el interruptor de ignición se gira a la posición de encendido. Se deben apagar cuando el motor está funcionando. Si la luz de advertencia de ESC se enciende continuamente cuando el motor está funcionando,

significa que se detectó una falla en el sistema ESC. Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), vea a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible para que se diagnostique y corrija el problema.

Esta luz empieza a destellar en cuanto las llantas pierden tracción, el sistema ESC se activa. El indicador de mal funcionamiento del ESC también parpadea cuando el sistema está activo. Si la luz indicadora del ESC destella durante la aceleración, suelte el acelerador y presione ligeramente el acelerador una vez más. Cerciórese de adaptar la velocidad y la conducción a las condiciones predominantes del camino, y no desactive el ESC o el TCS.

NOTA:

- El indicador del ESC Off y la luz de advertencia de mal funcionamiento se encenderán momentáneamente cada vez que gire el interruptor de ignición a la posición de encendido.

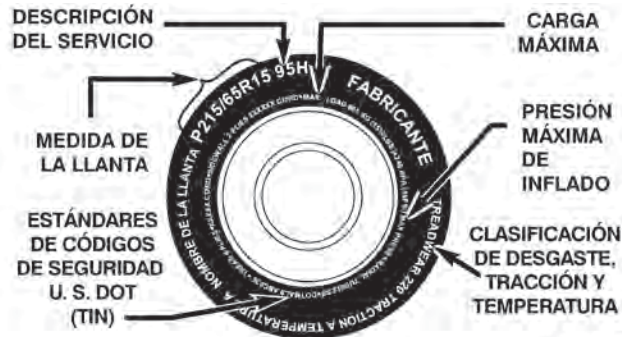
- Cada vez que el interruptor de ignición se gira a la posición de encendido, el sistema ESC se encenderá aún y cuando lo haya apagado previamente.
- El sistema ESC emitirá un sonido de campanillas o un clic cuando esté activo. Esto es normal, el sonido se detendrá cuando el ESC se desactive seguido de las maniobras que causaran que el ESC se active.



El interruptor del ESC Off está localizado en el banco central de interruptores, junto al interruptor de luces intermitentes.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS LLANTAS

Marcado de las llantas



811b44e8

NOTA:

- P (Pasajeros) -Medida de llanta métrica está basada en los estándares de diseño de Estados Unidos. P -Llanta métricas tienen la letra “P” moldeada en la cara de la llanta precedida por la medida de la llanta. Ejemplo: P215/65R15 95H.
- Medida de llanta métrica europea está basada en los estándares de diseño europeos. Llantas diseñadas con este estándar tienen la medida de la llanta moldeada en la cara de la llanta comenzando con el ancho de sección. La letra “P” está ausente de la designación de la medida de la llanta. Ejemplo: 215/65R15 95H.
- LT (Camión Ligero “Light Truck”) -Medida de llanta métrica está basada en los estándares de diseño de Estados Unidos. La designación de la medida para las llantas métricas LT es igual que para las llantas métricas “P” excepto por las letras “LT” que están moldeadas en la cara de la llanta precedida por la medida de la llanta. Ejemplo: P215/65R15 95H.
- Llantas de refacción de uso temporal son compactas de alta presión, diseñadas para uso temporal de emergencia únicamente.
- Llantas diseñadas bajo este estándar tienen la letra “T”

moldeada en la cara de la llanta precedida por la medida de la llanta. Ejemplo: T145/80D108 103M.

- Medida de la llantas de alta flotación está basada en los estándares de diseño de Estados Unidos y comienza con el diámetro de la llanta moldeado en la pared lateral de la llanta. Ejemplo: 31 x 10.5 R15 LT.

Carta de medida de llantas

EJEMPLO:

Designación del tamaño

P = Medida de llanta para auto de pasajeros basado en los estándares de diseño de Estados Unidos.

“....en blanco....” Medida de llanta para auto de pasajeros basado en los estándares de diseño de Europa.

LT = Medida de llanta de camión ligero basado en los estándares de diseño de Estados Unidos.

T = Llanta de refacción de uso temporal.

31 = Diámetro total en pulgadas.

215 = ancho de sección en milímetros.

65 = Relación en porcentaje (%)

— Relación en porcentaje entre ancho de sección y altura de la llanta.

10.5 = Ancho de sección en pulgadas.

R = Código de construcción.

—“R” Construcción radial.

—“D” Construcción diagonal o entretejida.

15 = Diámetro de la rueda en pulgadas.

Descripción del servicio:
95 = Índice de carga. —Código numérico asociado con la carga máxima que la llanta puede soportar. H = Símbolo de velocidad. —Símbolo que indica el rango de velocidad a la cual una llanta puede soportar la carga correspondiente, bajo ciertas condiciones de carga de operación. —La máxima velocidad corresponde al símbolo de velocidad que únicamente debe alcanzarse bajo condiciones de operación especificadas. (Ejemplo. Presión de llanta, carga del vehículo, condiciones del camino y señalamientos de velocidad).
Identificación de carga (Load Identification):
“..... en blanco.....” = Ausencia de cualquier texto en la cara de la llanta, indica carga estándar de la llanta [Standard Load (SL)].
Carga Extra [Extra Load (XL)] = Carga extra o llanta reforzada.
Carga Ligera [Light Load] = Llanta de carga.
C, D, E = Rango de carga asociado con la carga máxima que una llanta puede soportar a la presión especificada.
Máxima Carga [Maximum Load] = La máxima carga indica la carga máxima de diseño que puede soportar.
Presión Máxima [Maximum Pressure] = La máxima presión indica la máxima presión permisible de inflado en frío de la llanta.

Número de identificación de la llanta

El TIN puede encontrarse en uno o ambos lados de la llanta, sin embargo el código de la fecha solo puede encontrarse de un solo lado. Llantas con cara blanca pueden tener completo el TIN incluyendo el código de la fecha localizado en la cara blanca de la llanta. Busque el TIN en el lado externo de la cara negra de las llantas como se montan en el vehículo. Si el TIN no es encontrado en la cara externa, entonces lo encontrará en la cara interna de la llanta.

EJEMPLO:
DOT MA L9 ABCD 0301
DOT = Departamento de Transportación
—Este símbolo certifica que la llanta cumple con los estándares de seguridad del departamento de transportación de Estados Unidos y es aprobado para uso en carretera.
MA = Código que representa el lugar de manufactura de la llanta. (2 dígitos)
L9 = Código que representa la medida de la llanta. (2 dígitos)
ABCD = Código usado por el fabricante de la llanta. (1 a 4 dígitos)
03 = Número que representa la semana en que la llanta fue fabricada. (2 dígitos) —03 significa tercera semana.
01 = Número que representa el año en que la llanta fue fabricada. (2 dígitos) —01 significa año 2001. —Antes de julio de 2000, fabricantes de llantas solo requerían tener un número para representar el año en que la llanta había sido fabricada. Ejemplo: 031 puede representar 3ª semana de 1981 o 1991.

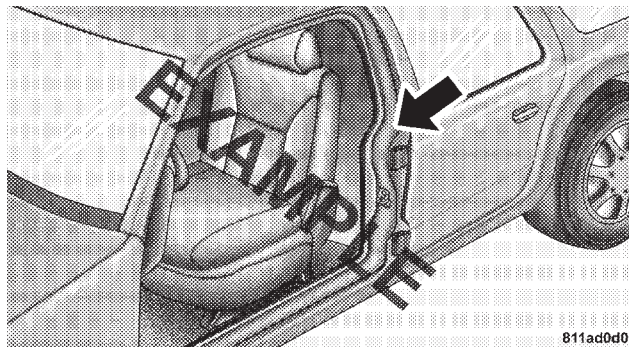
Terminología y definiciones de llantas

Termino	Definición
Poste B	El poste “B” del vehículo es ya parte estructural de la carrocería ubicada entre la puerta delantera y la trasera (de un vehículo 4 puertas) corriendo desde el estribo hasta el techo.
Presión de la llanta en frío	La presión de inflado en frío de las llantas se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos 3 horas, ni más de 1.6 km (1 milla) después del periodo de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades KPa (kilopascales) o PSI (libras por pulgada cuadrada)..
Presión máximo de inflado	La presión de inflado máximo es la presión de inflado de una llanta en frío máxima permisible para esa llanta. La presión de inflado máxima está grabada en la pared de la llanta.
Presión de inflado recomendado	La presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo como se muestra en la etiqueta de la llanta.
Etiqueta de la llanta	Una etiqueta de papel adherida permanentemente al vehículo mostrando la capacidad de carga del vehículo, el tamaño de llanta de equipo original y la presión de inflado recomendada.

Carga y presión de las llantas

Ubicación de la etiqueta de la llanta

NOTA: La presión correcta de inflado en frío de las llantas se lista en el poste “B” del lado del conductor.



811ad0d0

Ubicación de la etiqueta de llantas

Etiqueta de información de llantas y carga (si así aplica)

INFORMACION DE CARGA Y LLANTA			
CAPACIDAD DE ASIENTOS - TOTAL 5 DELANTERO 2 TRASERO 3			
EL PESO COMBINADO DE PASAJEROS Y CARGA NUNCA DEBERÁ EXCEDER XXX KG O XXX LBS.			
LLANTA	DELANTERO	TRASERO	REFACCION
MEDIDA LLANTA ORIGINAL	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
PARA MAYOR INFORMACIÓN VEA EL MANUAL DE PROPIETARIO			4N108268

811b5a9a

Esta etiqueta le dará información importante acerca de,

1. Número de personas que puede transportar en el vehículo.
2. El peso total que su vehículo puede cargar.
3. La medida de llanta diseñada para su vehículo.
4. Las presiones de inflado en frío para las llantas delanteras, traseras y de refacción.

NOTA: Si su vehículo no cuenta con la información del peso en la etiqueta, podrá encontrarlo en la etiqueta de certificación del vehículo. Para mayor información, refiérase a la sección "Carga del vehículo" en este manual.

Carga

La carga máxima del vehículo en la llanta no debe exceder la capacidad de carga de la llanta de su vehículo. No excederá la capacidad de carga de las llantas si usted se apega a las condiciones de carga, medida de llanta y presiones de inflado en frío especificadas en la etiqueta "Información de Llanta y Carga" y a la sección "Carga del Vehículo" en este manual.

NOTA: Un vehículo en condiciones de máxima carga, no debe exceder el rango de peso bruto en el eje [Gross Axle Weight Ratings (GAWR's)] para el eje delantero y trasero. Para mayor información del GAWR's de la carga de su vehículo y la capacidad de arrastre, vea la sección "Carga del Vehículo" en este manual.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, localice la información "El peso combinado de pasajeros y carga nunca deberá exceder XXX Kg. ó XXX lbs." en la

etiqueta de Información de Llanta y Carga. El peso combinado de ocupantes, carga/equipaje y peso de arrastre (si así aplica) nunca debe exceder el peso de mencionado aquí.

Pasos para determinar el límite correcto de carga

1. Localice la información "El peso combinado de pasajeros y carga nunca deberá exceder XXX Kg." en la etiqueta de su vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y pasajeros que viajaran en su vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y pasajeros de XXX kilos o XXX libras.
4. El valor resultante es igual al total de la capacidad de carga y equipaje. Ejemplo, si la suma de "XXX" es igual a 636Kg. y hay 5 pasajeros de 68.2 Kg. en su vehículo, el total de la capacidad de carga y equipaje disponible en su vehículo es de 295 Kg. ($636 - 341 = 295$ Kg.)
5. Determine el peso combinado de equipaje y carga que va a ser cargado en el vehículo.

El peso no será seguro si excede la capacidad de carga y equipaje disponibles calculados en el paso 4.

6. Si su vehículo arrastra un remolque, la carga del remolque deberá ser transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar cómo reducir la capacidad de carga y equipaje disponibilidad de su vehículo.

NOTA: La siguiente tabla muestra algunos ejemplos de cómo calcular la carga total, carga/equipaje y capacidad de arrastre de su vehículo variando la configuración de los asientos, capacidad y tamaño de los ocupantes. Esta tabla es para propósitos ilustrativos y no es el peso exacto de la capacidad de asientos y capacidad de carga de su vehículo. Para el siguiente ejemplo el peso combinado de ocupantes y carga no debe exceder de 392 Kg. (865 Lbs).

Ocupantes			Peso combinado de ocupantes y carga de la etiqueta de presión de inflado.	MENOS	Peso combinado de sus ocupantes	=	DISPONIBLE Carga/Equipaje y peso para arrastre
TOTAL	DELANTERO	TRASERO					
EJEMPLO 1			↓				↓
5	2	3					
			393 Kg	MENOS	304 Kg	=	89 Kg
EJEMPLO 2							
3	2	1					
			393 Kg	MENOS	245 Kg	=	148 Kg
EJEMPLO 3							
2	2	0					
			393 Kg	MENOS	182 Kg	=	211 Kg

¡ADVERTENCIA!

Sobrecargar las llantas es peligroso, la sobrecarga puede causar una falla de la llanta, afectar la manejabilidad del vehículo y aumentar la distancia de frenado. Use llantas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS LLANTAS**Presión de llanta**

La correcta presión de inflado de las llantas es esencial para una operación segura y satisfactoria de su vehículo. Tres áreas primarias son afectadas por una presión inadecuada:

Seguridad**¡ADVERTENCIA!**

- Las llantas incorrectamente infladas son peligrosas y pueden causar accidentes.
- La baja presión de inflado aumenta la flexión de la llanta y ésta puede fallar.
- La alta presión de inflado reduce la capacidad de la llanta para amortiguar los golpes. Los objetos sobre el camino y los baches pueden causar daños a la llanta y provocar fallas.
- Presiones desiguales de inflado de las llantas pueden provocar problemas de dirección. Podría perder el control de su vehículo.
- Una alta o baja presión de inflado de la llanta pueden afectar la manejabilidad del vehículo, pudiendo fallar repentinamente causando una pérdida de control del vehículo.
- Presiones desiguales en las llantas de uno de los lados del vehículo pueden hacer que el vehículo se jale a la derecha o a la izquierda.
- Siempre maneje con las llantas infladas a la presión recomendada en frío.

Economía

Las presiones inadecuadas de inflado de las llantas pueden causar patrones de desgaste dispares en la banda de rodaje de la llanta. Estos patrones de desgaste reducen la vida de las llantas e implica la necesidad de cambios prematuros de las llantas. La presión baja también aumenta la resistencia al rodaje de la llanta y produce un mayor consumo de combustible.

Comodidad de manejo y estabilidad del vehículo

El inflado correcto de las llantas contribuye a un manejo cómodo. La alta presión de inflado produce rechinos y un manejo incómodo.

Presiones de inflado de las llantas

La correcta presión de inflado en frío está registrada en el pilar “B” del lado del conductor.

Algunos vehículos podrían tener una sección de información de presión de inflado de llantas para vehículos cargados con una carga menor a las condiciones máximas. Estas condiciones de presión se encontrarán en la “sección de información de presión de llanta” de este manual.

La presión de inflado de llantas debe ser verificada y ajustada, inspeccione el desgaste de las llantas o daños visibles por lo menos una vez al mes. Use un medidor de presión de buena calidad para verificar la presión de inflado. No de una opinión visual cuando determine la presión de inflado correcta. Llantas radiales pueden verse correctamente infladas aún y cuando estén bajas.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las llantas siempre reinstale el tapón de la válvula (si así está equipado). Esto previene la entrada de humedad y polvo a la válvula, lo cual podría dañarse.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta son “presiones de inflado en frío”. La presión de inflado en frío se define como la presión de la llanta después de que el vehículo ha estado parado al menos tres horas o que ha sido conducido menos de 1.6 Km. (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos grabados en la pared lateral de la llanta.

Verifique más a menudo la presión de las llantas en caso de que esté sujeto a cambios de temperatura ambiente, ya que la presión puede cambiar con los cambios de temperatura.

La temperatura cambia aproximadamente 1 psi (7 kPa) por cada 7° C (12° F) de cambio de temperatura en el aire. Tenga esto en mente cuando cheque la presión de llantas dentro de la cochera especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura de la cochera es igual a 20° C (68° F) y la temperatura exterior es igual a 0° C (32° F), entonces la presión de inflado en frío deberá incrementarse en 3 psi (21 kPa), lo cual equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 7° C (12° F) para estas condiciones de temperatura exterior.

La presión de la llanta puede aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la operación. NO reduzca este incremento normal de presión porque entonces la presión de su llanta quedará muy baja.

Presión de llantas para operación a alta velocidad

El fabricante apoya a un manejo seguro a las velocidades legales especificadas. Cuando los límites de velocidad o las condiciones son tales que el vehículo puede ser conducido a alta velocidad, la correcta presión de inflado de las llantas es

muy importante. Aumentar la presión de la llanta y reducir la carga del vehículo puede ser necesario para manejo a altas velocidades. Acuda a un distribuidor de llantas autorizado para recomendaciones de velocidades seguras de operación, carga y presiones de inflado en frío.

¡ADVERTENCIA!

El manejo a alta velocidad con su vehículo cargado es peligroso. El esfuerzo adicional en las llantas puede hacerlas fallar. Podría sufrir un grave accidente. No maneje un vehículo cargado a su capacidad máxima a velocidades superiores a 120 km/h (75 mph).

Llantas radiales

¡ADVERTENCIA!

Combinar llantas de capas radiales con otro tipo de llantas provocará el mal desempeño de su vehículo. La inestabilidad puede causar un accidente. Siempre use juegos de cuatro llantas radiales. Nunca las combine con otro tipo de llantas.

Los cortes y las picaduras en llantas radiales solamente se pueden reparar si están en la banda de rodamiento debido a que las paredes laterales son flexibles. Para reparar sus llantas radiales consulte a su agencia distribuidor autorizado de llantas.

Llanta de refacción compacta (si así está equipado)

La llanta compacta de refacción es para emergencias temporales y se usa con llantas radiales. Está diseñada para usarse solamente en su estilo de vehículo. Como la vida de la banda de rodamiento es limitada, la llanta original se debe reparar (o cambiar) y reinstalar a la primera oportunidad.

¡PRECAUCIÓN!

El uso prolongado de la llanta de refacción o una incorrecta medida de llanta o bien de las ruedas, pueden dañar el diferencial del transeje, causando la pérdida de movimiento del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Las llantas de refacción de uso temporal son solamente para emergencias. Con estas llantas, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph). Las llantas de refacción de uso temporal tienen una vida limitada de la banda de rodamiento. Cuando la banda de rodamiento se ha desgastado hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento, la llanta de refacción compacta debe ser reemplazada. Asegúrese de seguir las advertencias que aplican a su llanta de refacción, ya que de lo contrario ésta puede fallar y originar la pérdida del control del vehículo.

No instale el tapón de rueda o intente montar una llanta convencional en la rueda compacta de refacción, ya que la rueda está diseñada específicamente para la refacción compacta.

No instale más de una llanta compacta de refacción en el vehículo en ningún momento.

Llanta y rueda de tamaño completo, equipo original (si así está equipado)

La llanta de tamaño completo es solo de uso de emergencia temporal. Esta llanta podría tener una vida útil reducida, cuando el dibujo de llanta se desgasta, los indicadores se desgastan y necesita ser remplazada. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así, cambien la llanta por una original en la primera oportunidad.

Refacción de uso limitado (si así está equipado)

El uso de la refacción de uso limitado es para emergencias en su vehículo. Esta llanta está identificada por una etiqueta de advertencia en la llanta de refacción para uso limitado. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así. Instalar la llanta de refacción limitada afecta la manejabilidad del vehículo. Dado que no es la misma llanta, reemplace (o repare) la llanta original y reinstale en el vehículo a la primera oportunidad.

Llanta de tamaño completo (si así está equipado)

La llanta de tamaño completo es solo de uso de emergencia temporal. Esta llanta podría tener una vida útil reducida, cuando el dibujo de llanta se desgasta, los indicadores se desgastan y necesita ser remplazada. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así, cambien la llanta por una original en la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Las refacciones de uso limitado son para usarse en emergencias únicamente. Instalar la llanta de refacción de uso limitado afecta la manejabilidad del vehículo. Con esta llanta, no conduzca a más de 80 Km/h (50 mph). Mantenga la llanta inflada a la presión de inflado en frío indicada en la etiqueta o llanta de refacción de uso limitado. Reemplace (o repare) la llanta original a la primera oportunidad y reinstale en su vehículo. El no hacerlo podría dar como resultado la pérdida del control del vehículo.

Patinamiento de las llantas

Cuando se encuentre su vehículo atascado en lodo, arena, nieve o hielo no haga girar las llantas de su vehículo a velocidades mayores de los 48 Km/h (30 mph).

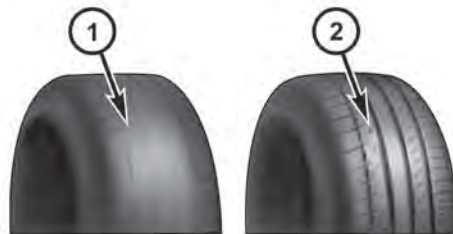
Vea la sección “Liberación de un vehículo atascado” en este manual.

¡ADVERTENCIA!

Hacer girar las llantas cuando patinan a una alta velocidad resulta muy peligroso. Las fuerzas generadas por una velocidad excesiva en las ruedas pueden causar daños y fallas en la llanta. La llanta podría explotar y dañar a alguien. No haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) cuando se quede atascado. Y no permita que nadie se acerque a una llanta que este patinando, no importa a qué velocidad.

Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento

Las llantas de equipo original tienen indicadores de desgaste de la banda de rodamiento para ayudarlo a determinar cuándo debe cambiarlas.



055007576

- 1- Llanta desgastada
- 2- Llanta nueva

Estos indicadores están moldeados en el fondo de las ranuras de la banda de rodamiento y aparecen como bandas cuando la profundidad de la superficie de la banda de rodamiento es de 2 mm (1/16 pulg). Cuando la banda de rodamiento se ha

desgastado hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento, la llanta debe ser reemplazada.

Vida útil de la llanta

La vida útil de una llanta depende de varios factores, incluidos pero no limitados al:

- Estilo de manejo
- Presión de llanta
- Distancia recorrida

¡ADVERTENCIA!

Las llantas y la llanta de refacción deben ser reemplazadas cada 6 años a pesar de la vida útil que le quede a la banda de rodamiento. El no seguir ésta advertencia puede causar una falla repentina de la llanta. Puede perder el control y tener un accidente ocasionando lesiones graves o la muerte.

Guarde las llantas desmontadas en un lugar fresco y seco con poca exposición a la luz. Proteja las llantas del contacto con aceite, grasa y gasolina.

Reemplazo de llantas

Las llantas de su vehículo nuevo proporcionan un balance de muchas características. Se deben verificar regularmente para ver el desgaste y ver si tienen la presión correcta de inflado en frío. El fabricante recomienda de manera importante, que se utilicen llantas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y rendimiento cuando necesite reemplazarlas (vea la sección de indicadores de desgaste de la banda de rodamiento). Vea la etiqueta de “Información de llantas y carga” para la designación de la medida de la llanta. La descripción del servicio y la identificación de la carga serán encontradas en la llanta de equipo original. No usar las llantas de reemplazo equivalentes puede afectar negativamente la seguridad, la manejabilidad, y la conducción de su vehículo. Recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado de llantas de equipo original para cualquier pregunta que pueda tener respecto a las especificaciones de llantas y su capacidad.

¡ADVERTENCIA!

- No utilizar ruedas o llantas de diferente tamaño o rango del especificado. Algunas combinaciones de llantas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las características, dimensiones de la suspensión o funcionamiento, produciendo modificaciones en el manejo, sistema de dirección y frenado de su vehículo. Puede ocasionar manejabilidad errática y endurecer la dirección y suspensión. Puede perder el control y tener un accidente ocasionando lesiones graves o la muerte. Use únicamente ruedas y llantas de la medida con el rango de carga aprobado para su vehículo.
- Nunca use una llanta con un menor índice de carga o capacidad con la que originalmente fue equipado el vehículo. Usar llantas con un menor índice de carga puede dar como resultado una sobrecarga de la llanta y hacer que falle. Puede perder el control y tener un accidente.
- No equipar su vehículo con llantas que tengan la capacidad de velocidad adecuada puede resultar en una falla súbita de la llanta y la pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Reemplazar las llantas originales con llantas de diferente medida puede ocasionar que el velocímetro y el odómetro den lecturas erróneas.

CADENAS PARA LLANTA

Debido al espacio limitado, no se recomiendan las cadenas para llantas.

¡PRECAUCIÓN!

Se pueden ocasionar daños al vehículo si usa cadenas para llanta.

LLANTAS PARA NIEVE

En algunos países se necesita usar llantas para nieve durante el invierno. Las llantas normales son para todas las estaciones del año y satisfacen los requerimientos como lo indica la designación M+S en el costado de la llanta.

Si usted desea llantas para nieve, seleccione llantas del tamaño y tipo equivalentes a las llantas de equipo original. Use llantas para nieve en juegos de cuatro, el no hacerlo puede afectar de manera negativa la seguridad y la manejabilidad de su vehículo.

Las llantas para nieve generalmente tienen un rango de velocidad menor que las llantas de fábrica y no deben operar a velocidades sostenidas superiores a 120 Km/h (75 mph).

RECOMENDACIÓN PARA LA ROTACIÓN DE LLANTAS

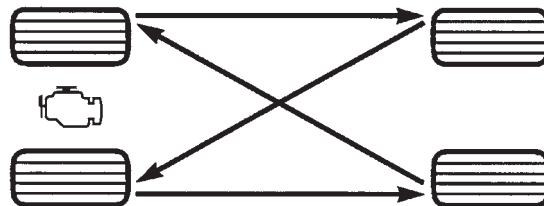
Las llantas en los ejes delantero y trasero del vehículo operan con cargas diferentes y realizan diferentes funciones de dirección, manejabilidad y frenado. Por ello se desgastan de manera desigual y tienden a desarrollar patrones de desgaste irregulares.

Estos efectos se pueden reducir rotando las llantas oportunamente. Los beneficios de la rotación son especialmente útiles en llantas que tienen un diseño agresivo de la banda de rodadura, como el de las llantas para toda estación. La rotación aumentará la vida de la banda de rodadura,

ayudará a mantener los niveles de tracción en lodo, nieve y humedad y contribuirá a un recorrido suave y silencioso.

Siga los programas de mantenimiento para conocer los períodos de rotación recomendados. Se permiten rotaciones más frecuentes si se desea. La causa de un desgaste inusual se debe corregir antes de realizar la rotación.

El método sugerido de rotación se indica en el siguiente diagrama.



Patrón de rotación

055707139

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LLANTA (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de llanta (TPMS) avisará al conductor si hay una llanta con baja presión, basado en la presión de la llanta fría recomendada para el vehículo.

La presión de la llanta variará con la temperatura cerca de 1 psi (7 KPa) por cada 6.5° C (12° F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye la presión de la llanta disminuirá. La presión de la llanta siempre debe fijarse de acuerdo a la presión de la llanta fría de inflado. Esto se define como la presión de la llanta después de que el vehículo no se ha conducido por más de 3 horas, o conducido por menos de 1.6 km. (1 milla) después de 3 horas de reposo. La presión de inflado de la llanta fría no debe exceder el máximo permitido indicado en el costado de la llanta.

Refiérase a “Información general de las llantas” en esta sección para mayor información sobre un inflado óptimo de las llantas del vehículo.

La presión de la llanta también aumentará cuando el vehículo sea conducido esto es normal y no debe haber ningún ajuste para este incremento de presión.

El sistema TPM alertará al conductor de una llanta con presión baja, si la presión cae por debajo del límite inferior por cualquier razón, incluyendo los efectos de la baja temperatura.

El sistema TPM continuará alertando al conductor sobre una presión baja de la llanta siempre que exista alguna condición, y no se apagará hasta que la presión de la llanta esté al nivel recomendado para la presión en frío.

El sistema se calibra automáticamente y el indicador TPM se apagará hasta que el nivel de la presión de la llanta sea actualizado.

Puede ser que el vehículo necesite ser conducido por 20 minutos arriba de 24 Km/h (15 mph) para que se reciba esta información.

Por ejemplo, su vehículo puede tener la presión de la llanta fría recomendada (después de estar estacionado por más de 3 horas) de 30 psi (207 kPa). Si la temperatura ambiente es de 20° C (68° F) y la presión medida de la llanta es de

27 psi (186 kPa), un decremento en la temperatura de -7° C (20° F) la presión de la llanta disminuirá 23 psi (157 kPa). Esta presión de la llanta es suficientemente baja para prender el indicador de Monitoreo de Presión de la Llanta. Conducir el vehículo puede hacer que la presión suba a 27 psi (186 kPa), pero el indicador del TPMS permanecerá encendido. En este caso sólo se apagará cuando la llanta sea inflada hasta el nivel recomendado para la llanta fría.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema TPM ha sido diseñado para trabajar con las ruedas y llantas originales. Las presiones del sistema TPM fueron determinadas de acuerdo al tamaño de llanta con que viene equipado el vehículo. Se pueden dañar los sensores o bien tenerse una operación incorrecta si se sustituyen las llantas o los ruedas por otras de diferente tamaño, tipo y/o estilo. Las ruedas del mercado libre pueden causar daños a los sensores. No use selladores o gotas de pintura para balanceo de llantas si su vehículo está equipado con sistema de TPM ya que podría causar daños a los sensores.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema TPM ha sido diseñado para trabajar con las ruedas y llantas originales. Las presiones del sistema TPM fueron determinadas de acuerdo al tamaño de llanta con que viene equipado el vehículo. Se pueden dañar los sensores o bien tenerse una operación incorrecta si se sustituyen las llantas o los ruedas por otras de diferente tamaño, tipo y/o estilo. Las ruedas del mercado libre pueden causar daños a los sensores. No use selladores o gotas de pintura para balanceo de llantas si su vehículo está equipado con sistema de TPM ya que podría causar daños a los sensores.

NOTA:

- El TPMS no pretende reemplazar el mantenimiento y cuidado normal de la llanta, no proporciona advertencia de la condición de falla de la llanta.
- El sistema TPMS no debe usarse como medidor de presión de la llanta mientras ajusta la presión de la llanta.
- Conducir con una llanta considerablemente baja, puede ocasionar que ésta se sobrecaliente y pueda tener una

falla. Una baja presión también reduce la economía de combustible y la vida de la llanta, afectando la manejabilidad y la habilidad para detener el vehículo.

- El TPMS no es un sustituto adecuado para el mantenimiento de las llantas, es responsabilidad del conductor mantener la correcta presión de inflado usando un medidor de presión de buena calidad, si una llanta con baja presión no alcanza el nivel de presión la luz del TPM se iluminará en el tablero.
- Los cambios de temperatura por los cambios de estación afectarán a la presión de la llanta y el TPMS monitoreará la presión real en la llanta.

Sistema base

El sistema de monitoreo de presión de llanta (TPM) usa tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en la rueda para monitorear la presión de la llanta. Los sensores montados en cada rueda como parte de la válvula transmiten la lectura de la presión de la llanta a un módulo receptor.

NOTA: Es particularmente importante que regularmente revise la presión de todas las llantas y mantenga la presión indicada.

El sistema de monitoreo de presión de llanta se compone de:

- Módulo receptor.
- 4 sensores de rueda.
- Lámpara indicadora de monitoreo de presión de llanta baja de color ámbar.

Monitoreo de presión de llanta, advertencia de presión baja



La lámpara indicadora del sistema de monitoreo de presión de llanta se iluminará en el tablero de instrumentos y un sonido de “campanillas” se activará cuando una o más llantas estén bajas. Si esto ocurre, detenga el vehículo tan pronto como le sea posible verifique la presión de inflado de cada una de las llantas e infle cada llanta a los valores de la presión recomendada en frío. Una vez que el sistema reciba la actualización de la presión de las llantas el TPM se apagará. El vehículo deberá ser manejado por 20 minutos arriba de 24 Km/h (15 mph) para que el TPM reciba la información.

Revisión a la advertencia del TPM

En caso de detectarse un desperfecto en el sistema TPM, la luz indicadora de advertencia respectiva parpadeará durante 75 segundos y después permanecerá encendida; además se escuchará una alarma de advertencia. Si se apaga el interruptor de la ignición y vuelve a encenderse, la operación de advertencia se repetirá.

La luz de advertencia del sistema TPM se apagará cuando se repare el desperfecto. Un desperfecto en este sistema puede ocurrir debido a los siguientes casos:

1. Por una interferencia de la señal ocasionada por dispositivos eléctricos o por encontrarse cerca de lugares que emitan las mismas frecuencias que los sensores del TPM.
2. Por la instalación en las ventanillas de películas de polarizado que contengan materiales que bloqueen las señales de onda de radio.
3. Por la acumulación de nieve o hielo alrededor de las llantas o en los tapones.
4. Por el uso de cadenas para nieve en el vehículo.
5. Por el uso de neumáticos que no estén equipados con sensores de TPM.

NOTA:

1. La llanta de refacción compacta (si está equipado) no tiene sensor de TPM. Por lo tanto, el sistema TPM no monitoreará la presión de esta llanta.
2. Si se reemplaza una llanta que se encuentra rodando con una presión menor a la del límite por una llanta de refacción compacta, después de encender el interruptor de ignición, la alarma de advertencia continuará sonando y la luz de advertencia permanecerá encendida.
3. Después de haber puesto en marcha el vehículo por más de 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph), la luz de advertencia del sistema TPM parpadeará durante 75 segundos y después permanecerá encendida.
4. Durante los siguientes ciclos del interruptor de la ignición, la alarma sonará y la luz de advertencia del sistema TPM parpadeará durante 75 segundos y después permanecerá encendida.
5. Una vez que repare o reemplace la llanta original y lo vuelva a instalar en lugar de la llanta de refacción compacta, el sistema TPM se actualizará automáticamente y la luz de advertencia correspondiente se apagará; siempre

y cuando ninguna de las otras llantas tenga una presión menor a la del límite.

Para que el sistema TPM reciba la nueva información es necesario que se conduzca el automóvil por más de 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Sistema premium (si así está equipado)

El Sistema de Monitoreo de Presión de Llanta (TPMS) utiliza tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en la rueda para monitorear la presión de la llanta. Los sensores montados en cada rueda como parte de la válvula transmiten la lectura de la presión de la llanta a un módulo receptor.

NOTA: Es particularmente importante para usted, verificar la presión en todas sus llantas regularmente y mantenerla en un nivel apropiado.

El TPMS se compone de los siguientes componentes:

- Módulo receptor.
- Sensores de rueda (sujetos a cada rueda a través del agujero de montaje de la válvula).
- Módulos de envío de información de sensores de rueda

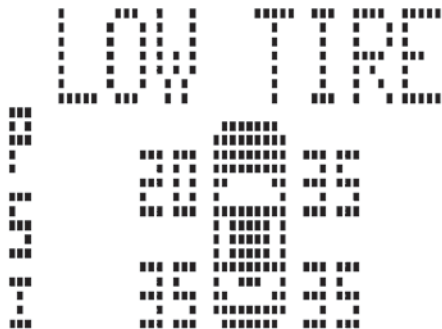
(montados en las ruedas, envían la información alternando 3 de las 4 ruedas).

- Varios mensajes del sistema de monitoreo de presión de llanta, los cuales se muestran en el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC).
- Lámpara indicadora de monitoreo de presión de llanta baja de color ámbar.

Advertencias de monitoreo de llanta baja



La luz de la lámpara de advertencia monitoreo de presión de llanta está localizada en el tablero de instrumentos. La luz se iluminará y un sonido de “campanillas” se activará cuando una o más llantas estén bajas. Cuando la condición asignada existe, el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) mostrará los siguientes mensajes:



81826bed

Si ocurre debe detenerse tan pronto como sea posible, verifique la presión de inflado de cada una de las llantas de su vehículo e infle cada llanta a la presión recomendada por el fabricante. Una vez que las llantas tengan la presión correcta el sistema TPMS se restablecerá automáticamente cuando el vehículo haya sido conducido al menos 20 minutos, o arriba de 25 Km/h (15 mph).

Revisión del sistema TPM

Cuando una falla es detectada en el sistema, un sonido de “campanillas” se escuchará y la lámpara de advertencia del TPM se iluminará por 75 segundos y permanecerá encendida.

Además el EVIC mostrará el mensaje “CHECK TPM SYSTEM” (Revisar el sistema TPM) por tres segundos y después mostrará guiones (- -) en el lugar del valor de la presión para indicar que sensor no está siendo recibido.



81826bd7

Gire la llave a la posición de arranque y asegurado y repita la operación para detectar si todavía existe la falla.

Si la falla ya no existe, la luz indicadora TPMS se apagará, el mensaje de texto en la pantalla desaparecerá y el valor de la presión se mostrará en lugar de los guiones. Un desperfecto en este sistema puede ocurrir debido a los siguientes casos:

1. Por una interferencia de la señal ocasionada por dispositivos eléctricos o por encontrarse cerca de lugares que emitan las mismas frecuencias que los sensores del TPM.
2. Por la instalación en las ventanillas de películas polarizadas que contengan materiales que bloqueen las señales de onda de radio.
3. Por la acumulación de nieve o hielo alrededor de las llantas o en los tapones.
4. Por el uso de cadenas para nieve en el vehículo.
5. Por el uso de neumáticos que no estén equipados con sensores de TPM.

NOTA:

1. La llanta de refacción compacta (si está equipado) no tiene sensor de TPM. Por lo tanto, el sistema TPM no monitoreará la presión de esta llanta.
2. Si se reemplaza una llanta que se encuentra rodando con una presión menor a la del límite por una llanta de refacción compacta, después de encender el interruptor de ignición, la alarma de advertencia continuará sonando y el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) mostrará el valor de la presión en la pantalla.

3. Después de haber puesto en marcha el vehículo por más de 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph), la luz de advertencia del sistema TPM parpadeará durante 75 segundos y después permanecerá encendida. Además el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Revisar el sistema TPM) por tres segundos y después mostrará guiones (- -) en lugar de la presión).
4. Durante los siguientes ciclos del interruptor de la ignición, la alarma sonará y la luz de advertencia del sistema TPM parpadeará durante 75 segundos y después permanecerá encendida. Además el Centro de Información Electrónica del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" por tres segundos y después mostrará guiones (- -) en lugar de la presión.
5. Una vez que repare o reemplace la llanta original y lo vuelva a instalar en lugar de la llanta de refacción compacta, el sistema TPM se actualizará automáticamente y la luz de advertencia correspondiente se apagará; siempre y cuando ninguna de las otras llantas tenga una presión menor a la del límite. Para que el sistema TPM reciba la nueva información es necesario que se conduzca el

automóvil por más de 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Información General

La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo recibe cualquier tipo de interferencia, incluyendo aquellas que causan un funcionamiento deficiente.

Los sensores de presión de las llantas están cubiertos bajo las siguientes licencias:

Estados Unidos.....KR5S18002015B

Canadá.....267T-S180015B

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE

Motores de gasolina



Todos los motores están diseñados para cumplir con todos los reglamentos de emisiones y para proveer un excelente desempeño y rendimiento de combustible, con el uso de gasolina Magna (sin plomo y de alta calidad).

Las detonaciones de ignición ligeras a bajas velocidades no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, las detonaciones de encendido fuertes a altas velocidades pueden ocasionar daños, por lo que será necesario dar servicio de inmediato. La gasolina de baja calidad puede ocasionar problemas como arranque difícil, paro y marcha irregular. Si experimenta estos síntomas, antes de considerar llevar su vehículo a servicio, le recomendamos cambiar de gasolinera antes de probar con gasolina Premium o una combinación de gasolina Magna y Premium.

Alrededor de 40 fabricantes de automóviles en todo el mundo han emitido y respaldado las especificaciones congruentes de la gasolina (la Carta de combustible mundial o WWFC) para definir las propiedades necesarias para entregar mejoras en las emisiones, desempeño de los motores y en la duración del vehículo.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

Rendimiento de combustible

Su vehículo está equipado con un sistema de inyección electrónica de combustible que le proporciona un eficiente y óptimo consumo, sin embargo, la economía de combus-

tible puede variar dependiendo de los hábitos de manejo, las situaciones bajo las cuales sea sometido el vehículo en conducción, así como las condiciones orográficas y climatológicas en que se encuentre.

Por lo anterior, se recomiendan algunas sugerencias que le ayudarán a lograr incrementar la economía de combustible:

1. Acelere lentamente y con suavidad. Evite aceleraciones y frenadas bruscas.
2. Mantenga la correcta presión de inflado de las llantas del vehículo.
3. Evitar largos períodos de operación con el motor en marcha mínima.
4. Cuando se estacione, aún en períodos cortos, no deje el motor en ralentí, apáguelo.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

5. Evitar largos períodos de operación a máximas revoluciones de motor.

6. Evite los excesos de velocidad, se recomienda adecuarse a los límites establecidos en los caminos en ciudad y carreteras.

7. Cuando conduzca en carreteras o caminos secos, con vehículos de doble tracción, fije la palanca de cambios de la caja de transferencia en la posición “2H” o “4H” (4WD tiempo completo) o en la posición “2H” (4WD tiempo parcial).

8. Planee sus viajes para evitar paradas innecesarias.

9. Mantenga su filtro de aire limpio su vehículo lubricado y afinado de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento de este manual.

10. Asegurarse de efectuar los mantenimientos recomendados y especificados dentro de la póliza de garantía.

11. No sobrecargue el vehículo y siga las instrucciones de colocación de cargas dispuestas en este manual.

Es importante que se asegure que las cargas totales de combustibles correspondan a la capacidad del tanque de su vehículo a modo de tener una referencia real.

Gasolina reformulada

Muchas áreas del país requieren el uso de gasolinas menos contaminantes conocidas como “gasolinas reformuladas”.

Las gasolinas reformuladas contienen oxigenantes, y están especialmente mezcladas para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas reformuladas. Las gasolinas reformuladas correctamente mezcladas brindan un excelente desempeño y durabilidad de los componentes del motor y del sistema de combustible.

Gasolina/mezclas oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con oxigenantes tales como el etanol. Los combustibles mezclados con estos oxigenantes se pueden usar en su vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

NO use gasolinas que contengan metanol o gasolinas que contengan más del 10% de etanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de arranque y manejo así como dañar componentes importantes del sistema de combustible.

Los problemas que se generen por el uso de mezclas de metanol/gasolina o más del 10% de etanol no son responsabilidad del fabricante y no son cubiertos por la garantía.

Uso de E-85 en vehículos no bicomcombustibles

Los vehículos no bicomcombustibles son compatibles con las gasolinas que contienen 10% etanol (E10). Si el contenido de etanol del combustible es mayor, es posible que se pierda la garantía del vehículo.

Cuando el tanque de gasolina de un automóvil no bicomcombustible se llene por accidente con gasolina E-85, el motor puede presentar algunas o todas de las siguientes características:

- Operar de modo deficiente
- Encenderse la luz indicadora de desperfecto OBD II
- Desempeño pobre del motor
- Encendido deficiente del motor cuando se encuentra frío
- Incremento de riesgo de corrosión de los componentes del sistema

Para arreglar el accidente de haber usado gasolina E-85, realice los siguientes procedimientos:

- Cambie el aceite del motor y el filtro
- Desconecte y vuelva a conectar la batería
- Drene el tanque de combustible (acuda a su distribuidor autorizado.)

Se requerirán mayores reparaciones si el uso de gasolina E-85 ha sido prolongado.

MMT en la gasolina

El MMT es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla con algunas gasolinas para incrementar el número de octano. La gasolina que se mezcla con MMT no

brinda mayores ventajas de desempeño que la gasolina con el mismo número de octanos sin MMT. En algunos vehículos la gasolina mezclada con MMT reduce la vida de las bujías y el desempeño del sistema de emisiones. El fabricante recomienda que utilice la gasolina sin MMT en su vehículo. Puesto que en la bomba de la gasolinera puede no estar indicado el contenido de MMT, debe preguntarle al vendedor de gasolina si la gasolina contiene MMT.

Es mucho más importante buscar gasolinas sin MMT en Canadá, ya que el MMT puede ser usado a niveles mayores de los que se permiten en Estados Unidos.

El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas federales y de California.

Materiales adicionados al combustible

Se requiere que todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos contengan aditivos de detergente efectivos. En condiciones normales no es necesario el uso de detergentes adicionales ni de otros aditivos, ya que éstos únicamente generan gastos adicionales. Por lo tanto, no es necesario añadir nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Tome en cuenta estos lineamientos para mantener el desempeño de su vehículo:

- Usar gasolina con plomo puede afectar el desempeño del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- Un motor desafinado o ciertas fallas del combustible o de la ignición pueden ocasionar que se sobrecaliente el convertidor catalítico. Si percibe un olor a quemado picante o un poco de humo claro, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y puede requerir servicio de inmediato. Consulte a su distribuidor autorizado para que le den servicio al vehículo.
- No se recomienda el uso de aditivos para combustible que son vendidos como elevadores de octanaje. La mayoría de estos productos contienen altas concentraciones de metanol. Los daños al sistema de combustible o los problemas de desempeño del vehículo ocasionados por tales combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se aplicarán en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

- El monóxido de carbono (CO) de los gases de escape es mortal. Tome en cuenta las siguientes precauciones para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono.
- No respire los gases de escape. Contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede ser mortal. NUNCA haga funcionar el motor en un área cerrada, como un garaje y NUNCA se quede sentado en un vehículo estacionado con el motor funcionando por mucho tiempo. Si el vehículo está detenido en un área abierta con el motor funcionando durante más de un período corto, ajuste el sistema de ventilación para forzar aire fresco del exterior, dentro del vehículo.

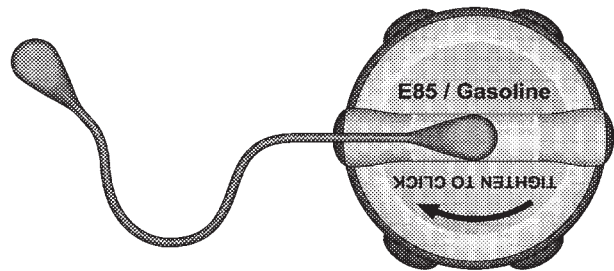
¡ADVERTENCIA!

- Protéjase contra el monóxido de carbono dando el mantenimiento apropiado. Haga que se inspeccione el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga que se repare inmediatamente cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas.
- Mantenga cerrada la compuerta levadiza cuando conduzca su vehículo para evitar que entre al vehículo el monóxido de carbono y cualquier otro gas venenoso del escape.

COMBUSTIBLE FLEXIBLE ÚNICAMENTE MOTOR 3.6L (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Información general E-85

La información en esta sección es solamente para los vehículos con combustible flexible. Esta sección solamente abarca aquellos temas que son únicos para estos vehículos. Consulte otras secciones de este manual para la información sobre características que son comunes entre los vehículos para combustible flexible y para gasolina.



81ae46ab

Tapón de gasolina E-85

¡PRECAUCIÓN!

Únicamente los vehículos con el tapón de llenado de combustible E-85 pueden operar el E-85.

Combustible etanol (E-85)

El E-85 es una mezcla combustible de aproximadamente 85% etanol y 15% gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores de etanol son extremadamente inflamables y pueden causar serias lesiones. Nunca tenga encendidos materiales para fumar dentro o cerca del vehículo cuando no esté puesto el tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina) o se esté llenando el tanque. No utilice E-85 como un agente limpiador ni lo utilice cerca de una llama.

Requerimientos de combustible

Su vehículo funcionará tanto con gasolina sin plomo con un rango de 87 octanos, como combustible E-85, o cualquier mezcla de estos dos.

Para mejores resultados, debe evitarse un patrón de abastecimiento de combustible que alterne entre el E-85 y la gasolina sin plomo. Cuando cambie de combustibles, es recomendable que:

- No cambie cuando el marcador de combustible indique

menos que el llenado completo

- No debe agregar menos de 19 litros cuando cargue el combustible
- Haga funcionar el vehículo inmediatamente después de abastecer combustible durante un periodo de por lo menos cinco minutos.

Siguiendo estas precauciones evitará posibles arranques difíciles y/o deterioro significativo en el manejo durante el calentamiento.

NOTA: Cuando la temperatura ambiente es mayor de 32°C (90°F), podría experimentar arranques difíciles y una marcha mínima desaparece después del arranque, aún siguiendo las recomendaciones de arriba.

Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina

Los vehículos que funcionan con E-85 requieren aceites para motor formulados especialmente. Estos requerimientos especiales están incluidos en los aceites para motor Mopar® y en aceites equivalentes que cumplan con el estándar MS-6395. Se recomienda solamente aceites para motor que estén certificados por API y cumplan con los requerimientos

de las Normas de material MS-6395. La norma MS-6395 contiene los requerimientos adicionales, desarrollados en extensas pruebas en flotillas para proporcionar protección adicional a los motores. Utilice aceite Mopar® o un equivalente que cumpla con el estándar MS-6395.

Arranque

Las características del combustible E-85 lo hacen inviable para utilizar cuando la temperatura ambiente cae abajo de los -18°C (0°F). En el rango de los -18°C a los 0°C (0°F a 32°F), puede experimentar un aumento en el tiempo que le toma a su motor arrancar, así como un deterioro en la manejabilidad (fluctuación y/o marcha irregular) hasta que el motor esté completamente caliente.

Rango de crucero

Debido a que el combustible E-85 contiene menos energía por galón que la gasolina, sentirá un incremento en el consumo de combustible.

Puede esperar que su rendimiento de combustible y su rango de conducción disminuya por alrededor de un 30% comparado con la gasolina.

Partes de refacciones

Muchos componentes en el vehículo de combustible flexible (FFV) están diseñados para ser compatibles con el etanol. Siempre asegúrese de que a su vehículo se le de servicio con las partes correctas compatibles con etanol.

¡PRECAUCIÓN!

Si reemplaza los componentes del sistema de combustible con componentes no compatibles con el etanol se puede dañar el vehículo.

Mantenimiento

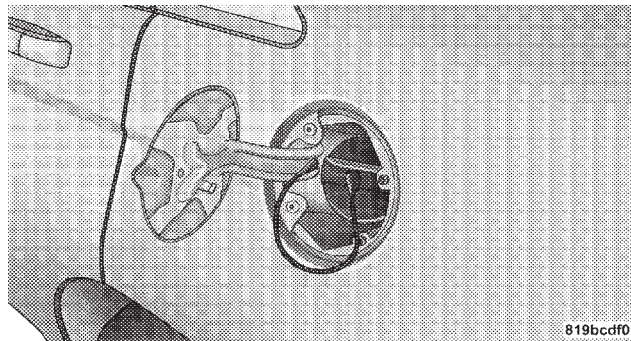
¡PRECAUCIÓN!

No utilice una mezcla de etanol mayor al 85% en su vehículo. Esto causará dificultad en el arranque en frío y puede afectar la manejabilidad.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina)

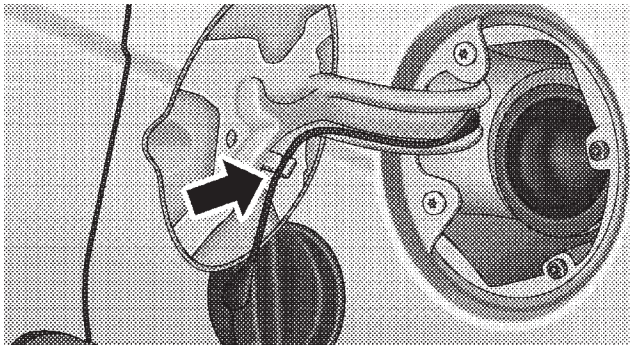
El tapón de la gasolina se localiza detrás de la compuerta de llenado, en el lado del pasajero del vehículo. Si el tapón se pierde o se daña, asegúrese de que el tapón de reemplazo haya sido diseñado para su uso en este vehículo.



Tapón de llenado de gasolina

Después de quitar el tapón coloque el cable del tapón en el gancho que está en la puerta del compartimiento. Esto mantiene el tapón lejos, suspendido en el aire y protege la superficie del vehículo.

NOTA: Si el tapón de combustible se ha perdido o dañado, asegúrese de reemplazar el tapón por uno que sea del tipo que utiliza su vehículo.



Cable del tapón de la gasolina

¡PRECAUCIÓN!

- Usar un tapón inadecuado del llenado de combustible (tapón de la gasolina) podría ocasionar un daño al sistema de combustible o al sistema de control de emisiones.
- Un tapón que no ajuste correctamente podría causar que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) si active.
- Evite que se sobre llene el tanque y que cause que el combustible se derrame. Cuando oiga un "clic", indicará que el tanque está totalmente lleno.

Mensaje de "Tapón de llenado de combustible suelto"

Si el sistema de diagnóstico de su vehículo indica que el tapón de llenado de combustible está suelto, está mal instalado o se encuentra dañado, puede causar que se prenda el mensaje "gASCAP" en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, asegure apropiadamente el tapón de combustible y presione el botón del odómetro para que el mensaje se apague. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la próxima vez que el sistema de arranque del vehículo sea

encendido. Esto indica un daño en el tapón de combustible. Si el problema es detectado dos veces en una hilera, el sistema encenderá la luz de advertencia de mal funcionamiento del motor (MIL). Resuelto el problema la luz del MIL se apagará.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca agregar combustible cuando el vehículo este en marcha.
- Nunca fume o encienda cigarrillos en o cerca del vehículo cuando el tapón no esté instalado o se esté llenando el tanque de combustible.

CARGA DEL VEHÍCULO

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación fijada al pilar de la puerta del conductor.

La etiqueta tiene la siguiente información:

- Nombre del Fabricante.
- Año y mes de manufactura.
- Rango de peso bruto vehicular (GVWR)

- Rango de peso bruto del eje (GAWR) delantero
- Rango de peso bruto del eje (GAWR) trasero
- Número de Identificación del Vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barra permite a un escáner leer el número de identificación del vehículo (VIN)

Rango de peso bruto vehicular (GVWR)

El GVWR es la capacidad máxima de carga de su vehículo. Esto incluye el conductor, pasajeros y carga. La carga total se debe limitar para no exceder el GVWR.

Rango de peso bruto en el eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga sobre los ejes delantero y trasero uniformemente. Asegúrese que no excede el GAWR delantero ni el trasero.

¡ADVERTENCIA!

Es importante que usted no exceda el máximo GAWR delantero o trasero. Condiciones peligrosas de manejo pueden resultar si se exceden ambos pesos. Usted puede perder el control de su vehículo y tener un accidente.

Sobrecarga

Los componentes de la carga (ejes, llantas, ruedas, etc.) de su vehículo darán un servicio satisfactorio siempre y cuando no se exceda el GVWR y el GAWR delantero y trasero.

La mejor forma de averiguar el peso total de su vehículo es pesarlo cuando está completamente cargado y listo para operación. El peso debe estar en el rango de en una escala comercial para no sobrepasar el GVWR.

Calcule el peso frontal y trasero por separado. Es importante que distribuya la carga aún en los ejes frontales y delanteros.

La sobre carga significará un peligro potencial y poca vida útil. Ejes pesados o componentes de la suspensión no necesariamente incrementan el GVWR.

Carga

Para cargar apropiadamente su vehículo primero debe conocer el peso del vehículo vacío, eje por eje, lado por lado. Almacene objetos pesados y asegúrese de distribuir correctamente el peso lo más posible.

Asegure todos los objetos antes de manejar. Si se indica que el vehículo cargado excede incluso el GAWR, pero la carga total está dentro de las especificaciones de GVWR, debe redistribuir el peso. Una mala distribución puede causar un mal funcionamiento en el vehículo, manejabilidad, desempeño y operación de los frenos.

ARRASTRE DE REMOLQUE

En esta sección usted encontrará consejos de seguridad e información sobre los límites al tipo de arrastre que usted puede realizar con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque con su vehículo, revise con cuidado esa información a fin remolcar una carga con tanta eficiencia y seguridad como sea posible.

Para mantener la cobertura de la garantía siga las recomendaciones y requerimientos que se presentan en este manual.

Realice los mantenimientos de servicio según se establece en la póliza de garantía.

Definiciones comunes de arrastre

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de un remolque lo ayudaran a entender la siguiente información:

Rango de peso bruto vehicular (GVWR)

El GVWR es la capacidad máxima de carga de su vehículo. Esto incluye el conductor, pasajeros y carga. La carga total se debe limitar para no exceder el GVWR.

Peso bruto del remolque (GTW)

El peso bruto del remolque (GTW), es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipo cargado en el remolque cuando está en condiciones reales de operación de arrastre.

La manera recomendada de medir el peso bruto del remolque totalmente cargado, es ponerlo en una báscula para vehículos. El peso completo del remolque debe estar soportado por la báscula.

Rango de combinación de peso bruto (GCWR)

El Rango de Combinación de Peso Bruto (GCWR), es el peso total permitido de su vehículo y el remolque cuando los pesos están en combinación. (Note que el rango GCWR incluye 68 Kg. (150 lbs) permitidos por la presencia del conductor.

Rango de peso bruto del eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga sobre los ejes delantero y trasero uniformemente. Asegúrese que no excede el GAWR delantero ni el trasero.

¡ADVERTENCIA!

Es importante que usted no exceda el máximo GAWR delantero o trasero. Condiciones peligrosas de manejo pueden resultar si se exceden ambos pesos. Usted puede perder el control de su vehículo y tener un accidente.

Peso barra de enlace o enganche (TW)

Es la fuerza hacia abajo ejercida a la bola de arrastre del remolque. En la mayoría de los casos el peso debe ser igual o por lo menos el 10% del peso de la carga pero no más del

15%. Usted debe considerarlo como parte de la carga total de su vehículo.

Área frontal

Es la altura y el ancho máximo del área frontal del remolque.

Peso - gancho de arrastre

El peso del gancho de arrastre soporta el peso de la barra de enlace, tal como si hubiera equipaje localizado en la bola de arrastre o en algún otro punto de conexión del vehículo. Este tipo de ganchos son los más populares hoy en día en el mercado y son comúnmente usados en remolques pequeños o medianos.

Clasificación del paquete de arrastre

La siguiente tabla indica el estándar industrial, que indica el peso máximo y clase de gancho de arrastre que se debe utilizar de acuerdo a la carga con la que se va a trabajar.

Refiérase a la tabla de peso de arrastre en un remolque para conocer el GTW máximo.

Clasificación del peso-gancho

Clase	Max. GTW (Gross Trailer Wt)
Clase I-Carga ligera	907 kg (2,000 lbs)
Clase II-Carga media	1,587 kg (3,500 lbs)
Clase III-Carga pesada	2,268 kg (5,000 lbs)
Clase IV-Carga super pesada	4,540 kg (10,000 lbs)
Refiérase a la carta del peso bruto del remolque (GTW) "Peso del remolque a arrastrar (Máximo peso estimado de arrastre)" para su vehículo.	

Todos los ganchos de arrastre deben ser instalados en su vehículo por un profesional.

Peso del remolque a arrastrar (rangos del máximo peso a remolcar)

La siguiente tabla muestra los rangos de peso máximo del remolque que puede arrastrar con su unidad.

Rangos máximos de pesos

Motor/Transeje	Área frontal	Máximo GTW(Peso bruto del remolque)	Peso máximo barra de enlace(ver nota 1)
2.4L Automático	Ver nota 2	450 kg (1,000 lbs)	45 kg (100 lbs)
3.6L Automático	2.0 m ² (22 ft ²)	900 kg (2000 lbs)	90 kg (200 lbs)
Refiérase a las leyes locales para las velocidades máximas en el arrastre de un remolque.			

NOTA 1: El peso de la barra de enlace (enganche) debe ser considerado como parte del peso combinado de los ocupantes y la carga y nunca debe exceder el peso referido en la placa de información de carga y llanta. Refiérase a la sección de Información de seguridad de las llantas en este manual.

NOTA 2: Algunos artículos opcionales para los remolques no son recomendables para motores de gasolina 2.4 y con transeje automático. Consulte a su distribuidor autorizado.

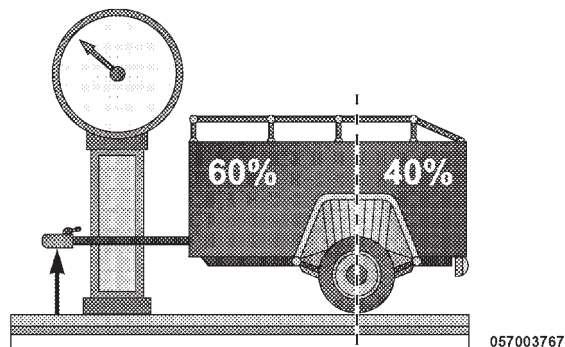
¡PRECAUCIÓN!

Remolcar un trailer con un área frontal más grande de la recomendada puede causar daños al motor o sobrecalentamiento, o severos daños al motor en condiciones extremas.

Peso del remolque y de la barra de enlace (enganche)

Siempre cargue el remolque con el 60 y 65% de la carga en el frente del remolque. Esto coloca del 10 al 15% aproximadamente del GTW (peso bruto del remolque) en el enganche de su vehículo. Las cargas balanceadas sobre las ruedas o mayor peso en la parte trasera pueden provocar que el remolque se balancee severamente de lado a lado, lo que puede provocar que se pierda el control del vehículo y del remolque. El no cargar más peso del remolque en el frente es la causa de muchos accidentes de remolques.

Nunca exceda el peso máximo de la barra de enlace que se encuentra estampado en la fascia o en la bola de arrastre.



Considere los siguientes puntos cuando determine el peso en el eje trasero del vehículo:

- Peso de la barra de enlace del vehículo
- El peso de cualquier otro tipo de carga o equipo puesto dentro o sobre su vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros.

NOTA: Recuerde que cualquier artículo puesto en el remolque agrega carga a su vehículo. Además, las partes opcionales instaladas de fábrica o por un distribuidor autorizado, deben considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Refiérase a placa de Información de carga y presión de las llantas en la sección de Información de seguridad de las llantas en este manual, para el peso máximo combinado de ocupantes y carga para su vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El peso incorrecto de la barra de enlace (enganche) resultar en un incremento de la inestabilidad del vehículo. Un peso negativo de la barra podría descargar la suspensión trasera del vehículo que remolca reduciendo la estabilidad vehicular. Un peso negativo de la barra también puede potencialmente provocar que el remolque se libere del vehículo que lo remolca, resultando en un remolque desbocado.

Requerimientos de remolque

Para promover un apropiado asentamiento de los componentes de su nuevo vehículo se recomienda lo siguiente:

¡PRECAUCIÓN!

- Evite jalar algún remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de operación de su vehículo. Hacerlo puede dañar su vehículo.
- Limite su velocidad a 80 km/h (50 mph) durante los primeros 805 km (500 millas) cuando jale por primera vez un remolque.

¡ADVERTENCIA!

El arrastre incorrecto puede provocar un accidente. Siga estos consejos para hacer su arrastre de remolque lo más seguro posible:

- Cerciórese de que la carga está asegurada en el remolque y que no se va a mover durante el viaje. Cuando la carga no está completamente asegurada, las cargas dinámicas pueden dificultarle al conductor el control. Usted puede perder el control de su vehículo y tener un accidente.
- Cuando lleve carga o arrastre un remolque, no sobrecargue su vehículo o remolque. La sobrecarga puede ocasionar una pérdida de control, un desempeño pobre o daños a los ejes, frenos, motor, transmisión, dirección, suspensión, a la estructura de la carrocería o a las llantas.
- Cadenas de seguridad deben usarse siempre entre el vehículo y el remolque. Siempre conecte las cadenas a la carrocería o a los ganchos retenedores del vehículo. Cruce las cadenas por debajo de la barra de enlace y déjelas lo suficientemente para las vueltas en las esquinas.

¡ADVERTENCIA!

- Vehículos con remolque no deben de estacionarse en pendientes. Cuando se estacione aplique el freno de estacionamiento. Ponga el vehículo con transmisión automático en la posición P (Estacionamiento). Siempre asegure las ruedas del remolque con bloques.
- No debe excederse el rango de peso bruto combinado (GCWR).
- El peso total debe ser distribuido entre el vehículo y el remolque de manera que ninguno de los siguientes cuatro rangos se exceda:
 1. El Rango de peso de barra de enlace (GTW)
 2. Rango del peso bruto vehicular en el eje (GAWR)
 3. El Rango de peso de la barra de enlace para el gancho de arrastre utilizado (Este requerimiento puede limitar la capacidad de mantener siempre el rango de peso de la barra de enlace entre el 10 y 15 % del porcentaje del peso total del remolque.

Requerimientos de arrastre - llantas

- No intente jalar un remolque mientras esté usando una llanta compacta de refacción
- Una presión apropiada de inflado es esencial para la segura y satisfactoria operación de su vehículo. Refiérase a Presiones de inflado en la sección de Información general de llantas en este manual para los procedimientos de inflado correctos.
- También, verifique la apropiada presión de inflado de las llantas del remolque antes de usarlo.
- Revise las llantas por posibles signos de desgaste o daños antes de jalar el remolque. Refiérase a Indicadores de desgaste en la sección de Información general de llantas de este manual para los procedimientos de inspección apropiados.
- Cuando cambie una llanta refiérase a Reemplazo de llantas en la sección Información general de llantas de este manual. Reemplazar las llantas con unas de mayor capacidad de carga no incrementará los límites del peso bruto vehicular ni de los ejes.

Requerimientos de arrastre - frenos del remolque

- No interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con los del remolque. Esto puede provocar un inadecuado frenado y posible lesiones personales.
- Se requiere de un controlador asistido electrónicamente para los frenos del remolque cuando se jala un remolque con un sistema de frenos asistido electrónicamente. Cuando se jala un remolque equipado con un sistema de frenos impulsado hidráulicamente un control electrónico de freno no es requerido.
- Se recomiendan frenos de remolque en un remolque con más de 450 kg (1,000 lbs) y se requieren en un remolque con más de 907 kg (2,000 lbs).

¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque tiene un peso mayor a 450 kg (1,000 lbs), debe tener sus propios frenos y deben ser de la capacidad adecuada. El no hacerlo puede provocar un acelerado desgaste de las balatas, un mayor esfuerzo en el pedal del freno y mayores distancias de frenado.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Puede sobrecargar su sistema de frenos y provocar una falla. Puede no llegar a tener frenos cuando los necesite y tener un accidente.
- El jalar cualquier remolque incrementa la distancia que necesita para frenar. Cuando jale un remolque debe dejar un espacio mayor entre su vehículo y el vehículo enfrente de usted. No hacerlo puede resultar en un accidente.

Requerimientos de arrastre - luces y arneses del remolque

Siempre que jale un remolque, independientemente del tamaño del mismo, se requiere que tenga luz de estacionamiento y direccionales, por seguridad.

Recomendaciones para el arrastre de un remolque

Antes de iniciar su viaje, practique en un lugar alejado del tráfico pesado, la vuelta, la frenada y la reversa con su

remolque. Asegúrese de que todas las luces funcionen correctamente, incluyendo las luces de advertencia.

Recomendaciones para el arrastre – transmisión automático

El rango puede ser seleccionado cuando jale un remolque. Sin embargo, si hay cambios frecuentes de velocidad, entonces debe seleccionar el rango “3” de velocidad, para transmisión de cuatro velocidades y “5” velocidad con Auto Stick® para transmisiones de cinco velocidades.

NOTA: Usando el rango “3” ó “5” en lugar de “D” al operar el vehículo bajo condiciones pesadas de operación, mejorará su rendimiento y prolongará la vida del transmisión reduciendo los cambios excesivos y el calentamiento.

Si jala un remolque regularmente por más de 45 minutos de operación continua, entonces, el aceite de la transmisión automática y el filtro se deben cambiar según los intervalos especificados para “autos de policía, taxi, flotilla o vehículo para remolcar frecuentemente. Refiérase a su póliza de garantía.

NOTA: Revise el nivel del fluido del transmisión automático de 4 velocidades antes de jalar un remolque. El transmisión de seis velocidades con AutoStick® está sellada y el fluido

no puede ser revisado. Acuda a su distribuidor autorizado para asistencia. Recomendaciones para el arrastre.

Velocidad electrónica (si así está equipado)

- No lo use en terreno accidentado o con cargas pesadas.
- Cuando use el control de velocidad, si usted experimenta caídas de velocidad mayores a 16 km/h (10 mph), quite el control de velocidad hasta que pueda regresar a una velocidad de cruce.
- Use el control de velocidad en caminos planos y con carga ligera para una máxima eficiencia de combustible.

Sistema de enfriamiento

Para disminuir el potencial de sobrecalentamiento del motor y del transeje, tome en cuenta las siguientes acciones:

• Manejando en ciudad

Cuando se detenga por periodos cortos de tiempo, ponga el transeje en neutral y aumente la velocidad del motor.

- **Manejo en carretera**
Reduzca la velocidad.

- **Aire acondicionado**

Apáguelo temporalmente.

Refiérase a Información de la operación del sistema de enfriamiento en la sección de "Mantenimiento" de este manual para mayor información. Si usted tiene cualquier pregunta después de revisar esta sección, por favor consulte a su distribuidor para mayores detalles en la capacidad de remolque de su vehículo.

REMOLQUE RECREACIONAL (CASA RODANTE, ETC.)

Remolcar este vehículo detrás de otro vehículo

Condición de remolque	Llantas fuera del piso	Todos los modelos
Llanta ponchada	NINGUNA	No permitido
Dolly	Delantera	OK
	Trasera	No permitido
En cama plana	ALL	OK

¡PRECAUCIÓN!

NUNCA remolque este vehículo de tras de otro, puede causar daños al tren de manejo.

NOTA: Si el vehículo requiere ser remolcado asegúrese que las cuatro ruedas estén en el piso.

¡PRECAUCIÓN!

Arrastrar el vehículo haciendo caso omiso del párrafo anterior puede causar severos daños a la transmisión o a la caja de transferencia. Daños por remolcar en forma inapropiada no están cubiertos por la garantía de su vehículo.

QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA

CONTENIDO

■	LUCES INTERMITENTES	336			
■	SI SU MOTOR SE SOBRECALIENTA.....	336			
	□ Aceite de motor sobrecalentado (solo motor 2.4L) (si así está equipado).....	337			
■	Gato y llanta de refacción.....	338			
	□ Localización del gato.....	338			
	□ Localización de la llanta de refacción	338			
	□ Preparación para utilizar el gato	339			
	□ Instrucciones para usar el gato	339			
■	PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON CABLES PUENTE	345			
	□ Preparación para el arranque con cables puente.....	345			
			□	Procedimiento de arranque con cables puente.....	347
			■	PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO	348
			■	PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA	349
			■	PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO.....	350
				□ Transmisión automática convencional (4 vel. y 6 vel. 62TE)	350
				□ Sin la llave de ignición.....	351

LUCES INTERMITENTES

El interruptor de las luces intermitentes está localizado en el panel de instrumentos debajo del radio.



Presione el interruptor para encender las luces intermitentes. Cuando el interruptor está activado todas las luces direccionales encenderán y apagaran para advertir al tráfico en camino presione por segunda vez para apagar las luces intermitentes.

Este es un sistema de advertencia y no debe utilizarse cuando el automóvil está en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo se encuentra estacionado y este representa una amenaza para la seguridad de otros automovilistas.

Si es necesario dejar el vehículo para solicitar apoyo las luces intermitentes pueden continuar operando sin la llave puesta o que el vehículo se encuentre cerrado.

NOTA: El uso prolongado de las luces intermitentes puede descargar su batería.

SI SU MOTOR SE SOBRECALIENTA

En cualquiera de las siguientes situaciones usted puede reducir el potencial de sobrecalentamiento tomando las acciones adecuadas.

- En autopista – disminuya su velocidad.
- En el tráfico de la ciudad – cuando se encuentre detenido ponga la transmisión en neutral pero no presione el acelerador.

¡ADVERTENCIA!

Manejar con un sistema de enfriamiento calentado puede dañar su vehículo. Si el indicador de temperatura se encuentra en “H”, detenga el vehículo y apague el motor cuando este seguro. Apague el aire acondicionado y espere hasta que el indicador de temperatura regrese a su rango normal, después de que las acciones aprobadas fueron tomadas si el puntero permanece en “H” apague el motor inmediatamente y llame a servicio.

NOTA: Hay pasos que usted puede tomar para impedir el disminuir e impedir el sobrecalentamiento:

- Si su aire acondicionado (A/C) está encendido apáguelo. El sistema de aire acondicionado agrega calor al sistema de enfriamiento y apagarlo ayuda a remover este calor.
- Usted también puede poner el control de temperatura en calor máximo, apuntando hacia el suelo con el máximo nivel de ventilación. Esto permite al núcleo del calentador actuar como un suplemento para el radiador y ayuda a remover el calor del sistema de enfriamiento.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento caliente es peligroso. Usted u otros pueden resultar quemados por vapor o anticongelante hirviendo. Usted querrá llamar a servicio si su vehículo se sobrecalienta. Si usted decide mirar debajo del cofre por sí mismo, refiérase a la sección “Mantenimiento”, de este manual. Siga los pasos y las advertencias en el párrafo de la tapa del sistema de enfriamiento.

Aceite de motor sobrecalentado (solo motor 2.4L) (si así está equipado)

Durante manejos prolongados a alta velocidad o de arrastre de vehículos en un día caluroso, el aceite de motor puede calentarse demasiado. Si esto sucede, el mensaje “HOT OIL” aparecerá parpadeando en el odómetro y la velocidad del vehículo disminuirá a 85 Km/h (53 mph) hasta que la temperatura del aceite sea disminuida.

NOTA: La velocidad máxima del vehículo será reducida a 85 Km/h (53 mph). Usted por supuesto debe disminuir su velocidad si es necesario.

GATO Y LLANTA DE REFACCIÓN

¡ADVERTENCIA!

- Ponerse debajo de un vehículo levantado con gato es peligroso. El vehículo puede zafarse del gato y caer encima de usted. Podría ser aplastado. Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté sobre un gato. Si usted necesita meterse debajo de un vehículo que se ha levantado, llévalo a un centro de servicio en el que puedan levantarlo en una rampa.
- El gato es una herramienta diseñada solamente para cambiar llantas. No debe ser utilizado para levantar el vehículo con el fin de hacer reparaciones. El vehículo debe ser levantado solamente sobre una superficie firme y nivelada. Evite áreas con hielo o resbalosas.

Localización del gato

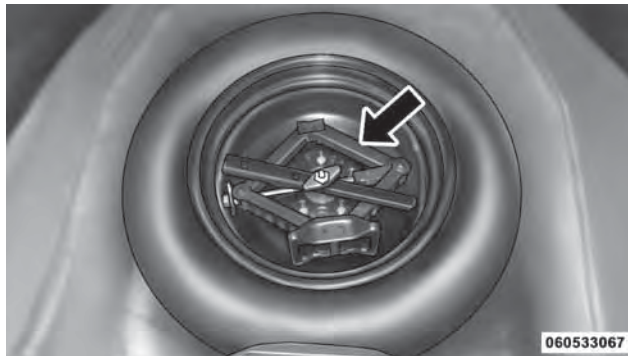
El gato y la llave del gato están guardados debajo de la tapa de carga en la cajuela.

Localización de la llanta de refacción

La llanta compacta de refacción está guardada debajo de la tapa de carga en la cajuela.

Retiro de la llanta de refacción

Levante la tapa de carga y remueva el sujetador.



Localización de la llanta y el gato

Preparación para utilizar el gato

1. Estacione el vehículo en una superficie firme y pareja. Evite hielo o superficies resbalosas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar la llanta en el lado del vehículo que está cerca del tráfico en movimiento. Aléjese suficientemente lejos para evitar el peligro de ser golpeado cuando utilice el gato o la llanta sea cambiada.

2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Ponga la palanca de cambios en PARK (transmisión automática) o REVERSE (transmisión manual).
4. Apague el motor.
5. Encienda las intermitentes.



6. Bloquee el frente y parte trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la colocación del gato. Ejemplo: Si va a cambiar la rueda delantera izquierda, bloquee la rueda trasera derecha.

NOTA: No permita que los pasajeros permanezcan dentro del vehículo mientras esté levantado por el gato.

Instrucciones para usar el gato

¡ADVERTENCIA!

Siga con cuidado las instrucciones para el cambio de llanta para prevenir lesiones personales o daños a su vehículo:

- Siempre estacionese en un espacio firme y nivelado tan lejos como sea posible de la carretera o circulación de los automóviles.
- Bloquee la rueda opuesta diagonalmente a la rueda que se va a levantar
- Aplique firmemente el freno de estacionamiento y posicione si es transmisión automática en PARK (estacionamiento) o si es transmisión manual en R (reversa).
- Nunca encienda el motor estando sobre el gato.
- No deje que alguien se acerque o siente en el vehículo mientras está en el gato.
- No se meta debajo del auto mientras está el gato aplicado.
- Utilice el gato sólo en las posiciones expresamente indicadas para ello y para levantar el vehículo durante el cambio de la llanta.

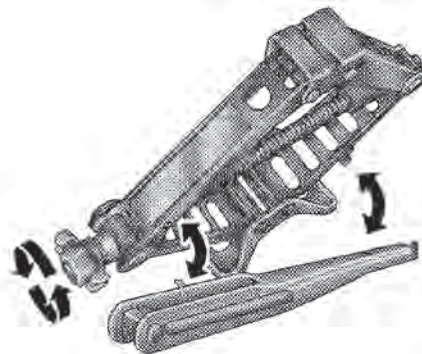
¡ADVERTENCIA!

- Esté consciente todo el tiempo del peligro que implica estar cerca de una carretera o paso de autos.
- Para asegurarse que la rueda de refacción está correctamente almacenada revise que la válvula esté colocada hacia el piso.
- Encienda las señales intermitentes.

**Etiqueta de advertencia del gato**

NOTA: La palanca del gato se sujeta al gato en dos puntos de unión. Cuando el gato se encuentra parcialmente expandido, la tensión entre los dos puntos mantiene el gato en posición.

1. Saque el gato y la llave de tuercas de su lugar de almacenamiento. Gire el tornillo del gato hacia la izquierda para aflojar la llave de tuercas y sacar el gato.



819b068d

Remover el gato de la manija

2. Afloje, girando una vuelta hacia la izquierda, pero no quite, las tuercas de la rueda, mientras la llanta esté aún en el piso.

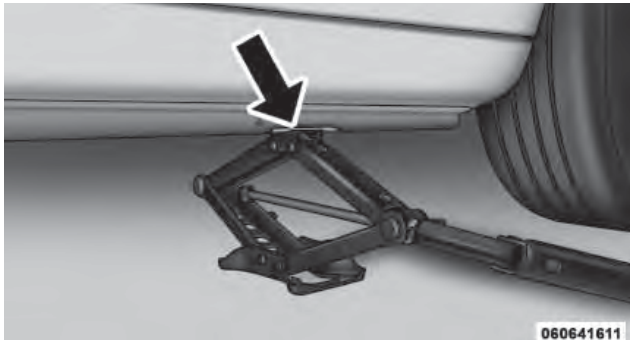
¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en lugares diferentes a las que se indica en el paso 3.

3. Existen dos lugares en la parte delantera y dos en la parte trasera a cada lado de la carrocería para colocar el gato (como se muestra en la imagen anterior).
4. Gire el tornillo del gato hacia la izquierda hasta el gato pueda ser colocado bajo la posición del gato. Una vez que el gato está colocado, gire el tornillo del gato hacia la derecha hasta que la parte superior del gato esté acoplada con el área de levantamiento más cercana a la rueda a cambiar. No levante el vehículo hasta que se asegure de que el gato esté perfectamente acoplado.



Ubicación del gato en la parte frontal



Ubicación del gato en la parte trasera

¡ADVERTENCIA!

Si levanta el vehículo más de lo necesario puede provocar que el vehículo sea menos estable. Podría resbalarse del gato y dañar a alguien que esté cerca. Levante el vehículo sólo lo suficiente para desmontar la llanta e instalar la refacción.

5. Levante el vehículo girando el tornillo del gato hacia la derecha. Levante el vehículo solo lo suficiente para quitar la llanta ponchada e instalar la llanta de refacción. Entre menos levante el vehículo, conseguirá una mayor estabilidad.
6. Quite las tuercas y la llanta, así como el tapón (si así está equipado). Monte la llanta de refacción y las tuercas con la parte cónica hacia la rueda. Apriete ligeramente las tuercas. Para evitar el riesgo de que el vehículo se pueda resbalar del gato, no apriete las tuercas completamente hasta que haya bajado el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Maneje los tapones de rueda con el debido cuidado evitando hacer contacto con algún borde afilado que pueda causar un posible daño Personal.

7. Baje el vehículo girando el tornillo del gato hacia la izquierda.
8. Termine de apretar las tuercas. Empuje hacia abajo la llave de tuercas para apretarlas. Alterne el apretado de

las Tuercas hasta que las haya apretado dos veces cada una. El torque recomendado de las tuercas es de 135 N.m (100 lb.pie). Si tiene duda del torque, haga que se revise lo más pronto posible en una estación de servicio o con su distribuidor autorizado.

9. Quite los bloqueos de la llanta y comprima el gato hasta que quede libre y almacénelo en el lugar provisto para ello. Asegúrese que quede bien sujeto.

¡ADVERTENCIA!

Una llanta o un gato flojos constituyen un grave peligro para los ocupantes del vehículo en caso de una colisión o frenado fuerte. Guarde siempre el gato y la llanta de refacción en los lugares provistos.

10. Coloque la llanta ponchada en el lugar de la llanta de refacción, en el área de carga. Haga que reparen y reemplacen la llanta ponchada tan pronto como sea posible.
11. Compruebe la presión de la llanta tan pronto como sea posible. Corrija la presión a los valores especificados.

¡ADVERTENCIA!

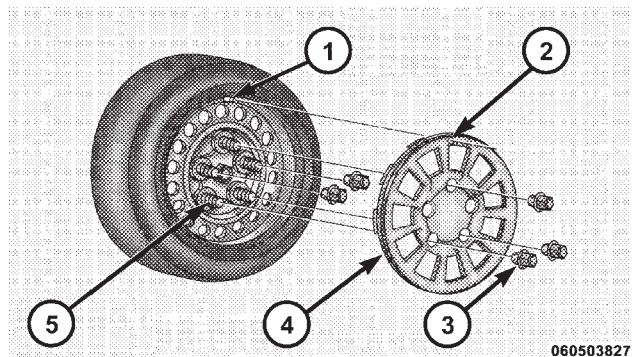
Una llanta floja constituye un grave peligro para los ocupantes del vehículo en caso de una colisión o frenado fuerte. Haga que reparen y reemplacen la llanta dañada tan pronto como sea posible.

Instalación del neumático de carretera vehículos equipados con cubierta

1. Monte el neumático de carretera en el eje.
2. Para facilitar el proceso de instalación para las ruedas de acero con cubiertas de rueda, instale dos tuercas de los pernos de montaje que están a cada lado de la válvula. Instale las tuercas con la figura de cono al final y apriete ligeramente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos al forzar, no apriete las tuercas más de lo debido, hasta que el vehículo este completamente en el suelo.



1 - Vástago de la válvula

2 - Muesca de la válvula

3 - Tuerca de la rueda

4 - Cubierta de la rueda

5 - Perno de montaje

3. Alinear la muesca de la válvula en la cubierta de la rueda con el vástago de la válvula en la rueda. Instale la tapa con la mano, sobre las dos tuercas de la rueda, no utilice un martillo para instalar la tapa.

4. Instale las tuercas restantes con la forma de cono hacia la rueda, apriete ligeramente.

5. Baje el vehículo al piso, girando la manija del gato hacia la izquierda.

6. Termine apretando totalmente las tuercas. Empuje hacia abajo en la llave por el extremo del mango. Apriete las tuercas en forma de estrella hasta que cada tuerca quede reforzada el doble. La tensión correcta de cada tuerca es de 100 libras/pies (135 N • m). En caso de duda acerca de la tensión correcta, consulte con un distribuidor autorizado.

7. Después de 40 km (25 millas), verifique el torque de las tuercas con un medidor, para asegurarse de que las tuercas están propiamente apretadas.

Vehículos sin cubierta de rueda

1. Monte la llanta en el eje.

2. Instale las tuercas de los pernos de montaje que están a cada lado de la válvula. Instale las tuercas con la figura de cono al final y apriete ligeramente las tuercas.

Realice los pasos 5 a 7, para colocar las tuercas de llanta.

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON CABLES PUENTE

Si se descarga la batería de su vehículo lo puede arrancar con cables puente utilizando un juego de cables puente y la batería de otro vehículo o utilizando un paquete cargador de baterías portátil. El arranque con cables puente puede ser peligroso si no se realiza correctamente así que por favor siga al pie de la letra los procedimientos en esta sección.

NOTA: Si utiliza un cargador de baterías portátil, siga las instrucciones de operación y precauciones del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

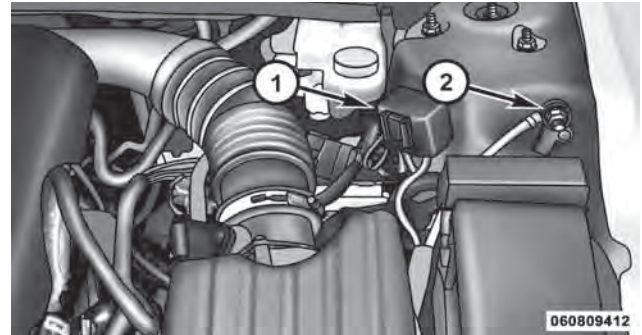
No utilice un cargador de baterías portátil ni cualquier otra fuente de carga con un voltaje del sistema mayor de 12 voltios ya que podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con cables puente si la batería está congelada. Podría romperse o explotar y provocar lesiones personales.

Preparación para el arranque con cables puente

La batería de su vehículo está ubicada entre el lado izquierdo de los faros delanteros y la rueda izquierda. Para comenzar a pasar corriente, es necesario que remueva las terminales localizadas del lado izquierdo del compartimiento del motor



Remueva de la batería

- 1 - Polo remoto positivo (+) (cubierto con una capa protectora)
- 2- Polo remoto negativo (-)

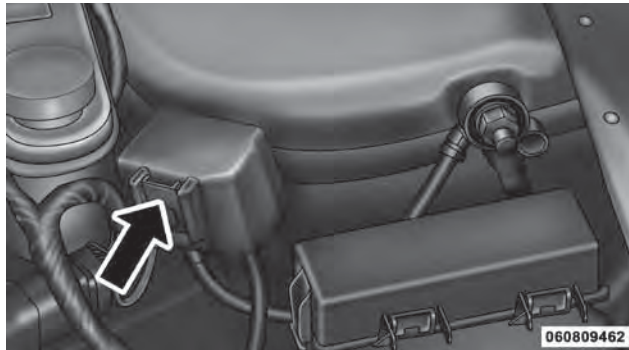
¡ADVERTENCIA!

- No se acerque al ventilador del radiador desde que levante el cofre si el motor está encendido. El motor ventilador puede arrancar en cualquier momento.
- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva; no permita que caiga en los ojos, piel o ropa. No se incline sobre la batería al poner las abrazaderas ni permita que éstas tengan contacto entre sí. Si el ácido salpica sus ojos o piel, lave de inmediato el área contaminada con agua abundante.

1. Ponga el freno de estacionamiento, cambie la transmisión automática a la posición PARK (estacionamiento) y gire la ignición a la posición asegurado.

2. Apague el calefactor, el radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.

3. Remueva el protector del polo positivo (+), para removerlo, presione y jale hacia arriba la cubierta.



Lengüeta

4. Si va a utilizar otro vehículo para arrancar con cables puente la batería, estacione el vehículo de manera que quede al alcance de los cables puente, ponga el freno de estacionamiento y asegúrese de que la ignición esté en la posición OFF (apagado).

¡ADVERTENCIA!

No permita que los vehículos se toquen entre sí de forma que puedan hacer tierra ya que podría resultar en una lesión.

Procedimiento de arranque con cables puente

¡ADVERTENCIA!

Si no sigue este procedimiento podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no sigue estos procedimientos se podría dañar el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo con la batería descargada.

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable puente al poste positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

2. Conecte el extremo opuesto del cable puente positivo (+) al poste positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el extremo negativo (-) del cable puente al poste negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable puente negativo (-) al poste remoto (parte del chasis del vehículo) negativo (-) del vehículo con la batería descargada.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al poste negativo de la batería descargada. Las chispas eléctricas pueden hacer que la batería explote.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, permita que el motor funcione en marcha mínima algunos minutos y después arranque el motor del vehículo que tiene la batería descargada.

Una vez que arranque el motor, quite los cables puente en orden inverso:

6. Desconecte el cable puente negativo (-) del poste remoto (parte del chasis del vehículo) negativo (-) del vehículo con la batería descargada.
7. Desconecte el extremo negativo (-) del cable puente del poste negativo (-) de la batería auxiliar.
8. Desconecte el extremo opuesto del cable puente positivo (+) del poste positivo (+) de la batería auxiliar.
9. Desconecte el extremo positivo (+) del cable puente del poste positivo (+) del vehículo con la batería descargada.
10. Vuelva a instalar la tapa protectora en el poste positivo (+) remoto de la batería del vehículo descargado. Si a menudo tiene que arrancar con cables puente su vehículo, llévelo a un distribuidor autorizado para que revisen la batería y el sistema de carga.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios que se pueden enchufar a los tomacorrientes del vehículo utilizan energía de la batería del vehículo, incluso cuando no están en uso (por ejemplo teléfonos celulares, etc.) Eventualmente, si se enchufan durante un tiempo prolongado, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar la vida de la batería y/o evitar el arranque del motor.

PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO

Si su vehículo se atasca en nieve, arena o lodo, generalmente puede liberarlo utilizando un movimiento de balanceo. Gire el volante a la derecha y a la izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. Después cambie de reversa a marcha. Generalmente es más efectivo hacer menor presión en el pedal del acelerador para mantener el movimiento de balanceo sin hacer patinar las ruedas.

NOTA: Si su vehículo está equipado con el ESC, Control de Estabilidad Electrónica, es preferible que el interruptor del ESC este en la posición de Partial Off (parcialmente

apagado). Para más información del ESC refiérase a "Control de Estabilidad Electrónico" en este manual.

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando "balancee" un vehículo atascado cambiando la velocidad de primera a reversa, no haga patinar las ruedas arriba de 24 Km/h (15 mph) o el tren de fuerza podría dañarse.
- Acelerar el motor o hacer patinar las ruedas demasiado rápido puede provocar un sobrecalentamiento de la transmisión y su falla. También puede dañar las llantas. No haga girar las ruedas arriba de 48 Km/h (30 mph).

¡ADVERTENCIA!

Hacer girar las llantas a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por las excesivas velocidades de las ruedas pueden ocasionar daños o fallas a las llantas. Una llanta podría explotar y lesionar a alguien. No haga girar las ruedas de su vehículo más rápido de 48 km/h (30 mph) cuando esté atascado. No permita que nadie esté cerca de la rueda cuando está gire, no importa cuál sea la velocidad.

PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA

Si ocurre algún mal funcionamiento y la palanca de velocidades no puede ser sacada de PARK (estacionamiento), puede usar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca.

1. Coloque firmemente el freno de estacionamiento.
2. Remueva la cubierta de la palanca de velocidades atascada.
3. Gire el interruptor de la ignición a la posición ON/RUN (encendido/marcha), sin encender el motor.
4. Presione el pedal del freno y manténgalo presionado.
5. Use un desarmador pequeño, presione y sostenga la palanca de liberación hacia delante.
6. Mueva la palanca a la posición de NUETRAL (neutral).
7. El vehículo podrá ser encendido en la posición de neutral.
8. Reinstale la cubierta de la palanca de velocidades.

PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO

Condición de arrastre	Ruedas despegadas del piso	4 vel. y 6 vel. (62TE)	6 vel. (C635)
Llanta ponchada	NINGUNA	<u>Si la transmisión es operable:</u>	NO PERMITIDO
Ruedas elevadas o Dolly	Traseras	• Transmisión en neutral • 40 km/h (25 mph) máx velocidad • 24 km/h (15 mph) máx velocidad	
	Delanteras	OK	
Plataforma	TODAS	MEJOR MÉTODO	MEJOR MÉTODO

Se requiere de un adecuado remolque o equipo de elevación para evitar daños a su vehículo. Utilice sólo barras de remolque y otros equipos destinados al efecto, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. El uso de cadenas de seguridad es obligatorio. Conecte un dispositivo de enganche de remolque o de otro tipo a los principales elementos estructurales del vehículo, no a la defensa o sin topes o

soportes asociados. Las leyes estatales y locales aplicables a los vehículos a remolque deben ser observadas. Si tiene que usar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañador, etc.), mientras es remolcado, la llave debe estar en la posición encendido, no en la posición de accesorios.

¡PRECAUCIÓN!
• No intente usar equipo tipo malacate cuando remolque. Cuando asegure el vehículo en un camión con plataforma plana, no lo sujete a los componentes de la suspensión delantera ni trasera. Si el remolque no es correcto se puede dañar el vehículo. • Si el vehículo que se va a remolcar requiere movimiento de la dirección, el interruptor de ignición debe estar en las posiciones encendido/en marcha o accesorios y no en la posición asegurado.

Transmisión automática convencional (4 vel. y 6 vel. 62TE)

Se recomienda que el vehículo sea remolcado en plataforma. Si la plataforma no está disponible y la transmisión está ope-

nable, el vehículo podría ser remolcado (con las 4 llantas en el piso), bajo las siguientes condiciones:

- La palanca de la transmisión deberá estar en NEUTRAL
- La distancia de remoque no deberá ser mayor de 24 km (15 millas)
- La velocidad para remolcarlo no deberá exceder los 40 km/hr (25mph)

Si la transmisión no está operable o el vehículo deberá ser remolcado a una velocidad mayor de 40 km/hr o más lejos de 24 km, deberá ser remolcado con las llantas delanteras levantadas (usando un Dolly o equipo para levantarlas)

Embrague dual (6 vel. C635 DDCT) transmisión automática

El vehículo deberá ser remolcado con las llantas delanteras levantadas, se recomienda usar una plataforma.

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier otro procedimiento descrito anteriormente, puede ocasionar daños al sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo inmovilizado.

Sin la llave de ignición

Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo es remolcado con la ignición en la posición "LOCK". El único método aprobado de remolque sin la llave de ignición es con una de plataforma de cama plana. Es necesario contar con equipo especial para remolcar para evitar que se dañe el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier otro procedimiento descrito anteriormente, puede ocasionar daños al sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo inmovilizado. Ese daño no está cubierto por la garantía limitada de vehículo nuevo.



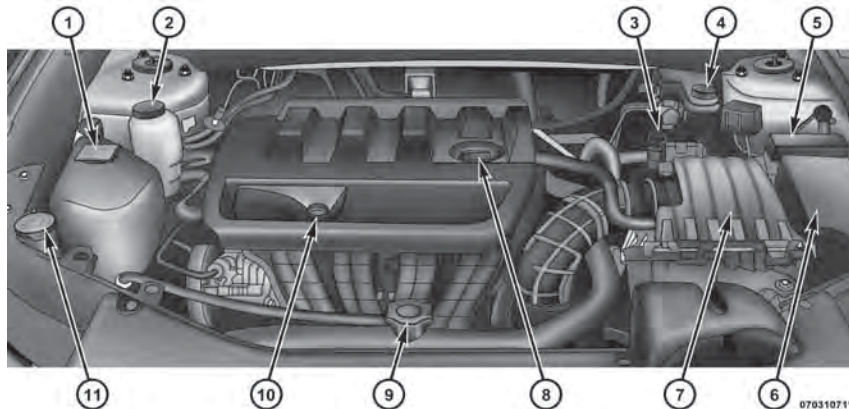
MANTENIMIENTO

CONTENIDO

■ COMPARTIMIENTO DE MOTOR 2.4L	355	□ Aceite del motor	361
■ COMPARTIMIENTO DE MOTOR 3.6L.....	356	□ Filtro de aceite.....	363
■ SISTEMA DE DIAGNOSTICO ABORDO – OBDII ..	357	□ Filtro de aire	365
□ Mensaje del tapón del tanque de combustible flojo	357	□ Selección de filtro de aire.....	365
■ PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN DE EMISIONES	358	□ Batería libre de mantenimiento	365
■ REEMPLAZO DE REPUESTO	359	□ Mantenimiento aire acondicionado	366
■ SERVICIO DE SU DISTRIBUIDOR	359	□ Filtro de aire del sistema de aire acondicionado (si así está equipado).....	367
■ PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO	360	□ Lubricación de mecanismos de la carrocería	368
		□ Hojas del limpiaparabrisas	369
		□ Añadiendo líquido lavaparabrisas	369

☐	Sistema de escape.....	370	■	REEMPLAZO DE FOCOS.....	390
☐	Sistema de enfriamiento	372	☐	Faros.....	390
☐	Sistema de frenos	377	☐	Faros de Niebla.....	392
☐	Transmisión automática	378	☐	Reemplazo de lámparas de luces trasera, direccionales y reversa	392
☐	Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión.....	380	■	FLUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES GENUINAS.....	394
☐	Cuidado de interiores	383	☐	Motor	395
☐	Limpieza del los portavasos de la consola central	384	☐	Chasis	396
■	FUSIBLES	385			
☐	Módulo de distribución de energía totalmente integrado (TIPM)	385			
■	ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO	389			
■	FOCOS DE REPUESTO	389			

COMPARTIMIENTO DE MOTOR 2.4L

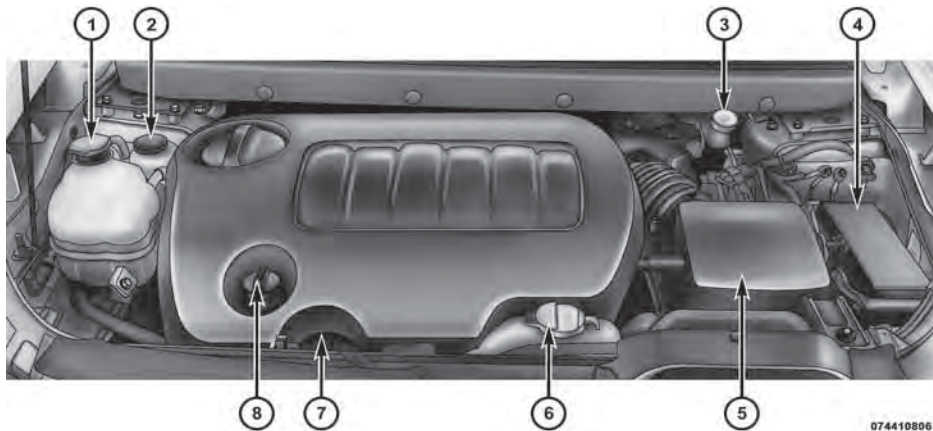


- 1. Depósito del líquido limpiaparabrisas
- 2. Depósito del líquido de dirección hidráulica
- 3. Varilla medidora del líquido de transmisión

- 4. Depósito líquido de frenos
- 5. Módulo de carga integrado
- 6. Centro de distribución de carga
- 7. Filtro de aire

- 8. Llenado de aceite del motor
- 9. Tapón del radiador
- 10. Varilla medidora aceite de motor
- 11. Depósito del líquido limpiaparabrisas

COMPARTIMIENTO DE MOTOR 3.6L



1. Depósito del líquido limpiaparabrisas
2. Depósito del líquido de la dirección
3. Depósito del líquido de frenos

4. Módulo totalmente integrado
5. Filtro de aire
6. Depósito del líquido del lavaparabrisas

7. Varilla medidora del aceite del motor
8. Acceso para rellenar aceite del motor

SISTEMA DE DIAGNOSTICO ABORDO – OBDII

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico abordado llamado OBD II. El sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de control de emisiones, el motor y la transmisión automática. Cuando estos sistemas operan adecuadamente su vehículo provee un excelente desempeño, economía de combustible y las emisiones cumplen con las regulaciones gubernamentales actuales.

Si algunos de los sistemas requieren servicio, el sistema OBD II encenderá el indicador de mal funcionamiento “Malfunction Indicator Light” (MIL). Esto almacenará un código de diagnóstico y otra información para asistir en la reparación al técnico. Su vehículo en la mayoría de los casos se podrá conducir, por lo tanto no es necesario que se remolque, vea a su distribuidor lo antes posible.

¡PRECAUCIÓN!

- Conducir el vehículo por largos periodos de tiempo con el indicador de mal funcionamiento encendido, puede causar daños al sistema de control de emisiones. También puede afectar la economía de combustible y la manejabilidad.
- Antes de cualquier prueba de emisiones, se le debe realizar el servicio al vehículo. Si el indicador de mal funcionamiento está destellando, daños severos al convertidor catalítico y pérdida de potencia están próximos a ocurrir. Se requiere un servicio inmediato.

Mensaje del tapón del tanque de combustible flojo

Después de agregar combustible, el sistema de diagnóstico del vehículo puede detectar si el tapón del tanque de combustible está flojo, inadecuadamente instalado o dañado. El mensaje “GASCAP” será mostrado en el tablero de instrumentos. Apriete el tapón del tanque de combustible hasta que oiga un sonido de chasquido. Ésta es una indicación que el tapón del tanque de combustible está

apretado adecuadamente. Presione el botón del odómetro para que el mensaje se apague.

Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la próxima vez que el sistema de arranque del vehículo sea encendido. Lo anterior indica que el tapón está dañado. Si el problema es detectado dos veces seguidas, el sistema encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). Cuando se resuelva el problema la luz indicadora (MIL) se apagará.

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN DE EMISIONES

En algunos lugares, puede ser un requisito legal pasar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo.

Fallar la inspección del sistema podría impedir el registro del vehículo.



Para los estados que requieren inspección y mantenimiento (I/M), esta inspección verifica que la luz de indicador de malfuncionamiento (MIL) esté operando y que no está encendida cuando el motor está funcionando, y que el sistema OBD II está listo para prueba.

Normalmente el sistema OBD II está listo. Pero podría no estarlo si recientemente se le ha dado servicio a su vehículo, si ha tenido la batería baja o se le ha reemplazado. Si el sistema OBD II determina que no está listo por la prueba del I/M. Su vehículo podría fallar la prueba.

Su vehículo tiene una prueba simulada con la llave de ignición la cual puede usar antes de ir a la estación de prueba. Para verificar si el sistema de OBD de su vehículo está listo, usted debe de hacer lo siguiente:

1. Inserte la llave de encendido en el interruptor de ignición. Gire la llave a la posición encendido, pero aún no de marcha al motor.
2. Si le da marcha al motor tiene que empezar el procedimiento nuevamente.
3. Tan pronto como gire la llave a la posición Encendido, usted verá el símbolo (MIL) encendido como cualquier otro testigo.
4. Aproximadamente 15 segundos después, una de las dos cosas sucederá:
 - a. El testigo "MIL" destellará por aproximadamente 10 segundos y entonces se iluminará completamente hasta

que usted gire la llave a la posición de Asegurado o de marcha al motor. Esto significa que el sistema de OBD de su vehículo no está listo.

b. El “MIL” no destella y está completamente iluminado hasta que gírela llave de encendido hasta la posición asegurado o de marcha al motor. Esto significa que el sistema de OBD de su vehículo está listo.

Si su sistema OBD no está listo usted deberá ver a su distribuidor autorizado. Cabe aclarar que si a su vehículo le fue hecho el servicio recientemente o si ha tenido la batería baja o se le ha reemplazado, puede ser que no necesite más que manejar el vehículo como normalmente lo hace para actualizar el sistema. Vuelva a verificarlo con la rutina antes mencionada para comprobar que está listo.

No obstante, si el sistema OBD de su vehículo está o no listo y si el símbolo (MIL) está iluminado durante la operación normal del vehículo deberá de llevarlo al servicio.

REEMPLAZO DE REPUESTO

Para asegurar el funcionamiento de su vehículo según fue diseñado, se recomienda el uso de partes Mopar® genuinas en los mantenimientos normales y programados. Los diseños y fallas causadas por el uso de partes que no sean Mopar® no son cubiertos por la garantía.

SERVICIO DE SU DISTRIBUIDOR

Su distribuidor autorizado tiene personal de servicio calificado, herramientas especiales y equipo para realizar todas las operaciones disponibles que incluyen información de servicio detallada para su vehículo. Remítase a esos manuales antes de intentar hacer una reparación por usted mismo.

NOTA: Alterar intencionalmente el sistema de control de emisiones puede resultarle en problemas legales.

¡ADVERTENCIA!

Usted se puede lastimar trabajando en o alrededor de un vehículo motorizado. Sólo ejecute los trabajos de servicio para los cuales tenga el conocimiento y las herramientas adecuadas. Si duda de su habilidad para realizar un servicio, lleve su vehículo con su distribuidor autorizado.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las siguientes páginas indican los servicios de mantenimiento requeridos, determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Además de los componentes para los cuales se requiere de intervalos de mantenimiento, existen otros componentes que deben operar satisfactoriamente sin un mantenimiento periódico. Sin embargo, si un mal funcionamiento en estos componentes ocurre, puede afectar el motor o el desempeño del vehículo. Estos componentes deben ser revisados si se observa o se sospecha de un mal funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- No darle el mantenimiento adecuado a su vehículo o no hacer las reparaciones necesarias, puede resultar en reparaciones más costosas, daños a otros componentes del vehículo o afectar seriamente el desempeño del vehículo. Inmediatamente que detecte un mal funcionamiento potencial lleve el vehículo para ser revisado por su distribuidor autorizado.
- Su vehículo ha sido construido con los mejores fluidos que protegen su rendimiento y la durabilidad extendiendo así los intervalos de mantenimiento. No enjuague con productos químicos, pueden dañar su motor, transmisión, dirección hidráulica o el aire acondicionado. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía de su vehículo. Si es necesario enjuagar por el mal funcionamiento de un componente, utilice únicamente el líquido especificado por el proceso de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación correcta del motor de su vehículo, el aceite del motor debe mantenerse en el nivel correcto. Verifique el nivel del aceite en intervalos regulares, tales como cada parada para cargar combustible.

El mejor momento para verificar el nivel del aceite es a los 5 minutos después de que el motor completamente caliente se apague, no verifique el nivel de aceite antes de arrancar el motor o después de que estuvo parado toda la noche. Verificar el nivel de aceite cuando el motor este frío podría darle una lectura incorrecta.

La verificación de las lecturas del nivel del aceite es más exacta si se hace con el vehículo estacionado en una superficie plana y solo cuando el motor está caliente. Mantenga el nivel de aceite entre los rangos marcados en la bayoneta indicadora. Los rangos marcados consisten de una zona sombreada de seguridad que dice "SAFE" (seguro) o una zona sombreada que dice "MIN" (mínimo) en el extremo inferior del rango y "MAX" (máximo) en el extremo superior

del rango. Añada un litro de aceite cuando la lectura de la bayoneta sea "MIN".

¡PRECAUCIÓN!

No sobrellene el motor. Llenar el motor por encima de lo indicado por la marca de la bayoneta (MAX), como lo descrito previamente; provoca la aireación del aceite lo cual puede provocar que se pierda presión y se incremente la temperatura del aceite. Esto podría dañar a su motor.

Cambio de aceite del motor

El sistema indicador de cambios de aceite le recordará que es tiempo de llevar su vehículo para que le realicen el cambio de aceite.

NOTA: Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder los 10,000 Km (6,000 millas) o 6 meses lo que ocurra primero.

Selección del aceite del motor

Para el óptimo funcionamiento y la máxima protección para todos los motores bajo cualquier condición de operación, Chrysler de México recomienda aceites de motor certificados por la API además cumplan el requerimiento de la especificación de material de Chrysler MS-6395.

Símbolo de identificación del aceite del motor, Instituto Americano del Petróleo (API)



Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Americano del Petróleo (API). Chrysler solo recomienda aceites de motor certificados por instituto Americano del Petróleo (API).

¡PRECAUCIÓN!

No use enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que estos pueden dañar su motor. Estos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Viscosidad aceite de motor (grado SAE) – Motores 2.4L

Aceite SAE 5W-20 es recomendado para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en baja temperatura y el rendimiento del combustible. Refiérase al tapón de llenado de aceite de motor para la viscosidad del aceite de motor recomendada para su vehículo. Para información de la localización del tapón de llenado de aceite de motor, refiérase a la ilustración del compartimiento de motor en esta sección.

Los lubricantes que no tengan la marca de certificación de aceite de motor ni el grado SAE de viscosidad correcto no deben usarse.

Viscosidad del aceite motores 3.6L

Se recomienda el aceite de motor SAE 5W-30 para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en baja temperatura y el rendimiento del combustible.

No deberán utilizarse lubricantes que no tengan la marca de certificación del aceite del motor y el número SAE de grado de viscosidad correcto.

El aceite recomendado de motor se indica en la tapa de llenado de aceite del motor. Para la información sobre la ubicación del tapón de llenado de aceite del motor, vea las primeras ilustraciones en esta sección.

Aceites sintéticos para motor

Existen numerosos aceites de motor que están siendo promocionados como sintéticos o semi-sintéticos. Si Usted decide usar esos productos, use SÓLO aquellos aceites que estén certificados por Instituto Americano del Petróleo (API) y cumplan con el grado de viscosidad SAE recomendado. Siga el programa de mantenimiento que describa su tipo de manejo.

Materiales agregados al aceite de motor

Chrysler no recomienda agregar ningún aditivo (a menos que sean tintes para la detección de fugas) al aceite de motor especificado. El aceite de motor es un producto diseñado para ese uso y su desempeño se puede ver afectado por el uso de aditivos.

Desecho de aceite de motor usado

Debe tenerse cuidado al desechar el aceite de motor usado por su vehículo. El aceite usado, si se desecha indiscriminadamente puede presentar un problema para el ambiente. Acuda con su distribuidor, a una estación de servicio o a una agencia gubernamental para que le digan cómo y dónde se puede desechar con seguridad el aceite usado en su área.

Filtro de aceite

El filtro de aceite debe ser reemplazado cada vez que se realice el cambio de aceite del motor.

Selección del filtro de aceite del motor

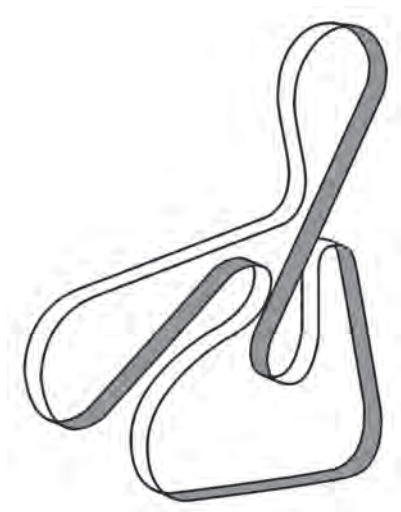
Todos los motores Chrysler tienen un filtro de aceite desechable del tipo de flujo pleno. Use un filtro de este tipo

para reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solo se deben de usar filtros de alta calidad para asegurar un servicio más eficiente. Los filtros de aceite para motor MOPAR son de alta calidad y son los recomendados.

Revise las bandas impulsoras para ver si hay evidencia de cortadas, grietas o cristalización y reemplácelas si hay alguna señal de daño que pudiera provocar una falla de la banda. Si requieren ajuste, hágalo de acuerdo con las especificaciones y procedimientos mostrados en el manual de servicio. Una baja tensión de banda puede ocasionar la falla de la batería. Para medir correctamente la tensión de las bandas y restáblecerles la tensión de fábrica, se requieren herramientas especiales.

También verifique la trayectoria de la banda para cerciorarse de que no haya interferencia entre las bandas y otros componentes del motor.

Ruta de banda motor 2.4L



Filtro de aire

¡ADVERTENCIA!

El purificador de aire puede proporcionar una medida de protección en el caso de falsas explosiones del motor. No desmonte el filtro de aire a menos que sea necesario para reparación o mantenimiento. Cerciórese de que nadie esté cerca del compartimiento del motor antes de arrancar el vehículo con el filtro de aire desmontado. Si no lo hace así, puede resultar en serias lesiones personales.

Selección de filtro de aire

La calidad de los reemplazos varía considerablemente. Solo deben usarse reemplazos que ofrezcan alto desempeño, los filtros de aire MOPAR son recomendados por su alta calidad.

Batería libre de mantenimiento

Usted nunca tiene que agregar agua ni requiere mantenimiento periódico.

NOTA: La batería está alojada detrás de la salpicadera frontal izquierda y se puede acceder sin remover la llanta. Las ter-

minales remotas están localizadas en el compartimiento de motor para arranque con paso de corriente de otro vehículo.

Para llegar a la batería gire a la dirección completamente a la derecha y remueva la protección interior de la salpicadera.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que lo puede quemar o cegar. No deje que el líquido de la batería haga contacto con sus ojos, con su piel o con su ropa.
- No se apoye en la batería cuando sujete las abrazaderas. Si salpica ácido hacia sus ojos o hacia su piel, lave el área afectada inmediatamente con grandes cantidades de agua. El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga llamas o chispas lejos de la batería. No use una batería de refuerzo o ninguna fuente de refuerzo mayor que 12 volts. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.
- Los bordes de la batería y los accesorios relacionados a ésta contienen plomo y componentes plomo. Lave sus manos después de su manejo.

¡PRECAUCIÓN!

- Es esencial que cuando reemplace los cables de la batería que el cable positivo quede conectado al poste positivo y que el cable negativo quede conectado al poste negativo. Los postes de la batería están marcados con un signo más (+) para el positivo y con un signo menos (-) para el poste negativo y están identificados sobre la caja de la batería. Las abrazaderas de los cables se deben apretar en los postes de las terminales y no deben tener corrosión. Antes de apretar, aplique grasa a los postes y a las abrazaderas.
- Si se usa una «carga rápida» mientras la batería está en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería del vehículo antes de conectar el cargador a la batería. No use un cargador rápido para obtener voltaje de arranque ya que se puede dañar la batería.

Mantenimiento aire acondicionado

Para el mejor desempeño posible, su aire acondicionado debe ser revisado por su distribuidor autorizado al inicio de cada temporada de calor. Este servicio debe incluir la

limpieza de las aletas del condensador y una prueba de desempeño. También debe de revisarse la tensión de la banda.

¡ADVERTENCIA!

- Use solamente refrigerantes y lubricantes de compresor aprobados por Chrysler para su sistema de aire acondicionado. Algunos refrigerantes no aprobados son flamables y pueden explotar, lastimándolo a usted. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden provocar que el sistema falle, requiriendo reparaciones costosas. Refiérase a la sección 3 de su póliza de garantía para mayor información de garantía.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar el riesgo de sufrir lesiones personales o de dañar al sistema, el agregar refrigerante o realizar cualquier reparación que requiera desconectar las líneas deberá de realizarse por un técnico experto.

Recuperación y reciclado de refrigerante

El sistema de aire acondicionado de su vehículo es del tipo R-134a, un refrigerante que no daña la capa de ozono en la atmósfera. Sin embargo se recomienda que el servicio al aire acondicionado se realice por su distribuidor autorizado en que se utilice equipo de recuperación y reciclado.

NOTA: Use solamente selladores para el sistema de aire acondicionado, productos para fugas, aceite de compresor o refrigerantes aprobados.

Filtro de aire del sistema de aire acondicionado (si así está equipado)

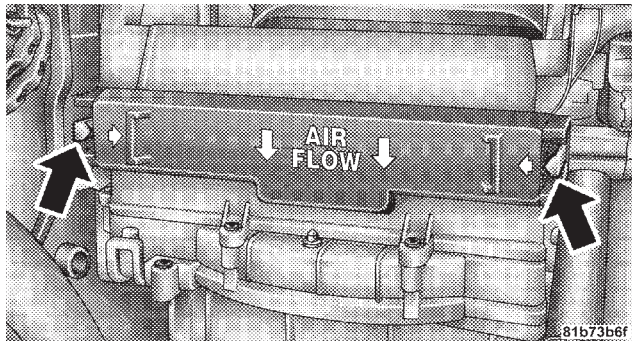
Refiérase a “Programas de mantenimiento”

¡ADVERTENCIA!

No retire el filtro de aire del sistema de aire acondicionado mientras el ventilador esté operando, esto podría provocar daños personales.

El filtro de aire está localizado en la entrada de aire que se encuentra localizada en la parte trasera de la guantera. Vea el siguiente procedimiento para reemplazar el filtro:

1. Abra la guantera y retire todo lo que esté dentro.
2. Presione a los lados de la guantera y la parte inferior de la puerta.
3. Libere el tope trasero de la guantera. Esto lo puede hacer sujetando el tope (desde el exterior de la guantera) y el final del conector (desde la parte interior de la guantera) con su pulgar y dedo índice y jale hacia afuera ligeramente mientras jala la puerta con su otra mano. Una vez desconectado, el tope trasero se retraerá debajo del panel de instrumentos si lo suelta.
4. Gire la guantera hacia abajo.
5. Desacople las dos tablillas que aseguran la cubierta del filtro de HVAC (aire acondicionado) y remueva la cubierta.
6. Retire el filtro de aire del sistema de aire acondicionado, jalándolo en línea recta fuera del contenedor.
7. Instale el filtro con las flechas en el filtro apuntando hacia el piso. Cuando instale la cubierta del filtro asegúrese que las tablillas se acoplen completamente en la cubierta.



Filtro de aire

¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del sistema de aire acondicionado está etiquetado con una flecha para indicar la dirección de la corriente de aire a través del mismo. Colocarlo inadecuadamente provocará que se tenga que reemplazar en periodos más cortos de lo común.

8. Reinstale la guantera y el tope trasero de la misma.

Lubricación de mecanismos de la carrocería

Las cerraduras y todos los puntos de pivote, tales como correderas de asientos, puertas, cajuela y cofre, deberán de ser periódicamente lubricados para asegurar su fácil operación y proteger contra la corrosión y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante a las partes involucradas deberán de estar completamente limpias para quitarles el polvo y la arena; después de lubricar, se debe quitar el exceso de aceite o grasa. Es importante mantener la lubricación correcta para asegurar que los mecanismos del cofre trabajen de manera correcta y segura. Cuando realice otros servicios debajo del cofre, se deben revisar, limpiar y lubricar el mecanismo de liberación del seguro y la traba de seguridad.

Lubrique todos los cilindros de cerradura externos dos veces al año, preferentemente en el otoño y en la primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, tal como el lubricante para cilindro de cerradura Mopar directamente en el cilindro de la cerradura (no ponga lubricante en exceso).

Hojas del limpiaparabrisas

Limpie los bordes de hule de las hojas limpiadoras y el parabrisas periódicamente con una esponja o trapo suave y un limpiador no abrasivo. Esto quita las acumulaciones de sal o la película del camino y ayuda a reducir el rayado o empujado.

La operación de los limpiadores sobre cristal seco durante períodos prolongados ocasiona deterioro en las hojas limpiadoras. Cuando use los limpiadores para quitar la sal o suciedad de un parabrisas seco use siempre líquido lavador.

Evite el uso de las hojas limpiadoras para quitar escarcha o hielo del parabrisas. Asegúrese de que no están congeladas en el cristal antes de encenderlas para evitar dañar la hoja.

Conserve el hule de las hojas fuera del contacto con productos con base de petróleo tales como aceite de motor, gasolina, etc.

NOTA: La expectativa de vida de las hojas del limpiaparabrisas varía en función del área geográfica y de la frecuencia en su uso. Los indicativos de hojas en mal estado son ruido, marcas, líneas de agua ó puntos húmedos. Si alguna de estos indicativos se presenta proceda a limpiar las hojas con un

trapo suave húmedo para remover cualquier partícula que pueda estar afectando su desempeño.

Añadiendo líquido lavaparabrisas

El depósito del líquido limpiaparabrisas está localizado en el compartimiento del motor y debería ser verificado por nivel de fluido a intervalos regulares. Llene el depósito con solvente limpiador de parabrisas (no líquido de anticongelante para radiador de motor) y opere el sistema por algunos segundos para purgar el agua residual. Refiérase al diagrama del motor apropiado (al inicio de esta sección) para localización del depósito.

¡ADVERTENCIA!

Los líquidos lavaparabrisas comerciales son inflamables. Los líquidos podrían encenderse y quemarlo. Debe de ser muy cuidadoso cuando llene o trabaje cerca de las soluciones de lavado.

Sistema de escape

La mejor protección contra entrada de monóxido de carbono dentro del compartimiento de pasajeros es un apropiado mantenimiento del sistema de escape del motor.

Si usted nota un cambio en el sonido del sistema de escape, o si los gases pueden ser detectados dentro del vehículo, o cuando el piso o la parte trasera del vehículo fuera dañada; el sistema de escape y áreas adyacentes de la carrocería tienen que ser inspeccionadas por un técnico competente para detectar roturas, daños, deterioros o partes no posicionadas correctamente. Sellos o soldaduras abiertas o conexiones flojas pueden permitir la entrada de gases de escape que se introducen en el compartimiento de pasajeros. Adicionalmente, inspeccione el sistema de escape cada vez que el mismo sea elevado para el cambio de aceite o lubricación. Reemplace como sea requerido.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases del escape pueden lesionar o matar. Contienen monóxido de carbono (CO) el cual es incoloro e inodoro. Si lo respira, usted pierde la conciencia y eventualmente puede causarle un envenenamiento. Para evitar respirar CO, refiérase a la sección de los consejos de seguridad de gases de escape de este manual.
- Un sistema de escape caliente puede causar un incendio si usted se estaciona sobre material combustible. Tal material podría ser pasto u hojas que entren en contacto con su sistema de escape. No estacione ni opere su vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda entrar en contacto con algo que se pueda quemar.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere únicamente el uso de combustibles sin plomo. Combustibles con plomo destruirán la eficiencia del catalizador como un dispositivo de control de emisiones y pudiera seriamente reducir el desempeño del motor y causarle serios daños.
- Si su vehículo no se conserva en las condiciones de operación adecuadas, se puede dañar el convertidor catalítico. Lleve su vehículo a servicio de inmediato en el caso de un mal funcionamiento del motor, particularmente en casos de falsas explosiones u otra pérdida aparente de funcionamiento. La continua operación del vehículo con un mal funcionamiento severo puede causar que el convertidor se sobrecaliente dando como resultado un posible daño al convertidor y al vehículo.

Bajo condiciones normales de operación, el convertidor catalítico no requerirá de mantenimiento. Sin embargo, para asegurar una operación adecuada del catalizador y mantenerlo en buen estado, es necesario mantener el motor bien afinado.

NOTA: Alterar intencionalmente el sistema de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se aplicarán en su contra.

En ocasiones inusuales de mal funcionamiento del motor, un olor irritante sugiere un sobrecalentamiento severo y anormal del catalizador. Si ocurre esto pare el vehículo, apague el motor y permita que se enfríe. Se debe realizar un servicio de inmediato que incluya una afinación de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Para minimizar las posibilidades del daño al catalizador:

- No apague el motor cuando el transeje esté en velocidad y el vehículo esté en movimiento.
- No intente encender el vehículo empujándolo o arrastrándolo.
- No deje el vehículo en velocidad de ralentí con las bobinas de ignición desconectadas.

Sistema de enfriamiento

¡ADVERTENCIA!

- Cuando trabaje cerca del ventilador de enfriamiento del radiador, desconecte la terminal del motor del ventilador o gire el interruptor de ignición a la posición de Asegurado. El ventilador está controlado por la temperatura y puede arrancar en cualquier momento en que la llave de la ignición se gire a la posición de Encendido.
- Usted u otros pueden ser quemados gravemente por el refrigerante caliente o el vapor del radiador. Si usted ve o escucha que el vapor sale por debajo del cofre, no abra el cofre hasta que el radiador se haya enfriado. Cuando el radiador esté caliente, nunca trate de abrir el tapón de presión del sistema de enfriamiento.

Verificaciones del refrigerante

Verifique la condición del refrigerante cada 12 meses (antes del comienzo de la estación invernal en que se dé el punto de congelamiento, donde aplique). Si el refrigerante está sucio o con apariencia de corrosión, el sistema se debe drenar, lavar y volver a llenar con refrigerante fresco. Verifique el frente del condensador del aire acondicionado por acumulación de insectos, hojas, etc. Si existe suciedad, limpie gentilmente rociando agua con una manguera de jardín verticalmente hacia abajo por la cara frontal del condensador del aire acondicionado.

Verifique la tubería de la botella de recuperación de refrigerante por hule quebradizo, grietas, desgaste, cortaduras y el apriete del conector en la botella y el radiador. Inspeccione el sistema completo por fugas.

Sistema de enfriamiento, drenado, lavado y rellenado

En los intervalos mostrados en los programas de mantenimiento, el sistema debe ser drenado, lavado y rellenado.

Si la solución está sucia y contiene una cantidad considerable de sedimento, limpie y lave con un limpiador de

sistema de enfriamiento confiable. Siga con un enjuagado completo hasta eliminar todos los sedimentos y residuos químicos. Apropriadamente, deseche la solución usada de anticongelante.

Selección del refrigerante

Use sólo refrigerante recomendado está localizado en la tabla de fluidos, lubricantes y partes genuinas recomendadas para el tipo correcto de refrigerante.

¡PRECAUCIÓN!

- El mezclar refrigerantes diferentes al especificado puede provocar un daño al motor y disminuir la protección contra la corrosión. Si en una emergencia se utiliza un refrigerante no especificado (HOAT, Hybrid Organic Additive Technology; Aditivo de tecnología híbrida orgánica), debe reemplazarse lo antes posible por uno especificado.
- NO use agua sola ni productos anticongelantes a base de alcohol. No use inhibidores de corrosión adicionales, ni productos anticorrosivos ya que pueden ser incompatibles con el refrigerante y pueden tapan el radiador.
- Este vehículo no ha sido diseñado para usar refrigerantes a base de propilenglicol. El uso de refrigerantes a base de propilenglicol no es recomendado.

Para agregar refrigerante

Su vehículo ha sido construido con un refrigerante de motor mejorado que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante se puede utilizar hasta 5 años ó 169,000 Km. (104,000 millas) antes de tener que cambiarlo. Para lograr este

período de mantenimiento, es importante que use el mismo refrigerante durante toda la vida de su vehículo. Por favor revise estas recomendaciones para utilizar refrigerante con tecnología de aditivo orgánico-híbrida (HOAT).

- Chrysler recomienda el uso del anticongelante / refrigerante Mopar®, fórmula HOAT (tecnología de aditivo orgánico-híbrida) para 5 años/100,000 millas mezclado a una solución mínima del 50% de refrigerante para motor HOAT y agua destilada.
- Sólo use concentraciones más altas (sin sobrepasar el 70%) si se prevén temperaturas por debajo de -37°C (-34°F).
- Use solamente agua de alta pureza como la destilada o desionizada cuando mezcle la solución de agua con refrigerante del motor.
- El uso de agua de menor calidad reducirá la protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor. Tenga en cuenta que es responsabilidad del propietario conservar el nivel correcto de protección contra congelación de acuerdo a las temperaturas de la zona en la que funciona el vehículo.

NOTA: La mezcla de distintos tipos de refrigerante disminuye la vida del refrigerante del motor y exigirá que los cambios de refrigerante sean más frecuentes.

Tapón de presión del sistema de enfriamiento

El tapón debe estar bien apretado para evitar pérdidas de refrigerante y asegurar que el refrigerante regresará al radiador desde la botella de recuperación.

Inspeccione y limpie el tapón si existe alguna acumulación de material extraño en las superficies de sellado.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN WHEN HOT (No abra cuando está caliente) sobre el tapón de presión del sistema de enfriamiento son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante cuando el motor está caliente. No afloje ni quite el tapón para enfriar un motor sobrecalentado. El calor hace que aumente la presión en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no quite el tapón mientras el sistema esté caliente o bajo presión.
- No use un tapón de presión del sistema de enfriamiento diferente al especificado para su vehículo. Lo anterior puede ocasionar daños personales o al motor de su vehículo.

Desecho del refrigerante del motor

El refrigerante de motor con base de etilenglicol es una sustancia que requiere un desecho adecuado. Acuda con las autoridades locales para determinar las reglas de desecho en su comunidad.

No almacene refrigerante de motor basado en etileno glicol en recipientes abiertos ni lo deje en charcos en el piso. Evite que lo ingieran los animales o los niños. Si lo ingiere un niño, llévelo de inmediato con un médico.

Nivel de refrigerante

Motores de 4 Cilindros: La botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar si el nivel del refrigerante es el adecuado. Con el motor en ralentí y caliente a la temperatura normal de operación, el nivel del refrigerante debe estar entre las marcas «FULL» (Lleno) y «ADD» (Añadir).

Motores de 6 cilindros: El nivel del líquido refrigerante (anticongelante) en el depósito presurizado debe permanecer entre el rango de “COLD” (Frío) y “FULL” (Lleno) cuando el motor está frío.

Normalmente el radiador permanece completamente lleno, así que no hay necesidad de quitar el tapón del radiador a menos que se verifique el punto de congelación del refrigerante o se reemplace el refrigerante. Advierta de ello a su asesor de servicio. Mientras la temperatura de operación del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante sólo se

debe revisar una vez al mes. Cuando se necesite refrigerante adicional para mantener el nivel correcto, se debe agregar a la botella de refrigerante. No llene en exceso

Puntos para recordar

NOTA: Cuando el vehículo esté parado después de operar unos cuantos kilómetros, usted puede observar vapor que sale del frente del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de una acumulación de agua de lluvia, nieve o humedad en el radiador que se vaporiza cuando se abre el termostato para permitir que entre agua caliente al radiador.

Si una inspección en el compartimiento del motor demuestra que no hay fugas en el radiador o en la manguera, el vehículo puede ser conducido con confianza. Pronto se disipa el vapor.

- No llene en exceso la botella de refrigerante.
- Verifique el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella recuperadora.
- Si se requiere agregar refrigerante con frecuencia, o si el nivel en la botella de recuperación no baja cuando se enfría el motor, debe probarse la presión del sistema de enfriamiento para ver si hay fugas.

- Mantenga la concentración de refrigerante en un 50% HOAT (como mínimo) con el anticongelante recomendado para proteger a su motor contra la corrosión.
- Mantenga la concentración de refrigerante en un 50% HOAT (como mínimo) con el anticongelante recomendado para proteger a su motor contra la corrosión.
- Cerciórese de que el radiador y las mangueras de la botella de refrigerante no estén dobladas ni obstruidas.
- Conserve limpio el frente del radiador. Si su vehículo tiene aire acondicionado, conserve también limpio el frente del condensador.
- No cambie el termostato para operar en verano o invierno. Si es necesario un reemplazo, use SÓLO el termostato del tipo correcto. Otros diseños pueden dar un enfriamiento insatisfactorio, bajos kilómetros por litro y aumento de emisiones.

Sistema de frenos

Para asegurarse del buen desempeño del sistema de frenos, se deben inspeccionar periódicamente todos los componentes del sistema de frenos. Los intervalos de servicio sugeridos se encuentran en la póliza de garantía.

¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie en el pedal de los frenos lo puede llevar a una falla de los frenos y posiblemente a un accidente. Si se conduce con el pie sobre el pedal del freno se puede provocar una temperatura anormalmente alta en los frenos, un excesivo desgaste de las balatas y posible daño a los frenos. Usted no tendría toda la capacidad de frenado en una emergencia.

Cilindro maestro – Revisión del nivel del líquido de frenos

El nivel de líquido en el cilindro maestro se debe verificar cada vez que se realice algún servicio debajo del cofre o inmediatamente si se enciende la lámpara de advertencia de frenos indicando una falla en el sistema.

Antes de quitar el tapón, asegúrese de limpiar la parte superior del depósito del cilindro maestro y el tapón mismo, si es necesario agregue líquido para que el nivel cumpla con los requerimientos descritos en el párrafo sobre Depósito de líquido de frenos. Se espera que el nivel de líquido de frenos baje conforme al desgaste en las balatas de freno. El nivel de líquido de frenos se debe de verificar cuando las balatas se reemplacen. Sin embargo, un nivel de líquido bajo puede ser causado por una fuga por lo que será necesaria una revisión.

Sólo debe usarse líquido de frenos recomendado, refiérase a fluidos, lubricantes y partes originales recomendadas para el tipo correcto de líquido, en este manual.

¡ADVERTENCIA!

- El uso de un líquido de frenos con un bajo punto de ebullición inicial o de especificación indefinida, puede provocar una falla repentina de los frenos durante una frenada dura y prolongada. Usted puede sufrir un accidente.
- El sobrellenar el depósito del líquido de frenos puede provocar que partes calientes del motor se salpiquen y provoquen fuego.
- Use sólo líquido de frenos que haya sido almacenado en un contenedor perfectamente cerrado para evitar contaminación por otras sustancias.

Transmisión automática

Todos los vehículos tienen un conjunto de transeje y diferencial que está contenido en una sola carcasa.

El lubricante del transeje debe ser revisado cada vez que se le dé servicio al vehículo. Operar el vehículo con un nivel de fluido inadecuado reducirá de manera considerable la vida del transeje y del lubricante.

Cambios de aceite y filtro

Cambie el aceite y el filtro de la transmisión automática en los intervalos mostrados en la póliza de garantía.

Además, cambie el líquido y el filtro si se desensambla la transmisión por alguna razón.

Aditivos especiales

El líquido para transmisión automática (ATF) es un producto de ingeniería y su desempeño se podría afectar por aditivos complementarios. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo líquido a la transmisión. La única excepción a esta política es el uso de tintes especiales para ayudar en la detección de fugas de líquido. Además, evite el uso de selladores para la transmisión, ya que éstos pueden afectar adversamente los sellos.

¡PRECAUCIÓN!

No use materiales de limpieza abrasivos o fuertes tales como fibra de alambre o polvos para pulir, los cuales pueden rayar el metal y las superficies pintadas.

Verificación del nivel de líquido con motor 2.4L

Para verificar apropiadamente el nivel de fluido del transeje automático vea el siguiente procedimiento:

1. El vehículo debe estar sobre piso horizontal.
2. El motor debería haber funcionado por un mínimo de 60 segundos.
3. Aplicar firmemente el freno de estacionamiento
4. Coloque la palanca selectora momentáneamente en cada posición finalizando con la palanca en posición PARK (estacionamiento).
5. Limpie el área que rodea la bayoneta para eliminar la posibilidad de que suciedad entre en el transeje.
6. Remueva la bayoneta y determine si el fluido está caliente o tibio. Fluido caliente está aproximadamente a 82°C (180°F), la cual es la temperatura normal de operación después de haber conducido el vehículo por al menos 24 km. El fluido no puede ser mantenido confortablemente entre los dedos. Estado frío es cuando el fluido está debajo de 27°C (80° F).

7. Limpie la bayoneta y reinserte hasta que quede asentada. Remueva la bayoneta y observe la lectura.

- a. Si el fluido está caliente, la lectura debería estar en área marcada con cuadrícula "HOT" (caliente) (entre los dos orificios superiores de la bayoneta).
- b. Si el fluido está frío, el nivel de fluido debería estar entre los dos orificios inferiores en el área marcada "COLD" (frío).

Si el nivel de fluido indica "LOW" (bajo), agregue suficiente fluido para alcanzar el nivel apropiado.

¡PRECAUCIÓN!

- Usar un fluido para el transeje diferente del recomendado por Chrysler provocará deterioro en la calidad de la transeje y/o en el convertidor del torque. Usar un lubricante para la transeje distinto al recomendado por Chrysler provocará cambios de lubricante y filtro más frecuentes. Refiérase a “Fluidos, lubricantes y partes genuinas” para conocer el fluido correcto para el transeje.
- Suciedad y agua en el transeje puede causar daño severo. Para prevenir que suciedad y agua ingresen al transeje después de verificar o rellenar de fluido, asegure que la tapa de la bayoneta está apropiadamente asentada.

Revisión nivel de líquido con motor 3.6L

El transeje automático no tiene varilla medidora y se realiza el servicio solamente con el distribuidor.

Cambio de filtro y líquido de la transmisión

Referir al programa de mantenimiento para el intervalo de cambios correcto.

Si el transeje es desensamblado por alguna razón, el fluido y el filtro deben ser cambiados.

Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión**Protección de la carrocería y pintura contra la corrosión**

Los requisitos para el cuidado de la carrocería varían de acuerdo a las zonas geográficas y al uso, los químicos que hacen los caminos, las características climáticas, las superficies del camino durante algunas temporadas, etc.

El estacionar su vehículo en el exterior lo expone a contaminantes transportados por el aire, las superficies de camino sobre las que el vehículo funciona, el clima extremo y otras condiciones, tendrán un efecto negativo en la pintura, las zonas metálicas y bajo de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión con la que está dotado su vehículo.

¿Qué es lo que produce la corrosión?

La corrosión es resultado del deterioro o desgaste de la pintura y los recubrimientos protectores de su vehículo.

Las causas más comunes de esto son:

- La acumulación de sal, suciedad y humedad del camino.
- El impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia de los árboles y alquitrán.
- Sal en el aire en las localidades cercanas a la costa del mar.
- Lluvia contaminada y/o contaminantes industriales.

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo en la sombra, usando Lavador de carros de Mopar® o un jabón suave para lavar carros, y enjuague bien los tableros con agua limpia.

- Si los insectos, el alquitrán u otros depósitos similares se han acumulado en su vehículo, use el Removedor de Insectos y Alquitrán Super Kleen Mopar® para quitarlos.
- Use la cera limpiadora Mopar para quitar películas y manchas del camino y proteger el acabado de pintura. Procure nunca rayar la pintura.

Evite usar compuestos abrasivos y máquinas pulidoras que puedan mermar el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No use materiales abrasivos o limpiadores fuertes como lanas de acero o arenas de limpieza que rayarán las superficies metálicas y pintadas.

Cuidado especial

- Si usted conduce en zonas o caminos salinos o polvorientos o cerca del océano, lave el chasis por lo menos una vez al mes.
- Es importante que los orificios de drenaje en los bordes

inferiores de: puertas, molduras de estribos y área de carga se mantengan despejados y abiertos.

- Si usted detecta desportilladas o rayones en la pintura, hágalas retocar de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se ha dañado debido a un accidente o una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, haga que su vehículo sea reparado tan pronto como sea posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta carga especial como sustancias químicas, fertilizantes, sal para deshielar, etc., compruebe que dichos materiales estén bien empacados y sellados y limpie el vehículo al término de cada faena.
- Si conduce demasiado sobre caminos con grava, procure usar protectores contra lodo o piedras detrás de cada rueda.
- Use pintura de retoque Mopar® sobre los rayones tan pronto como sea posible. Su distribuidor autorizado tiene la pintura de retoque igual a la del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y molduras de ruedas

Todas las ruedas y molduras de ruedas, en especial las de aluminio y chapa de cromo deben limpiarse periódicamente con jabón suave y agua para evitar la corrosión. Para retirar suciedad adherida y/o excesivo polvo de frenos, utilice el Limpiador para ruedas Mopar®, (o un equivalente, o seleccione un limpiador que no sea abrasivo ni ácido. No use estropajo, lana de acero, cepillo duro, o pulidores de metal ni limpiadores de hornos. Evite las estaciones automáticas de lavado de autos que usan soluciones ácidas o cepillos duros que pueden dañar el acabado protector de las ruedas.

Limpieza de los faros

Su vehículo tiene faros plásticos que son más ligeros y menos susceptibles a romperse por los golpes de las piedras que los faros de cristal.

El plástico no es un material tan resistente como el vidrio a ser rayado, por lo que se debe seguir un procedimiento de limpieza diferente.

Para minimizar la posibilidad de rayar los faros y evitar reducir la intensidad con que iluminan los faros, evite limpiarlo con

un paño seco. Para quitar suciedad del camino, limpie con una solución suave de jabón y enjuague enseguida.

No use componentes de limpieza abrasivos, solventes, fibras u otro material agresivo para limpiar los faros.

Cuidado de interiores

Limpieza Interna de molduras

Deben limpiarse empezando con una franela húmeda, una franela humedecida con “Mopar® Total Clean”, y si es absolutamente necesario utilizar el removedor de manchas Mopar®. No utilice fuertes limpiadores o Armorall. Use “Mopar® Total Clean” para limpiar superficies vinílicas.

Limpieza de la tapicería de piel

El limpiador Mopar® Total Clean está recomendado específicamente para la tapicería de piel.

Su tapicería de piel puede preservarse mejor manteniendo una limpieza regular, con una franela húmeda y suave. Las pequeñas partículas pueden convertirse en elementos abrasivos y dañar el acabado de la piel, éstos deben ser removidas inmediatamente con un trapo húmedo, las man-

chas difíciles pueden ser removidas fácilmente con una tela húmeda y un limpiador Mopar® Total Clean. Debe de tener cuidado para evitar que la piel se penetre con cualquier líquido, por favor no use pulidores, aceites, fluidos limpiadores, solventes, detergentes o limpiadores base amoníaco para limpiar la piel. Aplicación de acondicionador de piel no es requerida para mantener la condición original de ésta.

¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles para propósitos de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables, y si se usan en áreas cerradas pueden causar daños a las vías respiratorias.

Superficies de vidrio

Todas las superficies de vidrio deben limpiarse con cualquier limpiador comercial para limpiar vidrios de casa. Nunca use limpiadores de tipo abrasivo. Tenga cuidado cuando limpie el interior de las ventanas traseras equipadas con desempañante eléctrico o el cuarto de ventana trasera derecha equipada con la antena de radio.

No use ningún instrumento filoso que pueda rayar estos elementos. Cuando limpie el espejo retrovisor aplique el limpiador sobre una toalla o trapo, nunca rocíe el limpiador directamente sobre el espejo.

Limpieza de las micas del módulo de instrumentos

Las micas del panel de instrumentos de este vehículo son de plástico. Cuando se limpien, cuide no rayarlos.

1. Limpie con un trapo suave y mojado. Se puede usar una solución de jabón suave, pero no use limpiadores con alto contenido de alcohol o abrasivos. Si se usa jabón, limpie con un trapo limpio y húmedo los restos de jabón.
2. Seque con una franela suave.

Mantenimiento de cinturones de seguridad

No blanquee, no pinte, ni limpie los cinturones con solventes químicos o con limpiadores abrasivos. Esto debilita el tejido. El sol también puede debilitar el tejido.

Si los cinturones de seguridad necesitan limpieza, utilice una solución con jabón suave o agua tibia. No remueva los cinturones del vehículo para lavarlos.

Reemplace los cinturones si ellos aparecen deshilachados o desgastados o si las hebillas no funcionan apropiadamente. Seque con un pañuelo seco.

Limpieza del los portavasos de la consola central

Remoción

Sujete la porción ahulada del porta-tazas y elévelo.

Limpieza

Humedezca el porta-tazas en una mezcla de agua caliente y una cucharada cafetera de jabón suave para trastes. Deje remojando por aproximadamente una hora. Después de una hora jale el porta tazas de la mezcla de agua con jabón y sumérjalo en agua limpia alrededor de seis veces. Esto removerá cualquier suciedad remanente. Enjuague el porta-tazas bajo agua tibia corriente. Sacuda el exceso de agua del porta-tazas y seque las superficies exteriores con una franela seca y limpia.

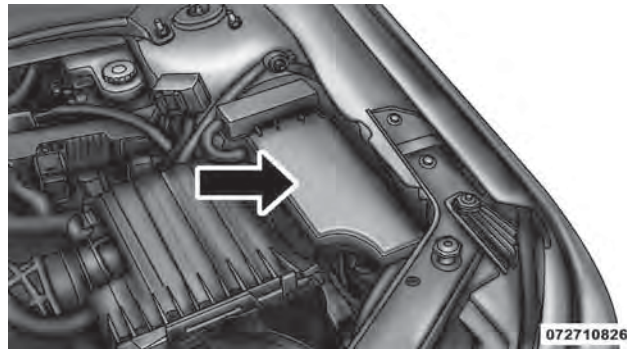
Instalación

Alinee el porta-tazas en la sección plástica de la consola y presione hacia abajo firmemente.

FUSIBLES

Módulo de distribución de energía totalmente integrado (TIPM)

En el módulo del compartimiento del motor, cerca del filtro de aire se encuentra el “Módulo de Distribución de Energía” totalmente integrado. Este centro contiene cartuchos de fusibles y minifusibles. Debajo de la cubierta se encuentra una etiqueta que identifica los componentes y los circuitos. Refiérase al gráfico que se muestra a continuación para la ubicación del “Módulo de Distribución de Energía”.



Módulo de distribución de energía

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
1	40 Amp verde		Alimentación del toldo eléctrico (si así está equipado)
2		20 Amp amarillo	Alimentación AWD
3		10 Amp Rojo	Alimentación de la batería - Luz de freno/ interruptor de freno.
4		10 Amp Rojo	Alimentación Interruptor de ignición
5		20 Amp amarillo	Remolque (si así está equipado)
6		10 Amp Rojo	IOD/Espejos Eléctricos / Controles del clima.
7		30 Amp Verde	Apagado del sensor de drene 1 (IOD)

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
8		30 Amp Verde	Apagado del sensor de drene 2 (IOD)
9	40 Amp Verde		Alimentación batería -Asientos eléctricos (si así está equipado)/ Bomba de Aire PZEV (si así está equipado)
10		20 Amp amarillo	CCN Seguros eléctricos / Luces interiores
11		15 Amp Azul claro	Tomacorriente consola central
12		20 Amp amarillo	
13		20 Amp amarillo	Interruptor Ignición
14		10 Amp Rojo	Panel de instrumentos

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
15	40 Amp Verde		Relevador alimentación de batería de ventilador del Radiador
16		15 Amp Azul claro	Ignición Arranque / Accesorios Encendedor / Quemacocos
17		10 Amp Rojo	IOD Alimentación Módulo de Control Inalámbrico/ Reloj / Controles del volante
18	40 Amp Verde		Alimentación Relevador de contacto Auto paro de Motor
19		20 Amp amarillo	Alimentación Amplificador 1 y Amplificador 2
20		15 Amp Azul claro	Radio

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
21		10 Amp Rojo	Sirena (si así está equipado)
22		10 Amp Rojo	Ignición Arranque A/C/ Control del clima / calentador del porta vasos (si así está equipado)
23		15 Amp Azul claro	Relevador Auto paro de Motor 3
24		25 Amp Natural	A l i m e n t a c i ó n Quemacocos
25		10 Amp Rojo	Calefacción de Espejos
26		15 Amp Azul claro	Relevador Auto paro de Motor 2
27		10 Amp Rojo	Alimentación Modulo protección de Ocupante / Control de seguridad de ocupante (ORC)

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
28		10 Amp Rojo	Alimentación Módulo protección de Ocupante/ Módulo Clasificación de Ocupante
29			No Requiere Fusible
30		20 Amp Amarillo	Calefacción Asientos si así está equipado
31		10 Amp Rojo	Lámpara del lavador (si así está equipado)
32	30 Amp Rosa		Auto paro de Motor 1
33		10 Amp Rojo	Alimentación de batería/ Conector de enlace de diagnóstico/Controlador de Tren de fuerza (PCM)

Cavidad	Cartucho de Fusibles	Mini Fusible	Descripción
34	30 Amp Rosa		Alimentación ABS (si así está equipado)/ Módulo ESP (si así está equipado)
35	40 Amp Verde		Alimentación módulo ABS (si así está equipado)/ Módulo ESP (si así está equipado)
36	30 Amp Rosa		Alimentación batería -Módulo de puerta pasajero (PDM)/Módulo puerta del conductor (DDM)
37		25 Amp Natural	Módulo de toldo eléctrico (si así está equipado)

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando instale la cubierta del centro de distribución de energía totalmente integrado (TIPM), es importante asegurarse que la cubierta esté colocada correctamente y cerrada totalmente. Si no se hace correctamente permitirá el paso del agua al centro de distribución de energía y causar, posiblemente una falla eléctrica.
- Cuando reemplace un fusible fundido, es importante usar sólo un fusible que tenga el amperaje correcto. El uso de un fusible con un amperaje distinto puede provocar una sobrecarga peligrosa en el sistema eléctrico. Si el fusible correcto se funde de nuevo, esto indica que existe un problema en el circuito que debe ser corregido.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si usted no va a usar su vehículo durante más de 21 días, usted puede seguir los siguientes pasos para preservar su batería:

- Desconectar el mini fusible con la etiqueta IOD en el

centro de distribución de carga.

- O desconectar el cable negativo de la batería.

FOCOS DE REPUESTO

Todos los focos que se encuentran en el interior están fabricados a base de cobre o vidrio. Los focos de base de aluminio no están aprobados y no deben ser utilizados como reemplazo

Focos de luces - Interior

Lámparas	No. de Foco
Luz de lectura/ luces de cortesía	578/W5W
Luz de espejo de vanidad	A6220
Luz de guantera	A6220
Luz de indicador de cambio	IKLE14140
Luz de cajuela	579

NOTA: Para los interruptores iluminados, visite a su distribuidor para instrucciones de reemplazo.

Focos de luces - Exterior

Lámparas	Focos
Lámparas de luz baja	9006
Lámparas de luz alta	9005
Luz delantera de faros para dar vuelta	3757AK
Luz delantera lámpara de posición	WY5W
Luces para niebla	H11
Luz de frenado central elevada LED	Servicio con un distribuidor autorizado
Calavera/Frenado/Direccional trasera	Servicio con un distribuidor autorizado
Luz de reversa	921
Luz de placa	W5W

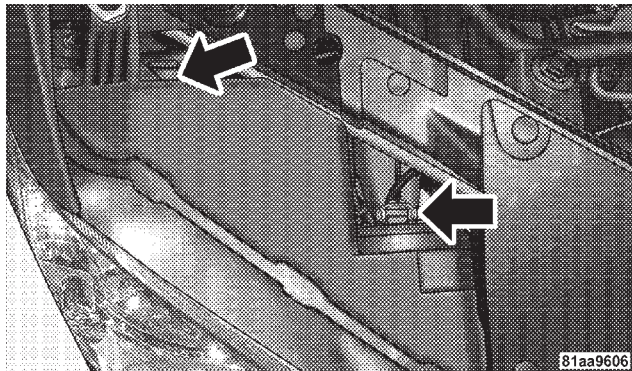
REEMPLAZO DE FOCOS

Faros

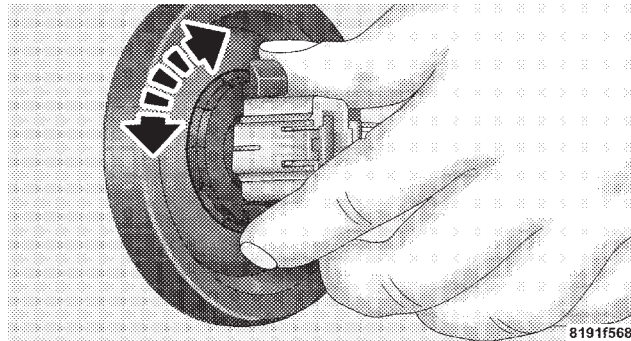
1. Levante el cofre y localice el conector detrás del faro.

NOTA: Puede que sea necesario remover el compartimiento del filtro de aire y mover hacia un lado el módulo de energía totalmente integrado (TIPM) antes de reemplazar la lámpara de luz baja del faro en el lado del conductor.

2. Dentro del compartimiento del motor y por detrás de la lámpara tome el conector.



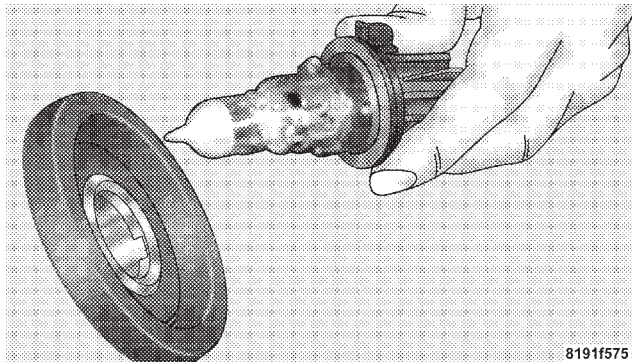
3. Gire el foco y el conector $\frac{1}{4}$ de vuelta y jale hacia atrás del ensamble.



¡PRECAUCIÓN!

No toque el nuevo foco con sus dedos. La contaminación por aceite disminuirá severamente la vida del foco.

4. Remueva el foco del conector y reemplácelo.



5. Si el foco se pone en contacto con cualquier superficie grasosa, límpié el foco con alcohol.
6. Ponga nuevamente el foco en el porta foco y gírelo $\frac{1}{4}$ de vuelta en el sentido de las manecillas del reloj.

Faros de Niebla

1. El acceso a la lámpara a través de la abertura en la parte baja de la fascia es limitado.
2. Gire el volante de dirección para permitir el acceso y remueva la placa interna de la defensa.
3. Gire el foco y el conector $\frac{1}{4}$ de vuelta en sentido contrario a las manecillas del reloj.
4. Jale e foco fuera del conector y reemplácelo con un foco nuevo.

¡PRECAUCIÓN!

No toque el nuevo foco con sus dedos. La contaminación por aceite disminuirá severamente la vida del foco.

Reemplazo de lámparas de luces trasera, direccionales y reversa

Las luces direccionales, traseras, de frenos y de reversa están localizadas en la esquina trasera del panel interno.

1. Abra la cajuela y con cuidado jale hacia atrás el recubrimiento de la cajuela detrás de la luz trasera.
2. Remueva las dos tuercas de “mariposa” de la carcasa de la lámpara trasera.



3. Jale la lámpara trasera firmemente hacia fuera empujando suavemente los retenedores internos para desacoplar la carcasa de la lámpara.
4. Gire y remueva el foco de la lámpara.



5. Remueva el foco del porta foco (socket) y reemplácelo.

Reemplazo del foco del porta placa trasero.

1. Remueva los dos tornillos de retención que sujetan la mica de luz.
2. Con cuidado manipule la lámpara para aflojarla.
3. Jale el foco fuera del porta foco (socket), reemplace y vuelva a colocar el ensamble de la lámpara con los dos tornillos de retención.

FLUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES GENUINAS

	Métrico	USA
Combustible (aproximadamente)		
Todos los Motores (Excepto 2.4L PZEV)	64 litros	16.9 galones
Motor 2.4L PZEV (Emisiones parciales cero)	70 litros	18.5 galones
Aceite de motor con filtro		
Motor 2.4L (SAE 5W-20, Certificado API)	4.4 litros	4.5 qts
Motor 3.6L (SAE 5W-30, Certificado API)	5.6 litros	6 qts
Sistema de enfriamiento *		
Motor 2.4L (Anticongelante MOPAR® Formula 5 años o 160,000 km o equivalente)	7.3 litros	7.7 qts
Motor 3.6L (Anticongelante MOPAR® Formula 5 años o 160,000 km o equivalente)	11 litros	11.6 qts
* Incluye calefactor y botella de recuperación de enfriador a máximo "MAX" nivel		

Motor

Componente	Fluido, lubricante o parte genuina
Refrigerante de motor	Anticongelante MOPAR® Formula 5 años ó 160,000 Kms HOAT (“Hybrid Organic Additive Technology”) o equivalente
Aceite de motor (2.4L)	Use aceite para motor certificado SAE 5W-20 o que cumpla con los requerimientos del estándar de materiales Chrysler MS-6395. Refiérase al tapón de llenado de aceite en su motor para ver el correcto grado SAE
Aceite de motor (3.6L)	Use aceite para motor certificado SAE 5W-30 o que cumpla con los requerimientos del estándar de materiales Chrysler MS-6395. Refiérase al tapón de llenado de aceite en su motor para ver el correcto grado SAE
Filtro de aceite del motor	Filtro de aceite de motor MOPAR® o equivalente
Bujías (Motor 2.4L excepto PZEV*)	ZFR5F-11 con espacio de 1.11 mm (0.043 pulgadas)
Bujías (Motor 2.4L con PZEV*)	ZFR5AP con espacio de 0.8 mm (0.031 pulgadas)
Bujías (Motor 3.6L)	RER8ZWYCB4 con espacio de 1.1mm (0.043 pulgadas).
Selección de combustible	87 Octanos
*PZEV = Vehículo de emisiones parcialmente cero	

Chasis

Componente	Fluido, lubricante o parte genuina
Transmisión automática 4 vel.	Fluido para transmisión automática MOPAR® ATF+4 o equivalente
Transmisión automática 6 vel. (62TE)	Fluido para transmisión automática MOPAR® ATF+4 o equivalente
Transmisión automática 6 vel. (C635 embrague dual DDCT) (solo flotillas)	Fluido para transmisión automática Mopar® C365 DDCT/MTX
Cilindro maestro de frenos	Recomendable MOPAR® DOT 3 y SAE J1703. Si el líquido de frenos DOT 3 no está disponible, entonces DOT 4 es aceptable. Use solo líquido de frenos recomendados.
Depósito de la caja de dirección	Usar líquido para caja de dirección MOPAR® Power Steering Fluid +4, fluido para transmisión automática MOPAR® ATF+4 o equivalente

ÍNDICE ALFABÉTICO

INTRODUCCIÓN.....	9	Llaves de repuesto	19
COMO USAR ESTE MANUAL	9	Procedimiento de programación de las llaves	19
PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS.....	11	Información general.....	20
ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR.....	11	SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	21
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR.....	11	Rearme del sistema.....	21
MODIFICACIONES/ALTERACIONES AL VEHÍCULO	12	Para armar el sistema	21
UNA PALABRA ACERCA DE SUS LLAVES.....	16	Para desarmar el sistema.....	22
Como sacar la llave de la ignición	16	SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	22
Recordatorio de llave en la ignición.....	18	ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	23
Cerrar puertas con la llave	18	Para desasegurar las puertas	23
SISTEMA INMOVILIZADOR LLAVE SENTRY®	18		

Para asegurar las puertas	25	VENTANILLAS ELÉCTRICAS.....	35
Para abrir la cajuela.....	26	Interruptores de ventanillas eléctricas	35
Uso de la alarma de pánico.....	26	Descenso automático (si así está equipado)...	35
Programación de transmisores adicionales.....	27	Ascenso automático (si así está equipado).....	36
Reemplazo de baterías	27	Botón de bloqueo de las ventanas	37
Información general.....	27	Sonido de viento	37
 SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	28	 APERTURA Y ASEGURAMIENTO DE LA CAJUELA	37
Cómo utilizar el arranque remoto	28	 ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PARA LA CAJUELA.....	38
 SEGUROS DE PUERTAS.....	31	Apertura de emergencia desde el interior de la cajuela	38
Seguros manuales de puertas	31	 PROTECCIÓN PARA PASAJEROS	39
Seguros eléctricos de puertas	32	Cinturones unitarios (torso pélvicos)	40
Sistema de seguros para protección de niños en puertas traseras (si así está equipado)	33		

Procedimiento para desenredar la correa del cinturón de seguridad	44
Anclaje superior para el ajuste del cinturón torácico	45
Cinturones de los asientos traseros	45
Cinturones de seguridad en los asientos de los pasajeros	46
Modalidad de retractores de bloqueo automático (ALR) (si así está equipado)	46
Característica del manejo de energía.....	47
Pretensores de los cinturones de seguridad ..	47
Cabeceras activas (AHR) complementarias (si así está equipado)	48
Reajuste de las cabeceras activas (AHR)	49
Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®).....	51

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas	52
Sistema de protección complementario (SRS) bolsa de aire	53
Componentes del sistema bolsa de aire	54
Características avanzadas de las bolsas de aire frontales	55
Cortina inflable complementaria de la bolsa de aire lateral (SABIC)	56
Sensores y controles de despliegue de la bolsa de aire	59
Registrador de información de evento (EDR)..	65
Protección para niños	66

RECOMENDACIONES SOBRE EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR	75
CONSEJOS DE SEGURIDAD	75

Transportando pasajeros.....	75	Espejos de vanidad Iluminados (si así está equipado)	84
Gases de escape.....	76	Uconnect™ Phone (si así está equipado)	85
Revisiones de seguridad que debe verificar dentro del vehículo	76	Características del sistema “Uconnect™”	96
Revisiones de seguridad que debe realizar periódicamente en el exterior del vehículo	78	Conectividad telefónica avanzada.....	101
ESPEJOS.....	82	Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”	102
Espejo Interior día/noche.....	82	SMS.....	105
Espejo de atenuación automática (si está equipado)	82	Enlace de comunicación con Bluetooth®	106
Espejos eléctricos.....	83	Información general.....	111
Ajuste de los espejos exteriores.....	84	SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™”	111
Característica de los espejos exteriores abatibles	84	Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado)	111
Espejos con desempañador (si así está equipado)	84	Comandos	112

Entrenamiento de voz.....	115	Palanca multifunciones.....	128
Espejo de ajuste automático del brillo nocturno (si así está equipado)	116	Luces de faros y de estacionamiento	128
ASIENTOS	116	Luces automáticas de faros (si así está equipado)	129
Asientos eléctricos (si así está equipado)	116	Retardo en el apagado de los faros	129
Asientos con calefacción (si así está equipado)	118	Luces direccionales	130
Ajuste manual del asientos delanteros	119	Asistente para indicar cambio de carril.....	130
Ajuste del respaldo	120	Interruptor de luces altas y luces bajas	130
Soporte lumbar (si así está equipado).....	121	Luces para rebasar	130
Ajuste de las cabeceras	122	Faros para niebla (si así está equipado)	131
Codera abatible central del asiento trasero ..	126	Luces de conducción diurna (si así está equipado)	131
PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE	126	Recordatorio de luces encendidas	131
LUCES.....	128	Iluminación del panel de instrumentos	132
		Luces de mapa, lectura e interiores	132

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS	133	Cómo usar el control de velocidad en pendientes	140
Sistema intermitente de limpiadores	135	CONTROL REMOTO DE LA PUERTA DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	140
Lavadores del parabrisas	135	Programación de HomeLink®	142
Rociado	136	Uso de HomeLink®	145
Encendido de faros con los limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos únicamente)	136	Cómo reprogramar un solo botón HomeLink®	145
COLUMNA DE DIRECCIÓN ABATIBLE	136	Seguridad	145
CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	137	Información general	146
Para activarlo	138	QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	146
Para establecer una velocidad deseada	139	Características de apertura – Express	147
Para desactivarlo	139	Características de apertura – Manual	147
Para variar la velocidad establecida	139	Características de cerrado - Express	147
Cómo acelerar para rebasar	140		

Características de cerrado – Manual.....	148	ALMACENAMIENTO.....	153
Característica de protección contra obstrucciones	148	Guantera.....	153
Ventilación Express	148	CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA.....	154
Operación de la cubierta	148	Compartimiento de la consola de centro	155
Ruido de viento.....	148	Área de carga.....	155
Mantenimiento del quemacocos.....	149	Puerta Ski pass-through.....	157
Apagado del quemacocos	149	CARACTERÍSTICA DE LA VENTANA TRASERA	157
TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA.....	149	CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	162
ENCENDEDOR Y CENICERO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	152	MÓDULO DE INSTRUMENTOS.....	163
PORTAVASOS.....	152	DESCRIPCIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	164
Portavasos delanteros.....	152	BRÚJULA Y MINI COMPUTADORA DE VIAJE (CMTC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	176
Portavasos traseros.....	152	Botones	176

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICO DEL VEHÍCULO (EVIC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).... 177

Pantalla de Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC) 179

Cambio de aceite requerido 180

Funciones principales del EVIC..... 180

Pantalla de la brújula 182

Características programables por el cliente .. 185

CÓDIGO DE VENTAS REQ – RADIO AM / FM ESTÉREO CON CAJA PARA 6 DISCOS CD / DVD (MP3,WMA CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA)..... 187

Instrucciones de operación – (modalidad CD para reproducir audio MP3 / WMA de CD y DVD-Video)..... 196

Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado) 203

CENTRO DE MEDIOS 730N/430/430N (RHR/RER/RBZ/RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SÍ ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 207

CÓDIGO DE VENTAS RES - RADIO AM / FM ESTÉREO REPRODUCTOR DE UN DISCO COMPACTO (MP3, CONECTOR AUXILIAR DE ENTRADA RCA)..... 207

Instrucciones de operación modalidad radio . 208

Botón SET/RND (establecer/aleatorio) para establecer la memoria de los botones..... 210

Botones 1-6 210

Instrucciones de operación (modalidad cd para reproducir audio de cd MP3) 210

Notas de como reproducir los archivos MP3.....	213	Notas sobre la reproducción de archivos MP3.....	224
CÓDIGO DE VENTAS RES/RSC – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) Y RADIO SIRIUS.....	216	Botón LIST (lista) (modo de CD para reproducir MP3).....	226
Instrucciones de funcionamiento modo de radio.....	216	Botón INFO (información) (modo de cd para reproducir MP3).....	227
Sistema de reconocimiento de voz (radio) (si así está equipado)	217	Instrucciones de funcionamiento – teléfono manos libres (UConnect®) (si así está equipado)	228
Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres UConnect®) (si así está equipado)	217	Activación del sistema	228
Botón TIME (hora)	217	Número de serie electrónico/número de identificación Sirius (ESN/SID).....	228
Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3.....	222	Calidad de la recepción	229
Cómo insertar discos compactos	222	Instrucciones de operación modo satelital	230

CONTROLES REMOTOS DEL SISTEMA
DE AUDIO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)..... 232

OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS
CELULARES 233

MANEJO DE DISCOS COMPACTOS..... 233

CONTROLES DE CLIMA 234

Sistema manual de aire acondicionado y
calefacción..... 234

Control de aire acondicionado 238

Control automático de temperatura
(si así está equipado) 238

UTILIZACIÓN ÓPTIMA DEL SISTEMA
DE AIRE ACONDICIONADO..... 247

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE..... 253

Arranque normal..... 253

Clima extremadamente frío
(debajo de -29° C o -20° F) 254

Si el motor no enciende 254

Después de arrancar 255

CALENTADOR DE BLOQUE DE MOTOR
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 256

TRANSEJE AUTOMÁTICO 256

Sistema de interbloqueo del
transeje automático 257

Sistema de interbloqueo con la llave en la
ignición 257

Sistema de interbloqueo de freno y transeje . 258

Transeje automático de cuatro velocidades
(si así está equipado) 258

Rango de velocidades 258

Transmisión de 6 velocidades (62TE) (sí así está equipado)	262	Corrientes de agua/nivel en aumento.....	274
Rangos de velocidades	263	Nivel de agua poco profunda y sin corriente	274
Transmisión de 6 velocidades (C35 Flotillas) (sí así está equipado)	266	DIRECCIÓN HIDRÁULICA.....	275
Rangos de velocidades	266	Revisión del líquido de la dirección hidráulica	276
AUTOSTICK® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	271	FRENO DE ESTACIONAMIENTO	277
Operación	272	SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)...	278
Información general.....	272	SISTEMA DE CONTROL DE FRENOS ELECTRÓNICO.....	280
CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES		Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	280
RESBALOSAS	273	Sistema de control de tracción (TCS).....	281
Aceleración.....	273	Sistema asistido de frenado (BAS).....	281
Tracción	273	Asistente para arranque en pendiente (HSA) (si así está equipado)	282
CONDUCCIÓN SOBRE CAMINOS		Control de estabilidad electrónico (ESC).....	284
INUNDADOS.....	273		

Modos de operación del ESC	284	Patinamiento de las llantas.....	302
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD		Indicadores de desgaste de la banda de	
DE LAS LLANTAS	287	rodamiento.....	302
Marcado de las llantas.....	287	Vida útil de la llanta.....	303
Número de identificación de la llanta.....	291	Reemplazo de llantas	303
Carga y presión de las llantas	293	CADENAS PARA LLANTA.....	304
INFORMACIÓN GENERAL SOBRE		LLANTAS PARA NIEVE.....	304
LAS LLANTAS	297	RECOMENDACIÓN PARA LA ROTACIÓN DE	
Presión de llanta.....	297	LLANTAS.....	305
Presiones de inflado de las llantas	298	SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE	
Llantas radiales	299	LLANTA (TPMS)	306
Llanta de refacción compacta		Sistema base.....	308
(si así está equipado)	300	Sistema premium (si así está equipado)	310
Refacción de uso limitado		Advertencias de monitoreo de llanta baja	310
(si así está equipado)	301	Información General	313

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE	313
Motores de gasolina	313
Gasolina reformulada	315
Gasolina/mezclas oxigenadas	315
MMT en la gasolina	316
Materiales adicionados al combustible	317
Precauciones del sistema de combustible	317
Advertencias sobre el monóxido de carbono	318
COMBUSTIBLE FLEXIBLE ÚNICAMENTE	
MOTOR 3.6L (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	318
Combustible etanol (E-85)	319
Requerimientos de combustible	319
Selección del aceite de motor para los	
vehículos con combustible flexible (E-85)	
y de gasolina	320

Arranque	320
Rango de crucero	320
Partes de refacciones	321
Mantenimiento	321
ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE	321
Tapón de llenado de combustible	
(tapón de gasolina)	321
Mensaje de "Tapón de llenado de	
combustible suelto"	322
Etiqueta de certificación del vehículo	323
Rango de peso bruto vehicular (GVWR)	323
Rango de peso bruto en el eje (GAWR)	323
Sobrecarga	324
Carga	324

ARRASTRE DE REMOLQUE	324	Aceite de motor sobrecalentado (solo motor 2.4L) (si así está equipado)	337
Definiciones comunes de arrastre	325	Gato y llanta de refacción.....	338
Clasificación del peso-gancho.....	326	Localización del gato	338
Peso del remolque a arrastrar (rangos del máximo peso a remolcar)	326	Localización de la llanta de refacción.....	338
Peso del remolque y de la barra de enlace (enganche)	327	Preparación para utilizar el gato	339
Requerimientos de remolque	328	Instrucciones para usar el gato	339
Recomendaciones para el arrastre de un remolque.....	331	PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON CABLES PUENTE	345
REMOLQUE RECREACIONAL (CASA RODANTE, ETC.).....	333	Preparación para el arranque con cables puente	345
Remolcar este vehículo detrás de otro vehículo	333	Procedimiento de arranque con cables puente	347
LUCES INTERMITENTES.....	336	PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO	348
SI SU MOTOR SE SOBRECALIENTA	336	PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA.....	349

PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO	
DESCOMPUESTO	350
Transmisión automática convencional (4 vel. y 6 vel. 62TE)	350
Sin la llave de ignición	351
COMPARTIMIENTO DE MOTOR 2.4L	355
COMPARTIMIENTO DE MOTOR 3.6L.....	356
SISTEMA DE DIAGNOSTICO	
ABORDO – OBDII	357
Mensaje del tapón del tanque de combustible flojo	357
PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO E	
INSPECCIÓN DE EMISIONES	358
REEMPLAZO DE REPUESTO.....	359
SERVICIO DE SU DISTRIBUIDOR.....	359

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.....	360
Aceite del motor	361
Filtro de aceite	363
Filtro de aire.....	365
Selección de filtro de aire	365
Batería libre de mantenimiento.....	365
Mantenimiento aire acondicionado.....	366
Filtro de aire del sistema de aire acondicionado (si así está equipado)	367
Lubricación de mecanismos de la carrocería	368
Hojas del limpiaparabrisas	369
Añadiendo líquido lavaparabrisas	369
Sistema de escape	370
Sistema de enfriamiento.....	372

Sistema de frenos.....	377	Reemplazo de lámparas de luces trasera, direccionales y reversa.....	392
Transmisión automática.....	378		
Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión.....	380	FLUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES	
Cuidado de interiores	383	GENUINAS.....	394
Limpieza del los portavasos de la consola central.....	384	Motor	395
FUSIBLES	385	Chasis.....	396
Módulo de distribución de energía totalmente integrado (TIPM).....	385		
ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO.....	389		
FOCOS DE REPUESTO	389		
REEMPLAZO DE FOCOS	390		
Faros	390		
Faros de Niebla	392		